



SECCIÓN / PÁGINA

El Partido Popular asegura que Zapatero aborda la crisis desde un análisis "equivocado"

SEGOVIA / 18

Los afectados por el Parque Regional reiteran a la Junta su deseo de que el límite inferior se fije en la Cañada



DEPORTES / 33

La Segoviana no encuentra un avalista que le permita gestionar un préstamo de 190.000 euros

SOCIEDAD

El Fondo de Inversión Local llega a todos los pueblos de Segovia con 352 proyectos

► El Gobierno de España invertirá cerca de 29 millones de euros para el desarrollo de todas las iniciativas presentadas ► La Junta prevé un gasto en la provincia de 7,5 millones de euros con cargo al Fondo de Cooperación Local

SEGOVIA12Y13



La Colección Kramarsky, en Segovia ► El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acoge hasta el 24 de mayo una exposición con 117 obras en papel, que recoge lo más destacado de las últimas vanguardias americanas. FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

SEGOVIA6 Y 7

CULTURA

Titirimundi es el evento cultural más conocido por los segovianos y los turistas

► Una encuesta del Observatorio Socioeconómico revela que los residentes en la provincia dan una nota alta a las actividades existentes, a diferencia de los visitantes, para los que son poco conocidas

SEGOVIA11

HOY GRATIS
Lámina Nº 12

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

la innovación te da ventaja. **infórmate**
902-34.74.34 - www.cdti.es

MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN

CDTI Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial

Y ADEMÁS...

CAMPUS PÚBLICO:
275 días sin empezar las obras

APARCAMIENTOS

Luciano Municio pide a Arahetes que mejore el transporte público al Hospital General

El delegado territorial de la Junta asegura que el proyecto de reforma del complejo hospitalario contenía un número suficiente de plazas de aparcamiento

SEGOVIA9

MUNICIPAL

Descontento por la subida de tasas en el foro de Economía

La Cámara y las asociaciones de vecinos habían pedido que se mantuvieran invariables los tributos municipales.

SEGOVIA8

DIPUTACIÓN

Las obras del puente entre la CL-601 y Palazuelos se iniciarán en verano

SEGOVIA17

ORIENTE MEDIO

La tensión entre Israel y Palestina vuelve a elevarse tras las últimas víctimas

INTERNACIONAL31

Negocio & Estilo de Vida
Castilla y León

El sector financiero frena a la mitad su ritmo inversor por la crisis

Segovia en FITUR

Especial

Págs. interiores

|TRIBUNA|

PABLO MARTÍN CANTALEJO

Por si se llega a tiempo



TODO HA CAMBIADO en muy poco tiempo, y no sólo las técnicas de comunicación, sino también, y afortunadamente, el gusto de las gentes, de los habitantes de una ciudad, en este caso, la nuestra. Poco a poco nos vamos sensibilizando en aspectos generales y en otros más concretos; los vecinos sabemos distinguir qué cosa está bien y qué cosa no está tan bien. Y, claro, nos gusta alzar la voz cuando no estamos conformes.

Varios vecinos del antiguo barrio de la Judería se están sintiendo un poco alarmados ante una posibilidad que, siendo sinceros, aún no puede confirmarse porque nadie ha dicho nada al respecto, pero que, por antecedentes, "se ve venir". Me dicen que en algunas fachadas ya sometidas a restauración o rehabilitación con arreglo al ARCH de la Judería, se están preparando determinados huecos que parecen destinados a colocar farolas. La alarma de estos vecinos radica en el temor de que dichas farolas vayan a ser como las tan antiestéticas y "horribles" colocadas en las calles de San Geroteo y Refitolera, diseño que ya ha sido muy criticado incluso por el propio cronista de la ciudad y director de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, comentarios que yo he recogido en alguno de mis anteriores artículos. Junto a este temor, una evidencia; y es que parece que los propietarios de los edificios no cuentan para nada (para pagar, sí, claro está) a la hora de decidir la rehabilitación de las fachadas, a algunas de las cuales se les está aplicando un color claramente diferenciado con el que tenían, lo que puede influir en disonancias en el conjunto urbano.

Ya es sabido que aquí no suelen admitirse sugerencias, porque frente a las ideas fijas, eso de las opiniones libres y (utilicemos el nombre que ahora tanto tenemos en los labios pero que no sabemos interpretar) democráticas parece que no cuentan en nuestra ciudad.

En fin, escribo estas líneas, repito que a invitación de vecinos del barrio de la Judería, por si todavía se llega a tiempo de evitar la colocación de las desafortunadas farolas, si es que se tiene prevista su instalación.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

La moneda de las mil caras

UNA MONEDA tiene mil y no dos caras. Lo que ocurre es que sólo somos capaces de ver dos de esas caras de una vez. Curiosamente una propiedad similar caracteriza a las partículas subatómicas (electrones, protones y neutrones) que forman los átomos. Aparte de su carga eléctrica, estas partículas poseen una propiedad que matemáticamente es análoga a la rotación de una peonza y que se denomina "espín". Como la peonza, el espín puede girar "a derechas" o "a izquierdas" lo que correspondería con las dos caras de la moneda. Lo fascinante del mundo de la mecánica cuántica es que esta moneda atómica del espín tiene mil caras, aunque sólo se pueden ver de una vez, (medir, en este caso a través de un experimento) dos de ellas.

Las dos caras de la moneda a mí se me parecen mucho a nuestra definición de lo que es "blanco" y lo que es "negro", a nuestros puntos de vista personales, esos que muchas veces defendemos a capa y espada. Aquí en Trondheim soy de un club de amigos del whisky escocés y de la buena cerveza, sus siglas TFWØNM. Lo del whisky y la cerveza es una excusa para juntarnos y discutir acerca de lo divino y lo humano. Lo

que más me gusta de este grupo es la manera en que se desarrollan los debates. No se discute para imponer tu razón. Lo que importa no es tu punto de vista, sino la manera de defender tus argumentos enfrente de los argumentos de los demás. Es, si queréis, como una especie de gimnasia retórica, que mis amigos del TFWØNM me han comentado que es algo muy británico. Este TFWØNM es más que un "Segovia desde Trondheim", un "Gran Bretaña desde Trondheim" si queréis. Diálogo, discusión, polémica, que te hace tomarte las discusiones de forma menos personal y más como un juego o un ejercicio mental que ayuda a forjar un poco el carácter, el espíritu dialogante y la gracia del debate por el debate, ya que al final es bien sabido que todos los puntos de vista son rebatibles y defendibles.

Este fin de año lo he pasado en nuestra querida Segovia y por razones familiares he pasado algunos ratos en el hospital. Allí, gracias a las miradas, saludos, suaves sonrisas y mucha amabilidad de los demás familiares que te cruzas en los ascensores de camino a las habitaciones, he tenido una "revelación". Los humanos, cada uno de

nosotros, somos las dos caras de la moneda. Cada uno tenemos nuestras ideas, pensamientos, y opiniones, que forman nuestro "blanco-negro" de cómo son las cosas, nuestras dos caras. Solamente a través de nuestros sentimientos, somos capaces de hacer girar estas monedas humanas que somos. Los sentimientos humanos son tan fuertes y tan profundos, que nos conectan los unos a los otros de tal forma que, sin darnos cuenta, pasamos a "sentir", no sólo lo que nos pasa, sino también lo que les pasa a las demás personas a nuestro alrededor. Pasamos de ver nuestras caras de la moneda, a ver las de los demás. Al hacer esto empezamos a girar y a desenvolver las mil caras de la moneda. Si giras una moneda muy rápido, la moneda "dibuja" en su rotación una esfera completa y perfecta por unos valiosos segundos, esos segundos entre la primera y la quinta planta en el ascensor de "hospitalización".

Por nosotros mismos, sólo podemos ver dos caras cada vez. Necesitamos, los unos de los otros para poder sentir/descubrir las mil caras del misterio de esta esfera donde vivimos y morimos todos juntos, todos los días.

DANIEL HUERTAS

Desde Noruega



|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Anecdotario de poetas españoles en Segovia



RECORDAR ES uno de los placeres íntimos más sabrosos de la vida, sobre todo cuando se trata de anécdotas simpáticas protagonizadas por hombres prestigiosos. Me quiero referir aquí y ahora a algunas de las que fui testigo directo a lo largo de los ocho años de Veladas Poéticas en la Universidad IE-SEK, que desde este enero serán compartidas por CajaSegovia en su salón de la calle Carmen, número 2, en el cogollo de la ciudad, a los pies del Acueducto.

Iba a inaugurarlas entonces nada menos que Rafael Alberti, ya estaba comprometido, y gratis por amistad, pero ante un accidente que le dejó a la pata coja, le suplantó el roteño Ángel García López que, en el Café La Suiza, mientras llovía a mares fuera, escribió en una servilleta un bellísimo soneto a la Plaza Mayor, que guardo como oro en paño. Era el 30 de octubre de 2002.

Le siguió al mes siguiente Jesús Hilario Tundidor, Premio de las Letras de Castilla y León, y no olvidaremos jamás el chotis madrileño que se bailó con su mujer, sobre

una baldosa de La Churrería de San Lorenzo cuando ya le sobraba una copa, ni su poema amoroso "Marabelén", que dejó honda huella en las aprendices Carmen Truchado y Feli Reimóndez, desde entonces asiduas irredentas.

A Rafael Morales, el de "Los poemas del toro", primer Adonáis, le acerqué a Segovia en mi propio coche y no paró de lamentarse en el camino de no ser académico, de que todas las honras ministeriales se concentraran en su colega José Hierro y de que la editorial Cátedra guardara en un cajón durante cuatro años su Poesía completa anotada. Murió antes de ver cumplido su sueño, resucitado por el segoviano Emilio Pascual a instancias mías.

Juan Carlos Mestre, de Villafranca del Bierzo, llevó su inseparable acordeón para recitar con música y pasó dos horas solo ensayándose antes de presentarse al público. Apoteósico.

Luis Eduardo Aute se fumó cuatro o cinco cigarrillos durante el recital, desbordó el aula de la Sala Capitular y cantó el mítico "Al alba" a pesar de su resistencia inicial.

Luis García Montero leyó en vaqueros y

descorbatado, lo que no pareció propio de un catedrático de universidad a algunos asistentes, y Leopoldo de Luis, ocho meses antes de morir, se encontró con sólo tres seguidores, pero se me disculpó elegantemente: "No te preocupes. He tenido menos. En una de mis intervenciones sólo asistió el portero".

Carlos Bousño, ya un poco falto de vista, se dejó llevar por su mujer Ruth, "ávida dollars", y ya sabemos lo que le pasó después con el legado de Aleixandre. Triste para un hombre así. Pero estuvo genial en sus Poemas del Guadarrama.

Juan Manuel González, Premio Gil de Biedma, se nos quitó de en medio el curso pasado por una depresión absurda y Ramón Irigoyen, el culto grecolatino, temió ser irreverente con sus versos iconoclastas en un viejo monasterio. No pasó nada. Fue muy celebrado.

2009 se abre en la Caja con Antonio A. Gómez Yebra, extremeño profesor en Málaga, y un público diferente y más amplio coreará sus poemas infantiles, reconocidos en España y América. Pues con él nos vemos. ¿Os parece? Os espero.

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Tiene o ha tenido problemas para aparcar en el Hospital?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

|BLOGGEEA| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

El cuarto de estar

CON ESTAS INCLEMENCIAS del tiempo apetece quedarse en casa y, si uno tiene la suerte de contar con un cuarto de estar, mejor que mejor. Aunque en los pisos actuales no hay lugar para este pequeño lujo de clase media acomodada.

Al cuarto de estar pertenece por derecho propio la mesa camilla, antiguamente con brasero de cisco bajo sus faldas. Alrededor, en cómodos sillones, el matrimonio anciano, nuestros abuelos, nuestros padres, ¿tal vez nosotros mismos?, estando, pues el cuarto de estar es para eso, para estar, dejando pasar el tiempo, leyendo u oyendo música. Música, por ejemplo, de Chopin, sus valsos o sus nocturnos, que el autor quizá compusiera en la paz de la cartuja de Valldemossa junto a la escritora George Sand.

El cuarto de estar no es la sala, la cual suele reservarse para recibir a las visitas. Solo a los íntimos se les hace pasar al cuarto de estar. En la ventana, los visillos tamizan la luz y dejan ver la calle o la plaza provinciana. Y, en mi caso, el monte de pinos. Del cuarto de estar está, o debería estar, desterrada esa otra ventana que es la ruidosa televisión.

Las horas en el cuarto de estar transcurren con calma. Es posible que, junto a los abuelos, en el suelo sobre la alfombra dormite un perro o un niño juegue con los cochecitos que guarda en una caja de cartón.

Escena burguesa, sí. ¿En sentido despectivo? Craso error. Por supuesto que no me imagino a ningún revolucionario sentado pacíficamente a una camilla en un

cuarto de estar. Pero ¡cuánta sangre derramada en vano, cuánta guerra y cuánto atentado terrorista nos habríamos ahorrado si sus inductores y ejecutores hubieran pasado más tiempo en un tranquilo cuarto de estar, en compañía de sus ascendientes o descendientes!

Las primeras revoluciones de la Edad Moderna fueron protagonizadas por las clases burguesas, en contra de los privilegios del clero y la nobleza. Más tarde, incongruencias del lenguaje, 'burgués' pasó a calificar a la persona acomodaticia, aquejada de estrechez de miras y conformismo social.

Pero hay mucha gente buena y pacífica, que en modo alguno está conforme con las injusticias sociales y, no obstante, gusta de estar, como yo en estos días de crudo invierno, en el cuarto de estar.

EDITORIAL

Un esfuerzo encomiable para llegar al Fondo Estatal

UN TOTAL DE 352 PROYECTOS han presentado los 209 municipios que integran esta provincia al Fondo Estatal de Inversión Local que anunció hace unas semanas el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. Ante todo debemos mostrarnos visiblemente satisfechos por el hecho de que, a pesar de las penurias por las que pasan los pequeños ayuntamientos de esta provincia, que por otra parte son la mayoría, todos los consistorios han sido capaces de presentar algún proyecto a aquel programa extra del Estado. Y la empresa no resultaba fácil porque los plazos habilitados eran cortos y los medios de los que disponen la mayoría de los municipios son prácticamente nulos. Casi todos los ayuntamientos comparten secretario con otras localidades, sus alcaldes no viven de la política y, además, ha habido un periodo vacacional navideño por en medio que ha hecho más difícil poder presentar de forma adecuada los proyectos.

Afortunadamente todos han entendido que no vivimos momentos para desaprovechar ni un solo duro y el que más o el que menos (instituciones, partidos políticos, etc) han echado una mano para que ningún municipio

se quedara sin optar a las ayudas. La Subdelegación ha validado todos los proyectos presentados, excepto nueve, correspondientes a ocho ayuntamientos, al faltarles alguna documentación que confiemos puedan completar en los próximos días.

El Estado espera que el Fondo Estatal de Inversión Local permita crear unos 1.660 puestos de trabajo durante el tiempo que duren las obras subvencionadas, lo que supondrá sin duda un respiro para las cada vez más cargadas listas del Inem, que han visto cómo en solo un año se duplicaba el número de segovianos inscritos en sus archivos.

Especialmente beneficiado se verá con estas obras el sector de la construcción, pues la mayoría de los trabajos aprobados tienen que ver con tareas relacionadas con ese campo productivo, que es, por otro lado, uno de los más afectados en esta provincia por la crisis económica.

Esperemos que estos 352 proyectos aprobados y esas 1.660 colocaciones sirvan también para infundir algo de confianza a la economía provincial, una confianza que tanto necesitamos recuperar para superar cuanto antes este delicado momento que estamos viviendo.

|TRIBUNA| MARIBEL EGIDO CARRASCO

Cara ocurrencia

EL AFÁN NACIONALISTA catalán por "diferenciarse" del resto de España les sale muy caro a los contribuyentes. Hemos sabido que el tripartito que gobierna Cataluña ha decidido destinar 4.000 millones de las antiguas pesetas, a organizar una red de pseudo-embajadas catalanas, en diferentes países para según dicen: "desarrollar relaciones bilaterales en temas culturales y/o comerciales".

La última ha sido inaugurada la pasada semana por el inefable Ca-

rod Rovira en Nueva York, coincidiendo con la expectación mundial creada por la toma de posesión del presidente Obama.

Resulta sorprendente e indignante que Montilla esté solicitando más financiación al Gobierno de la Nación, porque, según él, la Generalitat no tiene suficiente dinero, y a la vez dediquen exorbitantes cantidades a esos gastos superfluos, destinados únicamente a satisfacer el "ego" nacionalista.

Salvo que exista alguna Ley en

contrario que yo desconozca, nuestra Constitución establece que las relaciones con el exterior corren a cargo, exclusivamente, del Estado Español, por lo que la creación de esta suerte de "Embajadas", además de servir para "colocar" al hermanísimo de Carod, me parecen absolutamente innecesarias e improcedentes.

¿Cuál es el límite de tolerancia para las "geniales ocurrencias", por otra parte carísimas, de éste pintoresco nacionalismo?

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

DE LUNES A VIERNES MENU GOURMET 25€
(con los tiempos...)

TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono: 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: EL ADELANTADO

Sumiller y matancero

El presidente de los sumilleres de Castilla y León y jefe de sala del restaurante Cándido, Pablo Martín, ha sido nombrado 'Matancero de Honor' de las Jornadas de la Matanza que organiza el restaurante Virrey Palafox de la localidad soriana de Burgo de Osma. El Consejo de Matanceros decidió otorgar tal nombramiento a Martín "por su labor de difusión de la gastronomía y los vinos de Castilla y León, especialmente el cerdo, producto estrella del restaurante Cándido, donde trabaja desde hace más de 30 años".

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





BAR SANTANA

BAR SANTANA
SEGOVIA

Óleos

En el bar Santana de la calle de los bares puede visitarse hasta el próximo sábado la exposición de óleos de la artista Patricia Paats.
(Foto: Fernando Peñalosa)



FIESTAS

Fiestas locales
en los pueblos

El lunes 2 de febrero será día festivo por la celebración de Las Candelas en las localidades de Adrada de Pirón y Villovela de Pirón.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

28 enero de 2009

Faltan 337 días

Santoral

Santos: Tomás de Aquino,
Julián, Flaviano y Tirso

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ..921759115
GUARDIA CIVIL ..062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS ..921417131
BOMBEROS SEGOVIA ..921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ..921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL ..921419100
HOSP. POLICLINICO ..921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE ...902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ...921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO ...921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO ...921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO ...921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Patricia Paats
Muestra de óleos de la artista Patricia Paats en el bar Santana. Hasta el 31 de enero.

BAR SANTANA

Mario

El día 30 de enero, inauguración de la muestra fotográfica de "Fotografías y ...", de Mario, en la Escuela de Arte y Superior de Diseño Casa de los Picos. Hasta el 17 de febrero.

CASA DE LOS PICOS

Exposición homenaje a José M. Heredero

La sede de Horizonte Cultural acoge la exposición 'José María Heredero-Captador de Imágenes'. Pequeña muestra de las numerosas fotografías que realizó a lo largo de su dilatada carrera, como paisajes, retratos de personas y personajes de la Segovia de los años 50, 60 y 70. Hasta el 31 de enero.

HORIZONTE CULTURAL

Exposición sobre la poeta Julia de Burgos

'Por un camino de sol que tiene el mar'. La vida de Julia de Burgos, poeta puertorriqueña, en imágenes, es el contenido de la exposición que puede verse en la Sala de Exposiciones de IE Universidad (Campus de Santa Cruz la Real de Segovia, C/ cardenal Zúñiga, 12). Entrada libre. Hasta el 31 de enero.

IE UNIVERSIDAD

Angèle Etoundi Essamba

"Desvelos", muestra fotográfica de Angèle Etoundi Essamba, producida por Casa África, en el centro cultural La Alhóndiga. Hasta el día 8 de febrero.

LA ALHÓNDIGA

Rosa Osuna

"Amigos", muestra de ilustraciones de la segoviana Rosa Osuna. Hasta el 28 de febrero.

LIBRERÍA DIAGONAL

"Nueva York. El papel de las últimas..."

El día 27 de enero, martes, a las 19.30 h., inauguración de la muestra "Nueva York. El papel de las últimas vanguardias", compuesta por 117 obras de 71 artistas. Hasta el 24 de mayo.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Humoristas gráficos en la transición

Exposición temporal sobre 'La transición española a la democracia vista por los humoristas gráficos de la prensa', en el Museo Rodera-Robles hasta el mes de marzo.

MUSEO RODERA-ROBLES

José Orcajo

"En panorámica", muestra del artista segoviano José Orcajo en la Sala de las Caballerizas del Torreón. Hasta el 15 de febrero.

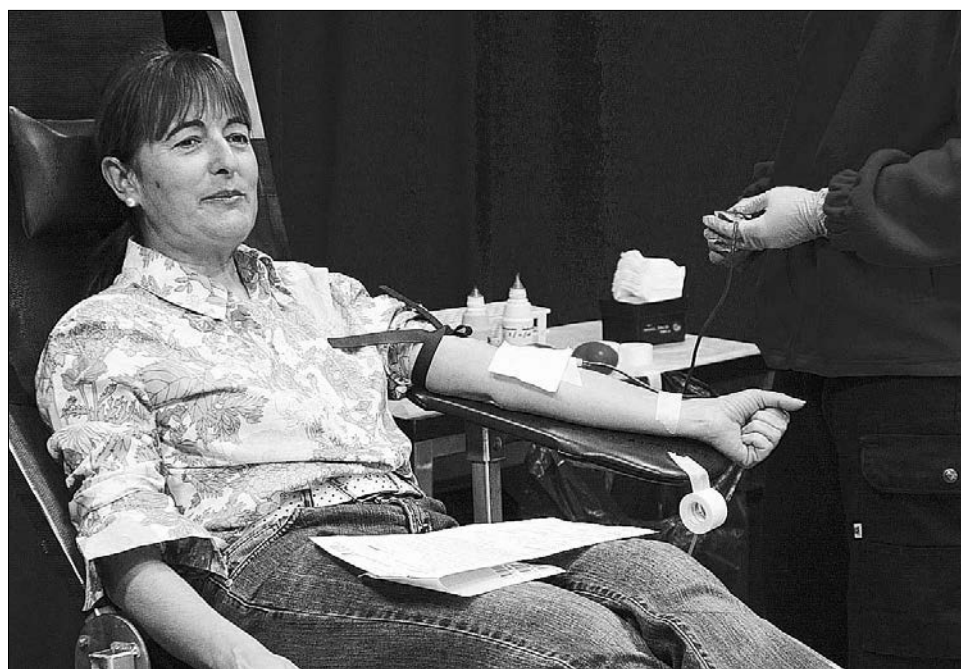
TORREÓN DE LOZOYA

'Humoristas por la libertad de prensa'

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia,



SOLIDARIDAD



Donaciones de sangre en la sede de la Junta. La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia organizó ayer una jornada de donaciones en la sede de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, que fue un éxito por la colaboración de funcionarios y usuarios. En la imagen, la gerente de Servicios Sociales, María Paz Plaza. (Foto: Fernando Peñalosa)

en colaboración con Reporteros Sin Fronteras, organiza una muestra sobre el humor y la libertad de prensa que podrá visitarse en el centro cultural Cronista Herrera de Cuéllar hasta el 28 de febrero.

CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

Artistas emergentes

Exposición de Artistas Emergentes: Esculturas, vidrio soplado, vidriera artística y murales de alumnos de la Escuela Superior de la Fundación CNV. Hasta el día 30 de enero.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

'Zché': Tres hermanas

Muestra colectiva de tres hermanas con diferentes técnicas: Toñy, Chon y Esperanza exponen sus obras en 'El Candel' hasta el 31 de enero.

LA HIGUERA. 'EL CANDEAL'

Miguel Arribas

Muestra 'Arte digital', de Miguel Arribas, en el bar 'Travesía 4' hasta el día 30 de enero.

NAVA DE LA ASUNCIÓN. BAR 'TRAVESÍA 4'

Nuestros bosques y "El Roto"

Muestra "Nuestros bosques", de la Asociación de Fotógrafos de Naturaleza de Madrid (Fonamad). Hasta el 28 de febrero.

Muestra sobre el agua del humorista "El Roto" hasta el 15 de abril.

VALSAÍN. CENEAM



MÚSICA

Concierto de la Filarmónica de Segovia

Dentro de la programación de la Sociedad Filarmónica de Segovia, hoy miércoles, 28 de enero, concierto a cargo de Sophia Hase y Eduardo Ponce (atlantis/piano dúo) con motivo del centenario del nacimiento de Olivier Messiaen. Será en el Teatro Juan Bravo a las 20,30 horas.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO



OTRAS ACTIVIDADES

XII Semana Solidaria del IES María Moliner

El instituto María Moliner de Segovia está celebrando su XII Semana Solidaria. En la programación de hoy miércoles, 28 de enero, los alumnos de 4 de ESO tendrán una actividad de animación a la lectura sobre 'Momo' y habrá conciertos solidarios de los alumnos de cuarto de Música en el salón de actos para alumnos de primero y segundo de ESO. Mañana, día 29, desde las 8,30 horas, puesta en común de los proyectos y elección del Proyecto de Banco de Tiempo Escolar. También habrá dulces y chocolate solidario durante el recreo. La recaudación se destinará al proyecto Makeni en Sierra Leona, en colaboración con Manos Unidas.

SEGOVIA. IES MARIA MOLINER

Velada poética con Antonio A. Gómez Yebra

La Obra Social de Caja Segovia en colaboración con la IE Universidad inicia una serie de Veladas Poéticas hoy miércoles, 28 de enero, con la intervención del escritor Antonio A. Gómez Yebra (Cáceres, 1950). Será a las 19 horas en la Sala Caja Segovia. Entrada libre hasta completar aforo.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Padres de familia separados

La Delegación en Segovia de la Asociación de Padres de Familia Separados (APFS) celebra hoy miércoles, 28 de enero, su II Encuentro en el Centro Cultural de San José (calle Tomasa de la Iglesia), a partir de las 19 horas.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

Exposición:
Heredero A LO GRANDE

Las instalaciones del Teatro Juan Bravo exponen hasta el día 8 de febrero la muestra "Heredero a lo grande", una pequeña muestra de la obra tras el objetivo del fotógrafo segoviano José María Heredero.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto a Plaza Mayor).

MAÑANA: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la avenida Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, hoy permanecen abiertos los de La Granja, Olombrada, Navalmanzano y Nava de la Asunción.

De 10.00 a 20.00 h., Hoy, farmacia de Villacastín.

Restaurante **Edulis** ☎ 921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Menú diario 8 €

Centro Intercultural 'Asiri'

Hoy miércoles, 28 de enero, dentro de la programación del Centro Intercultural 'Asiri' de Cáritas Diocesana de Segovia, de 11 a 12,30 horas, clases de español (nivel medio). Además, por la tarde, de 17,30 a 18,30 horas, taller jurídico: Reagrupación familiar (derecho de la familia), desde las 17,30 horas. La ludoteca (hasta 12 años) también se encuentra abierta en el horario de las demás actividades. Por otro lado, está abierto el plazo de inscripción para los cursos de cocina popular española, servicio doméstico/ayuda a domicilio y para el taller de cocina para jóvenes emancipados. Próximamente se realizarán cursos de informática (iniciación y avanzado). El centro se encuentra en la calle Riaza, número 6 (barrio de San Lorenzo). Teléfono: 921 430 809.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL ASIRI

Donaciones de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre se desplaza hoy miércoles, 28 de enero, al Consultorio Médico de Navalmanzano para atender a cuantos vecinos quieran donar sangre en horario de 17,30 a 20,30 horas.

NAVALMANZANO. CONSULTORIO MÉDICO

Bibliobús de la Diputación Provincial

Los bibliobuses de la Diputación Provincial de Segovia visitarán hoy miércoles, 28 de enero, las localidades de Matabuena, Prádena, Casla, Pedraza, Navafra, Collado Hermoso, Madrona, Codorniz, Aldeanueva del Codonal y Moraleja de Coca.

VARIAS LOCALIDADES

Segovia en FITUR

La Empresa Municipal de Turismo de Segovia informa de que estará presente en la Feria Internacional de Turismo de Madrid (FITUR), que comienza hoy el recinto ferial de Madrid (IFEMA). En el expositor de la ciudad de Segovia habrá una degustación gastronómica ofrecida por el restaurante La Péntola entre las 12 y las 13,30 horas. Por la tarde, desde las 17,00 horas, taller de caligrafía romana a cargo de Rafael Francisco Estaire.

MADRID. IFEMA

CONVOCATORIAS

Escuela Oficial de Idiomas

La Escuela Oficial de Idiomas de Segovia informa de que oferta en este segundo cuatrimestre del curso 2008/2009 un curso específico de 50 horas de conversación de francés nivel avanzado, que comenzará el próximo día 10 de febrero. Información en la sede de la Escuela.

SEGOVIA. ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Termalismo Social

El Ministerio de Educación, Política Social y Deporte, a través del Instituto de Mayores y Servicios Sociales (Imserso) ha ampliado el plazo para

presentar las solicitudes para el Programa de Termalismo Social hasta el día 30 de enero.

SEGOVIA. SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO

Certamen de Poesía 'Huerta de San Lorenzo'

La Asociación de Artistas y Escritores Segovianos convoca una nueva edición del certamen de poesía en tres categorías: Benjamín (5-8 años), Infantil (9-12 años) y Senior (a partir de 13 años). Los trabajos deben constar de una única poesía, inédita, original y de tema libre y pueden entregarse hasta el próximo 31 de enero, inclusive, en Librería Diagonal y Floristería La Flor de San Lorenzo.

SEGOVIA

Cursos en Horizonte Cultural

La asociación segoviana Horizonte Cultural y Cease en colaboración con la Universidad de Valladolid organiza varios cursos que comenzarán en marzo y abril y cuyo plazo de preinscripción está abierto hasta el 6 de febrero para poder obtener los descuentos en la matrícula del 15% y del 15% para los socios de Horizonte. Los cursos son de introducción al diseño gráfico, al desarrollo web, animación web y dibujo vectorial, photoshop, taller de fotografía intensivo en blanco y negro y taller de fotografía digital intensivo. Información e inscripción, en la sede de la asociación Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente, 1), tlf.: 921460210 o en la página web: www.horizontecultural.com.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Riesgos laborales

XI Curso de Prevención de Riesgos Laborales del 2 al 13 de marzo, por las tardes, dirigido a estudiantes (inscripción 100 euros) y profesionales y técnicos (150). El plazo de preinscripción finaliza el 25 de febrero en el Despacho de la Asociación de Alumnos (Politécnica de Valladolid) o por email en aseup@sid.eup.uva.es descargando el boletín de inscripción de la página web de la asociación: <http://as.eup.uva.es>.

SEGOVIA. UVA

Concurso de cuentos

El IES Andrés Laguna organiza el XXXI Concurso de Cuentos Emiliano Barral. El cuento, de tema libre, debe estar escrito en castellano, ser inédito y tener una extensión máxima de ocho folios. Los originales se enviarán, antes del 15 de febrero de 2009, al IES Andrés Laguna, donde pueden tener más información.

SEGOVIA. IES ANDRÉS LAGUNA

Visitas guiadas en el Museo de Segovia

El Museo de Segovia ofrece durante este año visitas guiadas gratuitas para grupos (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. La actividad puede solicitarse en el tlf.: 921460613/15.

SEGOVIA. MUSEO DE SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



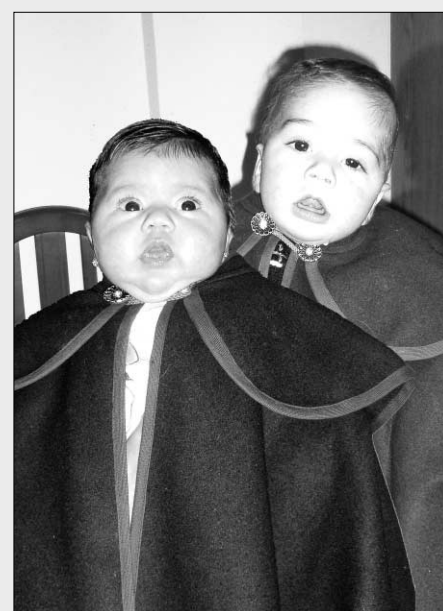
Cumpleaños.
¡Muchas felicidades campeón!
Que sigas igual de guapetón. Un besazo de toda tu familia.



Visita pastoral. El obispo de Segovia, Ángel Rubio, realizó una visita pastoral a Torrecaballeros el domingo 18 de enero. En la imagen aparece con varios niños de la localidad que realizaron las ofrendas.

Agradecimiento.

Mi abu quiere agradecer a todos los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Amigos de la Capa el esfuerzo realizado para que todo saliera bien en la celebración del X Aniversario. Gracias por ese café de Cándido que calentó a las asociaciones y socios capistas. A pesar del frío, allí estuvieron todos. También quiere dar las gracias a Amando por la misa ofrecida.



no hay crisis

rebajas hasta el 28 de febrero,
muebles hasta el **50%**

thermobel

C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia · thermobel.es

► CULTURA

Las vanguardias sobre papel de la colección Kramarsky, en el Esteban Vicente

Primera presentación en España. Esta es la primera vez que las obras reunidas por Wynn Kramarsky, centradas en la técnica del dibujo, se pueden ver en España. La muestra recoge 117 obras de 71 artistas y podrá visitarse hasta el próximo 24 de mayo.

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA
Las salas del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogen desde ayer la primera exposición temporal del año, "Nueva York. El papel de las vanguardias", que recoge más de un centenar de piezas de la colección de Wynn Kramarsky, centrada en el dibujo y que se exhibe ahora por primera vez en España.

El propio coleccionista, que asistió ayer al acto de inauguración en el Museo segoviano, explicó que su predilección por el dibujo nace de que, en su opinión, es "el modo de expresión artística más directa, habla directamente a la mente y al corazón, y además no puede enmendarse ni falsearse, ya que una vez hecha una marca, queda en la obra, aunque se intente borrar".

Kramarsky, miembro del Patronato del MOMA de Nueva York,

destacó especialmente el montaje que el Museo Esteban Vicente ha realizado de la colección, un diseño de Juan Ariño, asegurando que es la "más bella presentación de cuantas se han hecho de la colección en Europa, y una de las más inteligentes".

Por su parte la conservadora de arte americano del Colby College Museum of Art, Elizabeth Finch, comisaria de la muestra junto a la directora del Esteban Vicente, Ana Martínez de Aguilar, comentó que tras la segunda guerra mundial el dibujo "cobró una gran relevancia entre los artistas de Nueva York y fue especialmente acogido por el expresionismo abstracto, cuyos artistas utilizaron el papel porque era barato y muy fácil de transportar".

Finch reseñó igualmente que Kramarsky, que inició su colección después de la segunda guerra mundial, "ha mantenido su interés

por el dibujo y el papel hasta la actualidad, y ha sido mecenas de algunos artistas durante toda su carrera".

COLECCIONISTA Y MECENAS

Ana Martínez de Aguilar, que también ha actuado como comisaria de la exposición, hizo hincapié asimismo en la labor como coleccionista y mecenas de Kramarsky. "Su colección tiene un valor muy singular, porque él tiene una mirada especial; durante la segunda mitad del siglo XX ha reunido una colección en papel que no tiene comparación en Estados Unidos, y que ahora llega por primera vez a España", mantuvo.

Martínez de Aguilar, que subrayó que Kramarsky no ha sido solo mecenas para los artistas, sino también para museos y otras instituciones, puesto que parte de su colección ha sido cedida a distintas entidades, re-



La consejera y el presidente de la Diputación inician su recorrido por las salas, acompañados por...

señó asimismo el catálogo que se ha editado para la exposición, que cuenta con comentarios de muchos de los artistas participantes, comentando no sus trabajos, sino los de otros compañeros.

De hecho, muchos de estos artistas asistieron ayer en Segovia al acto de presentación, como Suzanne Bocanegra, John Fraser, Teo González, Christine Hiebert, James Howell, Mary McDonnell, Elena del Rivero, Karen Schiff, Mark Sheinkman y Joan Witek.

La muestra presenta una selección de 117 obras de 71 artistas. Los más mayores nacieron en la primera década del siglo XX, como es el caso de Esteban Vicente, Barnett Newman y David Smith; en la siguiente década nacieron John Cage y Agnes Martin; y en los

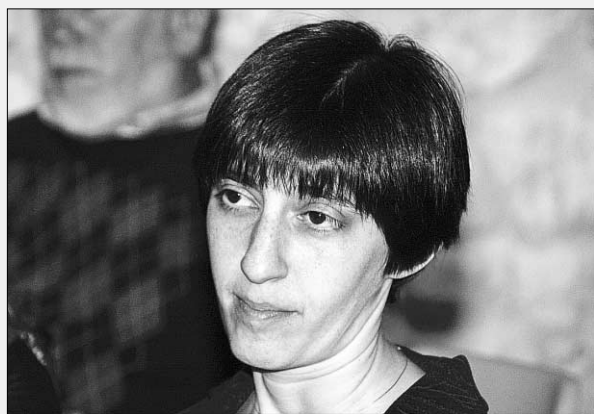
años veinte, Ellsworth Kelly, Sol LeWitt o Donald Judd. Los artistas más jóvenes nacieron en los años setenta, como Kristine Holder, Susanna Hardwood Rubin o Marjorie Welish.

De muchos de los artistas se presenta una obra muy temprana junto a otra muy reciente, que muestra el compromiso del coleccionista de seguir la vida creativa de los artistas, un compromiso que se manifiesta también en su actitud de mecenazgo con los artistas y su generosidad hacia los museos e instituciones, contribuyendo a difundir y acercar sus obras al mayor número de personas posible.

La exposición "Nueva York. El papel de las últimas vanguardias", que podrá visitarse hasta el 24 de

ARTISTAS INTERNACIONALES

Estados Unidos



• **Karen Schiff.** Nacida en New Haven (Connecticut) en 1967, la exposición incluye dos obras suyas, un grafito sobre papel de 2006 y una obra realizada con tinta sumi negra, grafito y lápices de color, de 2007.

España



• **Elena del Rivero.** Valenciana, nacida en 1949, residente en Estados Unidos, en la exposición se muestran tres de sus trabajos, "Letter to the mother before leaving", "Letter to the mother" y "Letter to Wynn Kramarsky".

Estados Unidos



• **James Howell.** Nacido en Kansas City (Missouri), en 1935, las salas del Museo Esteban Vicente exhiben una de sus obras en la colección Kramarsky, "[s 1.9] set 68.98 Array Drawing 12/30/94", de 1994.

NUEVO IBIZA

En nuestra exposición



ADMÍRALO

Detalles Imposible ignorarlos

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA





Las dos comisarias de la muestra y el coleccionista Wynn Kramarsky. / FERNANDO PEÑALOSA



mayo, está producida por el Museo Esteban Vicente y Fifth Floor Foundation, con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y The Harriet and Esteban Vicente Foundation.

Ciudadano @delantado

tu Opina sobre la nueva exposición del Museo Esteban Vicente en www.eladelantado.com

El Museo de la Fotografía, "ralentizado"



María José Salgueiro.

El Museo de la Fotografía, un proyecto que la Junta se comprometió a ubicar en Segovia cuando la segoviana Silvia Clemente ocupaba la cartera de Cultura, está "ralentizado" por la crisis económica y la falta de definición de su emplazamiento exacto, pero tanto el proyecto como su situación en Segovia se mantienen.

Así lo explicó ayer en declaraciones a los periodistas la consejera de Cultura, María José Salgueiro que añadió que el otro proyecto que la Junta había anunciado para Segovia, el Museo de la Ingeniería romana se encuentra "en stand by, abandonado".

Salgueiro anunció también la reciente publicación de la licitación del proyecto de obras para la ampliación del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, que servirá además para la recuperación del Palacio de la Reina doña Juana, un inmueble histórico.

Durante su intervención, Salgueiro destacó el "proceso continuo de mejora de la oferta cultural que impulsa la Junta", en el que enmarcó la creación de "un sistema de museos que se sitúa como referente cultural nacional, y que tiene además un peso importante en el sector turístico".

Por su parte Javier Santamaría, presidente de la Diputación y del Patronato del Museo, subrayó que el museo segoviano ha sido desde su creación "un adalid del arte contemporáneo, ligado a la figura de Esteban Vicente y al expresionismo abstracto, y por ello a esta nueva muestra".



De arriba a abajo, autoridades y especialistas durante la presentación de la exposición a los medios; algunos de los artistas que asistieron a la inauguración y dos detalles de la exposición, que puede verse hasta el 24 de mayo. / FERNANDO PEÑALOSA



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
 Avda. Principal Pol. Hontoria
 Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



Más horario para recoger tarjetas de aparcamiento

El Ayuntamiento de Segovia ha ampliado el horario de atención al público para facilitar la recogida de las tarjetas de estacionamiento a los residentes en las zonas O.R.A. En este sentido, desde ayer y hasta el 6 de febrero el horario habitual se ha extendido a las tardes, de manera que los ciudadanos interesados pueden recoger las citadas tarjetas de 9 a 14 horas y de 16 a 20 horas en las oficinas municipales de Plaza Mayor 1, aportando el justificante del pago de liquidación de la tasa por estacionamiento de vehículos en las zonas sujetas a la Ordenanza Reguladora de Aparcamiento (O.R.A.). En la imagen, una usuaria de la zona azul. / FOTO: JUAN MARTÍN



► AYUNTAMIENTO

Integrantes del foro municipal de Economía critican la subida de tasas

El secretario de CCOO, Ignacio Velasco, califica de positivo el plan de inversiones

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La Cámara de Comercio e Industria de Segovia y la Federación de Asociaciones de Vecinos reprochan al equipo de Gobierno del Ayuntamiento que no haya escuchado sus demandas en el sentido de 'congelar' las tasas e impuestos municipales para el presente ejercicio, en vista de la situación económica.

El director general de la Cámara, Carlos Besteiro, y el presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Juan Bautista Mullor, asistieron como representantes de estas entidades al Foro de Economía municipal donde el concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragonese, les presentó

el borrador de los presupuestos y el programa de inversiones para 2009.

Al foro estaban convocados también representantes de la Federación Empresarial Segoviana (FES), los sindicatos UGT y CCOO y la Universidad de Valladolid. Precisamente, el secretario general de Comisiones en Segovia, Ignacio Velasco, afirmó ayer que los presupuestos municipales "están adaptados a la realidad, nos gustaría que fuesen mayores, pero en líneas generales son positivos para Segovia". También considera beneficiosas para los trabajadores de la construcción las actuaciones previstas con cargo al fondo de inversión local.



Los asistentes a la última reunión del foro municipal de Economía, celebrada la tarde del pasado lunes. / KAMARERO

Por su parte, el portavoz de las asociaciones vecinales, aseguró que, aunque el concejal se prestó a explicar las dudas que se expusieron en el foro, los componentes del mismo sólo tuvieron en sus manos el borrador, de más de un centenar de folios, en el mismo momento en el que entraron a la reunión celebrada el pasado lunes por la tarde y sin posibilidad de hacer propuestas con anterioridad.

Además, Mullor se interesó por la convocatoria del Gran Foro, con capacidad para decidir entre propuestas de inversiones, según él, y que lleva sin convocarse desde hace más de un año. Aunque Cruz le aseguró que algunas de las sugerencias de ese órgano de participación han sido incluidas en el presupuesto de este año, el presidente de la Federación considera conveniente que los representantes de

los vecinos y los ciudadanos sean informados puntualmente. Desde la Cámara, Besteiro señaló, igualmente, que el foro tuvo únicamente carácter informativo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre este foro municipal en:
www.eladelantado.com

El Adelantado le regala la colección de láminas



Una magnífica colección que nos muestra la Segovia de los años 50 a través del personal estilo del fotógrafo segoviano José María Heredero.

Cada día, de lunes a jueves, una lámina gratis al comprar su periódico.

Mañana
29 de enero
Lámina nº 13



Tfno. información suscriptores: 921 437261 De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h. Promoción válida hasta fin de existencias. Exclusiva Segovia capital y provincia.

Patrocina:

CAJA DE SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Diputación de Segovia
Área de Cultura, Turismo y Juventud

Colabora:

Restaurante
José María

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► MUNICIPAL

Municipio conmina al Ayuntamiento a que mejore el transporte público al Hospital General

El delegado territorial de la Junta asegura que las plazas de aparcamiento del complejo hospitalario fueron aprobadas por el municipio

M.G. / SEGOVIA

La escalada de manifestaciones sobre el problema de los aparcamientos en las inmediaciones del Hospital General de Segovia dio ayer un paso más con las del delegado territorial de la Junta, Luciano Mucio, que pidió al Ayuntamiento que mejore el transporte público a esta zona para evitar el uso del vehículo privado, y calificó de "irresponsable" la actitud del actual equipo de Gobierno por mantener en el entorno zonas de estacionamiento de vehículos en "penosas condiciones".

Mucio, que respondió a las manifestaciones realizadas ayer por el Ayuntamiento en las que responsabilizaba a la Junta de la

escasez de plazas de aparcamiento en el Hospital General, aseguró que el proyecto de ampliación presentado ante el Ayuntamiento para su aprobación "contenía una previsión de plazas de aparcamiento que incluso superaba las previsiones iniciales del municipio, y fue aprobado sin ningún problema".

"El recinto del hospital está perfectamente delimitado en este proyecto —aseguró Mucio— y me gustaría saber si el Ayuntamiento pretende eliminar camas, consultas o quirófanos".

Asimismo, señaló que "no conozco ningún hospital con una plaza de aparcamiento por usuario, pero en cambio si he visto un



Los terrenos utilizados en La Piedad para el aparcamiento de vehículos han sido vallados recientemente. // JUAN MARTÍN

transporte público específico hacia el hospital, y no rutas que pasan de vez en cuando, por lo que creo que si se mejorara el transporte público serviría a su vez para contar con más plazas de aparcamiento".

Mucio criticó la actitud "irresponsable" del actual equipo de Gobierno presidido por

Arahuetes, y aseguró que mantiene una "postura recurrente" a la hora de culpabilizar a la Junta de Castilla y León de todos los problemas de la ciudad. En este sentido, indicó que el actual Ayuntamiento "mira para otro lado y tolera situaciones penosas en los terrenos alrededor del hospital, y

es hora de que tome cartas en el asunto desde su responsabilidad".

Ciudadano @delantado



Opine sobre los aparcamientos del Hospital General en: www.eladelantado.com

Presentan 580 firmas al alcalde para que medie ante Renfe

G. A. / SEGOVIA

Una veintena de segovianos, usuarios habituales del servicio Avant de Renfe, presentaron ayer 580 firmas al alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, "para que nos ampare ante los cambios de horarios de los trenes, que no se corresponden con las necesidades reales" de los viajeros.

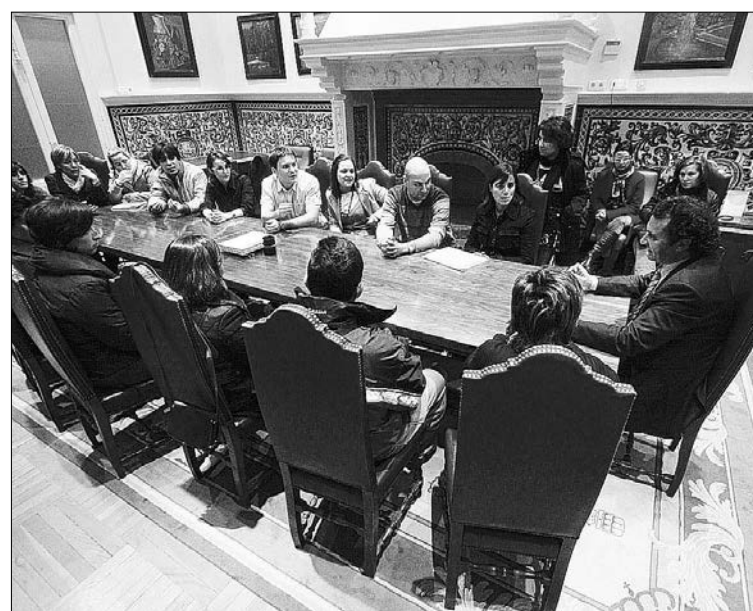
Las firmas fueron entregadas también en la oficina de Atención al Cliente de Renfe de la estación madrileña de Chamartín y en la estación de Segovia Guiomar,

según fuentes de este grupo de viajeros descontentos, quienes aseguran que la compañía pública no les ha consultado para modificar los horarios y demandan más servicios con origen en Segovia y final en Madrid entre las 8 y las 15,25 horas.

Así mismo, muestran su extrañeza porque en el tramo entre las 15,30 y las 17,30 horas se hayan incluido cuatro circulaciones con salida desde Madrid y sólo dos a continuación (a las 19,15 y a las 21

horas), cuando finalizan la mayor parte de las jornadas laborales.

Por su parte, la Delegación de Comunicación de Renfe en Castilla y León ha informado de que los nuevos servicios Avant entre Valladolid, Segovia y Madrid, y viceversa, transportaron el lunes, primer día de funcionamiento, un total de 865 viajeros, lo que representa el 51% de las plazas ofertadas, aspecto que la compañía "valora muy positivamente, especialmente por tratarse del primer día de su puesta en servicio".



Los usuarios que presentaron las firmas, ayer con el alcalde de Segovia. / F. PEÑALOSA

Ayuntamiento de SANCHONUÑO (SEGOVIA)

EDICTO

Aprobada la EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL de la Modificación Puntual de N.N.U.U. de Sanchonuño, con Ordenación Detallada del Sector Sur-I-SE-1, se hace público, de conformidad con lo dispuesto en la Legislación vigente al respecto, para que durante el plazo de un mes, contado desde la última publicación del presente anuncio, que se efectuará en el "Boletín Oficial de la provincia", "Boletín Oficial de Castilla y León" y un diario de la provincia de los de mayor difusión, así como en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, los interesados puedan examinar dicha documentación en la Secretaría municipal y formular las alegaciones que estimen pertinentes.

Sanchonuño, a 26 de enero de 2009
EL ALCALDE
Fdo. José Luis Herrero Sanz

Ayuntamiento de MATABUENA (SEGOVIA)

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 25.2 de la Ley 5/1999 de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y los Arts 57, 58, 306 a 308 del Decreto 22/2004 de 29 de Enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León por el presente se abre información pública por plazo de veinte días, sobre el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico siguiente:

— Construcción de un almacén agrícola en la parcela 54, del polígono 5 en Matabuena promovido por D. JOSÉ GARCÍA BAEZA.

El expediente se encuentra expuesto al público en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse durante las horas de oficina por quienes lo deseen, y formularse durante el expresado plazo las alegaciones que estimen oportunas.

En Matabuena a 19 de enero de 2009.
EL ALCALDE

fes **Acción Formativa 2009**

CURSOS GRATUITOS de Inglés y Francés

Atención al Cliente

Subvencionados por la Junta de Castilla y León
(Servicio Público de Empleo y cofinanciados por el Fondo Social Europeo)

ecyl **FONDO SOCIAL EUROPEO**

Se admiten inscripciones para diferentes niveles
(Se entregará Diploma a los alumnos que terminen el curso)

* **Destinatarios:** Empresarios y trabajadores
* **Horario:** Lunes a Jueves de 20 a 23 h.
* **Duración:** 60 h. Presenciales
* **Inicio cursos:** Febrero y Marzo 2009

Informa e imparte **EURO LINGUA**

HELLEN O'SULLIVAN (directora) C/ LOS COCHES, 16 - Tlf. 921 413069
e-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

► ECONOMÍA

El PP afirma que el Gobierno gestiona la crisis con análisis 'equivocados'

El secretario de Política Económica del PP Álvaro Nadal se reunió con los diputados y senadores populares por Segovia

M.G./ SEGOVIA

Las medidas que el Gobierno de España está aplicando para paliar los efectos de la crisis parten de un análisis "equivocado" de la situación económica de España y llevan al país a un "peligroso" nivel de endeudamiento que no genera confianza en los mercados internacionales.

Este análisis ha sido realizado por el secretario nacional de Política Económica y Empleo del PP, Álvaro Nadal, que mantuvo una reunión de trabajo con los diputados y senadores populares por Segovia para analizar la repercusión de la crisis económica en la provincia.

En conferencia de prensa, Nadal criticó las explicaciones sobre la crisis que el presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero ofreció ayer a los ciudadanos

en el programa de TVE "Tengo una pregunta para usted", y aseguró que Zapatero "nos dijo lo de siempre, que la crisis internacional tiene como epicentro a Estados Unidos y que hay que esperar a que escampe pues poco se puede hacer".

En este sentido, ha manifestado que este análisis del Gobierno "es equivocado, porque las medidas hasta ahora impulsadas por el equipo económico son sólo remiendos que lo único que hacen es generar mayor endeudamiento y no promueven confianza".

Para ello, puso como ejemplo los proyectos del Fondo Estatal de Inversión Local, que en su opinión sirven para "financiar obras de pequeña entidad que no hacen competitiva nuestra economía y que sólo crean mayor nivel de deuda pública".



Nadal, a la izquierda, junto a Darmendrail, Merino y Francisco Vázquez. / J. MARTÍN

Álvaro Nadal ha explicado que el PP propone políticas de "ahorro, trabajo y contención del gasto público frente al endeudamiento que genera el gobierno del PSOE"

para paliar la crisis, y ha asegurado que con estas iniciativas "España fue capaz de superar un periodo económico muy difícil en 1996".

Propuestas

Por su parte, el presidente del Partido Popular de Segovia y senador, Francisco Vázquez realizó una serie de propuestas para paliar la crisis en la provincia, como mantener un diálogo constante con todos los agentes económicos; realizar una rebaja impositiva (ya que el PP propone una rebaja del IRPF y del Impuesto de Sociedades, "frente a las subidas del PSOE por ejemplo en el Ayuntamiento de la capital donde ha incrementado las tasas municipales" y apostando por la inversión pública "como ha hecho la Diputación con los planes extraordinarios de inversión o la Junta con el plan de reactivación de la economía".

El diputado nacional del PP, Jesús Merino, se ha preguntado "¿cómo el Gobierno nos pide confianza cuando el empleo cae en Segovia como ha caído y se produce un verdadero recorte social?". Además según el parlamentario popular el Ejecutivo Central hizo unos presupuestos siguiendo la tesis de "no hay crisis" que seguía y ahora las cuentas no sirven y "los ciudadanos se sienten engañados".

Ciudadano @delantado



Opine sobre las medidas económicas contra la crisis en: www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

CCOO y Salam recogerán material informático y bicicletas

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La Federación de la Enseñanza de Comisiones Obreras en Segovia y la Asociación Cultural de Inmigrantes Salam han comenzado una campaña de recogida de material informático y de bicicletas para destinarlas a centros escolares de Marruecos, según informó ayer Óscar Sancho, representante del citado sindicato.

Esta campaña se enmarca dentro del proyecto 'Invirtiendo en la Enseñanza garantizamos el futuro', que ya ha desarrollado con éxito otras iniciativas en la provincia para mejorar los medios materiales en centros de primaria y secundaria de la zona de El Jadida (en la costa atlántica de Marruecos).

Sancho informó de que el ma-

terial informático se destinará a un centro de enseñanza secundaria de la citada ciudad, donde se ha creado un aula informática, con sus correspondientes conexiones, pero que carece de ordenadores y equipos informáticos.

Por ese motivo, desde CCOO y desde Salam hacen un llamamiento a los responsables de centros educativos de la provincia y a particulares para que destinen material en buen uso pero no utilizado en la actualidad a este centro marroquí.

BICICLETAS Por otro lado, Sancho explicó también que en el país norteafricano muchos niños no asisten a la escuela porque no tienen un medio de transporte para llegar a los centros educativos, por lo que la

campaña, que se desarrollará hasta finales de febrero, incluye también la recogida de bicicletas que puedan usar los alumnos marroquíes en sus desplazamientos.

Tanto el material informático como las bicicletas pueden llevarse a los centros educativos de la provincia o a la sede de Comisiones Obreras en Segovia capital.

FUNDACIÓN Por otro lado, la Fundación de la Lengua Española entregó ayer en Valladolid al representante de la asociación segoviana Salam, Abdellah Laftissi, material didáctico e informático procedente de sus 10 Centros de Integración Local con el objetivo de apoyar el proyecto de esta ong y enseñar español a los niños de El Jadida.



Óscar Sancho, de la Federación de la Enseñanza de CCOO. / JUAN MARTÍN



C/ Alférez Provisional, nº 6 Segovia
Telf.: 921 41 30 68

¡¡Nueva Promoción!!

EN EL CENTRO DE SEGOVIA,
Junto a la futura universidad

Pisos de 2 y 3 dormitorios.
Plazas de Garaje.

Consúltenos.



► CULTURA



La Plaza de San Martín, llena de público en una actuación de Titirimundi, el evento cultural más conocido por los segovianos y el segundo más valorado. / JUAN MARTÍN

Titirimundi es el evento cultural más conocido por segovianos y turistas

Para los residentes, las actividades culturales más valoradas son los Conciertos de las Velas y el festival de títeres, seguidos del Mercado Barroco y los encierros de la villa de Cuéllar

G.H. / SEGOVIA

Los segovianos valoran de forma "muy notable" las principales actividades culturales que se desarrollan en la provincia, y casi la mitad de la población piensa que deberían incrementarse. Este dato procede de una encuesta realizada por el Observatorio Socioeconómico de Segovia en noviembre de 2008 sobre actividades culturales, ayer presentada por Juan Antonio Folgado y Marta Laguna, y que ha permitido revelar diversos aspectos negativos, como el que el conocimiento que tienen los visitantes sobre las actividades culturales que tienen lugar resulta "muy discreto".

En esta ocasión, el Observatorio Socioeconómico ha preguntado tanto a residentes como a visitantes sobre una lista de eventos, resultando que la actividad cultural más conocida, para unos y otros, es Titirimundi.

SEGOVIANOS Las respuestas de los segovianos permiten descubrir

que los eventos culturales organizados en la capital más conocidos por los ciudadanos son, tras Titirimundi (83%), la Feria de Artesanía (73%) y la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión (66%). La Noche de Luna Llena, la programación del Teatro Juan Bravo y las exposiciones de la Casa de los Picos están también entre las actividades más notorias, con porcentajes superiores al 60%. Otros eventos, como la Feria de Cerámica y Alfarería, las exposiciones del Esteban Vicente, las de la Alhóndiga, el Hay Festival, las Noches del Atrio de San Lorenzo, las actividades culturales en el Torreón y Segovia Romana son conocidos por más de la mitad de los entrevistados.

Por lo que respecta a las actividades que se realizan en la provin-

cia, destacan los encierros de Cuéllar (conocidos por el 72%), el Mercado Barroco de La Granja (69%) y las fiestas de Santa Águeda en Zamarramala (60%). Otros eventos bastante notorios para los segovianos son el open de tenis de El Espinar (conocido por el 58% de los entrevistados) y los Conciertos de las Velas de Pedraza (56%).

ASISTENCIA Y VALORACIÓN

En cuanto al nivel de asistencia, las actividades culturales más conocidas son, al mismo tiempo, las más frecuentadas.

Los mayores porcentajes de asistencia los registran Titirimundi —al que ha acudido casi el 70% de los entrevistados en alguna ocasión—, la Feria de Artesanía (59%) y el Mercado Barroco de La Granja (56%).

Y, por lo que respecta a la valoración, los dos eventos con puntuaciones más altas han sido los Conciertos de las Velas (8,8) y Titirimundi (8,4), seguidos por el

El precio, la imagen y el turismo

Preguntados por el precio que tuvieron que pagar por asistir a un espectáculo, el 51% de los segovianos afirmó que éste fue razonable, mientras que un 41% lo consideró barato. Solo el 8% calificó el precio de excesivo.

Sobre la incidencia de dichas actividades, la inmensa mayoría de los encuestados (86%) se mostró de acuerdo con el hecho de que los eventos mejoran la imagen de la ciudad y los municipios. Además, el 76% de los entrevistados afirmó que los eventos culturales generan recursos y riqueza a la localidad donde tienen lugar.

Y, por lo que respecta a la incidencia sobre el turismo, el 81% se manifestó de acuerdo sobre su efecto positivo en dicho sector. El 21% no se posicionó a favor o en contra de esta cuestión, y un 5% no contestó a la pregunta.

LOS VISITANTES OPINAN

Nivel de conocimiento.

El Observatorio Socioeconómico, tras recordar que el grado de conocimiento sobre las actividades culturales de los viajeros entrevistados resulta "bastante discreto" y, por tanto, la tasa de respuesta resta representatividad a las valoraciones obtenidas, indica que Titirimundi es conocido por el 37% de los entrevistados, los encierros de Cuéllar, por el 29,20%; la Feria de Artesanía, por el 28,10%; los Conciertos de las Velas por el 24,20% y el Mercado Barroco de La Granja por el 23,80%.

Nivel de asistencia.

El consonancia con el escaso conocimiento, el nivel de asistencia también resulta "discreto". De los cinco eventos más conocidos, son Titirimundi y la Feria de Artesanía (ambos con el 12%) las actividades que, en términos comparativos, han registrado niveles de asistencia más elevados.

Satisfacción con la visita.

A pesar de que apenas asisten a eventos culturales, la satisfacción media de los visitantes —como ya es tradicional— resulta "muy notable", alcanzando los 8,6 puntos en una escala de 1 al 10. Dicho valor corrobora la tendencia creciente de esta variable durante todo el año 2008, que fue de 7,9 en Semana Santa y 8,5 en verano.

Mercado Barroco (7,7), los Encierros de Cuéllar (7,7) y la Feria de Artesanía (7,3).

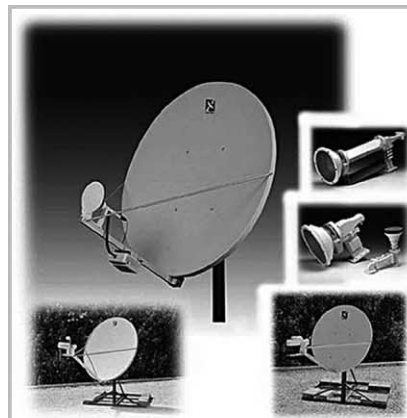
Respecto a la idea de que dichas actividades hagan que la gente se implique más con su municipio, más de la mitad (56%) se han mostrado de acuerdo en esta cuestión.

Por último, el sondeo realizado recientemente por el Observatorio Socioeconómico a 290 personas (158 de la capital y 132 de la provincia) permite conocer que, a pesar de la crisis económica, el 48% de los encuestados no está de acuerdo en reducir la inversión en este tipo de actividades, frente a un 17% que piensa que consumir muchos recursos y habría que bajar el gasto que se dedica a las mismas.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los eventos culturales de Segovia en www.eladelantado.com



tecnosistemas

INSTALACIÓN DE:

REDES LAN
REDES WIFI
WIMAX
TELEVISION DIGITAL TERRESTRE – TDT
ROYECTOS ICT
VSAT



Dirección: Polígono industrial de Hontoria. C/ Gremio de los Canteros, 48 Nave 8. 40195 – Segovia
Teléfono de contacto: 921 44 34 20 Fax: 921 44 70 19 • Email: info@tecnosistemas.es

► SOCIEDAD



Melati Gray.

Melati Gray, nueva colaboradora de 'Segovia desde fuera' en Indonesia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Melati Gray se incorpora a la amplia nómina de colaboradores que este periódico tiene repartidos por todo el mundo y que escriben dentro de nuestra sección 'Segovia, desde fuera'.

Melati, que tiene fijada su residencia en Santo Domingo de Pirón, se marchó el pasado septiembre a Indonesia para trabajar con una ONG en un centro de rehabilitación de primates.

Melati desarrolla su trabajo en dos zonas de ese país asiático: en la localidad de Bogor, situada al este de Java, a unas dos horas de Yakarta, que es la capital del país; y en Sumatra.

Esta cooperante nos contará sus experiencias en el país asiático, donde permanecerá en principio hasta el próximo mes de julio, que podrán leer ustedes en nuestra sección de opinión, en las páginas 2 y 3 de nuestro diario, o bien pueden seguirlas también a través de su blog en nuestra página web eladelantado.com que lleva por título: "Vivencias tropicales. Desde el otro lado del hemisferio".

► POLÍTICA

La Junta destina 7,5 millones para la mejora de servicios en los municipios

Luciano Municio asegura que esta iniciativa pretende llevar a cabo proyectos que permitan dinamizar la economía de las entidades locales y afirma que no son medidas "improvisadas"

• El plazo de solicitud marcado por la convocatoria expira el 31 de marzo, y las ayudas comprenden la financiación de entre el 70 y el 100 por ciento de los proyectos presentados.

M.G./SEGOVIA

Segovia recibirá 7.548.892 euros en los próximos meses a través de las líneas de ayudas del Fondo de Cooperación Local y del Acuerdo del Pacto Local que la Junta de Castilla y León ha convocado oficialmente con el objetivo de financiar el desarrollo de proyectos que mejoren los servicios de los ayuntamientos, mancomunidades y entidades locales de la provincia.

Los detalles de esta convocatoria han sido dados a conocer por el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio y por el jefe del servicio territorial de Interior y Justicia, José Luis Sanz Merino, quienes recordaron que el plazo para la presentación de las solicitudes concluirá el próximo 31 de marzo.

Municio ha explicado que esta iniciativa pretende "mejorar el bienestar de los ciudadanos y ayudar a las entidades locales a sacar adelante proyectos en estos momentos de crisis económica". Además, señaló que los fondos "no son medidas puntuales o improvisadas, sino que se enmarcan en un marco estable y comprometido con todas las entidades locales sin excepción".

Las ayudas podrán invertirse en proyectos de servicios básicos como abastecimiento de agua, alumbrado, pavimentaciones, así como en otras obras de mayor envergadura como centros culturales, parques, avenidas o adquisición de maquinaria y camiones destinados a la recogida de resi-



José Luis Sanz Merino y Luciano Municio, durante su comparecencia para presentar las líneas de ayuda./PEÑALOSA

duos sólidos urbanos, y subvencionarán entre el 70 y el 100 por ciento de los proyectos presentados.

CUATRO LÍNEAS Por su parte, José Luis Sanz Merino pormenorizó algunos detalles de las ayudas, que fueron publicadas ayer en el Boletín Oficial de Castilla y León, y destacó que la Junta ha habilitado cuatro líneas distintas de subvenciones a las que pueden acogerse las entidades locales en función de sus características.

La primera de las líneas de ayuda está destinada a inversiones complementarias para municipios menores de 1.000 habitan-

tes, que presenten proyectos de mejora o implantación de nuevos servicios, con un porcentaje máximo de subvención del 70 por ciento.

La segunda de las líneas va dirigida a los servicios supramunicipales para municipios entre 1.000 y 20.000 habitantes situados en un radio superior a 10 kilómetros de la capital, que también recibirán subvenciones de hasta el 70 por ciento del presupuesto inicial para proyectos de ampliación o mejora de servicios.

Las mancomunidades y las comunidades de villa y tierra tendrán una línea específica de ayudas para mejora de servicios

asumidos estatutariamente por estas corporaciones locales; mientras que las ayudas procedentes del Pacto Local van orientadas a servicios como centros de discapacitados, asesoramiento a municipios, plazas concertadas, Policía Local y Bomberos, ayudas a consorcios, compensación por prestación de servicios locales y ayudas para servicios de cohesión territorial.

Ciudadano @delantado



Opine sobre las ayudas establecidas por la Junta en: www.eladelantado.com



Chevrolet Matiz.

Las curvas más sugerentes de este año: 6.900 €

MATIZ 0.8
0% Impuesto de matriculación
Por 6.995 €

Osnam Motor, S.L.
Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78



CHEVROLET

PVP recomendado en Península y Baleares para Matiz 0.8 S (IVA, Transporte y Promoción incluidos). Válido hasta fin de mes. No acumulable a otras promociones. Consumo mixto (l/100Km): 5,2-5,7. Emisión de CO₂ (g/Km): 119-137.

► POLÍTICA

El Fondo de Inversión Local llega a todos los municipios segovianos

Los 209 pueblos de la provincia han presentado un total de 352 proyectos al 'plan Zapatero', que supondrán la creación de unos 1.660 nuevos puestos de trabajo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los municipios de la provincia han presentado un total de 352 proyectos para el Fondo Estatal de Inversión Local, destacando que el 'plan Zapatero' ha llegado a todos los pueblos segovianos. Los 209 municipios de la provincia remitieron sus proyectos a la Subdelegación del Gobierno en el plazo marcado para realizar esta gestión, que concluyó el pasado sábado, 24 de enero. La inversión total en la provincia de Segovia con cargo al Fondo será de 28.191.681 euros.

La subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo, destacó que "este plan del Gobierno de España, que forma parte del Plan Español para el Estímulo de la Economía y el Empleo, Plan E, creará 1.660 puestos de trabajo, según las previsiones de los propios ayuntamientos". La previsión inicial del Ministerio de Administraciones Públicas era de 790 puestos de trabajo.

Mientras, la Subdelegación ya ha validado todos los proyectos, excepto nueve, correspondientes a ocho municipios, por falta de completar alguna documentación, un asunto que se resolverá en los próximos días.

Según los datos facilitados por la Delegación del Gobierno en Castilla y León, en la provincia, los 118 municipios de hasta 200 habitantes han planteado 126 actuaciones, por un importe de 2.185.907,94 euros, mientras que los 90 de más de 200 habitantes, han presentado 194 proyectos por un presupuesto de 16.086.112,15 euros.

En Segovia, los proyectos más importantes han sido presentados por el Ayuntamiento de la capital, que con un presupuesto de 4.027.390 euros, acometerá la urbanización de calle José Zorrilla y su transformación en avenida comercial, y el Consistorio de La Granja, que destinará 947.497 eu-



Las obras de urbanización de la calle José Zorrilla son uno de los proyectos más importantes. // JUAN MARTÍN

ros a la pavimentación, urbanización y adecuación de viales.

REHABILITACIÓN DE ESPACIOS PÚBLICOS Del total de proyectos presentados en toda la Comunidad de Castilla y León, la mayor parte corresponde a obras de rehabilitación y mejora de espacios públicos; otro porcentaje importante se refiere a proyectos de equipamientos e infraestructuras de servicios básicos y a equipamientos y edificios culturales, educativos y deportivos.

También se han registrado proyectos de edificios y equipamientos sociales, sanitarios.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, a la vez que ha agradecido a los alcaldes la masiva respuesta a la oferta del Gobierno, ha destacado que las obras van a suponer una considerable mejora de las infraes-

tructuras y equipamientos de los pueblos y ciudades de Castilla y León, "lo que redundará en una mayor calidad de vida de los ciudadanos".

Alejo señaló que toda la tramitación de solicitudes se ha realizado por vía telemática, a través de la web del Ministerio de Administraciones Públicas, "en lo que es la primera experiencia integral de administración electrónica, sin que se haya registrado ningún problema en el funcionamiento de la aplicación informática, ni siquiera en los momentos de mayor afluencia de peticiones".

En cuanto a los datos relativos a Castilla y León, la práctica totalidad de los 2.248 ayuntamientos de Castilla y León, salvo uno, han acudido a la oferta del Gobierno, con la presentación de 3.968 proyectos, por un importe de 447.441.344 euros. Únicamente la

localidad de San Juan de la Encinilla (Ávila) cuyo ayuntamiento carece en estos momentos del quórum requerido, no ha presentado proyectos.

Desde la Delegación del Gobierno han destacado que las previsiones de creación de empleo, fin último de la iniciativa, se han visto ampliamente superadas, ya que la previsión inicial del Ministerio de Administraciones Públicas de crear 12.531 nuevos empleos en Castilla y León ha sido superada por los ayuntamientos que prevén en torno a 22.239 nuevos puestos de trabajo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los proyectos presentados al Fondo Estatal en www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

La Femur celebra hoy un curso sobre violencia de género y pobreza en el Senado

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Federación de la Mujer Rural ha organizado el IV Congreso "Mujer y parlamento: Violencia de género y pobreza", que se celebrará hoy en el Senado.

El congreso dará comienzo a las 10 horas, con un saludo de la presidenta nacional de Femur, la senadora del PP Juana Borrego, y la inauguración del vicepresidente del Senado, Juan José Lucas. Seguidamente, habrá una conferencia inaugural, a cargo de la secretaria general del PP, Dolores de Cospedal.

A lo largo de la mañana se sucederán dos mesas, tituladas "Violencia de género" y "Pobreza", con la presencia de numerosos expertos. Finalmente, a las 14,30 horas tendrá lugar la clausura, a cargo de la periodista Pilar Cernuda.

OBJETIVOS El principal objetivo que Femur se ha marcado para este congreso es el de poner de manifiesto la participación de la mujer en las instituciones como un camino hacia la igualdad, y el de dejar claro las dificultades que tienen las mujeres para ocupar puestos de dirección.

Igualmente, Femur quiere promover el fortalecimiento de los Observatorios de Violencia Social y de Género para que la sociedad civil y el Gobierno avancen en el conocimiento de la violencia en sus distintas manifestaciones.

Femur dice querer luchar por la igualdad, contra la discriminación, la violencia y la pobreza que afectan a millones de personas en el mundo y que se agudiza aún más en el mundo rural, por el aislamiento y las carencias existentes. Finalmente, Femur se ha puesto como objetivo motivar a una mayor participación de las mujeres rurales en la toma de decisiones.

MUNDO House inmobiliaria

OTERO DE HERREROS
3 últimas viviendas pareadas.
4 dormitorios, amplio jardín,
Excelentes calidades.
PRECIOS SIN COMPETENCIA

AHORA POR LA COMPRA DE UNA VIVIENDA UN FANTÁSTICO COCHE TOYOTA DE REGALO

C/ Carral, 6 (La Granja) - www.mundohouse.com - Tlf. 921 470258

Sanz

SUMINISTRO Y MOBILIARIO DE OFICINAS

AREA INDUSTRIAL NICOMEDES GARCIA
C/Sauce, 67 - (junto a San Castellana)
40140 - VALVERDE DEL MAJANO - SEGOVIA
Tel. 921 43 06 02 Fax 921 44 19 27
www.serviempresa.com/brovia
e-mail: sanzbrovia@terra.es

serviempresa
GRUPO DE SUMINISTRADORES DE EMPRESAS

Mesón
Dómine Cabra

Disfruta de nuestra Cocina Casera, Carnes Rojas, Raciones y Tapas

C/ Ochoa Ondátegui, esquina San Alfonso Rodríguez
40001 SEGOVIA - Tel. 921 437 062 - www.MESONDOMINECABRA.com

EXPOSICIÓN

Herederero

A LO GRANDE



Alfredo Matesanz conserva imágenes de Herederero desde la infancia. / J. M.

ALFREDO MATESANZ - PERIODISTA

“Era admirador de Cantinflas y en México pudo conocerlo”

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Entre los invitados a la inauguración de la exposición había una persona con quien Herederero siempre mantuvo una relación muy estrecha; Alfredo Matesanz, a quien el fotógrafo vio crecer desde pequeño, debido a que el padre del periodista “era camarero en el bar La Oficina y José María alternaba allí con una peña de amigos, por eso lo conocí profundamente”. Por eso y porque sus abuelos “vivían en su barrio, en San Marcos”, toda la secuencia de su infancia “está plasmada en las fotografías que me hacía y no nos cobraba” y en el recuerdo que tiene de su “maestro de acuarela y de su estudio, donde me enseñaba a trabajar la técnica, porque yo era muy aficionado a la pintura”. Como reconocía Alfredo, “mis primeros años estuvieron vinculados a José María, al que quería mucho”. Pero ahí no quedó la relación entre fotógrafo y periodista; los años fueron pasando y ambos siguieron encontrando motivos para continuar vinculados. Miguel Velasco y José María Here-

dero comenzaron a rodar películas en super 8 y Alfredo Matesanz puso “voz a todas menos una; íbamos a Madrid, a la radio, a montar las voces”. Y no era éste el único recuerdo cinematográfico que Matesanz tenía de Herederero, y es que el periodista guardaba una de las mejores anécdotas de la tarde, que relataba así: “Era admirador de Mario Moreno, Cantinflas, y en México pudo conocerlo; el premio que le dieron allí le produjo una gran emoción, porque hizo un viaje con los Reyes y tuvo la oportunidad de conocer a su ídolo, al que, además, imitaba muy bien”. El sentido del humor de Herederero salía, entonces, otra vez a relucir y Matesanz recordaba cómo, de vuelta de aquel viaje a México, el fotógrafo “nos contaba con mucha gracia que hubo un terremoto y que cuando empecé todo a temblar él pensaba que estaba bebido”. Por último, y como no podía ser de otra manera, el periodista se acordaba de todas aquellas veces que lo entrevistó, y es que “siempre que tuvo una exposición, vino a la radio”.

LUGAR: TEATRO JUAN BRAVO, SEGOVIA. DEL 7 DE ENERO AL 8 DE FEBRERO DE 2008. **HORARIO:** De MIÉRCOLES a DOMINGO, de 12:00 a 20:00 horas, excepto si coincide con representación, en cuyo caso la exposición permanecerá cerrada.

► SOCIEDAD



Corella, a la izquierda, junto a Sol Semprún, Carmen Corella y Nilo Fernández, con los premios. / JUAN MARTÍN

Corella recibió el Premio San Frutos de la APS

La prensa segoviana entregó anoche su premio negativo, el Dómine Cabra, a Patrimonio Nacional “por su lenguaje y estructura arcaicos”

M.G. / SEGOVIA

El bailarín y coreógrafo internacional Ángel Corella se considera “muy bien tratado” por los medios de comunicación, aunque afirma que “hay de todo, como en la viña del Señor, gente muy profesional y otros que realizan otro tipo de ‘periodismo’ que no llego a entender pero que respeto”. Corella recibió anoche el Premio San Frutos en la fiesta de los periodistas segovianos, que aplazaron el día de celebración para que al bailarín le diera tiempo de regresar de Barcelo-

na, donde ha presentado su nueva compañía de danza clásica.

Momentos antes de recibir la estatuilla que simboliza al patrón de Segovia, Corella se mostraba muy sorprendido por que se haya pensado en él para este premio en positivo y dijo que los medios de comunicación “son vitales para ayudarnos en la difusión de nuestro trabajo”.

El periodista Aurelio Martín, encargado de entregar el premio al bailarín en representación de la Asociación de la Prensa de Se-

govia (APS), recordó que se le otorgó por su “disponibilidad, accesibilidad, amabilidad y cercanía demostrada con los medios locales, lo que no es habitual en otros famosos”.

El Premio Domine Cabra, en recuerdo del siniestro personaje de la obra “El Buscón”, en negativo, fue a parar a Patrimonio Nacional, “por seguir anclados en un lenguaje y estructura arcaicos, alejados de la eficacia y la rapidez que requieren los medios de comunicación”.

Sophia Hase y Eduardo Ponce actúan hoy para la Filarmónica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El dúo de pianos integrado por Sophia Hase y Eduardo Ponce ofrecerá esta tarde un concierto en el Teatro Juan Bravo, a partir de las ocho y media, dentro de la programación de la Sociedad Filarmónica. El programa rendirá homenaje a Olivier Messiaen, en el primer centenario de su naci-

miento, que se cumplió en 2008.

El programa estará dedicado íntegramente a ‘Las visiones del amén’, siete piezas para dos pianos que Messiaen escribió en 1943, tras ser liberado de un campo de concentración en Silesia. Además, entre los distintos pasajes, se interpretarán corales de Johann Sebastian Bach.

El dúo hispano-alemán Hase-Ponce actúa desde hace más de dos décadas, siendo considerado uno de los más representativos de la actualidad. Sophia Hase y Eduardo Ponce, profesores en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca, han ofrecido conciertos en numerosos países y grabado para varias discográficas.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA



921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

EL JARDÍN DE SEGOVIA
residencial para mayores

Calidad y Bienestar...
porque somos profesionales



TRESCASAS (Segovia)

www.eljardindesegovia.com
info@eljardindesegovia.com

Especialistas en
atención
a la dependencia

Consulte nuestros descuentos

Teléfono de información
902 123 626

Prepárate para leer en inglés

FÁCIL, RÁPIDO, CÓMODO, EFECTIVO

Consigue cada domingo un nuevo libro bilingüe (inglés/castellano) con las obras de los mejores autores de literatura inglesa.

Para que mejores tu inglés de la forma más fácil y divertida.



- | | |
|------------|---|
| 1 febrero | Washington Irving, "La leyenda de Sleepy Hollow". |
| 8 febrero | Mary Shelley, "Frankenstein". |
| 15 febrero | Mark Twain, "El billete de un millón de libras". |
| 22 febrero | Stephen Crane, "Tres soldados milagrosos". |
| 1 marzo | Francis Marion Crawford, "La litera de arriba". |
| 8 marzo | Jack London, "La casa de Mapuhi". |
| 15 marzo | Fith James O'Brien, "El lingote de oro". |
| 22 marzo | O. Henry, "El rescate del jefe rojo". |
| 29 marzo | Kate Chopin, "Athénaisse". |
| 5 abril | Joseph Sheridan Le Fanu, "El fantasma y el ensalmador". |
| 12 abril | Paul Laurence Dunbar, "La misión del señor Scatters". |
| 19 abril | Sir Arthur Conan Doyle, "Escándalo en Bohemia". |

CADA DOMINGO
por sólo **0,50 €**
con

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

sorteosms adelantado

teatro

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

Rec & Play

Compañía Pep López

Domingo 1 de febrero

19:00 horas / Teatro Juan Bravo



adelantado rec al 7788

Fecha sorteo: viernes 30 de enero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

Futuros Difuntos

Compañía La Zaranda Teatro

Viernes 6 de febrero

20:30 horas / Teatro Juan Bravo



adelantado difuntos al 7788

Fecha sorteo: jueves 5 de febrero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

libros



Consigue un ejemplar del libro
Momentos del Santana
Arte y música en Segovia
(1992-2009)

la historia de los hermanos José y Quique Arranz
popularmente conocidos como los Santana

adelantado santana al 7788

Fecha sorteo: viernes 6 de febrero, a partir de las 12 horas.
Número total libros en sorteo: 5

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de

**Caja Segovia F.S. -
Playas de Castellón**



Sábado 31 de enero
Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 7788

Fecha sorteo: jueves 30 de enero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

**Gimnástica Segoviana -
Arandina**



Domingo 8 de febrero
17:00 horas

Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 7788

Fecha sorteo: viernes 6 de febrero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

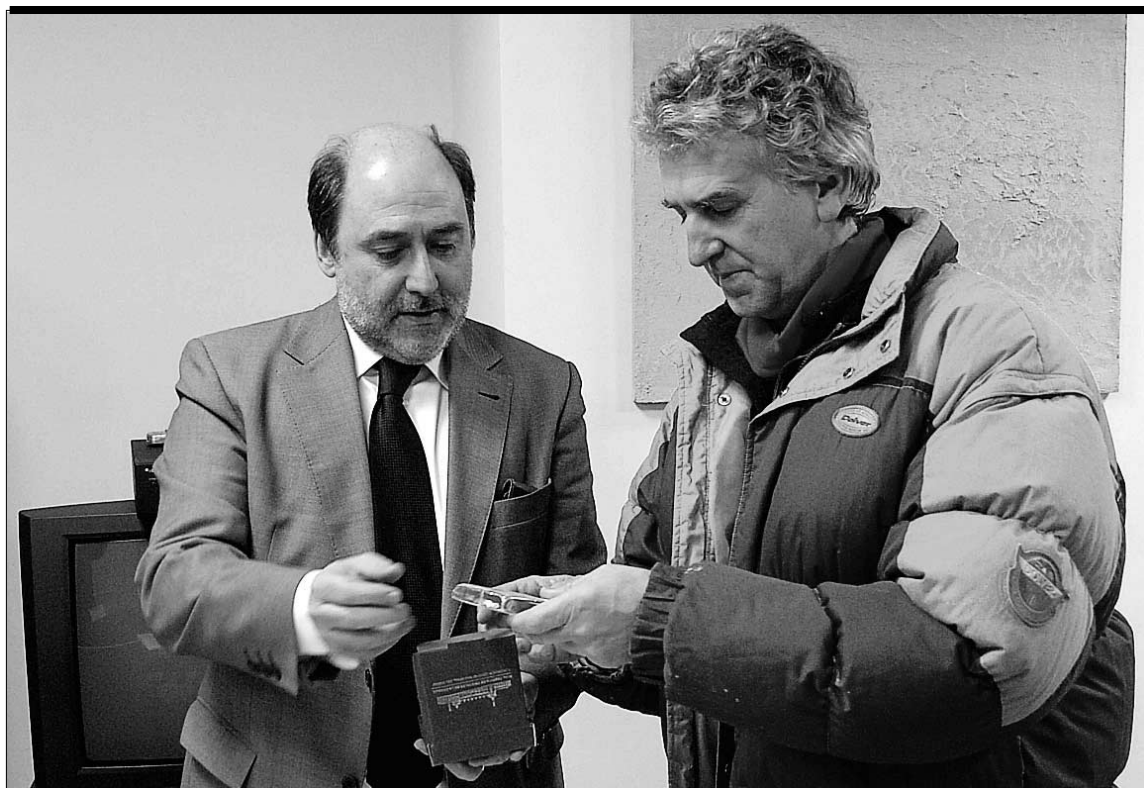
Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 7788

Fecha sorteo: martes 3 de febrero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).



Un recuerdo del Centro Nacional del Vidrio. El director del yacimiento de Atapuerca, Juan Luis Arsuaga, se llevó un bonito recuerdo de su reciente visita a El Adelantado de Segovia consistente en un detalle del Centro Nacional del Vidrio de La Granja. Un regalo que le entregó nuestro director general, Javier Hernando, y que el antropólogo agradeció, pues es un gran enamorado de San Ildefonso. / FOTO: JUAN MARTÍN

► MEDIO AMBIENTE

Los afectados por el parque regional reiteran la petición de reducir sus dimensiones

La Asociación de Propietarios Sierra de Guadarrama reclamará a la Junta indemnizaciones por las limitaciones a sus derechos

G.HERRERO / SEGOVIA

La Asociación de Propietarios Sierra de Guadarrama, entidad que reúne a cerca de 400 afectados por la declaración de dicho espacio como parque regional, ha pedido al director general de Medio Natural de la Junta, José Ángel Arranz, que "escuche" y "tome nota" de sus argumentos y apoye fijar el límite inferior del parque en la Cañada Real Soriana Occidental, también conocida como "la Vera de la Sierra".

Representantes de la entidad se han reunido con Arranz para presentarle informes técnicos que avalan su posición en tal asunto, insistiéndole en que su propuesta es "la más lógica" y minimiza el número de afectados. De acuerdo con una nota de prensa remitida por la asociación, Arranz manifestó la "dificultad" de modificar los límites del futuro parque regional.

Otro tema planteado en la reunión fue el de las posibles indem-

nizaciones a los propietarios, asunto en el que discrepan la Junta con los afectados. Así, la Administración regional considera que únicamente debe haber compensaciones económicas cuando haya alguna prohibición expresa a los derechos, mientras que este colectivo de propietarios de terrenos en la Sierra de Guadarrama defiende otra postura, esgrimiendo el artículo 5.2 de la Ley 8/1991 de 10 de mayo de Espacios Naturales de Castilla y León, que dice que "serán indemnizables las limitaciones a la propiedad que supongan una lesión efectiva, singular y evaluable económicamente para sus titulares".

Finalmente, la asociación demandó a Arranz tener representación en el futuro órgano gestor del parque regional, asunto que quedó encima de la mesa.

Tras la reunión, la Asociación de Propietarios Sierra de Guada-

rrama ha mostrado su intención de continuar con el calendario de actividades previstas, que contempla la celebración de encuentros con alcaldes de la zona afectada para solicitar que sus ayuntamientos se adhieran a los postulados que defiende la entidad.

En este último sentido, la asociación entiende estar avalada por la mayoría de los propietarios de la Sierra de Guadarrama, recordando que en el periodo de alegaciones, cerrado en el mes de septiembre, se presentaron alrededor de 4.000, en un amplio porcentaje defendiendo las tesis de la entidad.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la petición de la asociación de propietarios en www.eladelantado.com



GRANJA AVICOLA
MONTARELO

HUEVERÍA
PRODUCCIÓN PROPIA
De la granja a su casa



VENTA DIRECTA

naranja valencia Del árbol a su casa

PRODUCCIÓN PROPIA
DEL ÁRBOL A SU CASA

NUEVA APERTURA

Estamos en C/Agapito Marazuela, nº 44
(junto parking Mercadona) Segovia

HUEVERÍA MONTARELO Móvil 615 20 55 68

NARANJA VALENCIANA

Móvil 636 36 80 82
naranjasvalencia@gmail.com

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Las obras del puente entre la CL-601 y Palazuelos se iniciarán en verano

El pleno provincial aprobó ayer por unanimidad el proyecto técnico de la ejecución del vial de conexión entre las carreteras CL-601 y SG-6122-V, en su fase B

JUANA HITTA / SEGOVIA

Las obras de construcción del puente que unirá las carreteras CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) y SG-6122, en Palazuelos de Eresma, se iniciarán con toda probabilidad en el próximo verano, según han explicado fuentes del servicio de Obras e Infraestructuras. El pleno provincial celebrado ayer en la Diputación aprobó por unanimidad el proyecto técnico de las obras mencionadas, que contemplan la conexión de ambas vías a través de un puente sobre el río Eresma, por un presupuesto de 2.579.291,53 euros.

A partir de ahora se inicia el procedimiento de contratación de las obras, la expropiación de los terrenos y la adjudicación, que concluirá hacia el verano. Entonces empezarán las obras, con un plazo de ejecución cercano al año.

ANTECEDENTES En septiembre de 2006 el pleno provincial aprobaba el proyecto técnico para la construcción de un nuevo vial de conexión entre las carreteras CL-601 y SG-6122-V, con un presupuesto de 2.493.879 euros. Después de ser adjudicada la obra en diciembre de ese mismo año, en abril de 2007 se resolvió el contrato por incumplimiento de la empresa adjudicataria, convocándose un nuevo concurso y ejecutándose una primera fase del proyecto, un tramo de carretera construido a la altura de la antigua factoría de Femsas.

Teniendo en cuenta que el proyecto está incluido en el Plan Provincial de Carreteras refundido de



Un momento del pleno celebrado ayer por la mañana en la Diputación Provincial. /FERNANDO PEÑALOSA

2006, financiado entre la Junta de Castilla y León, Diputación, Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma y Segovia 21, y debe estar contratado y ejecutado, al menos en un 50 por ciento en este año, se ha contratado a la consultora Eysler para redactar el proyecto del futuro puente, que constituye la fase B de las obras.

El resto del proyecto se desarrollará en otra nueva fase. La carretera definitiva tendrá unos dos kilómetros de longitud y 13 metros de ancho, desde la rotonda de Femsas en la CL-601 hasta cerca de la piscina municipal y el campo

de fútbol de Palazuelos, en el denominado "camino de Entreaguas".

DUDAS Durante el debate en el pleno de ayer, el portavoz provincial del PSOE, Juan José Sanz, mostró su apoyo a la ejecución del proyecto, aunque manifestó sus reservas y las de su grupo sobre el desarrollo de la tercera fase de las obras, tras la construcción del puente. "Me preocupa saber de dónde va a salir el dinero, en una época de crisis como ésta. Creo que el puente pueda estar concluido en este año, pero en 2010 las

carreteras no estarán conectadas", afirmó.

En su intervención, el portavoz del PP, José Antonio Sanz, explicó que cuando termine la fase B, "quedará la tercera, de menor cuantía y complejidad, y esperamos que se llegue a acuerdos sobre participaciones similares a los actuales".

Ciudadano @delantado



Opina sobre el futuro vial de conexión con Palazuelos en www.eladelantado.com

La Diputación destinará 300.000 euros a la mejora de diez caminos rurales

Un total de 122 ayuntamientos segovianos solicitaron la reparación de 333 caminos

J.H. / SEGOVIA

El pleno de la Diputación Provincial aprobó ayer con los votos a favor del equipo de Gobierno y la abstención del PSOE el plan de reparación, conservación y mejora de caminos rurales, por el que se acondicionarán diez caminos por un presupuesto de 299.997,29 euros.

Durante el plazo de solicitudes, se recibieron peticiones de 122 ayuntamientos, con un total de 333 caminos, siendo valorados por el ingeniero técnico agrícola. Los caminos que se incluyen en este plan de mejora son: Tolocirio-Santiuste (en término de Tolocirio), por un importe de 36.031,90 euros; camino de Carbonero (Esca-

rabajosa de Cabezas), 36.524,88 euros; camino de San Pedro de Gafillos (Valleruela de Sepúlveda), 23.619,33 euros; Castroserna-Santa Marta del Cerro (Castroserna de Abajo), 17.246,60 euros; camino de Villacastín-Marugán (Villacastín), 49.432,10 euros; Valseca-Segovia (Valseca), 26.274,14 euros; Estebanvela-Villacorta (Ayllón), 20.258,40 euros; Barbolla a El Olmo (Barbolla), 20.674,42 euros; camino de las Eras (Urueñas), 10.877,59 euros; y camino de Pinarnegrillo (Navalmanzano), 7.732,14 euros.

Será la empresa Tragsa la encargada de ejecutar las obras de reparación, conservación y mejora de los caminos.

DOTACIÓN INSUFICIENTE El grupo provincial del PSOE se abstuvo en este punto, ya que, según explicó su portavoz, Juan José Sanz, "a 11 caminos por año se necesitarán unos 30 años para arreglar todos los caminos rurales de la provincia. La dotación aportada es insuficiente".

Desde el PSOE demandan que el plan de reparación y conservación de caminos rurales se ejecute en menos tiempo, en ocho ó nueve años, y se establezcan convenios con la Junta de Castilla y León para actuar en más caminos al año. En este sentido, el portavoz del PP, José Antonio Sanz, aseguró que ya se han suscrito varios convenios con la Junta para este tipo

El grupo socialista considera insuficiente la dotación destinada a estas actuaciones

de obras. "En este ejercicio se acometerán diez caminos por parte de la Diputación, que no están incluidos en ningún convenio con la Junta, que seguirá trabajando en este tipo de actuaciones. Por nuestra parte, seguiremos haciendo lo que se puede", concluyó.

COMUNICACIÓN

Cobertura para la Televisión Digital Terrestre

La corporación provincial aprobó una moción presentada por el PSOE, por la que instará a la Consejería de Fomento y a la Dirección General de Telecomunicaciones de la Junta de Castilla y León para que acometan las actuaciones necesarias que garanticen que el día 30 de junio de 2009 el cien por cien de los hogares segovianos tendrán una cobertura óptima que permita un visionado correcto de la Televisión Digital Terrestre (TDT). Desde el grupo socialista afirman que la señal de la TDT que se difunde desde los centros de La Atalaya, Aranda de Duero y Cuéllar, "es posible que tenga grandes zonas de sombra que ocupan fundamentalmente el nordeste segoviano, especialmente en el entorno del Duratón y Hoces del Riaza, por lo que de 2.000 a 4.000 segovianos pueden estar sin cobertura TDT en la fecha de desconexión analógica".

Mantenimiento de las Unidades de Desarrollo Agrario

La Diputación instará a la Junta de Castilla y León al mantenimiento de las Unidades de Desarrollo Agrario en la provincia de Segovia, a propuesta del PSOE. También demandará al Ejecutivo Regional que evite el cierre de la Unidad de Coca por falta de personal, dotando a dicha oficina de los recursos humanos suficientes para su normal funcionamiento. El grupo socialista afirma que las Unidades de Desarrollo Agrario "cumplen un papel dinamizador en las diferentes zonas rurales por su cercanía al medio rural y por el conocimiento profundo de todos los actores implicados en el mismo y su problemática, por lo que su desaparición podría traer innumerables perjuicios a los agricultores y ganaderos de la provincia".

Actuaciones en consultorios locales

La Diputación Provincial ha aprobado, con la abstención de la oposición, el convenio de colaboración entre la Gerencia regional de Salud de la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial para la financiación de actuaciones en consultorios locales. Las entidades locales beneficiarias podrán percibir hasta un máximo del 70 por ciento del importe de la inversión proyectada para la nueva construcción o reforma de los consultorios locales, incluida la financiación de la Diputación Provincial. Ésta última se compromete a financiar proyectos al amparo de las convocatorias de ayudas hasta la cantidad máxima que anualmente se consigne en sus presupuestos, y que comunicará a la Gerencia de Salud.

► CUÉLLAR

La tasa de la ORA será de 0,20 euros por cada media hora

El límite se establece en dos horas continuadas en el mismo lugar, y si se supera en hasta 30 minutos ese tiempo, deberán abonarse dos euros para anular la denuncia

• La comisión informativa de Hacienda y Personal dio el visto bueno unánime a la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por estacionamiento de vehículos (ORA).

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La comisión informativa de Hacienda y Personal aprobó por unanimidad la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por estacionamiento de vehículos.

El edil de Tráfico, Marcos Rodríguez, informó que las tasas fijadas son de 0,20 euros por hasta media hora de aparcamiento, 0,40 euros por hasta una hora y 0,80 euros hasta dos horas. Haber superado ese límite de dos horas de estacionamiento en hasta media hora tendrá un coste de dos euros por la anulación de multa.

El edil afirmó que se ha establecido, a su juicio, un precio bastante bajo y al tiempo se ha ampliado hasta dos horas de cada vez el tiempo máximo de estacionamiento que en la anterior ordenanza era de una hora al día.

Rodríguez apuntó que la Policía Local vigilará especialmente el uso de las plazas destinadas a minusválidos

El próximo viernes se estudiará en el pleno una serie de modificaciones a la ordenanza para corregir algunas erratas del documento. Una vez aprobado el documento será remitido a la subdelegación de gobierno que en un plazo de quince días dará su opinión sobre el mismo, de manera que se estima que en la última quincena de febrero entrará en vigor la ORA.

El servicio continuará con dos



Los plazos permitirán la puesta en marcha de la ORA en la última quincena de febrero/GABRIEL GÓMEZ

controladores a media jornada y a las tres máquinas expendedoras se sumará una más que se instalará en la confluencia de las calles Resina y Huertas, aunque se incorporará en unos meses. Esta nueva máquina tendrá un coste de 7.000 euros y la adaptación de las anteriores 4.600 euros.

RETIRADA DE VEHÍCULOS En la comisión se aprobó también la ordenanza fiscal reguladora de la prestación del servicio de inmovilización y retirada de vehículos de las vías públicas y su traslado y permanencia en el depósito correspondiente. Así Rodríguez señaló, que la inmovilización del vehículo tendrá un coste de 10,82 euros para bicicletas, 22,84 euros

para coches y 46,28 euros para camiones.

La retirada y traslado de los vehículos al depósito tendrá un coste de 13,82 euros para las bicicletas, 70 euros para vehículos con un peso inferior a 3.000 kilos y 180,30 euros para vehículos con peso superior a 3.000 kilos. La retirada de vehículos deberá abonarse en las dependencias de la Policía Local para lo que se les ha dotado de un datáfono.

La permanencia de los vehículos en el depósito costará 4,21 euros por día para bicicletas, vehículos con un peso inferior a 3.000 kilos 7,81 euros por día y camiones, autocares, autobuses y vehículos con peso superior a 3.000 kilos 10,82 euros por día.

ORA

Tasa estacionamiento de vehículos.

0,20 euros hasta 1/2 hora

0,40 euros hasta 1 hora

0,80 euros hasta 2 horas

2 euros anulación multa

Ciudadano @delantado



Opina sobre la puesta en marcha de la ORA en

www.eladelantado.com

El CEIP San Gil intenta por tercera vez implantar la jornada continua

N.P. / CUÉLLAR

El centro de enseñanza infantil y primaria San Gil de la villa se encuentra inmerso en el proceso para implantar la jornada continua el próximo curso 2009-2010. Esta es la tercera vez que el centro intenta implantarla y las dos anteriores lo intentó con los otros dos colegios de la villa. El primero en ponerla en marcha fue La Villa (2006-2007) y después Santa Clara (2007-2008).

El proceso como en anteriores ocasiones se abrió en diciembre con la creación del proyecto que debe ser valorado por profesores y padres. Con el visto bueno del pro-

fesorado el documento se sometió ayer a los padres y después será el consejo escolar el que deba pronunciarse al respecto.

Las votaciones de los padres se desarrollaron con una elevada participación. De los 276 padres y madres que componen el censo votaron más de 200, cifra que superaba los dos tercios de votos necesarios.

Hoy se llevará a cabo a partir de las 12.00 de la mañana, durante el recreo, el recuento de los votos emitidos por los padres de los alumnos del centro, lo que determinará si el proceso de implantación sigue adelante.



Un momento de la votación de los padres ayer. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 8 de febrero)

CONVOCATORIAS

II CERTAMEN LITERARIO "VILLA DE CUÉLLAR" de Relatos Cortos

Plazo de presentación de trabajos hasta el día 30 de abril de 2009. Bases en www.aytucuellar.es y oficinas municipales.

CONCURSO GASTRONÓMICO "BUSCANDO NUESTRO DULCE".

Plazo de presentación de recetas hasta el 16 de febrero de 2009.

Exposición Humoristas por la Libertad de Prensa.

Hasta el 28 de febrero en el Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.

Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros.

Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921141685
.921140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

Curso de resinero para inmigrantes.

Ayer dio comienzo en Coca un curso dirigido a inmigrantes de gestión del medio natural, realizado por iniciativa del Ayuntamiento de Coca e incluido en el programa "Integrate", por lo que cuenta con el apoyo de la Junta de Castilla y León.

El curso tiene como principal objetivo la formación de trabajadores forestales especializados en el sector de la resina. Su duración será de cinco semanas, y el número de inscritos, diez. Durante la inauguración del curso, el alcalde de Coca, Juan Carlos Álvarez, instó a los alumnos a aprovechar la oportunidad para lograr un trabajo, ya que la resina es un sector con grandes posibilidades. / FOTO: E.A.



► CASLA

Los vecinos celebraron la tercera matanza tradicional

ÁNGEL ESTEBAN CALLE / CASLA
Una vez más, en tres años consecutivos, se ha desarrollado en la localidad serrana de Casla la tradicional ceremonia de la matanza de un cerdo, oficiada por un grupo de amigos que han recuperado esta costumbre ancestral, prácticamente perdida desde hace mucho tiempo, pero que hasta mediados del siglo XX servía como principal fuente de alimentación para cada familia rural durante casi todo el año.

Esta "matanza a la antigua usanza", cuyas labores principales han ocupado dos días, ha servido para traer a la memoria de los matanceros muchos recuerdos de su niñez y juventud, cuando era normal la realización del citado rito en la mayor parte de las casas del pueblo, con el fin de garantizar la subsistencia de sus habitantes.

El primer día, sábado, 24 de enero, después de haber muerto el

cochino, cuyo peso era de 172 kilos, el grupo de hombres allí reunido se encargó de quemarle el pelo prendiendo hierba seca, hasta dejar la piel lisa y limpia. Luego se comenzó a despiezar al animal para dejarlo colgado del techo, ya vacío de vísceras, y se procedió a recobrar fuerzas con pan, chorizo, vino y cerveza.

Seguidamente, se comentaron las anécdotas de la mañana en el curso de una jugosa comida, celebrada en el restaurante "Las Eras" y compuesta por judiones guisados con oreja y otros tropezones.

A continuación, se mezclaron la cebolla, el arroz, la sangre y los condimentos necesarios para elaborar las sabrosas morcillas, que se cocieron en un caldero de cobre al calor de un fuego de leña.

Al día siguiente, domingo, 25 de enero, se terminó de destazar el cerdo, de manera que quedaron separadas las distintas partes del



Momento previo a que el marrano fuera prendido. / EL ADELANTADO

animal, para ser utilizadas en la preparación de cada uno de los ricos productos resultantes: lomo y costillares adobados, chorizo, asadura, torreznos, panceta o tocino.

Por último, la fiesta de la ma-

tanza concluyó con buen humor, en el mismo restaurante, con el deleite gastronómico que supone saborear el calducho, los judiones, la morcilla, la asadurilla y el somarro.

► SACRAMENIA

El Ayuntamiento realizará tres proyectos con el Fondo de Inversión Local

G.H. / SACRAMENIA

El Ayuntamiento de Sacramenia realizará tres proyectos con los cerca de 88.000 euros que corresponden al pueblo en el Fondo de Inversión Local.

El primero de dichos planes consistirá en el arreglo de la red de agua del barrio colindante a la carretera de Cuevas de Provanco, una obra necesaria para evitar los frecuentes problemas que padecen los vecinos en verano por falta de presión.

Además, el Ayuntamiento acondicionará una zona recreativa, el parque "La Trinidad", en la carretera de Fuentidueña; y también acometerá la renovación de las tuberías y arreglo de la pavimentación de un tramo en el denominado "camino del Calvario".

► SAN ILDEFONSO

Ediciones Laberinto presenta un libro de Castellarnau

G.H. / SEGOVIA

Ediciones Populares "El Laberinto" presentará, el viernes día 30 de enero, un libro de Joaquín María de Castellarnau, titulado "Memoria sobre el estado actual del Real Parque de San Ildefonso e indicación de algunas mejoras que en él podrían introducirse". El acto será en el salón de actos del Ayuntamiento de La Granja, a las 19,30 horas.

Según explicó el editor de la obra, Pedro Emilio Espinar, el trabajo de Castellarnau, fechado en 1878, "fue el primer inventario forestal realizado por dicho botánico sobre los jardines de La Granja". El texto es "casi inédito", ya que se en los últimos años se ha ido divulgando por fotocopias.

segovia

+ INFORMACIÓN:
C/Fernán García 1, 2ª pl. 40001 Segovia
Tel. 921 41 31 55
C/Velázquez 157, 4ª pl. 28001 Madrid
Tel. 915 774 948

FINANCIA: **caja segovia**

Gestión integral

TERRITORIAL

DERECHOS DE JUEGO DEL NUEVO CAMPO DE GOLF DE SEGOVIA

la faisanera Golf

SEGOVIA

PALAZUELOS DE ERESMA

► III PLENARIO DE LA COMUNIDAD DE TRABAJO NORTE DE PORTUGAL-CASTILLA Y LEÓN

La Junta apostará con el Centro y Norte lusos por una euroregión

Más recursos. Juan Vicente Herrera asegura que se estudiará esta opción, que supondría mayores recursos presupuestarios procedentes de la Unión Europea

Presidencia. El jefe del Ejecutivo autonómico asume la Presidencia del grupo de trabajo con la región Norte e incide en la necesidad de mejorar las comunicaciones

JUAN LÓPEZ (ICAL) / OPORTO

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, que asumió ayer la Presidencia del Grupo de Trabajo Castilla y León-Región Norte de Portugal, en Oporto, avanzó que el Gobierno regional estudiará la creación de una euroregión con las zonas Norte y Centro lusas que limitan con la Comunidad, lo que implicaría una cooperación institucional «más intensa, más sedes, mayor estructura burocrática y sobre todo mayores recursos presupuestarios procedentes de la Unión Europea para el impulso de proyectos conjuntos entre estas regiones, un apartado que estaría englobado en el marco de la propia UE».

El jefe del Ejecutivo regional, quien explicó que se trata de una nueva fórmula jurídica aceptada por la Unión Europea y que existe en otros estados miembros, recogió así el guante lanzado por el presidente de la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional del Norte, Carlos Lage, durante la celebración del III Plenario Norte de Portugal-Castilla y León. El máximo responsable de esta zona portuguesa propuso la creación de esta figura, debido a las características similares entre las tres zonas en materia cultural, patrimonio natural, agricultura y ganadería, entre otras.

Herrera accedió a estudiar esta opción durante los dos próximos años de Presidencia castellana y leonesa. No obstante, aseguró que «hay que tener cautela», ya que todos los proyectos que se puedan desarrollar en estos ámbitos «no serían posibles sin la existencia de infraestructuras». Asimismo, destacó que una euroregión significaría además mayor modernización, desarrollo y cooperación.

«Es una idea interesante que incorporaré al programa de estudio del grupo de trabajo Castilla y León-Región Norte para los dos próximos años», reiteró. Eso sí, indicó que ahora es el momento de aplicar el nuevo protocolo firmado ayer, que se adapta al Tratado de Valencia, suscrito en 2002 entre los gobiernos de España y Portugal en materia de cooperación.

Herrera recordó que en pocas semanas ha asumido la Presidencia de los grupos de trabajo con las regiones Centro -en noviembre, en Viseu- y Norte -ayer, en Oporto-, con lo que, a su juicio, Castilla



Herrera interviene en la clausura del III Plenario ante la mirada del consejero de la Presidencia y otros miembros de la Comunidad de Trabajo. / RUBÉN CACHO (ICAL)

El embajador de España en Portugal asegura que éste es el año de Castilla y León en el país vecino

y León «toma ejemplo del trabajo de cooperación que ya aplican Galicia y Extremadura, dos comunidades pioneras en la colaboración conjunta con Portugal».

PRIORIDAD. En este sentido, el máximo dirigente autonómico coincidió con lo manifestado en la XXIV Cumbre Hispano-Lusa de Zamora por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, sobre que la relación con el

país vecino «no es una más». A esto, añadió que el acto de ayer no significa «sólo asumir el grupo de trabajo, sino también una prioridad de inteligencia».

En una línea paralela, el embajador de España en Portugal, el salmantino Alberto Navarro, recordó que gracias a la Unión Europea ambos países «son hermanos desde hace 23 años» y apuntó que 2009 es el año de Castilla y León en tierras lusas y viceversa.

Carlos Lage coincide en la importancia del Duero como nexo

El presidente de la región Norte de Portugal, Carlos Lage, también incidió en la importancia del Valle del Duero y ensalzó el «ambicioso plan de planes que desarrolla la Junta con las Cúpulas del Duero», ya que, dijo «este río no sólo debe ser fuente de inspiración de poetas».

Asimismo y en referencia a la crisis económica actual, Lage consideró que «lo peor que puede ocurrir es que se susciten nuevos egoísmos y protectionismos, algo que sería nocivo para las relaciones entre España y Portugal».

Por último, confió en el liderazgo de Herrera para dirigir acertadamente la Comunidad de Trabajo durante dos años.

Un futuro para la zona con más desequilibrios

En su intervención en el III Plenario Castilla y León-Región Norte de Portugal, celebrado en el Palacio de la Bolsa de Oporto, a orillas del «padre Duero», Juan Vicente Herrera reconoció que es la frontera de Portugal y Castilla y León la que registra «mayores desequilibrios» de todos los lindes que el país luso tiene con España. «Se trata de una zona complicada por el desarrollo deficiente de las infraestructuras que comunican Castilla y León y Portugal», lamentó Herrera, quien pidió una apuesta por esta zona a ambos gobiernos nacionales e insistió en reivindicar -tal y como hizo el pasado jueves en la Cumbre Hispano-Lusa de Zamora-, la finalización de la autovía Salamanca-Aveiro (en el tramo Fuentes de

Oñoro-Vilar Formoso); la autovía León-Braganza; la A-11 desde Zamora hasta la frontera lusa, así como el tren de alta velocidad entre Salamanca y Aveiro.

El presidente de la Junta destacó, además, que Castilla y León se presentó en Oporto «sin la soberbia de su historia, tan aclamada a veces, pero sí con la ambición de construir un futuro conjunto con Portugal». En este sentido, abogó por que el Duero «debe ser el nexo de unión», con el Plan del Valle del Duero, la alimentación y la agricultura, entre otros. También, lamentó que no se encontraran en Oporto los agentes sociales y económicos y las universidades de Castilla y León, a los que pidió mayor implicación en los grupos de trabajo.

► III PLENARIO DE LA COMUNIDAD DE TRABAJO NORTE DE PORTUGAL-CASTILLA Y LEÓN

El Plan Valle del Duero se extenderá a Portugal para impulsar la cohesión

El presidente de la Junta apuesta por potenciar las infraestructuras que enlazan ambos territorios y quiere avanzar en acuerdos que faciliten el acceso a los servicios básicos

• La intención del Ejecutivo autonómico es aprovechar la «magnífica oportunidad» de la presidencia de la Comunidad de Trabajo para impulsar las relaciones con el país luso.

ICAL / OPORTO (PORTUGAL)

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, abogó ayer por dar continuidad al Plan Regional de Ámbito Territorial Valle del Duero en la zona portuguesa con el fin de hacer realidad un proyecto conjunto que dinamice los territorios que atraviesa este río y capaz de transformarlos «globalmente». Así lo dijo en el Palacio de la Bolsa de Oporto (Portugal) en su intervención en el III Plenario de la Comunidad de Trabajo con la Región Norte de Portugal, con motivo de la asunción de la Presidencia del órgano los dos próximos años.

Herrera adelantó su voluntad de avanzar en los acuerdos que permitan facilitar el acceso a los servicios fundamentales de las personas que viven en las zonas fronterizas con la «cooperación de proximidad». En este sentido, recordó que el impulso a la cohesión social, económica y territorial así como la coordinación del Plan Valle del Duero forman parte de la agenda del Gobierno castellano y leonés, que se incluye en el Plan Estratégico de la Comunidad de Trabajo presentado por el consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez.

La intención de la Junta es aprovechar la «magnífica oportunidad» que permite la asunción de la presidencia de la Comunidad de Trabajo para impulsar las relaciones con Portugal en el marco de una «nueva etapa» y dentro de las acciones contempladas en la cooperación transfronteriza.

Esa «nueva etapa», dijo, tiene uno de sus principales exponentes en el Convenio de Cooperación entre la Junta y la Comisión de Coordinación y Desarrollo de la Región Norte que rubricaron ayer ambas instituciones. El documento permitirá trabajar con «mayor flexibilidad y agilidad» y supondrá la reducción del número de comisiones sectoriales que pasarán a denominarse comités sectoriales.

Ambos territorios expusieron su intención de trabajar en cooperación en una triple dirección: persiguiendo la cohesión social a través de la cooperación de pro-



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera (i), y el presidente de la región Norte de Portugal, Carlos Lage. / R.CACHO (ICAL)

ximidad y en la consecución de la cohesión económica y territorial mediante los grandes proyectos de infraestructuras.

El hecho de que la Junta quiera desarrollar en sus relaciones

Expusieron su intención de trabajar en cooperación para alcanzar la cohesión social

con Portugal para reforzar las relaciones directas con su Gobierno. En este sentido, la firma del Memorandum de Entendimiento—prevista para este año— es el instrumento más adecuado para definir este

escenario. El objetivo es fijar el marco de cooperación entorno a seis grandes aspectos: la educación; la sanidad; la protección civil; el empleo; la familia; la igualdad de oportunidades y las infraestructuras.



El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez. / ICAL

De Santiago dice que la sanidad se priorizará hasta el año 2013

J.L. (ICAL) / OPORTO (PORTUGAL)

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, destacó ayer que los 14 años de cooperación entre Castilla y León y las regiones Norte y Centro de Portugal «han corregido las cicatrices de la historia». «El 21 de febrero de 1995 continuó una etapa en el viejo continente que se inició siglos atrás con la firma del Tratado de Tordesillas», recordó el consejero, quien manifestó que el «esfuerzo» de estos años «ha servido para acercar ambos territorios y mejorar la cooperación». De esta forma, resaltó que

hasta 2013, fecha en la que concluirá el protocolo, se priorizará la sanidad de frontera y la sociedad se hará «cómplice de esta cooperación», ya que en el país vecino la sociedad civil «ha empujado a las administraciones a colaborar con España y las comunidades limítrofes, mientras que en España debe ocurrir al revés y ser las administraciones las que convenzan a la sociedad en la implicación de estas actuaciones de cooperación transfronteriza».

De Santiago-Juárez dijo, en el marco del III Plenario de la Comunidad de Trabajo Norte de Portu-

gal-Castilla y León, que ambos territorios «tienen las mismas debilidades que registran todas las zonas fronterizas de la Unión Europea». «Esto ocurre porque casi siempre los gobiernos nacionales han comenzado a desarrollar las infraestructuras desde el centro a la periferia», criticó.

Por último, recordó que Castilla y León ha firmado convenios con las nueve comunidades limítrofes en España y con las dos en Portugal, «algo que no sólo es una modernidad estructural, sino una necesidad para hacer más fácil la vida de los que viven en la frontera».

► EL CONVENIO, AL DETALLE

Cohesión social. La herramienta fundamental que ambas partes quieren desarrollar es la cooperación de proximidad, con el fin de mejorar la calidad de vida y el bienestar de los ciudadanos. Lo que se pretende es mejorar la utilización conjunta de los servicios sanitarios, sociales y culturales para que «las fronteras administrativas no supongan merma de la cobertura de servicios a las personas», según señaló el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera. Las prioridades en este campo se extienden también a otros servicios, tales como educación, formación y empleo, todo ello con el fin de alcanzar una mayor igualdad de oportunidades.

► **Cohesión económica.**

Para profundizar en la cohesión económica y territorial, Herrera se refirió a dar continuidad y dinamizar el Valle del Duero para mejorar la calidad de vida de los habitantes de las zonas fronterizas. En concreto, aludió a alcanzar la cohesión territorial a través de la ejecución de las grandes infraestructuras de comunicación de titularidad estatal que articulan el territorio.

► **Infraestructuras.**

Las reivindicaciones en infraestructuras, que ya puso sobre la mesa en la pasada Cumbre Hispano-Lusa, están vinculadas a la concreción de un escenario temporal y de inversiones «concreto y fiable» en torno a la ejecución o a la conclusión de la Autovía del Duero, desde Soria hasta la frontera portuguesa de Alcañices, así como el proyecto de la nueva autovía León-Braganza.

► **Ejes.**

El convenio contempla siete ejes: los recursos naturales y la sostenibilidad medioambiental; la agricultura y el desarrollo rural; el patrimonio histórico, la cultura y el turismo; la competitividad regional, la innovación; la ordenación del territorio, los transportes y las comunicaciones; la educación, la formación y el empleo; y la salud y los servicios sociales.

Una ruta con los bienes Patrimonio de la Humanidad regionales y lusos

J.L. (ICAL) / OPORTO (PORTUGAL)

El jefe del Proyecto de la Estructura Misión del Duero, el portugués Ricardo Magalhães, propuso ayer crear una ruta que contemple los once bienes catalogados como Patrimonio de la Humanidad que existen entre la Región Norte de Portugal y Castilla y León, para que los viajeros «se puedan mover de punta a punta con vinos, cultura, medio natural y otros muchos aspectos que benefician al turismo». Así, abogó por unir, mediante una nueva ruta turística, las dos regiones.



A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COOSÍO

Éramos pocos

Porque la verdad es que pocos vamos quedando. El partido de la oposición quedó traumatizado de la crispación que le achacaron fomentar durante la anterior legislatura, y tras un lavado de caras y cuerpos, se ha sentado en el pupitre de los que aspiran a figurar en el Cuadro de Honor, no osando decir ni esta boca es mía. Su voz, haciendo juego con su semblante que, entonado en tonos sobrios, parece más propio de un velatorio que del desparrame al que asiste, parece recitar una letanía en la que, por muchos *ora pro nobis* que se desgranen, las indulgencias no acaban de rematar en la salvación de lo mucho que hay que salvar en este rosario de incongruencias.

Me imagino la escena al revés: Rajoy tratando de sujetar el quiosco a base de palos de ciego, mentiras y despilfarros. Zapatero y sus escuderos hubieran desenfundado, hace ya tiempo, y la balasera se estaría oyendo hasta en esa parte de la Patagonia donde los sordos no escuchan. Zapatero, indignado, hubiera hecho saber a todos cuantos se dignasen mirarle a los ojos, que es lo que le gusta, que su abuelo, el capitán Lozano, no murió para que la nación española se vendiera como retales en tiempos de rebaja. Rubalcaba insistiría en que España no se merece un gobierno que mienta a no ser que tenga una emisora que sepa hacerlo.

La oposición no quiere ser inoportuna. Hasta Soraya se prestó a un posado que demostrase que no guardaba ninguna carta en la manga. Todos callados, escucharon como el PSOE ha encontrado en Obama, el Fray Escoba que les va a enseñar como rezar el padrenuestro, pidiendo el pan de cada día sin que lo calienten los bancos y lo manoseen los Ayuntamientos. Y por si fuéramos pocos, Gallardón y Aguirre se han montado un James Bond, que, con la que está cayendo, es como tomarse un vermú y meterse en la cama sin cenar. Todo humo de una hoguera encendida por los pastores de siempre, que aprendieron cómo las ovejas cuantos más cantazos reciben mejor se ajustan a la linde. Mientras el Barsa se salga de España y el Madrid meta de *extranjis* compromisarios para aprobar las cuentas, lo demás son perifoneos en el mar con etiqueta de gourmet.

COMENTARIO EDITORIAL

Buena vecindad con Portugal

El Gobierno de Castilla y León ha decidido impulsar de forma definitiva las relaciones con las regiones Centro y Norte de Portugal como un eje estratégico de su acción política en esta legislatura. La importancia de esta iniciativa no es una cuestión de meras relaciones institucionales o imagen pública hacia los vecinos, sino una actuación con una profunda vertiente práctica en la línea del autonomismo útil que ha defendido el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, como columna vertebral de su concepción de la política. En este sentido, cabe recordar que una parte del desarrollo de la zona oeste de Castilla y León pasa por la generación de sinergias, la potenciación de los mercados y la colaboración empresarial, social y universitaria con las regiones vecinas de Portugal. Un intercambio enriquecedor para ambos lados de la frontera y que debe recibir en estos años un apoyo decidido de las administraciones. En este sentido, propuestas como la que impulsa el Gobierno regional con el Plan del Valle del Duero debe tener su continuidad en el país luso como el mejor ejemplo de las potencialidades para el desarrollo que tiene la cooperación y la planificación conjunta. Es cierto que la estructura política portuguesa, fuertemen-

te centralizada, puede suponer alguna dificultad, pero con trabajo, tesón y voluntad se pueden dar pasos decididos para convertir los territorios ribereños en un eje de desarrollo del sur de Europa basado en la nueva economía, la sociedad del conocimiento y la puesta en valor del inmenso patrimonio cultural y natural, que es el objetivo último del Plan que lidera Juan Vicente Herrera. Una iniciativa con esta ambición debe convertirse también en una empresa de país y de ámbito europeo porque supone una de las mayores propuestas para la cohesión social, económica y de política territorial que se han formulado en el sur europeo. Instrumentos como la creación de una Euro-región que estudia la Junta de Castilla y León o la materialización definitiva del Plan Oeste en proyectos concretos y ejecutables pueden ayudar a desarrollar esta iniciativa que merece la pena que figure desde hoy mismo en la agenda de prioridades de cualquier administración que entienda que el equilibrio territorial y la justicia social deben ser objetivos irrenunciables de toda acción pública.

El rescate de la automoción

La situación crítica que atraviesa el sector de la automoción debido al desplome de las ventas constituye una de las principales preocupaciones para la economía regional dentro de las prioridades

que establece el periodo de recesión que atraviesa el conjunto del país. En medio de un escenario de fabricantes y empresas auxiliares sujetos a múltiples y consecutivas regulaciones de empleo todos los esfuerzos institucionales desplegados para rescatar el sector deben ser bienvenidos. Ayer fue el secretario regional del PSOE, Óscar López, quien se reunió con el ministro de Industria, Miguel Sebastián, para reclamar el máximo apoyo a la industria del motor en la Comunidad. El tejido empresarial de la automoción acumula riesgos superpuestos que requieren soluciones en distintos planos de actuación para salvaguardar el empleo. En primer lugar, persisten incertidumbres como la que pesa sobre la planta de Montaje de Renault en Valladolid. Por otro lado, la planificación a medio plazo, que el Ministerio de Industria vincula estrechamente al desarrollo e implantación de la nueva tecnología ecológica, ha quedado programada en la convocatoria de ayudas de 800 millones con préstamos y subvenciones para garantizar el empleo mediante el desarrollo de planes de competitividad centrados en formación, medio ambiente, e innovación. Esta orientación puede resultar acertada para reconducir la industria a medio plazo pero el sector precisa salir de la parálisis con urgencia. En este sentido, parece evidente que la segunda versión mejorada del Plan Vive también es insuficiente para estimular el consumo pese a las oportunidades comerciales que ofrecen las marcas. Si el mercado no restablece con prontitud una demanda suficiente habrá que ver por cuanto tiempo las regulaciones temporales constituyen una solución.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS FRASES

JOSÉ ANTONIO DE SANTIAGO-JUÁREZ
Consejero de la Presidencia

«Los 14 años de cooperación entre Castilla y León y las regiones Norte y Centro de Portugal han corregido las cicatrices de la historia»

JESÚS TERCIADO
Presidente de Ceca

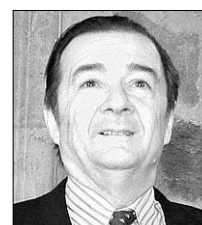
«La integración de cajas se ha desvirtuado porque los sindicatos han ejercido un travestismo que llega a límites irracionales»

PERSONAJE DEL DÍA

Bartolomé Vargas

FISCAL COORDINADOR DE SEGURIDAD VIAL

Vargas anunció que la Fiscalía de Seguridad Vial condenará a los conductores multireincidentes, que pongan en peligro grave al resto de usuarios, a la privación definitiva o temporal de su vehículo. Una medida que, sin duda, ayudará a que toda la sociedad se conciencie de lo que supone ponerse al volante.



LA PRUEBA DEL NUEVE

El sudoku de CCOO

Me cuentan que la actual dirección de CCOO ha elegido la localidad vallisoletana de Pozal de Gallinas para preparar el próximo congreso regional del sindicato en el que, como ya les he contado, bajan aguas más que tranquilas. Me dicen que el lugar del retiro espiritual pareció haber sido elegido a posta por la poca o nula cobertura para el teléfono móvil y eso en plena ebullición del sindicato por el diálogo sobre las cajas o la negociación de la Ejecutiva confederal. A falta de otros debates de más calado, me dicen que el de la limitación de mandatos será el punto más morbosos de la asamblea. En Madrid, se ha establecido que el secretario confederal no pueda mantenerse en este cargo más de tres mandatos, pero no hay ninguna directriz para el resto de organizaciones. Ángel Hernández quiere establecerlo en Castilla y León pero le gustaría extenderlo también a las uniones provinciales y a las federaciones y ahí es donde habrá mayores dificultades. En el otro morbo, el de los nombres, habrá cambios mínimos aunque se espera al menos la incorporación de dos o tres personas a la nueva dirección y que la configuración del cuadro dirigente es casi un sudoku en el que cuesta cuadrar las cuotas femeninas, provinciales y de federaciones. Ahí es nada.

EL PAISANO

► ESCÁNDALO EN LA REGIÓN CENTRAL

Aguirre denuncia que la trama de espionaje es un complot contra ella

La mandataria madrileña admite que conocía la existencia de informes secretos sobre su vicepresidente desde 2006, pero asegura que únicamente es «la víctima» de una intriga

• Las 'números dos y tres' del PP, Cospedal y Sáenz de Santamaría, rehusan hacer comentarios y se limitan a expresar su confianza en que la investigación «esclarecerá» todo.

AGENCIAS / MADRID

La presidenta de la Comunidad de Madrid, la *popular* Esperanza Aguirre, parece haber tomado finalmente conciencia de que el escándalo generado por la presunta trama de espionaje político que salpica a varios cargos del PP en la región pone en peligro su propia supervivencia política. Así, tras varios días negando de plano los hechos, ayer decidió cambiar de táctica para aplicar aquella que aconseja defenderse atacando. Hasta el punto de que, pese a todas las miradas acusadoras que se centran sobre ella, proclamó ser «la verdadera víctima» de una trama que no es sino una intriga orquestada para *cazarla*. «Políticamente van a por mí, no les quepa ninguna duda», denunció la jefa regional antes de reconocer que desde 2006 sabía que había *dossiers* sobre el vicepresidente de su Gabinete, Ignacio González, y sobre el consejero de Presidencia, e Interior, Francisco Granados, pero que no les dio mayor importancia porque «se demostró que todo era falso y calumnioso».

Como colofón a sus lamentos persecutorios, Aguirre reiteró que, precisamente por ser ella la principal damnificada, su interés primordial es «que todo se aclare». De ahí que, respecto a la decisión del titular del Juzgado de Instrucción número 47 de Madrid, que ha iniciado diligencias previas para esclarecer el asunto, subrayó que si la Justicia ha decidido abrir el caso -en el que el PSOE madrileño se personó ayer como acusación popular- es porque «ha visto indicios de delito» a raíz de la denuncia planteada por el propio Ejecutivo de la autonomía central.

SE LO DIJO EL PROPIO RAJOY.

«Estoy convencida de que esto se aclarará y saldrá a la luz quiénes son los responsables y quiénes hemos sido falsamente acusados de cosas que no hemos cometido en absoluto», sentenció la conservadora para preparar el terreno a una sorprendente revelación. «En el año 2006, a mí me llamó el presidente del partido, Mariano Rajoy, para decirme que el tesorero tenía unos informes de los señores González y Granados. Inmediatamente, yo pedí a ambos que hablaran con el tesorero y que aclararan cualquier asunto que pudie-



La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre. / ÁNGEL DÍAZ (EFE)

ra parecer que ponía en duda su honorabilidad. Se demostró que todo ello era falso y calumnioso», fue su resumen. Tras exponer tal información, la presidenta madrileña aseguró que no podía aportar

ningún detalle más sobre el asunto. «No conozco ningún otro dato, pero tenemos el máximo interés en que haya transparencia, en que todo se aclare», prosiguió Aguirre como respuesta a si el PP aceptaría

que se constituyera una comisión de investigación en el Parlamento regional para depurar responsabilidades. «No tengo por qué descartarlo, pero habrá que estudiar si la iniciativa es compatible con la causa judicial», argumentó.

Por supuesto, la pregunta no era solo hipotética, ya que, pocas horas antes, los grupos parlamentarios de PSOE e IU en la Asamblea de Madrid registraron de forma conjunta la petición para crear la mencionada comisión.

Al presentar unidos la reclamación, los 42 diputados del PSOE y los 11 de IU alcanzan los dos quintos de diputados necesarios para solicitar que se constituya dicho órgano. No obstante, para que la iniciativa llegue a buen término es necesario que tenga *interés público*, un requisito cuya apreciación corresponde a la Mesa de la Cámara, en la que PP tiene mayoría absoluta.

Previendo que tal circunstancia pueda abortar la idea, la portavoz socialista en la Asamblea autonómica, Maru Menéndez, señaló que, en caso de que los *populares* intenten bloquear la comisión, usarán «todas las vías jurídicas al alcance». «No es posible que el PP investigue la trama y luego niegue el derecho constitucional» del Parlamento a esclarecer los hechos, razonó.

MUTISMO TOTAL. Precisamente la encargada de coordinar la investigación interna del PP, su secretaria general, María Dolores Cospedal, aseguró que, si hay responsabilidades derivadas de la trama, «se depurarán». No obstante, la *número dos* de la formación de Génova se negó a comentar las novedades sobre el caso. Exactamente lo mismo hizo la jefa del partido conservador en el Congreso, Sora-ya Sáenz de Santamaría, que se limitó a mostrar toda su «confianza» en que la investigación capitaneada por Cospedal aclare todo lo ocurrido.

Menos reservado se mostró el coordinador de Justicia del Partido Popular, Federico Trillo, que subió a la palestra para defender tanto a la dirección nacional del partido como a la Comunidad de Madrid. A juicio del ex ministro, el Ejecutivo regional «ha planteado las cosas como corresponde a un partido con responsabilidad democrática de gobierno», al ofrecer la comparecencia del consejero de Interior, Francisco Granados, presunto instigador del servicio de espionaje, y llevar el asunto ante los tribunales.

«Yo creo que esos son los ámbitos en los que teníamos que movernos, eso sí, siempre manteniendo la serenidad y la unidad que reclamó Rajoy», concluyó.



Francisco Granados.

UGT denuncia que Granados «acosó» a los funcionarios que no querían espiar

AGENCIAS / MADRID

Nadie sabe quién encargó los presuntos seguimientos ilegales a diversos cargos del Gobierno de la Comunidad de Madrid, pero cada día que pasa se conocen nuevas revelaciones que vinculan al Ejecutivo de la región central directamente con el escándalo. La última pista, dada a conocer por el mismo diario de difusión nacional que sacó a la luz la trama, consiste en una carta enviada por la Federación de Servicios Públicos de UGT en Madrid el pasado 22 de enero al director general de la Función Pública de la región capitalina, Miguel Ángel López González, en la que se explicaba que el colectivo de técnicos especialistas de seguridad propios de la Consejería de Interior, conformado por unas 40 personas, «ha sufrido un hostigamiento, acoso y menosprecio durante los últimos años por no prestarse, entre otras cuestiones, a realizar tareas relacionadas con las que están destapando los medios de comunicación en la actualidad, al entender, con buen criterio, que esas tareas eran una extralimitación de sus funciones y podrían rayar en la ilegalidad».

NO SE DAN NOMBRES. Como respuesta, López González exigió a la central sindical que, a la mayor brevedad posible, acredite cuándo y a quién se ha hostigado desde la Consejería de Interior por negarse, presuntamente, a espiar a políticos *populares*.

Asimismo, el secretario del sector de Administración Autonómica de UGT, Javier Sanz, afirmó que es «absolutamente incierto» que todo el colectivo de seguridad esté implicado en los hechos mencionados, por lo que solicitó a la Dirección General que abra una investigación para determinar a qué funcionarios salpica el escándalo y deje claro que la mayoría es inocente.

El Congreso pone trabas a las pesquisas

Todos, socialistas y *populares*, proclaman ante los micrófonos su deseo incondicional de que la presunta trama de espionaje se aclare hasta sus últimas consecuencias, pero, a la hora de la verdad, las cosas no parecen tan sencillas. Así lo constató ayer Izquierda Unida, que vio cómo la Mesa del Congreso rechazaba la admisión de parte del escrito que presentó su diputado, Gaspar Llamazares, para conocer la versión del Ministerio del Interior sobre los seguimientos ilegales. En concreto, pedía saber si el departamento de Rubalcaba era «conocedor» de la participación de funcionarios o ex funcionarios de su Ministerio en el equipo que habría investigado a altos cargos madrileños. Al conocer el rechazo a sus pesquisas, el que fuera líder de la coalición izquierdista se quejó de que el órgano de gobierno de la Cámara Baja esté actuando de «cancerbero», para evitar los temas que «molestan» al Gobierno regional de Aguirre.

► EL PRESIDENTE SE ENFRENTA AL EXAMEN DE LOS CIUDADANOS



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, charla con algunos de los ciudadanos que participaron en 'Tengo una pregunta para usted'. / EFE

La crisis acogotó a Zapatero

El presidente del Gobierno, cuya nueva intervención en 'Tengo una pregunta para usted' fue un éxito de audiencia, no supo convencer de su sinceridad y eficacia frente a la recesión

• Mientras la mayoría de analistas políticos censuran al socialista por su falta de propuestas y soluciones, los telespectadores le aprobaron, con una nota de seis sobre 10.

AGENCIAS / MADRID

La nueva intervención del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en el programa de TVE *Tengo una pregunta para usted* resultó tan notable como controvertida. De su acierto, al menos para la cadena pública, da fe la millonaria audiencia, puesto que nada menos que 6.432.000 espectadores presenciaron de media el programa, lo que supone una de cada tres personas que tuvieron encendido el televisor la noche del lunes.

Mientras, la controversia llega de la mano de las muy dispares opiniones que generó la intervención del inquilino de Moncloa, cruelmente denostada por la gran mayoría de analistas políticos y por todos los partidos de la oposición, que acusaron al presidente de quedar en evidencia al demostrarse sus reiteradas mentiras sobre la existencia de la crisis y de su falta total de ideas para sacar al país del marasmo económico.

Frente a tales censuras, tampoco se puede negar que Zapatero

mantiene casi intacto su tirón popular, puesto que, además de reunir a los mencionados 6.400.000 ciudadanos, las encuestas realizadas tras el espacio arrojaron un resultado no demasiado cruel con el jefe del Ejecutivo, al que se puntuó con un seis sobre 10, es decir, que aprobó con holgura.

Cierto es que una gran mayoría de quienes contemplaron al líder

socialista acabaron el programa tal y como lo empezaron, es decir, sin enterarse de novedad alguna sobre los planes y propuestas del Gobierno.

Habría pues que concluir que el presidente conserva buena parte de su ascendente popular, pero más como *imagen de marca* que por sus dotes de gobernante, que, como suele suceder con cierta fre-

cuencia, no se pusieron a prueba, ni para bien, ni para mal, puesto que su discurso siempre optimista y ciego a la realidad no permite más interpretación que la del voluntarismo. «Yo no engañé», respondía al ser preguntado por sus reiteradas negativas sobre la llegada de una crisis económica. «Yo puedo equivocarme pero no engañar. Yo no engañé», insistía antes de argumentar que «hace un año nadie imaginó que íbamos a ver caer a los grandes del sistema financiero».

Tras su acto de fe, el jefe del Ejecutivo se limitó a apelar a la «confianza» de los españoles en sí mismos y en el país, y les recordó que la recesión «tiene un principio y un final, de modo que, cuando termine, volveremos a crear empleo».

También fueron insistentes las preguntas sobre los créditos y los avales para los banqueros, a los que dedicó un gran esfuerzo didáctico. «No hemos dado un euro a la banca, no les hemos regalado dinero -señaló-. El Estado lo recuperará todo, incluso - gracias a los intereses- podremos tener un incremento para las arcas públicas».

La única concesión del socialista a la autocrítica fue para confesar que el error más grave que ha cometido desde que está al frente del Gobierno fue presumir de un pronto final del terrorismo de ETA pocas horas antes de que la banda volara la T-4 de Barajas.

EL ANÁLISIS

Tampoco 'acertó' con Israel

Tan magras fueron las revelaciones de Zapatero durante *Tengo una pregunta para usted* que, al margen de la omnipresente crisis económica, lo más jugoso del programa tuvo lugar después de que uno de los asistentes le preguntara: «¿Tiene usted alguna idea de a cuántos civiles palestinos han matado nuestras armas?». Con presteza, el socialista aseguró que el armamento vendido al Estado hebreo, que cuantificó en un millón de euros, es «absolutamente insignificante», y se mostró convencido de que los «componentes» exportados a Tel Aviv «no se han utilizado para eso».

Pero, al igual que sucediera el año pasado respecto a las amenazas de recesión, el PP hizo ayer los deberes para, con los propios datos del informe sobre exportaciones de material de defensa que el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio remitió al Congreso, acusar a Zapatero de «no decir la verdad».

No fue exacto el inquilino de Moncloa en la cantidad, puesto que se equivocó en un 50 por ciento, ya que el importe de lo vendido a Israel ascendió a 1,5 millones de euros, pero, sobre todo, no fue preciso respecto al destino de lo vendido, ya que, como subrayó la portavoz popular en la Cámara Baja, Soraya Sáenz de Santamaría, el 94,1 por ciento del material que se suministró a Israel en el primer semestre de 2008 se destinó a sus Fuerzas Armadas, es decir, casi todo era susceptible de ser usado en la ofensiva sobre Gaza.

OPINIÓN

El país de las maravillas

PILAR CERNUDA

Hizo un esfuerzo para mostrarse cercano, nada que ver con su primer programa, cuando se refugió tras el atril; en esta ocasión hizo lo mismo que Rajoy, moverse por el escenario y aproximarse a quienes le formulaban las preguntas. Fue excesivamente largo en las respuestas, pesado incluso, y no ocultó su contrariedad ante algunas. Los 100 invitados dieron la talla, demostrando que conocían el terreno que pisaban.

Cosa distinta fue el nivel de las respuestas. El presidente vive en su particular país de las maravillas, cree que todo se soluciona con consumo y con esperanza en el futuro, y niega cualquier tipo de engaño. Nunca mintió, lo que ocurre es que no previó el alcance de la crisis, y dijo que tampoco otros dirigentes internacionales supieron advertirla. Falso de toda falsedad. Si efectivamente no mintió, que mande a casa a sus 77 asesores -él dio la cifra- porque significa que, mientras media España alertaba de lo que iba a ocurrir, ninguno de ellos -según el presidente- se enteró de nada. En otros países sí lo vieron y tomaron medidas, mientras aquí, el Zapatero que nunca miente llamaba tremendistas y antipatriotas a los dirigentes de la oposición, analistas y periodistas que denunciaban que venían mal dadas.

Negó Zapatero que se hubiera sentado al paso de la bandera americana en el desfile de las Fuerzas Armadas. Ridículo que se refugie en la semántica, efectivamente no se sentó porque ya estaba sentado; y cuando le preguntaron por Gaza se apresuró a decir que nadie había muerto por armamento español. ¿Qué sabrá él? Ni siquiera dio bien el dato de cuál era el valor de las armas que España vende a Israel... Su *buenismo* llega a ser irritante, pero en esta ocasión encontró la horma de sus zapatos, y más de uno y más de dos le sacaron los colores al hablarle del paro. Zapatero habla de ese asunto con su mujer, con Sonsoles, dijo. Pues sí que importa mucho lo que habla con su mujer, lo que querían saber los telespectadores era qué iba a hacer para paliar la situación angustiosa de los casi cuatro millones de parados.

ESPECIAL

SEGOVIA EN FITUR

Segovia, cita para el viajero



FOTO: JUAN MARTÍN

segovia
de slumbra

SEGOVIA de libro, de ritmos, de cine, de títeres,
de piedra y luz. **SEGOVIA DE NOTA.**

Empresa Municipal de Turismo
Tel. 921 466 720 / Fax 921 466 724
www.segovia.es
www.turismodesegovia.com



www.segovia2016.es

Visítanos en FITUR
Pabellón 9 - Stand 9D10

agenda comunicación

PRESENCIA SEGOVIANA EN SIETE PABELLONES

El sector turístico presentará sus novedades en **Fitur**

LA REPRESENTACIÓN SEGOVIANA CORRE A CARGO DEL PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO, LA EMPRESA MUNICIPAL, HOTELES, LOS DOS PARADORES NACIONALES, LA ASOCIACIÓN NO TE PASES SIETE PUEBLOS, CUATRO AYUNTAMIENTOS Y UNA AGENCIA DE VIAJES

B.C.P.

Hoy arranca una nueva edición de la Feria Internacional de Turismo (Fitur) con más trascendencia a nivel nacional, y en la que se darán cita hasta el próximo 1 de febrero una pequeña representación de prácticamente todo el planeta (170 países). La Feria, organizada por IFEMA, ocupará una vez más los 12 pabellones del espacio ferial madrileño, con una capacidad para acoger a más de 1.100 empresas/instituciones en los cerca de 90.000 metros cuadrados.

La representación provincial corre a cargo del **Patronato de Turismo**, que ubicará su stand en el espacio destinado a la comunidad de Castilla y León. Esta entidad, presentará las principales novedades de cara al 2009: una nueva página web más completa y dinámica (www.segoviaturismo.es) que estará activa a finales de febrero.

Otra de las novedades provinciales será la presentación de la Guía Inteligente para dispositivos móviles que permite a los turistas acceder a información gracias al bluetooth de sus teléfonos móviles de forma totalmente gratuita. Los usuarios podrán descargar, desde sus propios domicilios, una guía práctica de la provincia, que también estará a disposición de los visitantes en las oficinas de turismo, alojamientos y restaurantes que lo deseen.

En cualquier caso, las nuevas tecnologías no serán las únicas novedades a presentar por el Patronato en Fitur. Y es que también se dará a conocer un documental, grabado el pasado año en la provincia por la productora 'Video on'. Lo novedoso de este trabajo es que Segovia recibe un tratamiento "cinematográfico", acorde con la trayectoria de su director, Hervé Timarche, que ha contado en esta ocasión como responsable de fotografía con Daniel Salas. En el documental, de nueve minutos de



Segovia acudirá a Fitur con una amplia representación de empresas e instituciones dedicadas al sector y en la que presentarán sus novedades. // JUAN MARTÍN

duración, colabora el ballet de Ángel Corella, dando al trabajo una pincelada artística.

En principio, la idea del Patronato es distribuir dicha obra a diversos canales de televisión de España, Estados Unidos y Europa, además de que participe en diferentes festivales internacionales de documentales.

Con respecto a las **actividades** a desarrollar en Fitur por el Patronato, destaca la del "Día de Segovia", el 29 de enero, a lo largo del cual se sucederán diversos eventos.

Así, a partir de las 12,30 horas, Segovia 21 presentará el campo de golf "La Faisanera" a todo el público que desee acudir al acto. Seguidamente, la Cá-

mara de Comercio de Segovia dará a conocer su proyecto sobre recuperación y revalorización del patrimonio industrial en la provincia. Continuando con las presentaciones, la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) desgranará las actividades de la próxima Semana de la Cocina, concluyendo con una intervención del Ayuntamiento de San Ildefonso, que enseñará las últimas sendas diseñadas por su entorno. Acabado el turno de presentaciones, el restaurante de Pedraza 'La Taberna de Antioquía' ofrecerá un vino español a todos los asistentes.

El **Ayuntamiento de Segovia**, a través de la empresa municipal de Turismo, destinará unos

50.000 euros para promocionar la ciudad en esta edición de Fitur.

Por cuarto año consecutivo, la ciudad de Segovia acudirá a con un stand propio, que estará ubicado en el pabellón número 9. La ciudad de Segovia contará con más metros feriales, unos 125 metros cuadrados, por los 98 de la edición anterior. En este espacio, la empresa municipal presentará las novedades más importantes en materia turística para 2009 y contará con un completo programa de **actividades** a desarrollar durante los cinco días de duración de la feria.

A lo largo del día de hoy el stand acogerá una degustación gastronómica de cocina roma-

na ofrecida por el restaurante La Péntola y un taller de caligrafía romana a cargo de Rafael Francisco Estaire.

Mañana el alcalde, Pedro Arahuetes, y la concejala, dentro del "Día de Segovia", presentarán en la feria los nuevos proyectos turísticos de la empresa. Se espera la presencia de una nutrida presencia de personalidades; entre ellos, varios de los embajadores de Segovia 2016, como el bailarín Ángel Corella o la fotógrafa Ouka Lele.

El jueves, además de la presentación de los proyectos, habrá escenificaciones teatrales; la firma de acuerdos con las redes turísticas en las que se integra Segovia; y una demostra-

FOGÓN DEL AZOGUE
RESTAURANTE**VADO DEL DURATÓN**
HOTEL

C/ San Justo y Pastor, 10
40300 SEPÚLVEDA
T: 921 54 08 13
F: 921 54 08 14www.vadodelduraton.com

Salones altamente confortables, dotados de los últimos avances en equipos de imagen, sonido, video e internet.



A su disposición la mejor cocina y el mejor servicio para hacer inolvidable su celebración

*la mejor alternativa para un día especial***· BODAS · BANQUETES · COMUNIONES · REUNIONES**

DE LA FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO (FITUR)



Las imágenes de FITUR 2008

Fitur es siempre un hervidero en los stads en los que hay representación segoviana. En la pasada edición además recibieron las visitas del presidente de Sumilleres de Castilla y León, el segoviano Pablo Martín, (en el Patronato) y el cantante de Celtas Cortos, Jesús Cifuentes, (Empresa Municipal). Tampoco falta la presencia de informadores turísticos que comparten sus conocimientos . / FOTOS: KAMARERO

ción de coctelería acrobática a cargo de Noel Vela. El viernes habrá una degustación a cargo del cocinero Óscar Calle, de Venta Magullo; y una cata de vino ofrecida por Francisco Plaza.

El sábado tendrá lugar una demostración de cantería a cargo de Julio César Arribas. Noel Vela también ofrecerá un taller de magia durante toda la feria en las inmediaciones del stand.

Otros ayuntamientos segovianos también estarán representados en el stand de la Asociación Turístico Cultural "No Te Pases Siete Pueblos".

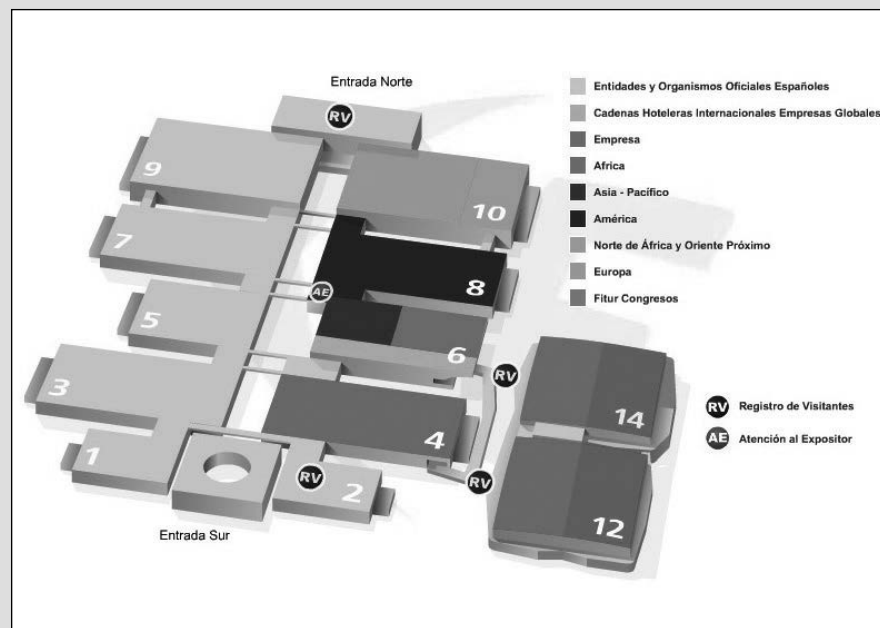
El colectivo formado por los pueblos segovianos de Cuéllar, El Espinar, Sepúlveda, Riaza y Ayllón, y por los abulenses de Arévalo y Madrigal de las Altas Torres, vuelve a este certamen buscando, por un lado, su proyección en uno de los foros turís-

ticos más importantes del mundo y, por otro, la promoción de estos siete pueblos en el mercado de Madrid, principal origen de los visitantes de estas poblaciones.

En Fitur, continuarán con la campaña promocional que bajo el eslogan "Tanto y tan cerca" pretende mostrar que estos siete pueblos son destinos con encanto y mucho que descubrir y que además están muy próximos.

El resto de **representación segoviana** consiste en la presencia de los dos Paradores Nacionales de Turismo de la provincia (Segovia y La Granja); así como una larga lista de hoteles —ejemplos como el Hotel Ayal Berganza, El Caserío de Lobones, y El Zaguán— que acudarán en los stands de cadenas hoteleras nacionales y una agencia de viajes.

REPRESENTACIÓN SEGOVIANA EN LA FERIA



La presencia se distribuye en los pabellones 9 (Patronato Provincial y Empresa Municipal); en el 4 (Paradores de Segovia y La Granja); 8 (Agencia de Viajes); 7 (Asociación No te pases 7 pueblos); y en los pabellones 4, 6, 7, 9, 12 y 14 habrá representación hotelera.

restaurante bar

José

Cocina tradicional castellana, con un toque innovador.

En pleno corazón de Segovia
Con un toque de distinción.

Amplios, confortables y señoriales comedores



Plaza Mayor, 4. Teléfono reservas: 92146 09 19
Teléfono y fax: 921 46 08 96

CLAUDIA DE SANTOS / CONCEJALA DE TURISMO

“Fitur es el perfecto escaparate”

“MERECE LA PENA ASISTIR A FITUR, LA FERIA DE TURISMO MÁS IMPORTANTE DE ESTE PAÍS, YA QUE EL AÑO PASADO PASARON POR DICHO EVENTO 8.000 PERIOSITAS Y 13.000 EMPRESAS DE DISTINTAS NACIONALIDADES, POR LO QUE HAY QUE ESTAR” AFIRMA DE SANTOS

SARA SUÁREZ VELASCO

El ayuntamiento de Segovia, a través de la Empresa Municipal de Turismo, estará presente, por cuarto año consecutivo en la Feria Internacional de Turismo, Fitur, que se desarrollará en Madrid del 28 de enero al 1 de febrero, con el objetivo de dar a conocer al público profesional y general su amplia oferta de ocio, gastronomía y cultura.

“Fitur es un escaparate magnífico para vender la ciudad desde lo que son sus fortalezas. Por un lado la ciudad con sus monumentos y la historia, por otro lado el paisaje de la ciudad, desde el casco urbano al campo, y su excelente gastronomía, con el cochinillo y el cordero de productos estrellas y los vinos de la provincia que cada vez cobran más fuerza”, comenta Claudia de Santos, Concejala de Turismo.

“La asistencia a Fitur supone un gran esfuerzo por parte de la empresa municipal y del ayuntamiento, pero no hay que olvidar que, a pesar de este esfuerzo, merece la pena estar presentes ya que Fitur es la feria de turismo más importante de este país. El año pasado pasaron por dicho evento 8.000 periodistas y más de 13.000 empresas distintas de diversas nacionalidades, por lo que es una feria en la que hay que estar”, añade.

“Segovia cuenta con la peculiaridad absoluta del gran número de actividades culturales que desarrolla y los grandes eventos fijos como el Hay Festival, la muestra de cine europeo, MUCES, y Titirimundi, que forman parte de la idiosincrasia, definición y personali-



La Concejala de Turismo, Claudia de Santos, asegura que Fitur es el escaparate perfecto para explicar la aspiración a la capitalidad europea de la cultura en 2016. /FERNANDO PEÑALOSA

dad de la ciudad. Por todo esto y lógicamente, Fitur es el escaparate perfecto para explicar nuestra aspiración a ser la capitalidad europea de la cultura en 2016.

— **En su opinión ¿Cuál es el balance de la presencia en la**

pasada edición en Fitur y el trabajo realizado?

— “El balance del año pasado ha sido absolutamente positivo. Se presentaron muchas novedades que este año ya son realidad. Uno de los proyectos más ambiciosos era la creación de un

bono para museos. No sólo se ha hecho lo prometido, un bono para cinco ‘Pequeños museos con encanto’, sino que se ha ampliado porque, además de este bono estamos lanzando otro con 12 pases para museos y monumentos, que prácticamente

[]

“Fitur es el escaparate perfecto para vender la ciudad desde sus fortalezas: monumentos, historia, paisaje y excelente gastronomía”

cubre la oferta de la ciudad”.

Otro de los compromisos que se presentaron en la pasada edición de la Feria fue la necesidad de traducir la página *web* a otros idiomas. Y en la actualidad se encuentra en siete idiomas diferentes. Al igual que la demanda de crear turismo idiomático se ha hecho realidad con una oferta cerrada que consiste en siete cursos distintos que cubren las necesidades y motivaciones de los públicos que tienen la intención de venir a estudiar español a la ciudad.

Por todo esto, y mucho más, el balance es altísimamente positivo en el sentido de que se ha llevado a cabo lo propuesto.

— **La Judería es uno de los productos más fuertes para este año.**

Sí, indudablemente. Pero la judería lo ha sido desde el principio. Es decir, desde que hace unos años se creará la empresa municipal de turismo. Siempre se la ha considerado uno de los productos turísticos más fuer-

+ INFORMACIÓN:
C/Fernán García 1, 2ª pl. 40001 Segovia
Tel. 921 41 31 55
C/Velázquez 157, 4ª pl. 28001 Madrid
Tel. 915 774 948

FINANCIA: **caja segovia**

Gestión integral
OMNIA
TERRITORIAL

DERECHOS DE JUEGO DEL NUEVO CAMPO DE GOLF DE SEGOVIA

la faisanera Golf
SEGOVIA

PALAZUELOS DE ERESMA

PRODUCTOS, SITUACIÓN ACTUAL, PROGRAMA Y PREVISIONES

“El balance,
muy positivo”

EN LA PASADA EDICIÓN DE LA FERIA DE TURISMO SE PRESENTARON MUCHOS PROYECTOS Y DEMANDAS QUE HOY EN DÍA SON TODA UNA REALIDAD

tes, pero tal vez los segovianos se hayan empezado a dar cuenta a raíz de la iniciativa.

Es un producto turístico consolidado y este año presentamos dentro de la judería un proyecto nuevo. La implantación de 'RAS-GOS', acrónimo que significa Restaurantes, Alojamiento, Señalética, Guías y Oferta Turística. Toda ciudad que sea capaz de tener restaurantes que ofrezcan productos de gastronomía judía, de tener alojamientos en la judería o que remitan a esta cultura, de contar con guías especializadas con la explicación de nuestro pasado sefardi y la señalética propia del barrio judío, formarán parte de 'RAS-GOS' y de la red de juderías.

— ¿Cómo se prevé la afluencia de público en 2009 teniendo en cuenta la mala coyuntura económica-financiera a nivel mundial?

Lógicamente el momento económico actual afecta a todo el mundo. Y sobre todo, a los presupuestos de la Empresa Municipal de Turismo, que tienen que ser solidarios con el momento pero esto no significa, en absoluto, que el trabajo de las personas que integramos dicha empresa vaya a ser menor, sino al contrario.

Además, hemos incrementado el presupuesto un cuatro por ciento respecto al año pasado y hemos crecido mucho y estoy segura de que seguiremos creciendo. En mi opinión, la crisis afectará a la ciudad menos que a otros destinos turísticos por varias razones. En primer lugar porque hablamos de una oferta de turismo cultural absolutamente consolidado, ya que no se trata de un turismo de sol y playa, que será el que más notará la

crisis. Y en segundo lugar porque nos movemos con un setenta por ciento de turistas nacionales, sobre todo madrileños y el treinta por ciento de turistas extranjeros. Será este último porcentaje de turistas el que se vea más afectado por lo que prevemos que aumentaremos el número de turistas nacionales porque la gente adapta sus presupuestos a la crisis, y Segovia será una buena opción. Por ello estamos en buena posición ante la crisis.

Quiero resaltar que Fitur es un ejemplo más de la voluntad de trabajo y superación de la Empresa Municipal de Turismo, con diecinueve personas trabajando y dedicadas a la ciudad. Somos un hervidero de proyectos con una visión esperanzada en el futuro que nos traerá grandes éxitos. Estoy convencida de que no peco de un optimismo estúpido sino de que hay unas bases que avalan nuestro esfuerzo y el buen camino en el que nos encontramos.

“”

“La crisis afectará menos a Segovia que a otros destinos turísticos por la oferta consolidada de turismo cultural de la ciudad y porque nos movemos con un 70% de turistas nacionales que se adaptarán”



DESGLOSE DE ALGUNOS DE LOS ACTOS MÁS RELEVANTES DEL PROGRAMA

MIÉRCOLES 28 DE ENERO.

SEGOVIA ROMANA.

Día en el que se incidirá en el producto turístico de Segovia así como en su gastronomía romana. Se pretende potenciar nuestro icono por excelencia, el Acueducto, que este año cumple 125 años desde la primera declaración de Monumento Histórico Artístico. También tendrá lugar una exquisita degustación gastronómica, ofrecida por el restaurante 'La Pentola' y por la tarde un taller de caligrafía romana.

JUEVES 29 DE ENERO. DÍA DE SEGOVIA.

Presentación de la memoria de todas las actividades turísticas del año así como los nuevos retos del 2009. A las 10.30 horas el Alcalde de Segovia, Pedro Arahetes, presentará dichos proyectos y las líneas de trabajo, que según explica la Concejala de Turismo, Claudia de Santos, son entre otros, “la promoción del turismo de reuniones y congresos; la creación de una central de reservas con tienda *on-line* con productos exclusivos de la ciudad y el turismo idiomático. Para potenciar esta última iniciativa este año se ha lanzado una oferta potente en colaboración con otras universidades

españolas y un oferta específica de un curso entre Córdoba y Segovia. Y también se presentará uno de los proyectos estrellas, la gestión turística de la Casa de Machado, así como el desarrollo de las mejoras y novedades tecnológicas de su página web. También habrá gran presencia en la feria de todos los productos estrella de la ciudad, como las bicicletas eléctricas. También habrá animación en el recinto de la mano de dos grandes actores”. “Este mismo día se celebrarán dos actos muy importantes en los que Segovia estará presente. Por un lado la firma de un convenio entre las Ciudades Patrimonio de la Humanidad y por otro la potenciación a la Candidatura de la Capitalidad europea, por lo que habrá diversas animaciones y estarán presentes algunos embajadores como Ángel Corella”, añade Santos.

VIERNES 30 DE ENERO.

DÍA DE LA CREATIVIDAD GASTRONÓMICA.

11.30 horas. Cata de vinos ofrecida por Francisco Plaza. 12.30 horas Degustación ofrecida por el restaurante 'Venta Magullo' y 17.00 horas Demostración de coctelería acrobática y posterior degustación de los cócteles.

LOS DATOS AVALAN QUE SEGOVIA ES UN GRAN DESTINO TURÍSTICO

Crece el número de visitas guiadas y el uso del autobús turístico, en comparación con el año 2007 y, han disminuido ligeramente las visitas al Alcázar y a los Centros de la Judería.

Además, Segovia es, dentro de la Comunidad autónoma de Castilla y León, la que ha resultado menos afectada por el descenso de viajeros que ha causado el sector turístico en la comunidad en el año 2008, con una disminución del 0,28 por ciento hasta noviembre, según los últimos datos que ha publicado la Consejería de Cultura y Turismo.

El mes de noviembre, el número de viajes descendió en toda Castilla y León a excepción de Salamanca y de la provincia de Segovia, donde el sector turístico tuvo mejor comportamiento, aunque con una disminución de visitantes del 2,25 por ciento respecto al mismo mes de 2007.

Respecto a la recepción de visitantes, el punto de información instalado en la estación del AVE Segovia-Guomar es, tras el Centro de Recepción de Visitantes (CRV) el que más consultas recibe.

Turismo Rural en Casosa del siglo XVIII
en Prádena de la Sierra (Segovia)

Naturaleza
Gastronomía
Deporte
Arte



Naturaleza
Gastronomía
Deporte
Arte



Naturaleza · Gastronomía
Deporte · Arte



Información y reservas: Telfs. 699 09 14 42 - 921 50 72 60
www.el-acebo.com E-mail: acebo@tursegovia.com
C/ Rafael Matesanz, 7 - 40165 PRÁDENA (Segovia)

LA TAURINA

Bar / Restaurante Típico Castellano

LA MÁS SELECTA COCINA CASTELLANA
ASADOS / PESCADOS / VERDURAS

(En el corazón de la ciudad)

Plaza Mayor, 8 Teléfonos: 921 46 09 02
SEGOVIA 921 46 08 97

JOSÉ CARLOS MONSALVE / DIPUTADO DE TURISMO

“Hay que seguir apostando por la **calidad**”

EL DIPUTADO DELEGADO DEL ÁREA DE CULTURA Y TURISMO, JOSÉ CARLOS MONSALVE, AFIRMA QUE EL TURISMO SEGOVIANO GOZA DE BUENA SALUD Y APUNTA LA PROMOCIÓN Y LA BÚSQUDA DE LA EXCELENCIA COMO LAS PRINCIPALES BAZAS PARA EL SECTOR

BÁRBARA CARVAJAL

El diputado delegado del área de Cultura y Turismo, José Carlos Monsalve, hace un balance del sector y explica los puntos fuertes de la promoción turística de Segovia. Aspectos como la aplicación de las nuevas tecnologías, el sector audiovisual y la búsqueda de la calidad en los que el Patronato Provincial de Turismo centra sus esfuerzos.

— **¿Cuál es la situación del sector turístico en la provincia?**

— En este momento me atrevo a decir que el turismo segoviano goza de buena salud, aunque debido a la situación es evidente que podría resentirse ligeramente. En cualquier caso, el sector turístico de la provincia ha alcanzado unas cotas de calidad altísimas y cuenta con una variedad y riqueza que lo hacen estable. Siempre digo que hay que apostar por el turismo y por su promoción pues en comunidades como Castilla y León representa un 10,3 por ciento del Producto Interior Bruto. Por esta razón, creo que si a pesar de la crisis confiamos en nuestras posibilidades y seguimos promocionándolo vamos a tener mucho ganado.

— **¿Cómo se ha comportado el sector en 2008 en cuanto a oferta y plazas hoteleras?**

— Lo cierto es que ha seguido creciendo y de 286 establecimientos rurales hemos pasado a 310 establecimientos hoteleros, lo que representa una capacidad de casi 3.000 plazas en la provincia. Este es un indicador clarísimo de que es un sector económico que sigue desarrollándose, generando trabajo y riqueza, y al mismo tiempo exige un esfuerzo extra en la calidad del servicio.



El diputado delegado del área de Cultura y Turismo, José Carlos Monsalve, apuesta por nuevas formas de promoción. / F. PEÑALOSA

— **¿Ha cambiado el perfil del turista que elige Segovia como destino?**

— No es que haya cambiado, sino que hemos ampliado horizontes: seguimos contando con el turista nacional (sobre todo de provincias cercanas), que elige la

provincia para periodos vacacionales cortos, como fines de semana y estamos registrando una aceptación creciente de turistas extranjeros, tanto europeos como orientales. Y es precisamente en China donde estamos realizando un esfuerzo de promoción: hemos

visitado el país, hemos mantenido reuniones con touroperadores chinos e incluso tenemos una página web de información turística en este idioma.

En mi opinión, éste es el mercado hacia el que hay que orientar parte de los esfuerzos porque además es un público que demanda un tipo de turismo cultural y en este sentido Segovia es una marca de garantía. Además, toda la campaña de promoción que hemos realizado en China ha dado sus frutos y se ha registrado un aumento importante de turistas de este país.

[]

La provincia puede presumir de ser una marca de garantía en turismo de calidad

— **¿Cuáles son las principales líneas de actuación del Patronato de cara al 2009?**

— Hemos definido tres áreas de actuación, orientadas a conseguir una meta muy clara: la promoción de las posibilidades turísticas de Segovia dentro y fuera de nuestras fronteras. En primer lugar está la campaña de internacionalización de los documentales “Turismo de Segovia: de todo para todos” y “Teatro sí... y más”, dos producciones hechas con una calidad de imagen deliciosa y que nos servirá de tarjeta de presentación en Europa y América, gracias a la presencia en Festivales Internacionales, canales de televisión, etc. En segundo lugar, vamos a apostar por las nuevas tecnologías, con la presentación de una nueva página web, más completa y con mayor contenido, así como la Guía para dispositivos móviles, vía Bluetooth. Y por último, seguiremos trabajando en la calidad de la oferta turística, la presencia en ferias y el apoyo al sector.

— **¿Estos aspectos serán los protagonistas de la presencia de la Diputación de Segovia en Fitur?**

— Así es, teniendo en cuenta que siempre acudimos en el stand de Castilla y León, porque en este sentido pensamos que es importante aunar esfuerzos y recursos y trabajar por promocionar una imagen conjunta, con las peculiaridades de cada provincia. Una forma de presentación, más idónea, desde mi punto de vista, en una feria internacional como Fitur. En este sentido, siempre me refiero al efecto positivo que sería que capital y provincia acudieran juntos.

HOSPEDERÍA GEMMA

Barbacoa en un amplio jardín con huerta.
Aparcamiento privado

HABITACIONES CUIDADOSAMENTE DECORADAS.
DISFRUTARÁ DE LOS PEQUEÑOS DETALLES Y EL SILENCIO.
Magníficos desayunos caseros

Ubicación privilegiada a 5 minutos del acueducto y con vistas a la ciudad.
Travesía de Colombia, 2
40196 La Lastrilla SEGOVIA

Información y reservas:
Teléfono: 921 441 378 - 655 815 820

E-mail: hospederiadegemma@hotmail.com
<http://www.hospederiadegemma.com>

Hostal Burgos

23 habitaciones dobles
3 habitaciones individuales
Piscina cubierta
Parking público gratuito adyacente
Desayuno en comedor
Televisión y teléfono en las habitaciones
Aire acondicionado
Calefacción individual

Crta Soria-Plasencia S/N
Torrecaballeros (Segovia)
Tel/Fax: 921 401 218

info@hostalburgos.com www.hostalburgos.com

LA ACTIVIDAD DEL PATRONATO PROVINCIAL

Promoción, esfuerzo e ideas

EL PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO REALIZA UNA IMPORTANTE TAREA DE INVESTIGACIÓN PARA EL DESARROLLO DE NUEVAS FORMAS DE PROMOCIÓN

B.C.P.

Renovarse o morir. Con esta convicción trabaja, a diario, el Patronato Provincial de Turismo desarrollando una importante actividad orientada a la búsqueda de nuevas y originales formas de promoción turística, entre las que destaca la puesta en valor de las nuevas tecnologías al servicio del turismo. Así lo explica la gerente de la institución provincial, Sofía Collazo, quien destaca que "nos interesa especialmente seguir llegando al turista con la mejor información posible".

El máximo exponente de esta preocupación es la nueva página web que el Patronato presentará en las próximas semanas, con una estética más elaborada y con nuevos contenidos, más detallados sobre las posibilidades turísticas que ofrece la provincia.

El nuevo site ofrecerá una completa guía de rutas y monumentos, así como un buscador y

la posibilidad de organizar el viaje "al gusto del consumidor", generando rutas, así como mapas, y una sección de noticias.

DE TODO PARA TODOS Otro de los recursos más potentes del Patronato para la difusión turística segoviana es la parte audiovisual, gracias a la promoción del documental "Segovia: de todo para todos" y "Teatro sí... y mucho más", dos producciones de VideoOn — que cuenta en sus filas con Hervé Tirmarche como realizador y Daniel Salas como director de fotografía— a través de las cuales se descubren las excelencias turísticas de la provincia. Además, las cintas estarán presentes en importantes Festivales de Cine y Vídeo internacionales como The New York Festivals, el Festival ITB de Berlín, Viena y Los Ángeles, y contó con la colaboración de Ángel Corella, Juan Carlos de la Fuente, Lucía Jiménez y Aída Gómez, entre otros.



El equipo de rodaje del documental "Turismo de Segovia: de todo para todos" recorrió toda la provincia. / EL ADELANTADO

TODA LA INFORMACIÓN, EN TU MÓVIL VÍA BLUETOOTH



Dentro de las actividades del Patronato Provincial de Turismo destaca la puesta en marcha de una completa guía monumental y turística de Segovia capital y provincia, que podrá consultarse en teléfonos y dispositivos móviles, mediante tecnología Bluetooth y sin coste de servicio. Se trata de la aplicación "ADI Intelligent Guide", que el turista podrá descargarse en la página web del Patronato (www.segoviaturismo.com) y, una vez instalada en el dispositivo, ofrece la posibilidad de acceso a un mapa interactivo y a una completa información en formato multimedia (texto, imagen, audio y vídeo). Además, ofrecerá la posibilidad de crear rutas y obtener detalles sobre un determinado monumento o establecimiento turístico. Una herramienta sostenible que reducirá la impresión de folletos.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE CON NOSOTROS SU BANQUETE DE BODA,
FAMILIAR, DE COMUNIÓN O DE NEGOCIOS**



EL HOTEL DEL RANCHO
VENGA A DISFRUTAR DEL BUEN COMER Y DEL BUEN DORMIR

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Tel. 921 401 060 / Fax. 921 401 228 / www.el-rancho.com / info@el-rancho.com

CANDIDO LÓPEZ / PRESIDENTE DE LA AGRUPACIÓN INDUSTRIAL DE HOSTELEROS

“La Feria de alimentos, que homenaja la calidad de los productos, es la gran **novedad**”

FITUR ES UNO DE LOS TRES EVENTOS DE TURISMO MÁS IMPORTANTES A NIVEL MUNDIAL POR LO QUE LA PRESENCIA DE SEGOVIA ES IMPRESCINDIBLE PARA CONSEGUIR AFIANZAR LOS PRODUCTOS TURÍSTICOS CONSOLIDADOS Y LOS VALORES EMERGENTES

SARA SUÁREZ VELASCO

La Feria de Turismo de Madrid es, probablemente, uno de los tres eventos más importantes del panorama turístico a nivel mundial”, asegura Candido López, responsable de la Agrupación Industrial de hosteleros de Segovia. “Es junto a las Ferias de Turismo de Londres y Berlín, los tres puntos de encuentro más importantes a nivel mundial del sector turístico.

“Es importante que Segovia este presente en la Feria, en primer lugar porque es un punto de encuentro en el que nos reunimos los profesionales que de alguna manera conocemos las últimas novedades del panorama turístico y, en segundo lugar, porque en la feria se mueve un gran volumen de negocio, por lo que es conveniente asistir de manera participativa”, añade López.

— **¿Cómo se presentará La Semana de la Cocina Segoviana este año en Fitur?**

— En su decimoséptima edición vamos a presentar en Madrid la Semana de la Cocina Segoviana con la misma línea de actuación que en las ediciones anteriores. Es la ‘pasarela’ de la gastronomía de Segovia en la que los hosteleros ofrecemos nuestras últimas creaciones y novedades en un evento acogedor que reconoce la importancia de nuestra cocina a nivel tanto local como nacional.

La gran novedad de este año es la Feria de Alimentos de Castilla y León, organizada con el objetivo de homenajear el producto de calidad de nuestra tierra. El valor de la cocina esta en el protagonismo del producto en nuestra cocina. Será un pequeño homenaje de los hosteleros y cocineros a nuestros productos de calidad.

Los concursos de corte de jamón y de cómo tirar cerveza son, junto al concurso de cocina de jóvenes cocineros, otras de las actividades enmarcadas



La Semana de la Cocina Segoviana estará presente en Fitur con importantes novedades y con sus consolidados concursos. / F.P.

dentro de la Feria. Éste último se ha convertido en un concurso muy consolidado que supone un referente entre los concursos de cocina para todas las escuelas de hostelería de España así como para los jóvenes cocineros que lo consideran uno de los concursos de mayor prestigio.

Los restaurantes de la provincia y la capital segoviana que participan en la feria son: ‘El Portón de Javier’, ‘La Venta Vieja’, ‘Maracaibo’, ‘Venta Magullo’, ‘Posada Mingasada’, ‘Acqueducto’, ‘La Finca de Duque’, ‘El Rancho de la Aldehuera’, ‘Hostería

Ca’techu’, ‘Hotel Cándido’, ‘Hotel Puerta Segovia’, ‘Casa Mudéjar’, ‘La Cocina de Segovia del Hotel Los Arcos’, ‘La Codorniz’, ‘Mesón de Cándido’, ‘El Cordeiro’, ‘La Oficina’, ‘Narizotas’, ‘Parador de La Granja’, ‘Parador de Segovia’, ‘Casares’, ‘Divino’, ‘Duque’, ‘José María’, ‘La Concepción’, ‘El Lago’, ‘Villana’, y ‘Claustro Hotel San Antonio’.

— **¿Cómo calificaría al turismo de la ciudad?**

— Segovia es un destino consolidado con un producto turístico cultural muy importante. Tiene una gran riqueza

histórica y monumental con sus emblemáticos Acueducto, Alcázar y Catedral y con su cinturón verde desde donde se puede disfrutar de unas vistas espectaculares. En definitiva es un producto de muchísima fuerza acompañado de una gastronomía consolidada, identificada con la ciudad y arraigada a Segovia. Son los puntos fuertes del turismo de Segovia.

Sin ninguna duda, además, hay otros valores turísticos emergentes que se están desarrollando con gran fuerza, como el turismo de convenciones y ru-

[“]

Segovia es un **destino consolidado** con un **producto cultural** muy importante

[“]

La **crisis** está **afectando** a todos los **sectores**, pero la situación del **hostelero** no es **alarmante**

ral. Pero en general tenemos valores muy potentes y fuertes por lo que hay que afianzar estos productos consolidados y potenciar los valores turísticos emergente con futuro.

— **¿Cómo está afectando la crisis al sector turístico-hostelero? ¿Y cómo se prevé el 2009?**

— Es indudable que la crisis existe y afecta a todos los sectores productivos y al turístico también pero en menor medida que a otros sectores como el automovilístico. Hay que tener en cuenta que en Segovia tenemos un sector turístico muy consolidado que puede aguantar los reveses de la crisis pero con esfuerzo.

También hay que cuidar mucho al cliente ya que la gente sigue saliendo pero no con la misma frecuencia ni con el mismo presupuesto que antes. El gasto medio de los clientes y el volumen de los mismos se ha visto reducido. Pero no es una situación alarmante para el sector de la hostelería.



HOSTAL “DON JAIME”

Habitaciones con
Baño, Teléfono y T.V.

Ochoa Ondátegui, 8
(Junto Acueducto)
Telf. 921 444 787
40001 SEGOVIA

E-mail: hostaldonjaime@hotmail.com
www.viasegovia.com/hostaldonjaime



El Hotel consta de 14 habitaciones distribuidas en 2 plantas, la mayoría de ellas con unas preciosas vistas que dan a la Plaza Mayor y a la Iglesia de San Miguel, en pleno centro de Segovia. Disponemos de bar restaurante

Hotel San Miguel C/ Infanta Isabel N° 6
Tel: 921.46.36.57 Fax: 921.46.36.37
e-mail: info@sanmiguel-hotel.com
web: www.sanmiguel-hotel.com



Las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO



Mesón Restaurante La Codorniz

HORNO de ASAR

Salones para toda clase de celebraciones. Bodas, Banquetes,
Convenciones, Bautizos, Comuniones y meriendas

Hermanos Barral, 3 - 40001 Segovia Tel. 921 46 39 04 - Tel. y Fax. 921 46 38 97
lacodorniz@restaurantelacodorniz.com www.restaurantelacodorniz.com



OTRA FORMA DE CONOCER SEGOVIA CAPITAL

Los patios, testigos de cultura

BÁRBARA CARVAJAL

Hablar de Segovia implica irremediablemente nombrar el Acueducto romano, su impresionante catedral y la belleza enigmática del Alcázar. Sin embargo, Segovia es eso y mucho más y el paseo por sus calles invita a detenerse en cada rincón, a observar las fachadas de los edificios del casco antiguo, que lucen orgullosas el típico esgrafiado segoviano, y a reparar en las referencias heráldicas y los detalles que evidencian el desarrollo arquitectónico de la ciudad.

Además, detrás de los portones de las casas señoriales y palacios, encontramos cuidados patios en los que se mantiene la esencia del paso del tiempo. Muchos de estos espacios privilegiados forman parte ahora de las estancias de organismos oficiales e instituciones y otros están en manos privadas y anónimas. Pero unos y otros acogen a lo largo del año actuaciones, conciertos y exposiciones y se han convertido en referentes culturales de la vida segoviana.

En lo que se refiere a su arquitectura los patios segovianos siguen el modelo hispanomusulmán. Casi todos los ejemplos que han llegado a nosotros fueron construidos a partir del siglo XV bajo el estilo renacentista, con lo que sólo el modo de acceso en co-do desde la calle es claramente islámico, mientras que sus elementos arquitectónicos pertenecen a la estética clásica occidental. Los patios segovianos suelen ser adintelados en su planta baja y suelen tener una galería en la planta superior bien de madera, bien de piedra, y suelen estar porticados en tres de sus cuatro lados.



Arte y cultura, combinación perfecta.

Actuaciones de Titirimundi, conciertos y veladas musicales hacen las delicias de visitantes y locales, sobre todo en los meses de verano. El Torreón de Lozoya (2) acoge además sorprendentes exposiciones, y cada rincón de las calles y patios de palacios y casas señoriales depara magníficos detalles, como el ventanal (3) de uno de los patios del Palacio de Conde Alpuente/ FOTOS: EL ADELANTADO

En la zona de la calle Real, desde el Azoguejo hasta la Plaza Mayor y sus inmediaciones, se encuentra la mayor concentración de patios y se ha convertido en hervidero cultural, sobre todo en los meses de buen tiempo. En este itinerario, el primer patio que podremos visitar es el de la **Casa de los Picos**, que suele acoger expo-

siciones temporales, el **Palacio del Conde Alpuente**, actual sede de la delegación territorial de la Consejería de Fomento, y que mantiene un excelente estado de conservación de detalles.

El paseo nos conducirá directamente hasta la Plaza de San Martín, presidida por el **Torreón de Lozoya**, sede de la Obra Social

y Cultural de Caja Segovia, cuyas salas acogen exposiciones todo el año y su jardín es escenario cada verano de las Veladas del Torreón, una cita con la música y la cultura en un entorno mágico. En las calles adyacentes, encontraremos el **Palacio de Mansilla** y el patio de la **Casa de Abraham Seneor**, con el encanto de la judería segoviana.

Respecto al material constructivo de los patios, hasta finales del siglo XV, será la piedra caliza la que, por tradición y mayor facilidad en su talla, se prefiera para construir. A partir de este momento el granito pasa a formar parte del paisaje urbano aunque haya casos en los que se emplearon ambos materiales.



“ESTAREMOS EN FITUR REPRESENTANDO A LA
HOSTELERÍA SEGOVIANA”

VISITA LA WEB DE LA SEMANA DE COCINA SEGOVIANA:
www.cocinasegoviana.com

Los Coches,1. Telf. 921 43 30 31. Fax 921 44 07 18 40002 SEGOVIA
www.hostelariasegoviana.es E-Mail: aihs@fessegovia.es

SEGOVIA SE HA CONVERTIDO EN UNA CIUDAD DE

Multitud de turísticos reclamamos

GRAN PROMOCIÓN DE EVENTOS CULTURALES, DEPORTIVOS, RELIGIOSOS, GASTRONÓMICOS, FESTIVALES Y ACTOS DE LARGA TRADICIÓN QUE SE HAN CONVERTIDO EN CITAS INELUDIBLES EN EL CALENDARIO DE FESTEJOS NACIONALES

SARA SUÁREZ VELASCO

Segovia es una ciudad turística por excelencia, debido al gran número de visitantes y turistas que recibe durante todo el año. Declarada en 1985 Patrimonio de la Humanidad, cuenta con un patrimonio monumental y gastronómico que la ha convertido en una ciudad destino para el turismo cultural, rural, religioso, musical, familiar, natural y gastronómico.

Y es que, su gran patrimonio monumental la ha convertido en un museo abierto, repleto de diversas e interesantes opciones que cubren las preferencias y expectativas de todos los turistas que llegan a la ciudad. Sus tres joyas más conocidas son el majestuoso Acueducto, la dama de las catedrales y el inigualable Alcazar. Pero cuenta además, con multitud de templos románicos, castillos de todas las épocas y una curio-

sa judería. A toda esta riqueza se le une una gastronomía única y de calidad. Tan famosa que trasciende fronteras por lo que multitud de curiosos se acercan al casco urbano de la ciudad, a su Plaza Mayor, para disfrutar de una costumbre muy arraigada entre los segovianos y casi una tradición diaria, el tapeo.

Una ciudad incomparable que cuenta con multitud de reclamos turísticos. Actividades culturales programadas en toda la provincia de Segovia y durante todo el año. Da igual que haga frío o azote el calor ya que las calles de Segovia, sus museos y salas habilitadas siempre se visten de gala para recibir a un sin fin de eventos culturales que dan vida a una pequeña pero significativa ciudad.

Entre otros cabe destacar el Festival Internacional de Títeres, más conocido como Titirimun-



Las calles de la capital se convierten en un mundo de ensueño, fantasía, magia y genuina creación. / EL ADELANTADO

di. Es uno de los actos más esperados por los pequeños, puesto que las calles de la capital dan vida a un mundo de ensueño, magia, fantasía y genuina creación que hace las delicias de los niños y

los no tan niños. Ocupa un hueco importante en la agenda cultural de todos los segovianos y se ha convertido en uno de los mejores festivales de títeres del mundo y de mayor prestigio europeo. Un

público fiel y las mejores compañías de las artes escénicas se desplazan anualmente a Segovia para dar vida y disfrutar de una de las semanas más mágicas del año. Otra cita obligada, debido a su



"Toda persona que honre esta casa con su presencia, cualquiera que sea su nacionalidad o condición, se merece el respeto y toda clase de atenciones a que está obligada la Hospitalidad Castellana"

Cándido, Mesonero Mayor de Castilla



A
CÁNDIDO
MESONERO MAYOR DE CASTILLA
HONRADO POR LA HONRA
QUE A SEGOVIA DIO


Mesón de Cándido

Plaza del Azoguejo, 5
40001 Segovia
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33
www.mesondecandido.es
candido@mesondecandido.es


Pórtico Real
Palacio Restaurante

Ctra. Segovia-La Granja, Km. 1
40004 Segovia.
Tel. 921 44 08 36/37. Fax. 921 44 46 68
www.elporticoreal.com
reservas@elporticoreal.com


Fundación Cándido
Mesonero Mayor de Castilla

Teodosio el Grande, 2
40001 Segovia
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33
www.fundacion-candido.com
fundacion@fundacion-candido.com


HOTEL CÁNDIDO

Avda. Gerardo Diego s/n
40006 Segovia
Tel.: 921 41 39 72. Fax: 921 44 46 68
www.candidohotel.es
info@candidohotel.es

ENSUEÑO PARA EL TURISTA



Gran abanico.

El Open de Castilla y León, mejor Challenger del mundo; las veladas musicales en Pedraza, uno de los mejores festivales literarios europeos, el 'Hay Festival' y, la tradicional y arraigada fiesta de los gabarreros, son sólo algunas de las citas más destacables del calendario de todos los segovianos. / Fotos: EL ADELANTADO

gran repercusión mediática y a la enorme aceptación y afluencia de público que registra en todas sus ediciones son las noches mágicas de los conciertos de las velas de Pedraza. Un evento en el que se ilumina la villa con miles de velas y hachones que crean una apariencia mágica que realza todos los rincones del término al tiempo que se disfruta de algunas de las sintonías de los mejores compositores musicales.

'La Esteva', uno de los festivales de mayor relevancia a nivel nacional, también se celebra en Segovia. Tiene lugar en la Plaza del Azoguejo de la capital durante la segunda semana de julio. En dicho festival internacional de danzas participan cuatro grupos internacionales, uno nacional, uno regional, uno de la provincia y el anfitrión de la provincia de Segovia 'La Esteva'. Detrás de este multicultural y llamativo festival, que hace disfrutar al máximo al asistente con una increíble exhibición de bailes tradicionales, costumbres y ritos, hay un gran esfuerzo de recopilación y asistencia a numerosos festivales por toda España y los países vecinos. Todo ello con el objetivo último y el deseo de difundir el folclore de la ciudad.

CON LARGA TRADICIÓN Así se puede definir la fiesta de los Gabarreros, que cada año se celebra en la localidad segoviana de El Espinar y atrae a numerosos turistas de distintos puntos de España. Una fiesta que se comenzó a celebrar para homenajear la dura labor de los gabarreros y que ha llegado a convertirse en una cita ineludible en el calendario festivo. Una festividad que exhibe las diversas y muy variopintas modali-

dades en corta de troncos. Una exhibición emocionante y sorprendente que rememora un oficio duro, pero a la vez la que fue la mayor fuente económica de todo el municipio.

De la extensa promoción de eventos deportivos que se celebran en Segovia, hay que destacar el Open de Castilla y León, no sólo por ser el mejor Challenger del mundo, sino por la enorme magnitud que ha adquirido y el gran esfuerzo que centenares de personas realizan durante todo el año, para que en las instalaciones deportivas del complejo municipal de El Espinar se pueda albergar uno de los eventos deportivos más importantes a nivel nacional. Prueba de la inmensa envergadura de este torneo es la huella que en él han dejado los mejores tenistas del mundo. El suizo Roger Federer, el ruso Kafelnikov, el británico Tim Herman o los españoles Sergi Bruñera, Rafa Nadal, Fernando Verdasco o Feliciano López, son sólo algunos de los participantes y en muchos casos ganadores del ansiado torneo, que da puntos importantes para ascender en el *ranking* de la ATP y permite acceder a torneos de categoría superior. Es decir, ha abierto, y continuará haciéndolo, muchas puertas a los tenistas vencedores.

Además de ofrecer la oportunidad de ver a las mejores raquetas del momento, el Open de El Espinar programa numerosas actividades paralelas a la competición deportiva. Los clinics que los tenistas profesionales ofrecen a los escolares, el encuentro de cadetes entre las Comunidades Autónomas de Madrid y Castilla y León, de donde nacen las futuras promesas del tenis español, la espe-

cialidad en silla de ruedas, que cada año la disputan los mejores tenistas nacionales de esta modalidad, la promoción del cochinito segoviano, catas de vino, exposiciones, conciertos, exhibiciones de los gabarreros, son sólo alguno de los atractivos de mayor interés.

“ Un sin fin de eventos y festivales de diversa índole dan vida a una ciudad pequeña pero muy viva

A estos eventos consagrados en el panorama segoviano y nacional, hay que sumarles un sin fin de actos que se celebran durante todo el año. La Jornada de Música Contemporánea, el Festival de Jazz, Veladas Musicales, Jornada Europea de la Cultura Judía, Segovia Romana y Semana de la Música Sacra, son sólo algunos de los atractivos de esta pequeña ciudad tan llena de riqueza. Pero no puedo terminar estas líneas sin hacer mención a otras dos de las mejores citas. La Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, en la que los amantes del cine tienen la oportunidad de disfrutar con las mejores películas europeas no estrenadas en España y de un sin fin de conferencias, mesas redondas, conciertos y exposiciones. Lo mismo que sucede con Hay Festival, el festival donde la palabra cobra vida. El festival literario más importante de Europa y que Segovia ha sabido acoger, dar cobijo y potenciar como merece.

NATURALTUR Deportes de Aventura
HOCES DEL DURATON

- Rutas en piragua
- Piragüismo
- Bici de montaña
- Senderismo: espeleología

INFORMACIÓN: Tovar y Gorria.
Tel. 921 52 17 27 • Móviles 630 99 05 59/60 • Fax 921 52 13 59
info@naturaltur.com
www.naturaltur.com

MESÓN RESTAURANTE Casa Vicente
www.restaurantemesonrtecasavicente.com

Especialidad en asados

Menú desde 11€

Solicite su menú personalizado
Una gran variedad en picoteo

C/ Colón, 1 40001 Segovia
Teléf. Fax y Reservas 921 46 25 41
restaurant@mesonrtecasavicente.com

MECENAZGO y PODER
en la España del siglo XVI

Colecciones del Museo Arqueológico Nacional
Exposición producida por el Ministerio de Cultura

TORREÓN DE LOZOYA
Pl. de San Martín, n.º 5. Segovia
Del 13 de febrero al 31 de mayo 2009

www.cajasegovia.es

GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE CULTURA
CAJA SEGOVIA Obra Social y Cultural

SEGOVIA

tierra de culturas



agenda COMUNICACIÓN



www.segoviaturismo.es
Tel. 921 466 070

Turismo familiar · Turismo religioso · Turismo monumental · Turismo reuniones · Turismo accesible · Turismo rural · Turismo eventos · Turismo gastronómico · Turismo Arqueológico · Turismo Patrimonio Industrial · Turismo de senderismo

LA PROVINCIA DE SEGOVIA, DE TODO PARA TODOS

Disfruta con los cinco sentidos

LA PROVINCIA DE SEGOVIA DESBORDA BELLEZA Y DINAMISMO. UNA PROVINCIA PARA DISFRUTAR CON LOS CINCO SENTIDOS Y ES QUE SU RIQUEZA CULTURAL Y MONUMENTAL, LA GASTRONOMÍA Y LAS OPCIONES DEPORTIVAS NO LA HAN HECHO PERDER SU ESENCIA

BÁRBARA CARVAJAL

Segovia ofrece al viajero una ingente cantidad de opciones a la hora de recorrer y conocer la provincia. Heredera de siglos de historia, la belleza de sus monumentos románicos, mudéjares y góticos salpica aquí y allá todo el territorio, en una provincia que ha sabido mantener y cuidar un entorno natural variado, con pinares y campiñas, grandes praderas y accidentados riscos, ríos mansos y bravos que discurren de este a oeste. Todo ello cuidado por una excelente gastronomía y la certeza de ofrecer modernas instalaciones pensadas para todo tipo de turismo, si de etiquetar se trata.

Monumentalmente hablando, la posibilidad de conocer Segovia a través de las diferentes rutas sugiere una de las múltiples opciones a la hora de organizar el viaje. Una de las más atractivas por su cercanía con la capital es la que se conoce como la de **Los Reales Sitios**, con la visita a la majestuosidad de los palacios y jardines de San Ildefonso y Riofrío, así como el entorno natural de Valsaín.

La **Ruta del Mudéjar** nos pondrá en contacto con este peculiar estilo artístico en lugares como Santa María la Real de la Nieva, Coca o Cuéllar. Otro de los mayores atractivos de Segovia es su **Ruta de los Castillos**, en la que además de la arquitectura defensiva de Turégano y Castilnovo podemos visitar la localidad de fuerte sabor medieval de Sepúlveda. El Parque Natural de las **Hoces del Río Duratón** y su iglesia de Santiago nos mostrarán excepcionales paisajes. Y para acercarnos a la **arquitectura popular**, nada mejor que realizar la Ruta de los Pueblos Serranos, que nos llevará a Sotosalbos, Pedraza y Riaza.

Pero aún hay más, la provincia también tiene representaciones **góticas** de gran valor. Con representaciones importantes en El Espinar, que aún conserva un



¿Qué buscas?.

La provincia de Segovia ofrece al viajero todo aquello que busca: la música en un entorno monumental como los **Conciertos de las Velas de Pedraza** (1); una excelente gastronomía (2), deportes de invierno y actividades estivales (3) e impresionantes procesiones como la del **El Caloco de El Espinar** (4) son sólo unos pocos ejemplos./

FOTOS: EL ADELANTADO

recio conjunto de arquitectura popular en piedra, además de la iglesia parroquial, y la Ermita del **Cristo del Caloco**, honrado en una romería celebrada el domingo siguiente al 14 de septiembre, declarada de Interés Turístico Regional. Más hacia el norte y siguiendo el recorrido de la Sierra de Guadarrama encontramos monumentos góticos en **Villacastín** y cerca de esta localidad aparecen las ruinas del monasterio de **San Pedro de las Dueñas**. A continuación, **Martín Muñoz de las Posadas** con-

serva pequeños vestigios de su pasado esplendoroso, cuya iglesia parroquial, esconde un cuadro de El Greco conocido como lienzo del Calvario. Otras representaciones las encontramos en **Paradinas**, con una iglesia gótica, donde se puede contemplar los restos de mosaicos romanos que se encuentran en su interior. Cierran la ruta **Santa María la Real de Nieva**, **Carbonero el Mayor**, y es preciso detenerse en **Domingo García** para visitar el Cerro de San Isidro con un conjunto de arte rupestre.

Hostal - Bar - Restaurante

LA RUEDA

Habitaciones

TV • Baño y Ducha • Hidromasaje
MENÚS DIARIOS

www.hostallarueda.com

Ctra. Nacional 110, km. 182,650
40160 TORRECABALLEROS (Segovia)

Telf. 921 40 12 93
(junto gasolinera)

“ ”

La opción de conocer la provincia a través de las rutas monumentales es una de las múltiples opciones

Centro de Turismo Rural

A 12 kms. de Segovia
9 habitaciones
(3 dobles, 5 matrimonio y 1 suite). Todas con cuarto de baño
Salón con chimenea, comedor, porche y jardín
Desde 70 hasta 95 euros + IVA.
(En el precio se incluye desayuno)

C/La Dehesa, nº 10 CABANILLAS DEL MONTE-TORRECABALLEROS (Segovia)
Telfs. 921 40 14 89 - 671 485 189
info@ladehesadecabanillas.es

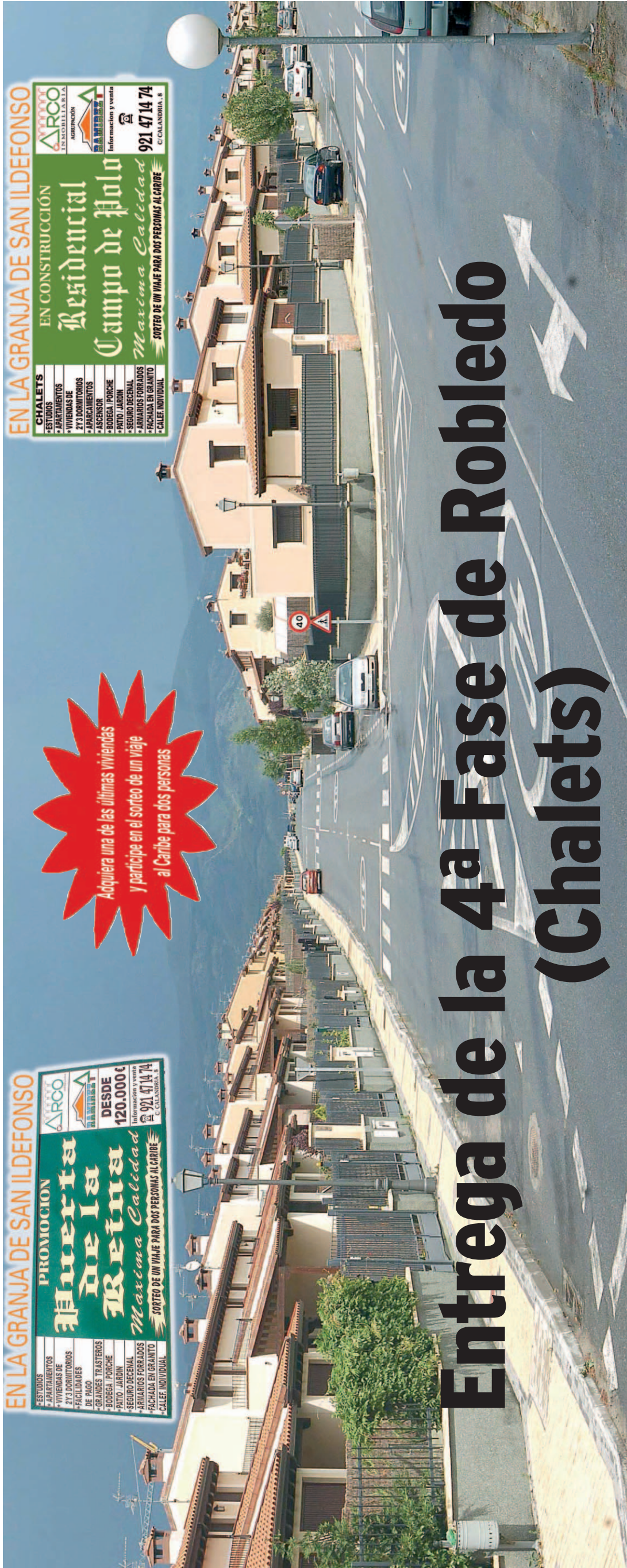
ARCESADÍA

JUDERIA VIEJA, 4. SEGOVIA
TELF.: 670 747 080
www.gargolart.com

Artesanía para Regalo de Empresa, Institucional. Especialistas en Trofeos y Regalo Artesano personalizado.

SE DAN CLASES CREATIVAS EN METALES

"SOLO ARTESANIA"



Adquiera una de las últimas viviendas y participe en el sorteo de un viaje al Caribe para dos personas

EN LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
EN CONSTRUCCIÓN
Residencial Campo de Hielo
Maxima Calidad
SORTEO DE UN VIAJE PARA DOS PERSONAS AL CARIBE

CHALETS
- ESTUDIOS
- APARTAMENTOS
- VIVIENDAS DE 2 Y 3 DORMITORIOS
- APARCAMIENTOS
- ASCENSOR
- BODEGA / PORCHE
- PANTO / JARDIN
- SEGURO DECENAL
- ARMARIOS FORRADOS
- FACHADA EN GRANITO
- CALLES INDIVIDUAL

ARCO INMOBILIARIA
921 47 14 74
C/ CALANDRIA, 8

Entrega de la 4ª Fase de Robledo (Chalets)



Lo que a mediados de 1998 comenzó a madurar como una idea, hoy es ya una realidad: EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO. Después de 10 años de proyectos, licencias, la construcción de un chalet piloto y unas oficinas en la zona, y mucho trabajo, la empresa promotora y constructora ARCO-AGRUPACION RAMIREZ está entregando ya los chalets de la 4ª fase.

EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO es una realidad que ya puede disfrutar, una urbanización que invita a pasear por sus amplias calles y avenidas, sin escatimar en detalles y seguridad, tanto para el residente como para el visitante, con amplitud, dotada de paseos peatonales, aparcamientos, zonas verdes, en definitiva, de comodidad, diseñada para no desentonar, para respetar el espléndido marco donde se halla ubicada y disfrutar de sus preciosas vistas y el entorno que la rodea.

La entrega de la 4ª fase es tan solo un paso más de lo que será esta urbanización de 236.000 m², compuesta por 5 fases y prevista para estar totalmente terminada en el año 2011, contará con más de 350 viviendas entre pisos y chalets adosados, pareados e indivi-

Desde que el 14 de noviembre de 2000 se autorizara la construcción del Complejo Residencial Robledo hoy ya cuenta con la 1ª, 2ª y 3ª fases terminadas y la 4ª entregándose, de las cinco que la componen.

duales, locales comerciales y otras parcelas para dotaciones públicas y servicios.

La excelente comunicación, el entorno, las calidades, el precio, las dotaciones, los servicios, así como las construcciones previstas (Campo de Golf, Parque Empresarial y de Servicios, etc.) en las proximidades de esta urbanización y las ya existentes como el embalse de El Pontón, la zona recreativa Campamento Robledo, los caminos y sendas que nos llevan a La Granja, Valsaín, Revenga, etc., han conseguido de ésta un rotundo éxito de familias que cada día demandan más, una vivienda en este COMPLEJO RESIDENCIAL, que está pensado para residencia de primera vivienda, motivo por el cual se ha creado una vía de servicio paralela a la carretera CL-601 donde van más de 5.000 m² de locales, completando así una magnífica zona comercial y de servicios.

En la actualidad se encuentran en construcción los bloques de la 4ª Fase, que ya se han sacado a la venta, también se ha empezado a

proyectar y preparar la 5ª Fase para su venta y construcción.

Con la entrega de la 4ª fase continúa la cuenta atrás de lo que es una sucesión de fases hasta completar EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO, modelo a seguir para el desarrollo urbanístico de Segovia y sus alrededores, que tan buenas perspectivas de futuro tiene debido a las infraestructuras tan importantes que se están construyendo, como son: Circunvalación, Autopista, Tren de Alta Velocidad (AVE), Parador de Turismo, Centro de Convenciones y Congresos, Escuela de Danza de Ángel Corella, Campo de Golf, Parque Empresarial y Tecnológico, Viviero de Empresas, Centro Social, Complejo Hotelero, Campo de Polo, etc., etc...

En resumen, EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO es una zona privilegiada para vivir todo el año, repleta de comodidades y beneficios para el residente, donde sus hijos crecerán disfrutando de la salud que nos brinda la naturaleza y a escasos tres minutos de la ciudad, una urbanización que ya está en marcha y de la que ya disfrutan muchas familias, donde AGRUPACION RAMIREZ consigue pensando en su comodidad, economía y bienestar.

Enhorabuena compradores.



RECIÉN INAUGURADO

EXISTE UN LUGAR EN TUREGANO, SEGOVIA...

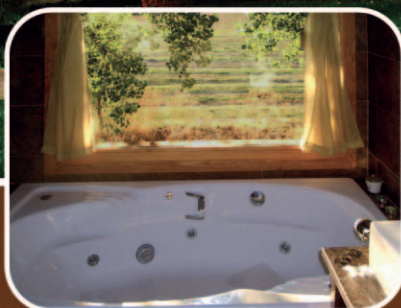
VEN A VISITARNOS

WWW.ATOCA.ES



ESCÁPATE, VEN
Y DISFRUTA DE
UN REFUGIO
ANTI ESTRÉS.
RODÉATE DE
CONFORT, CALIDEZ
Y NATURALEZA.

COMPLEJO DE TURISMO
RURAL FORMADO POR
CUATRO CASAS RURALES
Y UN HOTELITO CON BAR
RESTAURANTE. ESPECIALI-
DAD EN COCINA PORTU-
GUESA: BACALAO Y
ARROZ DE MARISCO,
PULPO O TAMBORIL (RAPE)



...donde encontrarás, en un entorno rural privilegiado, la quietud y el descanso que anhelas. Gastronomía castellana y portuguesa, turismo activo, cultura...

A Toca, se encuentra enclavada en las afueras de la población prerromana de Turégano, bajo la atenta mirada de su singular castillo que domina en su cerro.

La iglesia románica de San Miguel Arcángel, el museo de Los Ángeles, el Forestal, las hoces del río Duratón y la villa en si misma son también de atractivo interés.

A TOCA ~ ILDATUR
Camino de Escalona s/n
Turégano ~ 40370 Segovia
Tel.: 921 501 242
Movil: 667 929 080
atoca@atoca.es

Encanto

sencillo y centenario

LA VILLA DE TURÉGANO OFRECE UNA AMPLIA VARIEDAD DE ALTERNATIVAS TURÍSTICAS, ENTRE LAS QUE DESTACA EL USO DE SU CASTILLO COMO SALA DE CONCIERTOS Y SU PLAZA MAYOR PORTICADA

BÁRBARA CARVAJAL

La villa de Turégano ofrece al viajero una magnífica opción en la que disfrutar de la esencia turística segoviana: excelente gastronomía, riqueza cultural y artística y un entorno natural que invita a la calma y es la mejor excusa para olvidarse de la rutina, el trabajo y las preocupaciones. Famosa en otra época por sus ferias y mercados de ganados y enseres, Turégano, ha sabido potenciar una nueva forma de economía basada en el servicio al turista, sin grandes pretensiones, conservando la arquitectura y las costumbres locales.

Una visita a la villa debe empezar por su **Plaza de España**, porticada en la que las casas que la flanquean se atienen a la misma tipología constructiva: pórticos adintelados, esgrafiados en sus fachadas, entramado estructural de madera visto y cubiertas de largos faldones con teja al estilo segoviano, árabe en canal y sin cobija.

Es de obligada visita su **Castillo y la Iglesia de San Miguel**, embutida entre las protectoras paredes del primero, declarado en 1931 Monumento Histórico Artístico. Esta construcción parece presidir la localidad y es visible desde casi cualquier parte de la misma. En los últimos años, el Consistorio se ha esforzado por convertirlo en referente de cultura y acoge conciertos. El alcalde de Turégano, Juan Montes, explica que "tiene una excelente acústica".

Además, desde 2008 puede visitarse a diario y "hemos notado el incremento de visitas desde entonces, lo que nos ha llevado a plantearnos la posibilidad de abrir una Oficina de Turismo", añade Montes. En su construcción se distinguen varias etapas: el Castrum y sus torres, la primitiva iglesia de San Miguel, las primeras fortificaciones en torno a la iglesia, el castillo de Arias Dávila, del siglo XIV, y

el traslado de la torre exterior, la espadaña, en 1703.

Las calles del municipio esconden otros tesoros como la **iglesia de Santiago**, también declarada Monumento Histórico Artístico, en cuyo interior se encuentra la capilla barroca de la Soledad y dos sacristías, una de las cuales, la del lado de la epístola, fue demolida para dejar exento un arco más de la primitiva estructura románica del templo. Dentro del cuerpo de la torre está ubicado el coro, donde puede contemplarse un precioso órgano barroco.

Aún se conserva, hurtado a la vista del público por el retablo mayor, todo el conjunto románico en piedra del primitivo retablo del siglo XII/XIII, posiblemente uno de los conjuntos más interesantes y sobresalientes de la estructura románica en piedra de toda Castilla.

Las pedanías de **Carrascal, Aldeasaz, Berrocal y La Cuesta** pertenecen a la jurisdicción de Turégano y ofrecen también un magnífico paseo en el que disfrutar del románico de la iglesia de San Cristóbal a lo alto de una loma en La Cuesta, y de la arquitectura popular.

EL DATO

EL ORIGEN

Diversas hipótesis suponen que el origen de Turégano arranca de un castro prerromano situado en el mismo cerro del castillo, y que perduraría como ciudadela, quizá ya fortificada, durante la colonización romana y la invasión árabe, para pasar, hacia finales del siglo XII, a poder del Obispado de Segovia, tras la donación de la Villa por parte de la reina Doña Urraca al obispo D. Pedro de Agén.



FOTO: G. AYUSO

Ayuntamiento de Turégano



Disfruta de

Casa Rural "La Fragua de Los Álvaro"



Situadas a escasos metros del castillo de Turégano y de la Plaza Mayor. **2 Casas independientes de 6 y 4 plazas.**

Casa 1: 3 dormitorios dobles con cuarto de baño completo, salón con chimenea, cocina y aseo.

Casa 2: 2 dormitorios dobles con cuarto de baño completo, salón, y cocina. Zona común: Patio-jardín.



C/ Sindimio García, 3. Turégano (Segovia) Tfnos. de reservas: 667.44.87.70 y 921.42.72.29

Hotel ***
El Zaguán
Turismo Rural de Calidad
Un lugar Privilegiado para el Descanso
Callejas, s/n 43070 TURÉGANO (Segovia)

Lugar con Encanto *Calor de Hogar* *Ambiente Ideal!*
SALA PARA REUNIONES DE EMPRESA Y CONVENCIONES
Tels. reservas 921 50 11 65 / 921 50 11 56
Fax 921 50 07 76
e-mail: zaguan@el-zaguan.com
http://www.el-zaguan.com

Plaza de España, 16 43070 TURÉGANO (Segovia)
Restaurante - Horno de Asar
Posada
El Zaguán

Pablo
Antigüedades

www.pabloantigüedades.com

(FRENTE AL CASTILLO)

Se restauran camas

Más de 50 años en el mundo de las antigüedades

COMPRAMOS Y VENDEMOS TODO TIPO DE ANTIGÜEDADES

Dr. D. Juan Gómez, 9 40370 TURÉGANO (Segovia) Móvil: 639 79 00 82 Teléf.: 921 50 11 11 info@pabloantigüedades.com

Turégano



MUSEO FORESTAL

Situado en un enclave sin igual rodeado por una maravillosa fauna y flora se encuentra este Museo, situado en la antigua Casa del Ingeniero que ha sido restaurado para albergar el recuerdo a las gentes que han dedicado su vida a los trabajos realizados en los pinares: resineros, pegueros, piñoneros, guardas, etc.



Asociación de Comerciantes de **TURÉGANO**
una idea para salir, una razón para volver
www.acotur.com

BAR-RESTAURANTE



La Antigua Posada, e. b.

La Antigua Posada es un Restaurante especializado en Cocina Castellana. Cordero Asado en Horno de Leña (por encargo). Situado en la Plaza de Turégano, a los pies del Castillo de la Villa. Los salones combinan la ambientación rústica con las comodidades actuales

↳ Cordero, cochinillo y bacalao al ajo arriero. Comida casera



C/Plaza España, 8. Telfs. 921 50 10 71 - 629 29 21 28. 40370 TURÉGANO (Segovia)

Posada
La Casa Vieja
Turégano
desde 1902

Taberna, Restaurante
y habitaciones

Plaza de Santiago, 7 40370 TURÉGANO (Segovia)
Reservas: Telf. 921 50 08 31

info@lacasavieja.net www.lacasavieja.net

La recuperación del antiguo mobiliario, una decoración sobria y la comodidad caracterizan el sabor de la posada



En el restaurante las recetas tradicionales y la cocina más innovadora se alían para formar los platos más exquisitos

Bar - Restaurante
"EL CASTILLO"



COMIDAS CASERAS MENÚ DEL DÍA

Especialidad
en Bacalao al Ajo Arriero

PLZA. ESPAÑA, 2 - TEL. 921 500 026 40370 TURÉGANO (SEGOVIA)



H O R A R I O D E M O N U M E N T O S S E G O V I A C A P I T A L**Alcázar**

Tlf: 921 46 07 59/
www.alcazardesegovia.com /
patronato@alcazardesegovia.com
Horario: Primavera / verano: De 10,00 a
19,00 h. Otoño / invierno: De 10,00 a 18,00
h. (a partir del cambio horario). Precio: 4
euros (grupos); 3 euros (estudiantes, mayores 65, AAVV y asociaciones); 2 eu-
ros (Acceso a la torre); 1 euro para los segovianos; Tercer martes de cada
mes gratis (sólo para residentes en la UE).

**Catedral**

Tlf: 921 46 22 05
Es conocida como "la dama de las cate-
drales y un elemento esencial del 'perfil'
segoviano.
Horario: Otoño / invierno: De 9,30 a 17,30
horas. Primavera / verano: Hasta las
18,30 h. Domingos y festivos: De 9,30 a
13,15 h. (en horas de culto sólo se visitará la catedral, gratuita sin museo) y
de 13,30 a 18,30 horas puede visitarse la Catedral y el museo, de pago. Pre-
cio: 3 euros (Tarifa general); 2 euros (Grupos superiores a 20 personas);
Gratis (para segovianos y menores de 14 años).

**Convento de San Antonio
El Real**

Tlf: 921 42 02 28
Mandado construir por Enrique IV guarda
en su interior magníficos tesoros mudéja-
res y medievales. Horario: Verano: De mar-
tes a sábados de 10,00 a 14,00 h. y de
16,00 a 19,00 h. Invierno: De martes a sá-
bado de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,30 h. Domingos: De 10,00 a 14,00
h. Lunes: Cerrado. Precio: 2 euros (Tarifa general); 1,50 euros (Grupos supe-
riores a 20 personas); Para la visita de grupos es necesario pedir cita previa.

**Convento de Los Carmelitas**

Tlf: 921 43 13 49/ 921 43 19 61
Localizado en las inmediaciones del San-
tuario de la Virgen de la Fuencisla y próxi-
mo a la iglesia de la Vera Cruz, el con-
vento es un buen ejemplo de arquitectura del
siglo XVII. Una escalinata de piedra, a mo-
do de subida al Monte Carmelo nos aden-
tra en el convento, fundado por San Juan de la Cruz en 1586.
Horario: Invierno: de 10 a 13,30 horas y de 16 a 19,00 horas. Verano: de
10,00 a 13,30 horas y de 16,00 a 20,00 horas. Cerrado los lunes por la
mañana. Precio: La voluntad

**Iglesia de San Justo**

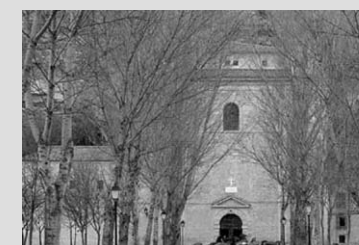
Tlf: 921 42 24 13.
Una pequeña joya románica, el templo de
San Justo (s. XII), con uno de los pocos
tímpanos esculpidos del románico segovia-
no, una esbelta torre y unas valiosas pintu-
ras en su ábside, dominado por el Pan-
toctrátor y con escenas de la Pasión de Cris-
to y de la vida de los santos titulares. Horario: Verano: De martes a sábado de
10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Do mingo de 10,00 a 14,00 h. Lunes
(verano): Cerrado. Horario de invierno: De lunes a sábado de 10,15 a 13,45 h. y
de 16,00 a 19,00 h. Domingo (invierno): Cerrado. Precio: La voluntad

**Monasterio del Parral**

Teléfono: 921 43 12 98
Este monasterio, mandado construir en
1447, por Enrique IV, es un complejo de
edificaciones distribuidas en torno a va-
rios claustros, góticos, mudéjares y plate-
rescos. Horario: Verano: Martes de 16,00
a 19,00 h. De miércoles a domingos de
10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Invierno: De martes a sábado de
10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos de 10,00 a 11,30 h. y de 16,15
a 18,30 h. Misas en canto gregoriano (primavera/verano): Diario 13,00 h.
Domingos y festivos a las 12,00 h. Lunes: Cerrado. Precio: La voluntad

**Iglesia de la Vera Cruz**

Tlf: 921 43 14 75
Camino de Zamarramala se halla la Iglesia
de la Vera Cruz, fundada por los Caballe-
ros de la Orden del Santo Sepulcro en
1208, aunque la tradición popular se la
viene, desde tiempo inmemorial, atribu-
yendo a los Templarios. Horario: Otoño /
invierno: De 10,30 a 13,30 h. y de 16,00 a 18,00 h. Primavera / verano: De
10,30 a 13,30 h. y de 16,00 a 19,00 h. Lunes: Cerrado. Noviembre: Cerrado.
Precio: 1,75 euros (Tarifa general); 1,25 euros (Grupos de más de 20 perso-
nas); Entrada gratuita: Martes. Sólo para españoles.

**Santuario de La Fuencisla**

Tlf: 921 433 185 / 921 444 883
Patrona de la Ciudad y Tierra de Segovia.
Construido entre los años 1598 y 1613 por
Francisco de Mora al haberse quedado
pequeña la ampliación renacentista de la
primitiva ermita medieval allí existente.
Posee un retablo de Pedro de la Torre en
el Altar Mayor así como una notable reja barroca.
Horario: De octubre a marzo: 8,30 a 18,30 horas; Resto del año: de 8,30 a
20,30 horas; Visitas guiadas: De lunes tarde a sábado de 10,00 a 14,00 h. y
de 16,00 a 19,00 h. Precio: Gratuito

**Torreón de Lozoya**

www.obrasocialcajasegovia.com
Telf.: 921 462 461
Su inauguración como sala de exposicio-
nes en 1968 supone la recuperación del
torreón de Lozoya. La actual fisonomía del
edificio es obra de los siglos XIV al XVI. La
planta noble acoge la colección de artistas anteriores al siglo XIX y en ella
se incluyen diversas piezas de cristal de La Granja. Horario: De martes a
viernes: De 17,00 a 21,00 h. Sábados, domingos y festivos: De 12,00 a
14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre que haya exposición. Lunes: Cerrado.
Gratuito.

**Iglesia del Corpus Christi (An-
tigua Sinagoga)**

Tlf: 921 466 070
Lugar sagrado para dos religiones: la cristiana y
la judía, fue utilizada como Sinagoga hasta
1410, cuando tuvo lugar su incautación a la co-
munidad judía. Destaca por la claridad de sus
muros debido a los materiales utilizados para
su construcción. Su sala de oración del siglo XIV es rectangular ala cual se añadie-
ron posteriormente el altar mayor y la zona del coro, dividida en 3 naves por dos filas
de 5 arcos de herradura Horario: Lunes: Cerrado. Martes: De 16,00 a 19,00 h. De
miércoles a domingo: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Precio: La voluntad

**Centro Didáctico de la Judería
(Casa de Abraham Senneor)**

Tlf: 921 46 14 26
Horario: De julio a septiembre: Lunes de
10,00 a 14,00 h. De miércoles a domingo
de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.
Martes (julio a septiembre): Cerrado.
Otoño / invierno: De miércoles a lunes,
de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Lunes tarde y martes (otoño / in-
vierno): Cerrado. Precio: 1,50 euros (Tarifa general); 1 euro (Reducida y gru-
pos); 2 euros (Bono Judería). Jueves, entrada gratuita.

**Puerta de San Andrés**

Tlf: 921 46 12 97
Alberga el espacio informativo de la mura-
lla y está ubicada en el lienzo que se ex-
tiende desde el Alcázar hasta el Postigo de
la Luna. Cerraba la muralla medieval de la
ciudad, dando paso al cementerio judío.
Horario: Verano: Lunes de 11,00 a 14,00
h. De miércoles a domingo de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00. Invierno: Jueves,
sábado y domingo de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Precio: 1,50 eu-
ros (Tarifa general) Precio: 1 euro (Reducida y grupos); 2 euros (Bono Ju-
dería). Jueves, entrada gratuita

PRINCIPALES MONUMENTOS EN LA PROVINCIA



Claustro de Santa María la Real de Nieva

www.santamariadenieva.com

Telf.: 921 594 036

El claustro del monasterio de Santa María de Nieva está situado junto al muro sur de la iglesia, con la que se comunica hoy por medio de una puerta situada en el primer tramo de la nave de la epístola, tras el crucero. Destacan sus capiteles.

Horario: De lunes a viernes: de 9 a 14,30 horas. Cita previa; Sábados y domingos: de 10 a 14,30 horas. Cita previa. Precio: La voluntad



Castillo de Coca

www.coca-ciudaddecauca.org

Telfs.: 617 573 554 / 921 586 622

Horario: Otoño / invierno: Laborables de 10,30 a 13,00 h. y de 16,30 a 18,00 h.

Sábados, domingos y festivos de 11,00 a 13,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Primavera / verano: De lunes a viernes de 10,30 a 13,00

h. y de 16,30 a 19,00 h. Sábados, domingos y festivos de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Grupos: Concertar visita. Martes: Cerrado el primer martes de cada mes. General: 2,50 euros; Grupos y jubilados: 1,80 euros



Cuéllar: Castillo, C.I Mudéjar y C.I. Encierros

www.aytocuellar.es

Telf.: 921 142 203

Este edificio aparece documentado en 1306 y se conoce como el castillo de los Duques de Alburquerque, declarado Monumento Artístico Nacional en 1931. Horario: Del 1 de julio al

30 de septiembre: De lunes a viernes de 10,30 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos hasta las 20,00 h. Visitas teatralizadas: Sábados, domingos y festivos, previa reserva. Precio: Castillo: 2,10 euros (Niños de 6 a 12 años: 1,60 euros); Teatralizada: 6,70 euros (Niños de 6 a 12 años: 4,20 euros)



Castillo y cárcel de Pedraza

www.ignaciozuloaga.com

Telf.: 921 509 825 (castillo)

www.pedraza.net

Telfs.: 921 509 955 / 921 508 665 (cárcel)

Horario: Castillo: De miércoles a domingo:

De 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. En

verano hasta las 20,00 h. Cárcel: Primavera /

otoño: Fines de semana y días festivos de 11,30 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h.

De 15 de julio a 31 de agosto: Todos los días de 11,30 a 14,00 h. y de 16,00 a

19,30 h. Grupos organizados concertar visita. Precio: Castillo: 5 euros. Grupos:

4 euros Cárcel: General: 2,50 euros; Grupos: 2 euros (más de 20 personas)



La Granja: Palacio y Real Fábrica de Cristales

www.patrimoniomonal.es

Telf.: 921 470 328 (Palacio)

www.fcncv.es

Telf.: 921 010 700

Horario Palacio. Lunes: Cerrado. Otoño / invierno (1 octubre al 31 de marzo): De

martes a sábado de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos de 10,00 a 14,00 h.; Real Fábrica de Cristales: Museo: Invierno (del 15 de septiembre al 14 de junio): De martes a sábado: de 10,00 a 18,00 h.

Domingos y festivos de 10,00 a 15,00 h. Lunes: Cerrado. Consultar precio



Castillo de Turégano

Tlf: 92150 00 00

El castillo de Turégano, símbolo del pueblo, data de tiempos celtíberos. Una de las peculiaridades de este castillo, es que integrado en su construcción se encuentra la Iglesia de San Miguel.

Horario: Sábados: De 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h.

Domingos y festivos: De 11,00 a 14,00 h.

Llamar previamente por teléfono para consultar el horario de la semana y solicitar visita. Precio: 2 euros

HORARIO PRINCIPALES MUSEOS EN LA CAPITAL



Museo de Segovia

museo.segovia@jcy.l.es

Telfs.: 921 460 613 / 15

El Museo de Segovia, antiguo Museo Provincial de Bellas Artes, data de 1842, actualmente ocupa la Casa del Sol. Horario: De octubre a junio: de martes a sábado de

10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; De julio a septiembre: de martes a sábado de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h. Domingos y festivos: de 10,00 a 14,00 h. Lunes: Cerrado. Precio: 1,20 euros (Tarifa general); 0,60 euros (Tarifa reducida); Gratis (Sábados, domingos y festivos. Todos los días para miembros de ICOM).



Museo Esteban Vicente

www.museoestebanvicente.es

Tlf: 921 46 20 1

El Museo se encuentra ubicado en el que fuera Palacio de Enrique IV Trastámara, edificado a mediados del siglo XV.

Horario: Martes y miércoles de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Jueves y

viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 horas. Sábados de 11.00 a 20.00 horas. Domingos y festivos de 11.00 a 15.00 horas. Precio: 2,40 euros (General); 1,20 euros (mayores de 65 años y estudiantes); Gratis (jueves, Amigos del Museo y miembros del ICOM)



Museo Zuloaga

Tlf: 921 46 33 48

Horario: Todo el año excepto julio-septiembre, meses en los que el horario se amplía: De martes sábados de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingos y festivos de 10,00 a 14,00 h. Lunes: Cerrado. Precio: General, 1,20 euros; Reducida:

0,60 euros. Niños, titulares de carné joven o de estudiante y grupos de carácter cultural o educativo (15 personas mínimo); Entrada gratuita: Sábados, domingos, festivos y miembros de ICOM.



Casa Museo Antonio Machado

Tlf: 921 460 377

Horario: Verano: Martes de 16,00 a 19,00

h. De miércoles a domingo: de 10,00 a

14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Lunes (hasta

30 de septiembre): Cerrado.; Invierno:

De miércoles a domingo de 11,00 h. a

14,00 h. y de 16,30 h. a 19,30 h. Visitas ca-

da hora a las 11, 12, 13, 16,30, 17,30 y 18,30 h. Lunes y martes (a partir del 30 de septiembre): Cerrado. Precio: General: 1,50 euros; Grupos: 1 euros; Entrada gratuita: Miércoles.



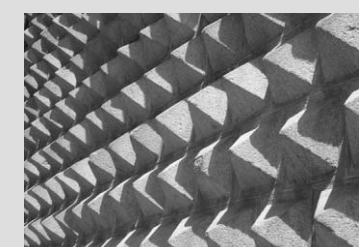
Museo Roder Robles

Tlf: 921 460 207

Ubicado dentro de la Casa del Hidalgo, vivienda nobiliaria del siglo XV. Dispone de una exposición permanente sobre los sistemas tradicionales de grabado y de salas de exposiciones temporales.

Horario: De martes a sábado: de 10,30 a

14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Domingo: de 10,30 a 14,00 h. Lunes: Cerrado. Precio: General: (1,50 euros); Reducida y grupos previa petición: 1 euro; Entrada gratuita: Miércoles.



Casa de los Picos

Tlf: 921 462 674

Está ubicado en una casa señorial del siglo XV, en la que lo más característico es su fachada, cubierta en su totalidad por sillares de granito tallados en punta de diamante.

La portada tiene un arco de medio punto con grandes dovelas. Horario: Invierno: De

lunes a viernes de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 20,00 h. Fines de semana y festivos: de 12,00 a 14,00 h. y de 19,00 a 21,00 h.; Verano: De 12,00 a 14,00 h. y de 19,00 a 21,00 h. Precio: Gratuito siempre y cuando haya exposición.

ITINERARIOS DE EXCEPCIÓN POR LA PROVINCIA

Los Palacios Reales segovianos se han convertido en una parada obligatoria para los turistas. Izquierda, Real Sitio de La Granja; derecha Palacio de Riofrío // JUAN MARTÍN

Reales sitios de Segovia

LAS RUTAS 'PANORÁMICA DE LA CIUDAD' Y 'DE LOS REALES SITIOS', SON UN EXCELENTE ITINERARIO QUE SE DESARROLLA POR FUERA DEL NÚCLEO URBANO E IDEAL PARA DISFRUTAR DE UN PASEO EN UN PARAJE ÚNICO

EL ADELANTADO

Segovia cuenta con numerosas rutas que año tras año atraen a turistas con preferencias muy dispares permitiéndoles disfrutar de la naturaleza y el patrimonio de la ciudad. Un itinerario que se desarrolla por fuera del núcleo urbano segoviano e ideal para disfrutar de un buen paseo es la 'Ruta Panorámica de la Ciudad'. Al igual que lo son la Ruta del Mudéjar, de los Castillos y de los Pueblos Serranos entre otras. Pero si hay alguna que llama la atención por su privilegio y grandiosidad es la Ruta de los Reales Sitios, compuesta por dos reliquias: los palacios de Riofrío y el Real Sitio de la Granja.

Éste último está situado en la vertiente norte de la Sierra de Guadarrama. Un espacio privilegiado debido a la grandeza de sus bosques, los montes de Valsaín. Los mismos que hace años fueron el escenario de cacerías y diversión de reyes y nobles.

El Palacio es el centro de un enorme recinto en el que la mayor parte está ocupada por los Jardines Reales, dotados con una amplia y magnífica colección de fuentes. El resto de la zona acoge a un conjunto de edificios monumentales de gran interés ubicados entorno al palacio, decorado en conforme el gusto de la época. Por lo que esta vestido con un mobiliario propio de los siglos XVII y XIX,

con abundancia en cuadros y bóvedas pintadas al fresco.

Además de la majestuosidad del interior del palacio, magnífico ejemplo de arquitectura palatina y europea, hay que destacar las estatuas de mármol blanco y jarrones del siglo XVIII, que decoran las avenidas de los jardines y las grandiosas esculturas en las fuentes. Siendo las más llamativas para el público las de Neptuno, Apolo y Andrómeda.

Por otro lado hay que destacar el palacio de estilo italiano con planta cuadrada y tres pisos de altura, diseñado por el conocido arquitecto italiano Virgilio Rabaglio, el Palacio Real de Riofrío.

Situado en la localidad sego-

viana de La Losa, aunque más cerca al municipio de Navas de Riofrío, guarda mucha semejanza con el palacio Real de Madrid y fue una de las residencias de la Familia Real Española y muy utilizado por los sucesivos soberanos españoles cuando iban de caza a los frondosos bosques de Riofrío. Un paraje natural inigualable, que cuenta con una flora y una fauna rica y propia de la zona. Muchos son los turistas que se fotografían en los alrededores del palacio junto alguno de los ejemplares que residen en la zona, siendo los más vistos los gamos y ciervos que habitan a sus anchas por las 625 hectáreas de extensión del bosque.

HORARIO PALACIOS

PALACIO.

Lunes: Cerrado.

Horario para la primavera /verano
De Martes a Domingo de 10.00 a 18.00 horas. Grupos concertar visitas.

Horario para otoño/ invierno.
De Martes a sábado de 10.00 a 13.30 horas y de 15.00 a 17.00 horas.

Domingos y festivos de 10.00 a 14.00 horas.

JARDINES.

Noviembre, diciembre, enero y febrero: De 10.00 a 18.00 horas
Octubre y marzo: De 10.00 a 18.30 horas.

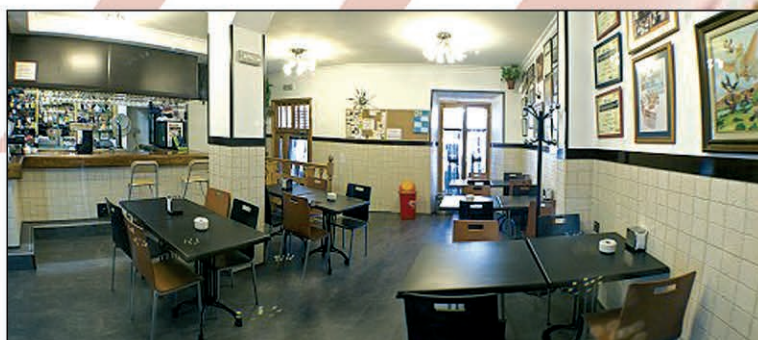
Abril: De 10.00 a 19.00 horas
Mayo, junio (primera quincena) y septiembre: De 10.00 a 20.00 horas.

Junio(segunda quincena), julio y agosto: De 10.00 a 21.00 horas.

Pizza
Dumbo



www.pizzadumbo.com



C/ Infantes, 10 La Granja Telf.: 921 47 06 75

LA SEPULVEDANA SA

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 12

☎ 921 42 77 07

<http://www.lasepulvedana.es>



MADRID

Intercambiador Príncipe Pío

☎ 91 541 32 83

sepulvedana@lasepulvedana.es



SERVICIOS REGULARES Y DISCRECIONALES

SEGOVIA-MADRID

36

Expediciones de ida y vuelta

SERVICIOS A LAS UNIVERSIDADES DE MADRID Y SEGOVIA



Ayuntamiento de Grajera

Grajera, un lugar para estar, vivir, disfrutar

Hotel

Piraguas

Restaurantes

Museo etnológico



Bolera



Discoteca

Golf



Golf + comida típica cordero asado
De lunes a viernes 48 € persona



Paintball

Centro de Ocio Infantil

Guardería



Construcción

- Construcción antigua con tecnología actual, para todas las necesidades
- Apartamentos-adosados-individuales



Casas Rurales

Apartamentos Rurales

Tiro con arco



Parque Acrobático



Quads



Turismo ecuestre

Teléfonos de contacto: Construcción 921 55 78 64 | Actividades 646 652 543 - 609 530 994
Golf 921 06 70 12 | Bolera 686 143 937 | Apartamentos Rurales 659 432 210 - 609 530 994

EL RENACER DE LA VIDA CULTURAL Y DEL TURISMO



Grajera ha desarrollado una amplia variedad de ofertas turísticas, entre las que destacan la hípica, el golf, y las actividades de aventura como tiro con arco o quads. / EL ADELANTADO

Nuevas sensaciones turísticas

EL MUNICIPIO SEGOVIANO DE GRAJERA OFRECE AL TURISTA UNA AMPLIA VARIEDAD DE ALTERNATIVAS DE TURISMO ACTIVO QUE COMBINAN SENSACIONES Y CONTACTO CON LA NATURALEZA

B.C.P.

La revitalización de un núcleo rural, en el que se cuenta con menos de 100 habitantes parece una sueño inalcanzable. Excepto para Grajera, un sencillo y dinámico municipio segoviano perteneciente a la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda que ha visto duplicarse su padrón en los últimos tres años.

Y no, no hay ningún truco, el crecimiento de esta localidad del nordeste segoviano se debe al esfuerzo de sus habitantes al potenciar y generar un turismo especializado y de calidad: el turismo de aventura en contacto con la naturaleza. Además, su ubicación, muy cerca de la autovía A-1 (Madrid-Burgos) y la mejora de las comunicaciones ha ayudado a ello. De ahí que tenga la posibilidad de recibir turistas ávidos de aventura de Segovia, Madrid y Burgos.

El alcalde de Grajera, Juan Manuel Barrio Águeda, explica orgulloso y esperanzado que "los habitantes llevan trabajando en este tipo de turismo casi dos décadas, pero en los últimos años se ha vivido un boom que ha potenciado la ampliación de las instalaciones, la presencia de más alternativas y, en definitiva, el despegue turístico de la zona"

Grajera cuenta con un centro multiactividad, en el que pueden practicarse desde la hípica y las rutas a caballo por el entorno, hasta el paintball, pasando por el tiro con arco y las rutas en quads. Para los amantes de la calma y la naturaleza también hay opcio-

nes y qué mejor forma que jugar al golf en un campo de golf de 9 hoyos, con campo de prácticas.

Pero no todo va a ser deporte y los visitantes de este municipio podrán disfrutar de los ratos libres en el complejo lúdico que incluye bolera, cine, sala de juegos y discoteca. Para dar cabida a la afluencia de turistas, el pueblo cuenta con una gran oferta en cuanto a alojamiento, ya sea en hostel, apartamentos o casa de turismo rural. En total 114 plazas, según explica el regidor del municipio.

Este creciente sector turístico ha llevado aparejada la presencia de nuevos motores económicos, empresas de servicios como la jardinería, un supermercado, etc, que representan una oportunidad de futuro tanto para jóvenes de la zona, que fijarán su residencia en el municipio, como para familias de otras provincias. Además, el Ayuntamiento ha conseguido la aprobación de un proyecto de 20 viviendas de protección oficial.

[""]

El crecimiento de esta localidad del nordeste segoviano se debe al esfuerzo de sus habitantes al potenciar y generar un turismo especializado y de calidad: el turismo de aventura en contacto con la naturaleza



ALBERGUE RURAL
Balcón del Val

Un lugar que no olvidará

Es un lugar ideal para grupos reducidos, ofertándose el alquiler completo para cursos, cumpleaños, despedidas de solteros, bodas, campamentos de verano, semanas verdes, etc..

Autovía Madrid-Burgos, km 101
CEREZO DE ABAJO (Segovia)
Telfs. 921 557 390 • 645 773 379
balcondelval@hotmail.com www.balcondelval.com

ENTORNO NATURAL Y SENDERISMO POR LA PROVINCIA

Contacto con la naturaleza

LA PROVINCIA DE SEGOVIA HACE GALA DE UN ENTORNO NATURAL BIEN CONSERVADO Y CON UN GRAN POTENCIAL TURÍSTICO, QUE SE CONVIERTE EN UN ATRACTIVO MÁS A LA HORA DE CONOCER LAS TIERRAS SEGOVIANAS, ADEMÁS DE REPRESENTAR LA VIDA Y NATURALEZA

BÁRBARA CARVAJAL

La provincia de Segovia, aunque tradicionalmente ha sido más conocida por su patrimonio histórico-artístico, entraña una increíble variedad de paisajes naturales capaces de sorprender al caminante más experimentado, que podrá disfrutar de cumbres nevadas y atractivos perfiles, de caprichosos paisajes formados por la acción del tiempo y del agua, o de grandes y frondosos pinares, hayedos, sabinas o acebedas.

Al norte y al sur, al este y al oeste, el caminante encontrará opciones para conocer la provincia de la forma más natural posible: caminando por sus senderos y vías verdes. En la **Tierra de Pinares**, una comarca que cuenta con el mayor pinar de llanura de toda España, donde el visitante podrá encontrar piñoneros y resinosos, aunque en los últimos años ambos.

La segunda de estas zonas abarca el Sistema Central en su parte segoviana, espacio que ofrece la posibilidad de realizar largos paseos por la **Sierra de Guadarrama** o admirar el atractivo perfil de los Siete Picos, denominada en tiempos medievales como la Sierra del Dragón, por el parecido de su silueta.

Uno de los principales impulsores de esta actividad en la zona de **La Granja-Valsain** es el Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) dependiente del Ministerio de Medio Ambiente, que desarrolla cada año programas específicos de paseos didácticos, en los que participaron en 2008 más de 900 personas.

Otra de las posibles rutas es a través de la **Sierra de Ayllón**, al nordeste de la provincia, paisaje



El entorno de los pinares de La Granja-Valsain es uno de los máximos exponentes del turismo natural de Segovia. // JUAN MARTÍN

de impresionantes vistas que finaliza su recorrido en el área que abarca la **Sierra de Pradales** y el Macizo de Sepúlveda, al nordeste de la provincia de Segovia, donde el caminante se podrá deleitar con los paisajes que presentan las hoces de los ríos **Riaza y Duratón**.

Además, se ha puesto en marcha el proyecto de creación de la **vía verde "Valle del Eresma"**. Una iniciativa que pretende revitalizar los 70 kilómetros de recorrido de la línea de ferrocarril abandonada entre Segovia y Olmedo, recuperando dicho trazado para que sea utilizado por senderistas y ciclistas y sirva, en definitiva, para potenciar el turismo rural en una zona de naturaleza privilegiada.

NORMAS DE COMPORTAMIENTO EN EL MEDIO NATURAL



1. Ten cuidado con el fuego es preferible traer comida preparada.
2. Evita fumar
3. No acampes por libre y deja todo como lo has encontrado.
4. No abandones ni entierres tu basura.
5. Circula siempre por los caminos marcados. Evita atravesar sembrados.
6. Deja todo como estaba. Cierra las puertas y verjas que encuentres en tu camino.

7. Cuida las fuentes, ríos y arroyos.
8. No te lles ramos ni flores: hay especies en peligro de extinción.
9. No utilices aparatos de música con volumen excesivo, ni circules con vehículos a motor.
10. Procura hacer poco ruido cuando camines en grupo, sobre todo desde enero hasta junio, ya que puedes molestar a las aves en época de cría.





Hostal Fornos

C/ Infanta Isabel, 13
Tlf. 921 46 01 98
40001 - SEGOVIA



El Hostal Fornos está situado en el Casco Antiguo (junto a la Plaza Mayor).

Desde allí podrás dar hermosos paseos, descubrirás en ellos toda la luz de Segovia y toda su belleza arquitectónica.

Y en tus descansos saborearás su exquisita gastronomía.



El Hostal Fornos consta de diecisiete habitaciones dobles, con cuarto de baño completo, aire acondicionado y televisión.

Un ambiente selecto y distinguido

El Corral de Joaquina

bar restaurante

HORNO DE ASAR



C/ Íscar, nº 3
PEDRAZA DE LA SIERRA (Segovia) Tel. 921 50 98 19-18

COMUNIDAD DE TIERRA Y VILLA DE SEPÚLVEDA



Paisaje del parque natural de las Hoces del río Duratón, desde un mirador cercano a la ermita de San Frutos, donde cada 25 de octubre se celebra una multitudinaria romería. / KAMARERO

Paraíso terrenal en Segovia

POR PRIMERA VEZ EN SU CASI MILENARIA HISTORIA, ESTA ENTIDAD LANZA UNA CAMPAÑA PROMOCIONAL DONDE MUESTRA SUS MARAVILLOSOS TESOROS, ENTRE LOS ESTÁN LAS HOCES DEL RÍO DURATÓN E INFINIDAD DE IGLESIAS ROMÁNICAS

EL ADELANTADO

Como si de un maravilloso tesoro se tratara, en la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda se apiñan fantásticas perlas, de todo tipo, desde naturales—el parque natural de las Hoces del río Duratón, las lagunas de Cantalejo o el acebal de Prádena— hasta artísticas, entre las que destaca una colección sin parangón de iglesias románicas. El visitante puede recorrer lugares con historia—cueva de Los Enebrales (Prádena), castillo de Castilnovo— o, si lo prefiere, practicar deporte, el que quiera, porque aquí hay de todo: esquí en La Pinilla (ubicada en térmi-

no municipal de Cerezo de Arriba aunque propiedad del Ayuntamiento de Riaza), golf o hípica en Grajera, piragüismo en Sebúlcor... ¡Ah!, y una excelente gastronomía, con el cordero asado como rey de la mesa.

Con estos poderes, la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda ha editado, coincidiendo con la celebración de Fitur, un plano-guía turístico, el primero que realiza en su casi milenaria historia, donde el caminante puede conocer, de forma somera, los atractivos de cada uno de los pueblos que forman parte de esta entidad, así como los servicios que ofrecen.

La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda es una institución

que hunde sus raíces en la época en que Fernán González tomó Sepúlveda (año 940), iniciando así la repoblación de su comarca. Dicho conde, en su intento de atraer pobladores a estos pagos de Castilla, concedió a los que aquí se asentaron múltiples ventajas, de diverso tipo, que acabaron quedando plasmadas en lo que sería el Fuero Breve, confirmado después por Alfonso VI en 1076, en un documento donde ya aparece una delimitación de los territorios dependientes de la villa.

La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda tiene, pues, una historia tan larga como esplendorosa, habiendo sabido, a lo largo de un milenio, conservar su identidad

primigenia, respetando sus tradiciones y, a la vez, adaptarse a las necesidades de cada tiempo. Ahí radica el secreto de su pervivencia. Hoy, los 71 pueblos pertenecientes a la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda ofrecen al visitante una oferta muy difícil de igualar: arte, naturaleza, gastronomía, actividades... Y, sobre todo, la hospitalidad castellana. ¿Qué más se puede pedir?, ¿te vas a resistir a descubrir esta tierra?

Los que deseen vivir la apasionante aventura de adentrarse en el alma de estas tierras, pueden comenzar a buscar información en la web de la Comunidad de Villa y Tierra www.villaytierra.com. Os esperamos muy pronto.

FIESTA TRADICIONAL

EL DIABLILLO

23 DE AGOSTO. SEPÚLVEDA

Diez de la noche de cualquier 23 de agosto. Con la Plaza de España a oscuras, media docena de diablillos salen desde la calle de San Bartolomé y se lían a dar escobazos a la concurrencia, durante media hora, hasta que regresan junto a la iglesia, ya que el santo "vuelve a atarles". El Ayuntamiento de Sepúlveda está impulsando que esta fiesta se declare de Interés Turístico Regional.



SEPÚLVEDA

Ven a conocernos

LA VILLA DEL ARCIPRESTE, TIERRA DE PÍCAROS Y DEL ASADO

Historia

viva y bien conservada

LA VILLA DE SOTOSALBOS CONSERVA LA ESENCIA DEL PUEBLO SERRANO, CON UNA DE LAS IGLESIAS ROMÁNICAS MÁS BELLAS Y HACE GALA DE UNA EXCELENTE GASTRONOMÍA Y CUIDADO DEL ENTORNO

B.C.P.

Sotosalbos se ha convertido en una de las paradas obligadas para los viajeros que decidan dejarse sorprender por la belleza de los **pueblos serranos** de Segovia, en los que gastronomía, arquitectura y naturaleza se conjugan para ofrecer al turista la esencia de pueblo castellano. Municipios ubicados en **la Vera de la Sierra**, como se denomina la sección de la Cañada Real Soriana Occidental que recorre la práctica totalidad de la provincia — en dirección noreste-suroeste — y que fue utilizada durante siglos por la Mesta, como eje de comunicación, así como escenario de las tropelías del bandolero Tuerto Pirón.

El origen constatable de este municipio se remonta al siglo XII y de este siglo data también la joya arquitectónica que ha llegado hasta nuestros días en un estado de conservación envidiable: la **Iglesia de San Miguel Arcángel**. En ella destaca especialmente el pórtico de piedra caliza con sus siete arcos de medio punto y los admirados capiteles, en los que se representan símbolos religiosos y civiles, así como Pantocrator al fresco del interior de la nave principal.

En verano forma parte de la red de museos provinciales pero se puede conseguir información sobre las visitas en el teléfono del Ayuntamiento (921 40 31 19) o en la página web www.sotosalbos.es

Además, esta villa conserva el encanto del pasado, manteniendo las directrices de **arquitectura tradicional**, basada en la construcción con piedra, madera y cemento blanco, así como el empleo de teja árabe en sus cubiertas. Una

seña de identidad que permanecerá en el tiempo y que confiere un encanto especial a sus calles.

Su enclave privilegiado — a menos de 20 kilómetros de Segovia y 100 de Madrid — la convirtió en lugar de paso y villa de descanso para nobles. Además, su potente industria del lino la hizo en otra época una localidad rica en recursos. Encontramos referentes en **la literatura** que atestiguan su importancia, aunque la más relevante es la referencia del Arcipreste de Hita en su Libro del Buen Amor.

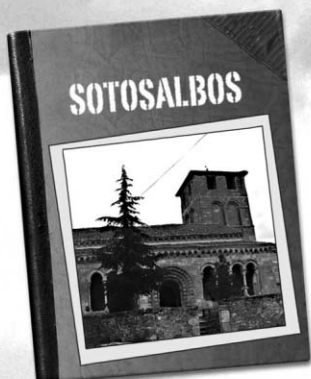
Pero no sólo es lugar de "cuento" sino que Sotosalbos es un municipio que intenta conservar su población y su **economía** basada en los usos tradicionales ganaderos y el sector servicios, con establecimientos de restauración, artesanía y alojamiento rural.

REHABILITACIÓN

IGLESIA DE SAN MIGUEL

En la actualidad se está llevando a cabo la segunda fase de restauración de la iglesia de Sotosalbos. Una iniciativa desarrollada por la Consejería de Cultura y Turismo, en la que se invertirán 258.436 euros. Ahora se renovará la cubierta de la nave central con reparación y reposición de elementos estructurales, se procederá a la limpieza y rejuntado de los distintos tipos de fachadas, a la reparación de bóvedas y paramentos verticales interiores, a la mejora del acceso al primer piso de la torre y al saneamiento exterior de los muros.

FOTO: I.M.



Al pie de la Sierra
www.sotosalbos.es

Ayuntamiento de Sotosalbos

El Portón
Antiguas Casillas
921.40.31.25
626.73.99.23
Restaurante

*Abierto fines de semana y festivos
grupos y empresas previa reserva
Cordero asado por encargo*

www.elportonde.sotosalbos.com
C/ Eras, 1-3 Sotosalbos - Segovia

COMUNIDAD DE TIERRA Y VILLA DE CUÉLLAR



Fotografía del Castillo- Palacio de los Duques de Albuquerque, uno de los mayores reclamos turísticos de la villa cuellarana. / EL ADELANTADO

Consolidación turística

CUÉLLAR ES UNA VILLA GRANDE CON UN PASADO, PRESENTE Y FUTURO PROMETEDOR GRACIAS A UN PATRIMONIO MONUMENTAL, PAISAJÍSTICO Y NATURAL INIGUALABLE Y A UNA BUENA POTENCIACIÓN DE SUS RECLAMOS TURÍSTICOS

SARA SUÁREZ VELASCO

Cuéllar es uno de los municipios de la provincia de Segovia que más afluencia de público registra en cualquier estación del año. Es además, la localidad segoviana más grande y cuenta con unas fiestas populares que han sido declaradas de Interés Público Nacional, debido a un programa de lo más completo con actividades de diversa índole y para todas las edades y a unos eventos tradicionales y arraigados como lo son sus encierros, los más antiguos de España.

Sólo hay que darse un paseo por sus calles para sorprenderse de su riqueza monumen-

tal que el paso de la historia ha ido dejando. Palacios, casas blasonadas, conventos e iglesias, entre otros monumentos, que congregan gran número de turistas.

Con el objetivo de seguir potencia el turismo y los innumerables reclamos turísticos que tiene la villa se consolidará un proyecto turístico de interior, con la finalidad última de que Cuéllar se convierta en una nueva manera de mirar y de entender el turismo de interior de España. Marcando las pautas de esta industria turística a través de la consolidación de los productos creados basándose en los principios de calidad e innovación como objetivos básicos para su adecuado funcionamiento.

Todo esto con una manera diferente de entender y presentar el patrimonio ligado al espectáculo, a las emociones, con nuevas formas de presentación, es lo que ofrece y presenta la villa cuellarana cada nueva campaña turística, y como no podía ser menos en este año 2009 al presentarse en Madrid, en la feria Internacional de Turismo.

Además, en la villa se puede disfrutar de dos centros de interpretación localizados en dos monumentos históricos de la ciudad, en los que se han usado métodos innovadores en multimedia e interpretación de Patrimonio.

El Castillo Teatralizado es una visita teatralizada en 'el Torreón

de la Memoria' y en las bodegas del castillo donde, todos los fines de semana del año, sorprenden distintos personajes históricos contando batallas e historia de la Edad Media. De este modo, dicha visita supone un viaje al pasado medieval que permite conocer a las personas de aquella época.

En la iglesia de San Martín, a través de la imagen, la música y la palabra se puede comprender el arte mudéjar y comprobar como convivían en el siglo XII las tres culturas existentes, cristianos, musulmanes y judíos.

Recorrer la ciudad supone un ejercicio de convivencia entre la edad media y la actualidad. Encontrando un interesante con-

junto de iglesias mudéjares con un doble recinto amurallado entre viviendas con arquitectura popular donde el entramado de madera y la mampostería se combinan con los grandes escudos de la nobleza cuellarana de hace varios siglos. Todo ello mezclado con los comercios y tiendas actuales.

La Senda ecológica de los Pescadores, un campo de golf para los amantes del deporte con nueve hoyos junto al mar de pinos, los encierros más antiguos de España y un sin fin de ferias, Comarcal, del Mueble, de Artesanía y Medieval Mudéjar son otros de los mayores reclamos turísticos de la villa cuellarana.

Encierros

Mudéjar

Castillo habitado

Golf

Cuéllar

Segovia

www.aytocuellar.es



LA INFORMACIÓN TURÍSTICA DE SEGOVIA EN INTERNET



PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO Completa web con información sobre itinerarios turísticos tanto en Segovia capital como en la provincia, además de museos, hoteles, restaurantes, turismo rural, agenda cultural con posibilidad de reservas, folletos publicitarios sobre turismo, enlaces y una sección de novedades.

INFOSEGOVIA La más completa guía para el turista que quiere conocer todo sobre Segovia. Rutas, monumentos, visitas guiadas, oficinas de turismo, transportes, artesanía, restaurantes, alojamientos, inmobiliarias, estudios, sección 'De copas', así como acceso a las noticias de El Adelantado.



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Web de la empresa municipal de turismo de Segovia. Información útil, itinerarios, gastronomía, Calidad, artesanía, compras, ocio y tiempo libre y una agenda cultural actualizada son algunos de sus contenidos. En seis idiomas: español, inglés, francés, alemán, italiano y japonés.

CIUDADES PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD La Asociación de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, grupo al que pertenece Segovia, dispone de una página web renovada y de fácil navegación con información turística, productos turísticos, agenda cultural, novedades, enlaces de turismo, etc.



SEFARAD La Red de Juderías Españolas, en la que se encuentra Segovia, dispone de un site completo y accesible. Interesante servicio para planificar el viaje y rutas y escapadas destacadas de forma periódica. Dispone de agenda cultural, ofrece la posibilidad de conseguir la tarjeta sepharad card y cuenta con una tienda 'on line'.

CAMPIÑA SEGOVIANA 51 pueblos de la provincia de Segovia tienen su propia web de promoción turística gracias a la iniciativa de varias entidades públicas y privadas y a los programas de desarrollo rural europeos. Información sobre etnografía y tradiciones, patrimonio, gastronomía, naturaleza, alojamiento, restaurantes, rutas y galería de fotos.



ASOCIACIÓN SEGOVIANA DE TURISMO RURAL Y ACTIVO Una buena página con información de los asociados y buenas rutas por la naturaleza y el medio rural de Segovia. Enlaces con la web de algunos de los establecimientos y fotografías de los mismos. ASETURAC acoge al 50 por ciento de establecimientos de turismo rural en Segovia.

TURISMO EN CASTILLA Y LEÓN La Junta de Castilla y León dispone de una amplia base de datos con información de establecimientos del sector, así como monumentos y recursos. Productos turísticos especializados, por temáticas y aficiones, y un enlace a una central de reservas: www.centraldereservas.turismocastillayleon.com con buscador de establecimientos y otros servicios



'NO TE PASES SIETE PUEBLOS' La asociación que agrupa a los siete pueblos asociados: cinco de Segovia (Cuéllar, El Espinar, Riaza, Sepúlveda y Ayllón) y dos de Ávila (Arévalo y Madrigal de las Altas Torres) dispone de una completa web con información sobre los municipios, una agenda cultural y enlaces a establecimientos turísticos.

ALCÁZAR DE SEGOVIA El Patronato del Alcázar tiene en la red una amplia información sobre el monumento más visitado de la ciudad, que incluye una visita virtual por sus estancias. Esta web dispone de una sección de enlaces y textos en tres idiomas, así como información sobre el museo, el Patronato, publicaciones, actividades culturales e imágenes de la fortaleza palacio.



TURESPAÑA Segovia ocupa un espacio destacado en la web de la agencia del Gobierno español para la difusión del turismo en el exterior. Además de incluirla en su sección de grandes rutas, dentro de las Ciudades Patrimonio, hace referencia a su gastronomía y ofrece postales y zona multimedia.

LA WEB DE CAJA SEGOVIA Rutas, un mapa, cultura (fiestas, tradiciones y costumbres), gastronomía (recetas), de compras, mapa web, enlaces con otras páginas web de Segovia y teléfonos de interés. El portal incluye también la sección de agenda tanto para la capital como para el resto de municipios.



HOSTERIA SEGOVIA
AYALA BERGANZA

C/ Carretas, 5 • 40001 Segovia
Tel. 921 460 448 • Fax. 921 462 377
info@hosteriaayalaberganza.com
www.hosteriaayalaberganza.com

EL ASADOR DE SEGOVIA
El Chef de San Marcos
ESPECIALIDAD EN CORDERO Y COCHINILLO ASADO

Empresa de Preasados
Cordero, Cochinillo, cabrito y codillos
90 días caducidad

Tel. 921 445 137
649 306 045
921 433 649

Restaurante - Bar - Marisquería
San Marcos
Cordero asado en horno de leña
Pescados y Mariscos
Lo mejor de Galicia en Segovia

San Marcos, 26 SEGOVIA
Telf. 921 43 36 49
www.elasadordesegovia.es

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO

información última hora encuestas blog

PELAGIO HACE TURISMO, PARA ENCONTRARSE A SÍ MISMO



1 PELAGIO GÓMEZ BARBADO SE ENCUENTRA MUY ESTRESADO



2 SUFRE CRISIS DE ANSIEDAD PUES BUSCA SU IDENTIDAD



3 Y TOCHOS FILOSOFALES LEE PRESTO Y A RAUDALES



4 UN AMIGO LE ACONSEJA QUE SE VAYA A TORREVIEJA



5 A TORREVIEJA HA LLEGADO EN UN AVE NIQUELADO



6 Y LE FRIEN A HABANERAS CUANDO MENOS SE LO ESPERA



7 LLEGA A MADRID DE VIAJE MUY LIGERO DE EQUIPAJE



8 Y LA PUERTA DE ALCALÁ NO LE DICE FÚ NI FA'



9 UN VIAJE SE HACE A ROMA Y DESPUÉS SE VÁ A CESTONA



10 EN CESTONA VÁ A LOS BAÑOS (NO SE LAVA HACE AÑOS)



11 EN SEGOVIA EL ACUEDUCTO LE PRODUCE GRAN DISGUSTO



12 EN FITUR SE HA PRESENTADO Y HA SIDO BIEN INFORMADO



13 ¡DE VIAJE, EN TARAZONA SE ENCUENTRA CON SU PERSONA!



14 ¡AL FIN SE INTEGRA EN SU ALBUR! ¡TODO GRACIAS A FITUR!...



15 ¡YA PELAGIO NO DESBARRA A NADIE DA LA TABARRA!...



CASERIO DE LOBONES



EVENTOS ESPECIALES

REUNIONES DE EMPRESAS

El trabajo de Javier en el Congreso

Hace un año que trabaja en el Congreso, donde le conoce casi todo el mundo. Se llama Javier Dorronsoro, tiene 21 años y es asistente del Grupo Popular, donde se ocupa de repartir, clasificar y distribuir el correo dirigido a los diputados del PP. Es noticia a raíz de la pregunta que hizo Izaskun, otra joven con síndrome de Down, a Zapatero. Ésta le preguntó por qué en el Parlamento no se ve trabajar a ninguna persona con discapacidad, y después, ya fuera del objetivo de las cámaras, entregó su currículum al presidente del Gobierno.

/ FOTO: EMILIO NARANJO (EFE)



► REACCIONES A LA INTERVENCIÓN DE ZAPATERO EN 'TENGO UNA PREGUNTA PARA USTED'

MARIANO RAJOY / PARTIDO POPULAR

«Solo oí mentiras y ninguna solución»

EFE / ORENSE

Mariano Rajoy sostuvo ayer que en la intervención de Zapatero oyó «unas cuantas mentiras y ninguna solución» y que vio a los españoles «poner contra las cuerdas al presidente».

El líder del PP aludió a la intervención del socialista en el programa *Tengo una pregunta para usted*, en el que, según sostuvo, el presidente «mintió» al decir que no anunció el pleno empleo durante una campaña electoral y al negar que, en un debate con él mismo, rechazó la existencia de una crisis.

«En aquel debate me llamó profeta de la catástrofe por decir que la economía tendría problemas si se dedicaba a vivir de la herencia del anterior Gobierno del PP», dijo.

Además, Rajoy afirmó que Zapatero sí que anunció el pleno empleo y ahora «hay un millón de parados más que hace un año». En ese sentido, se refirió al socialista para decirle que en política, «como en otras muchas facetas de la vida, se recibe lo que se siembra».

JOSÉ BLANCO / PSOE

«Le gusta dar la cara»

EUROPA PRESS / MADRID

El vicesecretario general del PSOE, José Blanco, subrayó que al presidente del Gobierno «le gusta dar la cara, sobre todo en los momentos más complicados», a diferencia de otros políticos, en particular autonómicos, que «se esconden» y «echan balones fuera».

En un comentario publicado ayer en su *blog*, Blanco criticó a los dirigentes regionales que repetían «mi Comunidad es la locomotora de España gracias a la gestión de mi Gobierno», mientras que «ahora pocos asumen la responsabilidad de gestionar la crisis».

«Ya no dan la cara como lo hacían y procuran echar balones fuera (casi siempre contra el Ejecutivo) en las pocas ocasiones en las que se enfrentan a las preguntas directas de los periodistas. Lo de participar en un programa de las características de *Tengo una pregunta* en el ámbito de su región, ni lo soñamos», añadió.

El número dos del PSOE comentó así la actuación de Zapatero en este programa de TVE y concluyó que aunque su intervención «pudo gustar más o menos» nadie discute «el valor del presidente al enfrentarse a un formato de entrevista tan arriesgado».

CAYO LARA / IZQUIERDA UNIDA

«Ofreció desesperanza para el futuro»

EFE / MADRID

El coordinador general de Izquierda Unida, Cayo Lara, consideró ayer que el presidente del Gobierno solo ofreció «desesperanza para el futuro» y no aportó alternativas a la crisis, durante su intervención en Televisión Española.

El dirigente de IU aseguró que confiaba inicialmente en que, en el programa, el dirigente socialista hubiese aportado «una poquita esperanza» en sus respuestas y ofertara propuestas. Pero, sostuvo, «sorpresivamente, nos encontramos con que el señor José Luis Rodríguez Zapatero tenía la misma receta que el señor Solbes: desesperanza para el futuro».

A su juicio, el presidente se centró exclusivamente en los 8.000 millones de euros que se han destinado a los ayuntamientos», lo que valoró, pero indicó que se trata de una medida paliativa, que dará empleo, dijo, a 200.000 trabajadores y no a 400.000 como apuntó Rodríguez Zapatero.

Además, Lara manifestó que la iniciativa ofrecerá cobertura solamente a los asalariados que quedaron en paro en el mes de octubre, unos 170.000, por lo que «estando bien, la medida es absolutamente insuficiente».

JORDI JANÉ / CIU

«Ya no le vale su buen talante»

EFE / MADRID

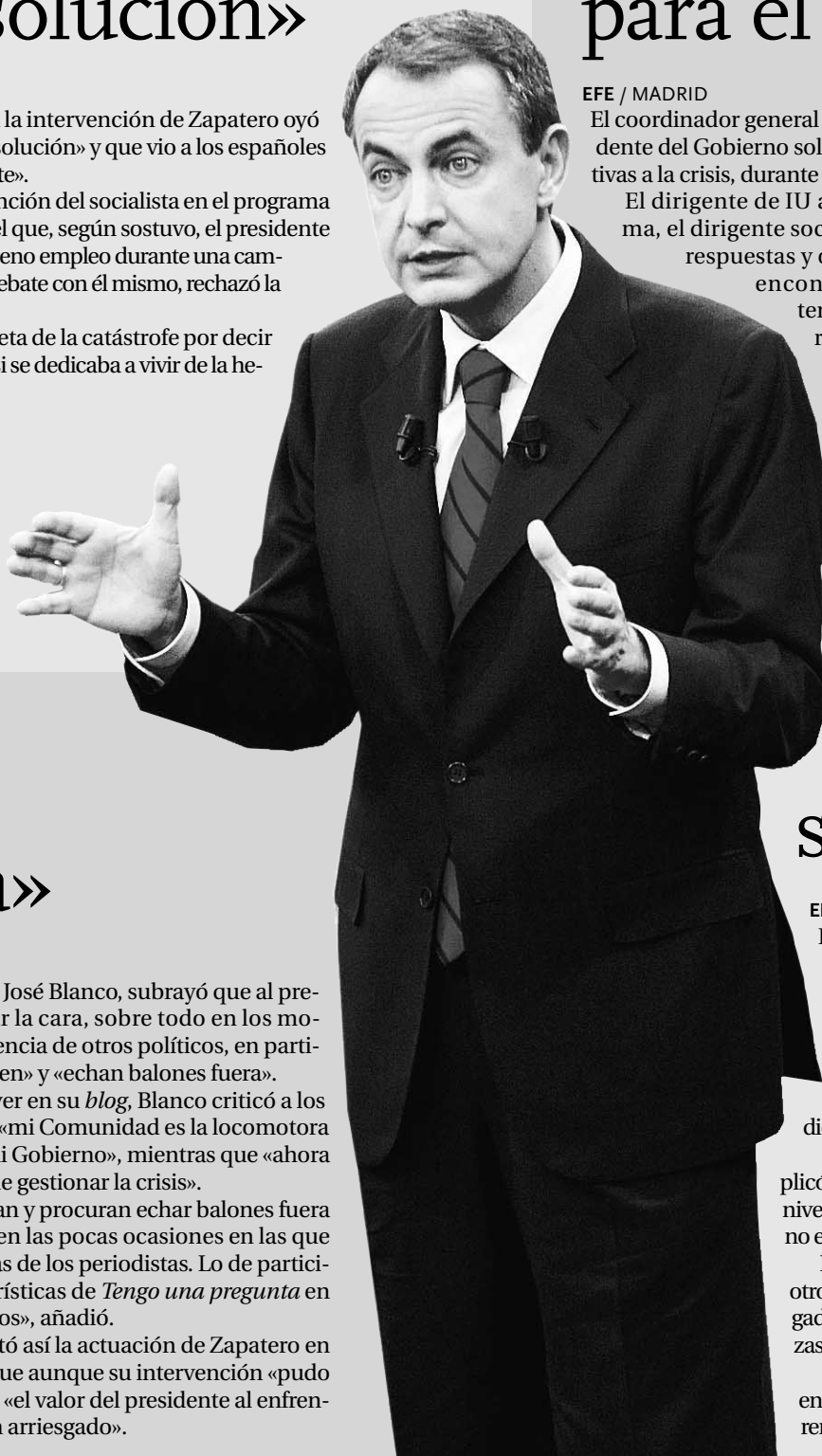
El diputado de CiU Jordi Jané cree que la participación del jefe del Ejecutivo en *Tengo una pregunta para usted* ha permitido demostrar que a la gente «ya no le vale» su «buen talante» y ahora le exigen medidas concretas.

Jané remarcó que los ciudadanos «ya no se conforman con falsas esperanzas» y «buenas palabras» y del repaso de las cuestiones que hicieron a Zapatero se desprende que quieren «medidas», porque ahora lo están pasando «mal» debido a la crisis.

«Quizá esas alegrías y la predisposición cotizan menos», explicó el parlamentario nacionalista, quien también apreció que «el nivel de empatía» de la ciudadanía con el líder de los socialistas «ya no es el mismo».

Por otra parte, Jordi Jané reclamó que el programa «se abra a otros líderes políticos», de manera que también puedan ser interrogados directamente por los ciudadanos los dirigentes de otras fuerzas políticas con representación parlamentaria.

En este sentido, recordó que Convergencia es el tercer partido en el Congreso de los Diputados en número de escaños y por ello, remachó, «esperamos turno».



► ESTADO AUTONÓMICO

Chaves retrasa hasta dentro de varias semanas el acuerdo sobre la financiación

AGENCIAS / SEVILLA - MADRID El presidente de la Junta de Andalucía y del PSOE, Manuel Chaves, recibió ayer el espinoso encargo de confirmar todos los temores sobre las tremendas dificultades que se está encontrando el Gobierno para cerrar un acuerdo sobre el futuro modelo de financiación autonómica. De hecho, tal y como explicó Chaves, el consenso no llegará en los próximos días, sino quizá «a lo largo del mes de febrero» cuando, según el *barón* socialista, se podría proceder a la convocatoria del Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF), donde se certificaría el pacto.

El andaluz explicó que estos días se llevan a cabo negociaciones bilaterales entre el Ejecutivo central y las comunidades para intentar contentar a las regiones menos pobladas, totalmente contrarias a las propuestas presentadas por Moncloa.

Además de los territorios más pobres, el Gabinete también debe luchar contra la Administración local, tal y como explicó el presidente de la FEMP, Pedro Castro, quien reclamó a Moncloa que no cierre la financiación sin que se garantice la participación local en los ingresos tributarios de las autonomías.

Con tales prolegómenos, el responsable de Economía del PP, Cristóbal Montoro, ya auguró que «todo apunta» a que el nuevo sistema «será claramente insolidario» porque apostará por las regiones más pobladas y desarrolladas.

► CITA CON LAS URNAS

IU apela a los «descontentos de izquierdas» para crecer en Galicia

EFE / S. DE COMPOSTELA La coordinadora general de Izquierda Unida-Esquerda Unida (IU-EU), Yolanda Díaz, afirmó ayer que su formación aspira a «crecer» en las próximas elecciones autonómicas gallegas del 1 de marzo con el objetivo de «entrar en el Parlamento regional». Para ello, utilizará un discurso «alternativo» y «anticapitalista» dirigido a los votantes de izquierda «frustrados» con el actual Gobierno bipartito de la *Xunta*.

A juicio de la izquierdista, el pacto entre los socialistas y el BNG «se aleja» de lo que reclamaban los ciudadanos que «pretendían un cambio» mediante políticas más sociales y solidarias.

► 'REBELIÓN' EN LOS TRIBUNALES

Bermejo proclama su convencimiento de que los jueces no irán a la huelga

El ministro asegura que, tras la reunión del lunes, hay «un horizonte de entendimiento»

• El Gobierno ha aceptado todas las reivindicaciones de los magistrados, «salvo la salarial», pero recuerda que su nómina mensual media se sitúa entre 4.800 y 5.000 euros.

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno, que no solo se reúne con los magistrados bajo los focos de las cámaras, sino que lleva semanas dialogando de manera *discreta* con los implicados en la crisis judicial, sabe que, por mucho que los togados escenificaran el lunes el drama de su descontento y mantuviesen la convocatoria de una huelga para finales de junio, el acuerdo es prácticamente una realidad. Y tiene motivos para estar convencido de ello por cuanto ha cedido en todas las reivindicaciones, salvo, como matizaba ayer de cara a la galería el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, «en el salario». Bien consciente de dichas concesiones, el socialista proclamó que es «inevitable» que, a partir de ahora, se abra un «horizonte de entendimiento» entre el Ejecutivo y los magistrados.

Bermejo, que explicó que el clima que percibió durante su reunión con las asociaciones profesionales fue «magnífico», recordó que, tras el encuentro, «hay un acuerdo general», aunque todavía hay «un camino que andar» para «salir de ciertas contradicciones».

«Lo que importa es que nos hemos sentado a hablar, que ayer -por el lunes- hubo un tono de diálogo magnífico, como debe ser, y que el Ministerio de Justicia se sentó con los únicos representantes legítimos de los jueces, que son las asociaciones», reiteró

el ministro.

En cuanto al contenido concreto de la cumbre, aunque los colectivos de togados aseguraron que la situación «no está resuelta», por lo que sus actos de reivindicación previstos para los próximos meses «mantienen toda su vigencia», Bermejo repitió que «hay un acuerdo general» sobre las ocho reclamaciones de los jueces «salvo en la remuneración».

Tras apuntar que el sueldo mensual medio de un magistrado «estaría sobre 4.800 ó 5.000 euros», el socialista agradeció que los juzgadores hayan apartado de momento sus reivindicaciones económicas, y volvió a mostrar su confianza en que se abra «un horizonte de entendimiento».

En todo caso, el ministro destacó que, a día de hoy, y máxime después del optimismo que se destiló en la cita del lunes, le cuesta trabajo señalar «cuál es la razón por la que se sigue convocando esa huelga». Para refrendar su desconcierto, recordó que las reivindicaciones y las amenazas de paro llegan «cuando se han creado más plazas de jueces, fiscales y secretarios que nunca».

«Las asociaciones tendrán que explicarlo por un lado, y, por otro, el grupo de jueces que, por su cuenta, también tiene convocada una huelga», aseguró Bermejo antes de reiterar su ya conocido planteamiento sobre la falta de legitimidad del posible paro: «Si se quiere ser un poder del Estado hay que practicarlo todos los días», por lo que el derecho de huelga es «incompatible».

Como colofón, el responsable de Justicia quiso lanzar un mensaje a su homólogo del Partido Popular, Federico Trillo, al que aconsejó que no caiga en «la tentación de ponerse a la cabeza de una ma-



El titular de Justicia, Mariano Fernández Bermejo. / PAUL HANNA (REUTERS)

El PP considera que el Ejecutivo es cicatero con los togados, pero no así con banqueros y ayuntamientos

nifestación que el ciudadano no está entendiendo».

Ajeno a tales consejos, el aludido Trillo volvió a cargar contra el ministro porque, a juicio del conservador, con su actitud «parecía querer arrastrar a la huelga a más jueces». Además, el responsable

de la formación de Génova arremetió contra algunas de las propuestas que el Gobierno trasladó el lunes a los jueces, entre las que citó el hecho de que solo ofreciera a las asociaciones judiciales 20 millones de euros para modernizar la Administración de Justicia, cuando ha destinado «más de 200.000 millones para la crisis financiera» y otros 8.000 millones «para los ayuntamientos».

La encargada de poner la puntilla fue la portavoz del PP en el Congreso, Soraya Sáenz de Santamaría, que culpó directamente a Bermejo, «el ministro de la intransigencia», de haber puesto al Pacto de Justicia que suscribieron Rajoy y Zapatero en «situación terminal».

Jáuregui prevé que el Gobierno impedirá que D3M y Askatasuna presenten listas

AGENCIAS / BILBAO - SAN SEBASTIÁN El diputado socialista Ramón Jáuregui auguró ayer que ni D3M ni Askatasuna podrán presentarse a las próximas elecciones autonómicas vascas, ya que confió en que las instituciones de «la democracia española» eviten que la izquierda *abertzale* pueda participar cuando «sigue sometida a ETA», tal y como el lunes volvió a reiterar

en un auto el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, que envió a la cárcel a ocho de los cabecillas de las plataformas proetarras.

Según constató el socialista, en el mundo de los independentistas vascos sigue «mandando la banda», que es «la que establece la estrategia de continuar con la violencia» pero, además, «su entorno político se somete a esa dirección»,

por lo que, sobre tales premisas, «no puede aparecer un partido».

Bastante menos idealista se mostró el presidente de EA, Unai Ziarreta, a cuyo juicio «hay prisa» por «invalidar» las listas de los proetarras, porque dejarlas fuera de juego «beneficia al PSE» que, si «suma» sus votos con los del PP, puede lograr la *Lehendakaritza*. Además, el líder de Eusko Alkarta-

suna, que se presentará a los comicios fuera del paraguas del PNV, afirmó que la representación de la Cámara vasca estará «distorsionada» si su formación no tiene «un reflejo importante» en ella.

Y, mientras, el PP presentaba a sus candidatos por Guipúzcoa, que prometieron luchar para apartar del Gobierno Vasco «tanto sectarismo y tanta inoperancia».

Detenido en Madrid uno de los más sanguinarios jefes de la Camorra napolitana

Antonio Caiazzo, un 'histórico' de la organización criminal italiana, fue arrestado en un restaurante de Majadahonda junto a un sicario

• Durante los años 90, el apresado protagonizó una guerra entre clanes que culminó con la 'matanza de Arenella', un tiroteo en el que falleció una mujer.

OTR-PRESS / MADRID

El Grupo de Localización de Fugitivos de la Policía detuvo en la noche del lunes a dos importantes miembros de la Camorra napolitana en la localidad madrileña de Majadahonda, en el marco de una investigación conjunta con la Escuadra Móvil de Nápoles y la Interpol. Los arrestados son Antonio Caiazzo, histórico dirigente del clan mafioso, y su *mano derecha*, Francesco S., sobre quienes pesan reclamaciones de delitos de homicidio, amenazas y extorsiones, entre otros.

Las detenciones se efectuaron sobre las 21,30 horas, sin que se produjera ningún incidente, cuando los dos hombres abandonaban en su vehículo una zona de ocio, en donde, al parecer, residían desde hacía algún tiempo.

Caiazzo, de 50 años, es un histórico padrino del *clan del Vomero* que huyó en marzo de 2007 tras ser condenado a 12 años de prisión por el Tribunal de Nápoles. Su banda actúa en los barrios de Vomero y Arenella y es conocido por la cruel guerra interna vivida en la Camorra en los años 90 y que culminó en junio de 1997 con la denominada *matanza de Arenella*, en la que murió, bajo el fuego cruzado de ambos bandos, una mujer, según informó la Policía en un comunicado. Sin embargo, el grupo liderado por Antonio C. salió indemne de ese enfrentamiento y éste ascendió a jefe del clan.

En ese momento, se apoyaba en uno de sus hombres de confianza, Mauricio B., que actualmente se encuentra en prisión. De este modo, los investigadores apuntan a Francesco S. como su *mano derecha* en estos momentos, quien fue detenido junto a él al considerar que actuaba como *jefe en funciones* de la organización criminal.

Además, sobre ambos pesan reclamaciones de delitos de homicidio, amenazas y extorsiones, entre otros delitos.

Con esta operación ya son



Antonio Caiazzo protagonizó la 'guerra civil' de la Camorra en los años 90. / EFE

En seis meses se han producido otros tantos arrestos de delincuentes mafiosos

seis las detenciones que se realizan en el territorio nacional en tan solo seis meses de algún miembro del crimen organizado italiano. Esto convierte a España en el lugar de escondite preferido de los *capos* transalpinos. De hecho, la Costa del Sol es denominada por estos delincuentes la *Costa Nostra*.

Así, la Guardia Civil, en una operación conjunta con los Carabineros, detuvo el pasado 18 de enero en Barcelona a uno de los jefes de la Camorra, Salvatore Zazo, de 52 años, uno de los 100 criminales más buscados del país mediterráneo por asociación mafiosa y tráfico internacional de estupefacientes. Además, también fueron arrestados en la Ciudad Condal Raffaele Laurenti y Mario Santafede, en septiembre de 2008, y Patrizio Bosti, en agosto del año pasado.

Asimismo, en mayo de 2007, la Policía Nacional interceptó asimismo en la capital catalana a Fausto F., otro jefe de un clan de la Camorra napolitana que se dedicaba a la extorsión a comerciantes y empresas y a la venta de drogas en la Península.

PANORAMA

MÁLAGA

Capturan a varios sujetos sospechosos de la muerte del empresario marbellí

EFE / MARBELLA

Varias personas han sido detenidas por su presunta relación con el secuestro y la muerte del empresario de Marbella (Málaga) Fernando Moreno Espada, de 76 años, cuyo cadáver fue encontrado el pasado jueves en una caseta, según informaron ayer fuentes policiales.

La investigación, que sigue abierta, permitió entre la noche del lunes y la mañana de ayer el arresto de un número no facilitado de sujetos por su posible implicación en el suceso, todos ellos en la zona occidental de la costa malagueña, donde se han practicado en las últimas horas diversos registros domiciliarios.

La acción de las fuerzas de

seguridad se produjo en cadena, conforme se desarrollaban las pesquisas, y a tenor de las declaraciones efectuadas por los detenidos, cuya identidad no ha sido precisada.

La familia del empresario denunció su desaparición a las 12,00 horas del pasado miércoles, después de que un hombre con acento sudamericano les llamara y les exigiera dos millones de euros por su liberación. La suma bajó hasta los 600.000 euros y ese mismo día dijeron dónde se encontraba retenido Moreno. El lugar estaba alejado de donde se halló el cadáver del hombre de negocios, posiblemente, para ganar tiempo. No obstante, se cree que el caso se resolverá en unos días.

SEVILLA



Sigue la búsqueda de Marta. El padre de Marta del Castillo, la joven de 17 años que desapareció el pasado sábado de la calle Argantonio de la capital hispalense, aseguró ayer que un vecino escuchó «un grito» a la hora en la que la chica solía regresar a casa, sobre las 21,30 horas, si bien «no le dio importancia». Emocionado, agradeció el apoyo recibido. / JULIO MUÑOZ (EFE)

CANTABRIA

El tiroteo de Castro Urdiales podría tener un móvil sentimental

La Guardia Civil baraja el móvil sentimental como causa más probable del tiroteo ocurrido el lunes en la localidad cántabra de Castro Urdiales en el que se vieron involucrados dos escoltas que resultaron ilesos. Las mismas fuentes

descartaron que el suceso hubiese sido un atentado terrorista. De hecho, el presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, mostró desde el principio sus sospechas de que la banda ETA no tenía nada que ver con el intercambio de disparos, pues «son muy efectivos». Durante la jornada de ayer no se registraron avances en la investigación policial que está en marcha y, cuanto más pasa el tiempo, más claro parece quedar que no se produjo intento de atentado alguno.

Bar Restaurante *Canaima* (Las Arquetas) Desayunos, Comidas, Cenas... Menú diario: 8€ Nueva Dirección (Abierto desde las 7:00 h) C/ Angosta, 1 (Junto al INSS) Tel: 921 46 10 15

medicusmundi 902 10 10 65 www.medicusmundi.es

▶ALERTA POR EL TEMPORAL



La autopista A-8, a su paso por Bilbao, se convirtió en una trampa para cientos de conductores. / ALFREDO ALDAI (EFE)

4 Sin perdón

Erre que erre. Lamentos pero no súplicas. La ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, aseguró ayer que no echa las culpas a nadie del caos generado en las carreteras y en el aeropuerto de Barajas a raíz de la nevada caída en Madrid el pasado día 9, pero dejó claro que tampoco va a asumir «la responsabilidad de otros u otras».

Durante su comparecencia a petición propia en el Congreso de los Diputados, la dirigente socialista, tras disculparse ante los ciudadanos -aunque sin especificar en qué-, aseguró que en el cierre de la terminal «primó, por encima de todo, la seguridad de los pasajeros».

Además, esta instalación permaneció clausurada tres horas y 20 minutos, el tiempo «mínimo e imprescindible» para garantizar esa seguridad. De hecho, instó a los damnificados a que demandaran a las compañías aéreas.

Las críticas le llovieron desde la oposición. El presidente del PP, Mariano Rajoy, calificó de «espanto» su comparecencia.

El País Vasco sobrevive al diluvio

Bilbao está a punto de ser inundada por el río Nervión aunque, en el momento más crítico, el de la pleamar, la lluvia cesó. En Cantabria se culpa de la situación a la construcción masiva de viviendas junto a las vías fluviales

• Un hombre de 53 años que se encontraba asomado en la terraza de su casa de La Secuita (Tarragona) pierde la vida tras caer desde tres metros por la fuerza del viento.

AGENCIAS / BILBAO-MADRID

La inestabilidad en forma de lluvia y viento puso ayer en alerta a Cantabria y País Vasco, que vieron cómo las precipitaciones y el deshielo pusieron en peligro de desbordamiento la mayoría de sus ríos. Muchas localidades se vieron afectadas por el aumento de los cauces, aunque la preocupación se centró en Bilbao, en donde el río Nervión cruzaba la ciudad al límite de alarma a la espera de la pleamar -a las 17,20 horas-, aunque finalmente la lluvia dio una tregua y el río no se desbordó.

Sin embargo, las previsiones de la Agencia Española de Meteorología (Aemet), que está desde hace semanas -y nunca mejor dicho- en el ojo del huracán, sitúan fuertes precipitaciones en la zona para los próximos días, por lo que los Gobiernos de estas dos comunidades decidieron mantener los planes de emergencias, aunque Protección Civil retiró la alerta naranja en ambas comunidades.

La intensas aguas caídas durante la mañana en País Vasco provocaron desbordamientos en diversas localidades vizcaínas. En Santurce, desde las 08,30 horas co-

menzaron a formarse importantes riadas en los barrios de Bullón y Oyancas, debido a su cercanía al monte Serantes, ya que su orografía hace de embudo entre esa elevación y la bajada al centro del pueblo. La situación fue complicándose durante la jornada hasta que el tráfico tuvo que ser cortado en el centro, donde se alcanzó el metro y medio de agua. Una residencia de ancianos de Galdácano fue evacuada.

Las fuertes precipitaciones también afectaron a Bilbao, ya que

el río Nervión cruzaba ayer la ciudad «en el límite de alarma», señaló el alcalde, Andoni Aldekoa. En el barrio de Rekalde las tiendas estuvieron a punto de verse anegadas. Ante esto, el Ayuntamiento envió equipos para que retiraran los vehículos que pudieran ser arrastrados si se produjera una riada, del mismo modo se repartieron tablones para que los comerciantes protegieran sus negocios.

Las lluvias cayeron durante toda la mañana, aunque por la tarde los bilbaínos pudieron guardar sus

paraguas, lo que propició una ligera bajada de caudales, según informó la Conferencia Hidrográfica del cantábrico (CHC) y ayudó a que la pleamar no desbordara definitivamente el Nervión, como muchos creían. Aun así, las autoridades pidieron a los propietarios de garajes cercanos al río que iniciaran el desalojo de esos aparcamientos como medidas de precaución. Por su parte, el Ayuntamiento ordenó el traslado de los vagones del tranvía a sus cocheras y también los ferrocarriles, así co-

mo los autobuses, abandonaron la zona. Además, durante la mañana, varios colegios e institutos cercanos a la ribera cerraron.

También Cantabria vivió algo parecido a lo que sufrieron sus vecinos, sobre todo en la zona oriental. El presidente, Miguel Ángel Revilla, visitó las zonas afectadas, especialmente Castro Urdiales, donde se desbordó el río Brazomar, provocando inundaciones en varios puntos de la ciudad en donde muchos vecinos pasaron la mañana achicando el agua de locales, bajos y garajes. Según el alcalde, Fernando Muguruza, lo ocurrido también es producto de un desarrollo urbanístico «a veces no muy acertado», porque «no se ha tenido en cuenta» este tipo de situaciones y se han construido casas muy cerca de la vía fluvial. Esta opinión fue compartida por Revilla.

Mientras, en el resto de la Península continúan con las consecuencias del temporal, que dio algo de tregua en Galicia, aunque todavía son 11.000 los usuarios que continúan sin electricidad en La Coruña y Lugo. También el viento se calmó en Cataluña, en donde los abonados sin luz suman 2.500. No obstante, la fuerza del viento fue tal que un hombre de 53 años residente en La Secuita (Tarragona) que estaba asomado a la terraza, se precipitó desde una altura de tres metros y falleció. En circunstancias similares murió ayer una vecina del municipio alicantino de Callosa de Sarriá, que se cayó el sábado del balcón de su domicilio y que estaba ingresada.

Perfecto... en 2002

AGENCIAS / BARCELONA

El túnel de bateo del campo de béisbol de Sant Boi de Llobregat (Barcelona) que se derrumbó el sábado por el viento estaba en «muy buen estado»... en 2002, según un informe técnico encargado por la Diputación. No parece que este análisis haya convencido a los familiares y amigos de los niños que murieron aplastados, pues hay seis años que no se justifican.

En sendos comunicados, la Diputación y el Ayuntamiento explicaron que el informe destacaba que las instalaciones eran de las mejores de la región. Se trataba de un documento técnico, pero no de una auditoría estructural.

Además, según el Consistorio, desde que se acondicionó el

pabellón en 1995, «no ha habido quejas ni sobre el mantenimiento ni sobre el estado de conservación en general».

En referencia a esta polémica, el grupo del PP en la Diputación sostuvo que pedirá al presidente de la misma, Antoni Fogué, que aclare si estudió «las posibles patologías estructurales y la seguridad general del túnel de bateo». Y es que uno de los arquitectos encargados de este estudio afirmó que no había realizado ningún análisis de la estructura del polideportivo.

Por otra parte, el ala-pívot de Los Angeles Lakers, Pau Gasol, envió su «más sentida condolencia» a los familiares de las víctimas. «La tragedia ocurrida este sábado en mi Sant Boi natal me ha llenado de tristeza y de dolor.



Muchos ríos se han desbordado.

Me siento muy cerca de los familiares y de los amigos de los niños fallecidos. Estoy a disposición de ellos para cualquier tipo de ayuda que pueda prestar».

► AYUDA AL DESARROLLO

España refrenda con dinero su compromiso contra el hambre

El país gastará 1.000 millones de euros en los próximos cinco años en combatir una lacra cuyo final depende fundamentalmente de la voluntad política de los países desarrollados

• El secretario general de la ONU, Ban Ki Moon, califica la escasez de alimentos como «una mancha para el mundo» que debe desaparecer, al clausurar una cumbre en Madrid.

EFE / MADRID

España aportará 1.000 millones de euros adicionales durante los próximos cinco años para luchar contra el hambre y promover políticas públicas dirigidas a la agricultura en los países en desarrollo.

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció este compromiso al clausurar junto al secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, la Reunión de Alto Nivel contra el hambre celebrada en Madrid, una cumbre que apostó por impulsar una nueva Alianza Global para la Agricultura, la Seguridad Alimentaria y la Nutrición.

Ban Ki Moon y Zapatero hicieron un llamamiento a la comunidad internacional para situar la lucha contra el hambre en el primer plano de sus políticas y para incrementar sus esfuerzos financieros pese a la crisis económica mundial.

En este contexto, el presidente del Gobierno certificó el compromiso de España con la ayuda al desarrollo. «Es urgente restablecer el crecimiento de las economías nacionales y del empleo; (...) pero hay algo más imprescindible, imperioso y necesario: avanzar en la ayuda en favor del desarrollo y, en particular, en la lucha contra el hambre y la pobreza extrema», subrayó.

La nueva aportación nacional - 200 millones de euros anuales durante los próximos cinco años - se añadirá a los 500 millones de euros que Zapatero anunció para el período 2008-2012 en la cumbre que la FAO celebró en Roma en 2008.



Un niño liberiano apura su ración de arroz en un campo de refugiados. / NIC BOTHMA (EFE)

El incremento de los precios de los alimentos básicos durante 2008 se debió a prácticas especulativas

Para Ban Ki Moon, el hambre es «una profunda mancha» en el mundo y ha llegado el momento de erradicarla para siempre. «Tenemos la riqueza y los conocimientos para

hacerlo; hagamos el máximo esfuerzo para combatir la escasez de alimentos. La Historia nos juzgará por la respuesta que demos», advirtió el secretario general de la ONU.

Zapatero recordó que el 25 por ciento del incremento de los precios de los alimentos básicos registrado el año pasado se debió a prácticas especulativas, y abogó por una reforma urgente del sistema financiero mundial que acabe con un orden que se mueve por la avaricia.

Los 1.000 millones de personas que sufren el hambre hoy en el mundo son ya «una cifra inaceptable que nos debería producir sonrojo y vergüenza».

La declaración final de la Reunión de alto nivel, en la que participaron delegaciones de un centenar de países, subraya la urgencia de redoblar los esfuerzos de la comunidad internacional y apuesta por establecer mecanismos que permitan una mejor coordinación de la ayuda al desarrollo.

Tras apuntar a la necesaria implicación de la sociedad civil y del sector privado en esa coordinación, se recuerda que la seguridad alimentaria pasa por el fortalecimiento de los sistemas de protección social y por la eliminación de subsidios que distorsionen la competencia.

La Alianza de la esperanza

EFE / MADRID

Los participantes en la Reunión de Alto Nivel sobre Seguridad Alimentaria acordaron ayer establecer un proceso para la creación de una Alianza Global contra el hambre abierta a organizaciones de agricultores, de mujeres, de la sociedad civil, al sector privado, a los Gobiernos de países en desarrollo y a organizaciones internacionales.

Así consta en la *Declaración de Madrid*, que puso punto final a la reunión de Naciones Unidas en la que representantes de 95 países, de ONG y de organizaciones de productores debatieron durante dos días sobre la lucha contra la es-

caz de alimentos en el mundo. Para ello establece la creación de un grupo de contacto representativo «capaz de rendir cuentas a los socios interesados».

La *Declaración de Madrid* reafirma que los Estados tienen la responsabilidad primaria de hacer los máximos esfuerzos por «asegurar y satisfacer» el derecho de disponer de alimentos, especialmente a niños, mujeres y otros grupos vulnerables.

Subraya, además, la «inaceptable situación de inseguridad alimentaria global» que afecta a más de 960 millones de personas, así como la necesidad de incrementar los

recursos financieros y la ayuda al desarrollo destinada a la nutrición.

El documento destaca que estas acciones «solo serán eficaces» si están lideradas por los Gobiernos de los países afectados.

Defiende asimismo que no basta con el incremento de producción de alimentos, sino que se deben desarrollar sistemas de protección social «eliminando todas las formas de subsidios que distorsionan la competencia» para desarrollar un comercio justo.

La Alianza obtuvo en el plenario el apoyo del representante de la Unión Africana, Richard Mandawire, quien afirmó que el liderazgo

africano está comprometido en elaborar una nueva agenda en la que la agricultura será prioritaria.

Al perfilar las características de la nueva Alianza, el viceministro de Agricultura de Italia, Vincenzo Scotti, matizó que «no puede ser una nueva estructura, sino que debe construirse, este año, sobre las ya existentes».

En el plano opuesto se situó Henry Saragih, representante de la sociedad civil y miembro de la ONG Vía Campesina, quien rechazó la Alianza porque «coloca a las multinacionales en el centro de toma de decisiones en lugar de la ONU», aseguró.

► MEDICINA

El Clínic de Barcelona abre la primera asesoría genética sobre el melanoma

EFE / BARCELONA

El Hospital Clínic de Barcelona abre la primera unidad en España que asesora genéticamente sobre el melanoma familiar y lo detecta de manera precoz, con lo que ya se consiguió prevenir una posible metástasis, con posibles consecuencias mortales, en los 92 casos de cáncer detectados.

130 familias pidieron ya asesoramiento y se sometieron a revisiones en esta unidad, creada hace un año y en la que trabaja un equipo, dirigido por la doctora Susana Puig, que tiene 10 años de experiencia en la detección de este tipo de neoplasia.

De las más de 250 personas tratadas, el equipo del Clínic identificó riesgo de melanoma en el 24 por ciento y se detectaron 92 casos con tumores, que fueron extirpados cuando su dimensión era muy pequeña, evitando una posible metástasis.

El melanoma, que se desarrolla a partir de las células productoras del pigmento de la piel, es uno de los cánceres más agresivos que existen, ya que si no se trata puede extenderse por todo el organismo.

Susana Puig explicó que el proceso de asesoramiento comienza cuando el paciente o la familia que sospecha que pueden tener predisposición hereditaria al melanoma, acude al Hospital Clínic y acepta someterse a un test genético. Los datos apuntan a que la edad de aparición de este cáncer baja en los afectados con el melanoma familiar de los 54 a los 45 años.

► JAPÓN

Siete intoxicados por consumir pez globo en una cena

EFE / TOKIO

Siete personas resultaron intoxicadas, una de ellas de carácter grave, tras consumir el delicado y peligroso pez globo durante una cena en un restaurante de Tsuruoka, al norte de Tokio, según la agencia Kyodo. El pez globo puede resultar venenoso si no se prepara de manera adecuada, ya que contiene una neurotoxina llamada tetrodotoxina que esos animales utilizan en defensa propia. Los siete comensales probaron *sashimi* de dicho pez en el restaurante Kibun-ya, donde a uno de ellos, de 68 años, se le empezó de inmediato a distinguir una mancha en el cuerpo y fue trasladado al hospital en estado grave, según explicó la Policía.

Matar a Hitler

Tom Cruise da vida al coronel y aristócrata alemán Claus von Stauffenberg, uno de los militares que intentaron derrocar al gobierno nazi y acabar con Hitler, en *Valquiria*, un filme que se estrena este fin de semana y con el que el actor quería «contar al mundo que en Alemania también hubo una resistencia». El intérprete comentó, en el transcurso de la presentación del largometraje en Madrid, que «Penélope Cruz -con quien tuvo una relación sentimental tras el rodaje de *Vanilla Sky*- es una grandísima actriz, y ojalá se lleve el Oscar». / SUSANA VERA (REUTERS)



Los chistes inteligentes de Mingote iluminan Valencia

El IVAM organiza una exposición retrospectiva sobre el decano del humor gráfico en la que se refleja su tono humanista en la crónica sentimental de España durante más de 70 años

• La muestra está integrada por 18 pinturas y 90 dibujos, además de portadas e ilustraciones, que configuran la obra diaria de un periodista en activo a sus 90 años de edad.

EFE / VALENCIA

Una retrospectiva que retrata el universo ácido, irónico y un tanto surrealista de Antonio Mingote a través de pinturas y dibujos que trazan una crónica sentimental de más de medio siglo de la Historia de España se puede contemplar desde ayer en el Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM) de Valencia.

La muestra *Mingote. La vida cabe en un dibujo*, que estará abierta hasta el 17 de mayo, agrupa un total de 18 pinturas y más de 90 dibujos, portadas de revistas e ilustraciones que abarcan un período de tiempo comprendido entre los años 40 y la actualidad.

Se trata de la más importante retrospectiva dedicada al dibujante, maestro de la figuración cómica, que acerca al visitante a su peculiar mundo creativo y cuya ironía nunca traspasa el sarcasmo porque el espíritu humanista y lírico lo impregna todo.

Porque Mingote, de 90 años, es un humanista del humor y sus dibujos concentran a la vez reflexión y crítica, pensamiento y crónica, humor y cuadros de costumbres.

Un humorista gráfico que, según él mismo confesó ayer ante los periodistas, carece de metodología y que solo trabaja cuando se despierta su inspiración. Y añadió: «Cuando no ocurre, me voy al cine».

El artista, que aseguró sentirse «abrumado» por la exposición, afirmó que «el humor debe estar incorporado con todos los derechos en todos los museos, porque el arte también es humor».

Mingote, al que acompañaba la directora del IVAM, Consuelo Ciscar, y el comisario de la muestra, Leando Navarro Ungría, se mostró serio al hablar sobre los límites del humor en un momento histórico en el que España se disfruta de plena libertad.

Manifestó que «la libertad es un bien del que no se puede prescindir, lo que ocurre es que algunos humoristas de ahora abusan de esa libertad, por lo que caen en la zafiedad».

Previamente, Consuelo Ciscar aseguró que «Mingote analiza la

«La libertad es imprescindible, pero ahora ciertos humoristas abusan de esa conquista»

realidad desde el humor inteligente, desde la ironía, con perspicacia, genialidad y la libertad de quien puede expresarse sin límites a través de sus siempre sutiles personajes gráficos».

«El maestro -agregó Ciscar- parodia la realidad entre la imagen y el texto, entre lo cómico y lo verbal, convirtiendo sus viñetas en crónicas de nuestro tiempo que

incitan al lector pensar y sonreír abiertamente».

El comisario de la muestra, explicó que «la obra del creador traza una crónica sentimental de más de medio siglo de la Historia de nuestro país».

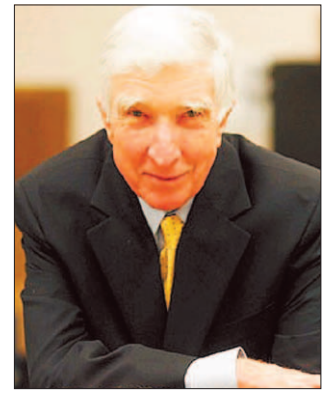
Consideró a Mingote como «un verdadero genio» y su humor surrealista está emparentado con toda la época dorada del humorismo español, junto a Ramón Gómez de la Serna, Tono, Jardiel Poncela y Miguel Mihura.

Antonio Mingote nació en Sitges en 1919. Inició su carrera como humorista gráfico en la revista *La Codorniz* y en 1953 comenzó a colaborar con el diario *ABC*. En 1967, la Editorial Prensa Española instituyó un galardón para trabajos de humor y periodismo gráfico que lleva su nombre. Es académico de la Real Academia Española.



Antonio Mingote, con el cartel de la exposición. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

LITERATURA



John Updike.

Muere John Updike, el cronista de la clase media americana

EFE / MADRID

El escritor estadounidense John Updike, eterno aspirante al Nobel y autor de la serie de novelas sobre *Conejo*, murió ayer a los 76 años de un cáncer de pulmón.

Updike nació en Shillington (Pensilvania) el 18 de marzo de 1932. Estudió en la Universidad de Harvard, y desde 1955 a 1957 fue reportero de la revista *New Yorker*, donde desarrolló un estilo punzante y sarcástico con el que describía los vicios y virtudes de la vida cotidiana americana. En 1957 fijó su residencia en Ipswich (Massachusetts), donde escribió gran parte de su obra.

En 1960 publicó la primera novela *Corre, Conejo*, que más tarde se convertiría en la primera de una serie. En ella aborda la problemática del *hombre medio* a través de su personaje, Harry Angstrom. Los otros títulos son *El regreso de Conejo*, *Conejo es rico* y *Conejo en paz* (1991).

En *El Centauro* (1963), ganador del National Book Award, explicó a través de un adolescente los sentimientos provocados por una enfermedad como la psoriasis.

En 1967 se hizo con el premio O'Herry Story, y en 1982 con el del Círculo Nacional de Críticos Literarios, pero uno de los más importantes fue el Premio Pulitzer, que consiguió ese mismo año, con *Conejo es rico*. Y por segunda vez, en 1991, con *Conejo en paz*.

En febrero de 1991 recibió el premio 1990 del Círculo de la Crítica Literaria de Estados Unidos, en la categoría de ficción, por la última novela de la serie, donde la enfermedad y muerte del personaje central de la saga, Harry Angstrom, ilustra el declive de Estados Unidos.

A lo largo de varios años su nombre figuró entre los candidatos al Premio Nobel.

Entre sus libros destacan *El Centauro* (1963), *Golpe de Estado* (1980), *Las brujas de Eastwick* (1984), que fue llevada al cine, *La belleza de los lirios* (1998) o *Terrorista* (2006).

► ORIENTE PRÓXIMO



Varios niños palestinos se alimentan en su hogar, en ruinas, en el campo de refugiados de Yebalia, al norte de la franja de Gaza. / ALI ALI (EFE)

EL APUNTE

Viejas ideas para nuevos conflictos

El nuevo enviado de EEUU para Oriente Próximo, George Mitchell, vuelve a la zona ocho años después de mediar entre israelíes y palestinos. Su objetivo sigue siendo la paz.

El emisario norteamericano para Oriente Próximo, George Mitchell, llegó ayer a El Cairo en el inicio de una gira internacional destinada a impulsar el proceso de paz entre palestinos e israelíes.

Mitchell visita por primera vez la región al servicio de la flamante Administración Obama, aunque lo hace desde una posición de antiguo conocedor del conflicto.

Su último intento de mediación entre ambos pueblos comenzó a finales de 2000, poco después de la erupción de la Intifada de Al Aksa, cuando encabezó una comisión que investigó las razones que provocaron el alzamiento palestino contra la ocupación hebrea.

El objetivo era determinar una serie de medidas para revertir esa situación y regresar al proceso de paz.

En mayo de 2001, ocho meses después del inicio de la Segunda Intifada y a los 90 días de que Ariel Sharon llegara al poder en Israel, dicha comisión presentó las conclusiones de su investigación, contenidas en el denominado *Informe Mitchell*.

El documento no fijó responsabilidades sobre cuál fue el detonante de la espiral de violencia en la zona, aunque señaló la visita de Sharon a la Explanada de las Mezquitas en Jerusalén el 28 de septiembre de 2000 como «la causa directa».

Pero más allá de analizar las circunstancias y enumerar una serie de recomendaciones, el documento fijó como «esencial» un concepto que sería recuperado posteriormente por otras iniciativas de paz, entre ellas la *Hoja de Ruta*, y que es el de la importancia del restablecimiento de la confianza entre ambas partes.

Ahora, el escenario sigue siendo el mismo, pero con un elemento nuevo, el movimiento islamista Hamas, que controla Gaza.

El antiguo senador quizá pueda desempolvar viejas ideas para tratar de resolver este nuevo conflicto, aunque en esencia el objetivo de su labor sigue siendo que ambos pueblos continúen por la senda de las negociaciones de paz, encaminadas a establecer un Estado palestino independiente.

Un intercambio de ataques en Gaza hace tambalearse el alto el fuego

Un granjero palestino y un militar israelí fallecen en los incidentes más graves ocurridos en la franja desde que hace 10 días el Gobierno hebreo y la milicia Hamas anunciaron la tregua

• Tel Aviv cierra los pasos fronterizos, mientras se prepara para tomar medidas. En Palestina, el grupo radical evacua sus instalaciones en previsión de una nueva ofensiva.

OTR-PRESS / JERUSALÉN

Poco más de una semana después del alto el fuego entre Israel y Hamas, la violencia vuelve a ser protagonista. Un soldado hebreo falleció ayer y tres resultaron heridos como consecuencia de una explosión cerca de la frontera con Gaza. Según el Ejército, el ataque fue perpetrado mediante un «artefacto explosivo» que detonó en el momento en que la patrulla se

aproximaba al paso de Kissufim. Uno de los militares está grave y los otros dos sufrieron heridas leves. Testigos presenciales aseguraron que habían visto cómo varios milicianos disparaban una granada de propulsión contra una patrulla cerca de la base de Kissufim, en el sur de la franja. No obstante, ningún grupo ha reivindicado el atentado.

La respuesta desde Tel Aviv no se hizo esperar. Las tropas israelíes abrieron fuego de inmediato contra la franja y provocaron la muerte de un agricultor de 27 años e hirieron a otro.

Poco después, el Gobierno hebreo cerró los pasos fronterizos e hirió de gravedad a dos palestinos más en un ataque aéreo en el sur de Gaza. El Ejército ya había ad-

vertido esta semana de que cualquier violación de la tregua sería respondida duramente.

EN GUARDIA. Estos nuevos hechos llevaron a Hamas a evacuar sus instalaciones en previsión de una nueva ofensiva armada, según adelantaron fuentes palestinas, que aseguraron también que las oficinas del Gobierno han interrumpido sus servicios y que los responsables de la seguridad del movimiento radical han evacuado sus posiciones.

Por su parte, la titular de Exteriores hebreo, Tzipi Livni, y el de Defensa, Ehud Barak, no tardaron en advertir que tomarán medidas por lo ocurrido. «No me importa quién lo hizo, Israel debe responder», aseveró Livni. «Se trata de ac-

tuar y no solo de hablar». Por su parte, Barak afirmó que la explosión es «un incidente grave que no podemos aceptar». «Pese a los beneficios que obtuvimos con la operación de la franja, debemos prepararnos para lo que venga», añadió. El ministro alertó de que desde las declaraciones de alto el fuego en Gaza, Hamas ha «perpetrado varios ataques» contra las fuerzas israelíes y mantiene su «estrategia de rearme».

Así, explicó que el pasado 19 de enero «un barco de la Marina estadounidense interceptó una nave iraní cargada de armas para la milicia, que se dirigía a Gaza» y, al día siguiente, «Hamas lanzó ocho bombas de mortero desde el campo de refugiados de Al Mawzi», sin causar víctimas.

«EEUU no es el enemigo»

AGENCIAS / DUBAI

En su primera entrevista en televisión desde que fue nombrado presidente, Barack Obama aseguró ayer en la cadena Al Arabiya que los estadounidenses no son los enemigos del mundo musulmán, e instó a israelíes y palestinos a reanudar las conversaciones de paz.

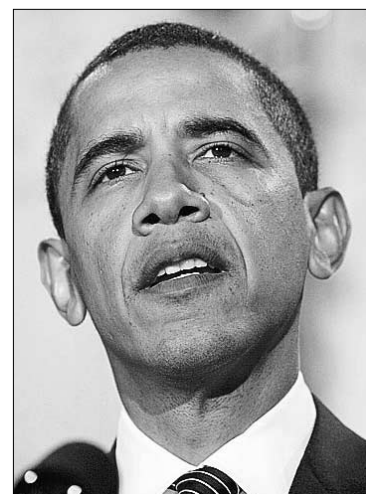
El demócrata recordó que había vivido en Indonesia y que durante sus múltiples visitas por países islámicos había comprobado que, independientemente de la

fe, las personas tenían esperanzas y sueños comunes.

Durante la campaña electoral, Obama se comprometió a mejorar los vínculos con los Estados musulmanes y, después de la victoria, dijo que tenía la intención de dar un discurso en alguna capital árabe durante sus primeros 100 días de mandato, algo que volvió a repetir, aunque sin especificar ni el momento ni el lugar.

En la entrevista, emitida horas antes de que israelíes y palestinos

protagonizaran nuevos ataques armados, el mandatario pidió la reanudación de las conversaciones de paz en Oriente Próximo, y dijo que su Administración quería empezar escuchando a las distintas partes del conflicto, sin prejuicios ni preocupaciones. «No podemos decir a cada uno qué es lo mejor para ellos. Tendrán que tomar algunas decisiones». En este sentido, destacó el nombramiento de George Mitchell como enviado especial de EEUU a la región.



El presidente de EEUU, Barack Obama.

► ISLANDIA

El presidente encarga a la líder socialdemócrata la formación de un Gobierno

OTR-PRESS / REIKIAVIK

El presidente de Islandia, Ólafur Ragnar Grímsson, ha ofrecido a la líder de los socialdemócratas la formación de un nuevo Gobierno, tras la dimisión del anterior Ejecutivo conservador, a causa de la profunda crisis económica que vive el país, que le ha llevado a la bancarrota y ha provocado protestas callejeras sin precedentes en este Estado nórdico. Grímsson pidió a Ingibjörg Gísladóttir que entrase en conversaciones con el partido Izquierda Verde para formar una coalición interina de minoría que durase hasta las elecciones de mayo. Ambos partidos tienen importantes desavenencias, pero el presidente confía en que puedan acabar formando una coalición rápidamente. Por su parte, Gísladóttir mostró su confianza en concluir las negociaciones para formar gobierno antes del fin de semana.

De acuerdo con la Constitución islandesa, y tras la dimisión del primer ministro, el presidente debía encontrar un nuevo Gabinete que cuente con el apoyo parlamentario suficiente.

La crisis golpeó Islandia el pasado octubre, poniendo fin así a una década de prosperidad en solo unos días, al provocar el colapso del sistema financiero del país. Desde entonces, el Ejecutivo sufría una gran presión y se generalizaron las manifestaciones en un Estado normalmente tranquilo que solo cuenta con 320.000 habitantes.

► REINO UNIDO

Ordenan a Brown hacer públicas las discusiones sobre la invasión de Iraq

REUTERS / LONDRES

El Gobierno de Reino Unido se encuentra entre la espada y la pared. Un tribunal británico ordenó ayer que los documentos sobre las discusiones celebradas por el Gabinete, entonces liderado por Tony Blair, acerca de la legalidad de la invasión de Iraq en 2003 deben ser hechos públicos.

El despacho del *premier*, Gordon Brown, está obligado a responder a la decisión, tomada por un tribunal que decide sobre las peticiones de difusión de documentos públicos bajo las leyes de libertad de información. Normalmente, los documentos de lo que se habla dentro del Ejecutivo se mantienen en secreto durante 30 años.

► EUROPA AFRONTA SU FUTURO ENERGÉTICO

La UE confía en un nuevo gasoducto para no depender del suministro ruso

Los Veintisiete dan su respaldo al proyecto 'Nabucco' y niegan que amenace a Moscú

• Hungría reclama que la Unión aporte entre 200 y 300 millones de euros a esta infraestructura, que reduciría la exposición del Viejo Continente a nuevos cortes en el flujo de gas.

EFE / BUDAPEST

Europa no quiere pasar frío por culpa de enfrentamientos ajenos a ella. Por ello, la UE tiene claro que el proyecto del gasoducto *Nabucco* es una prioridad energética que servirá para reducir la dependencia del gas ruso, aunque no quiere que la infraestructura se entienda como una amenaza a Moscú.

Así lo destacó ayer el jefe de Gobierno de la República Checa y presidente de turno de la Unión Europea, Mirek Topolánek, durante una cumbre en Budapest donde representantes de 13 países interesados en el proyecto debaten el futuro de esta iniciativa.

Topolánek insistió en que es hora de que *Nabucco* se convierta ya en el *proceso Nabucco* y advirtió de que los planes rusos de construir vías de suministro alternativas a sus actuales rutas por el Báltico y Ucrania son una amenaza a la iniciativa europea.

Pese a ello, aseguró que el gasoducto no debe verse como un peligro para Moscú, aunque sí dejó claro el rotundo compromiso de la UE con su construcción.

Un apoyo que concretó el Banco Europeo de Inversiones (BEI), al mostrarse dispuesto a financiar hasta el 25 por ciento del proyecto, siempre que un acuerdo intergubernamental dé garantías para su construcción.

Ese contrato intergubernamental aseguraría la seguridad legal del

proyecto, dijo Philippe Maystadt, director del BEI, en su intervención en la cumbre, y agregó que todavía es «temprano para dar una respuesta concreta sobre la financiación».

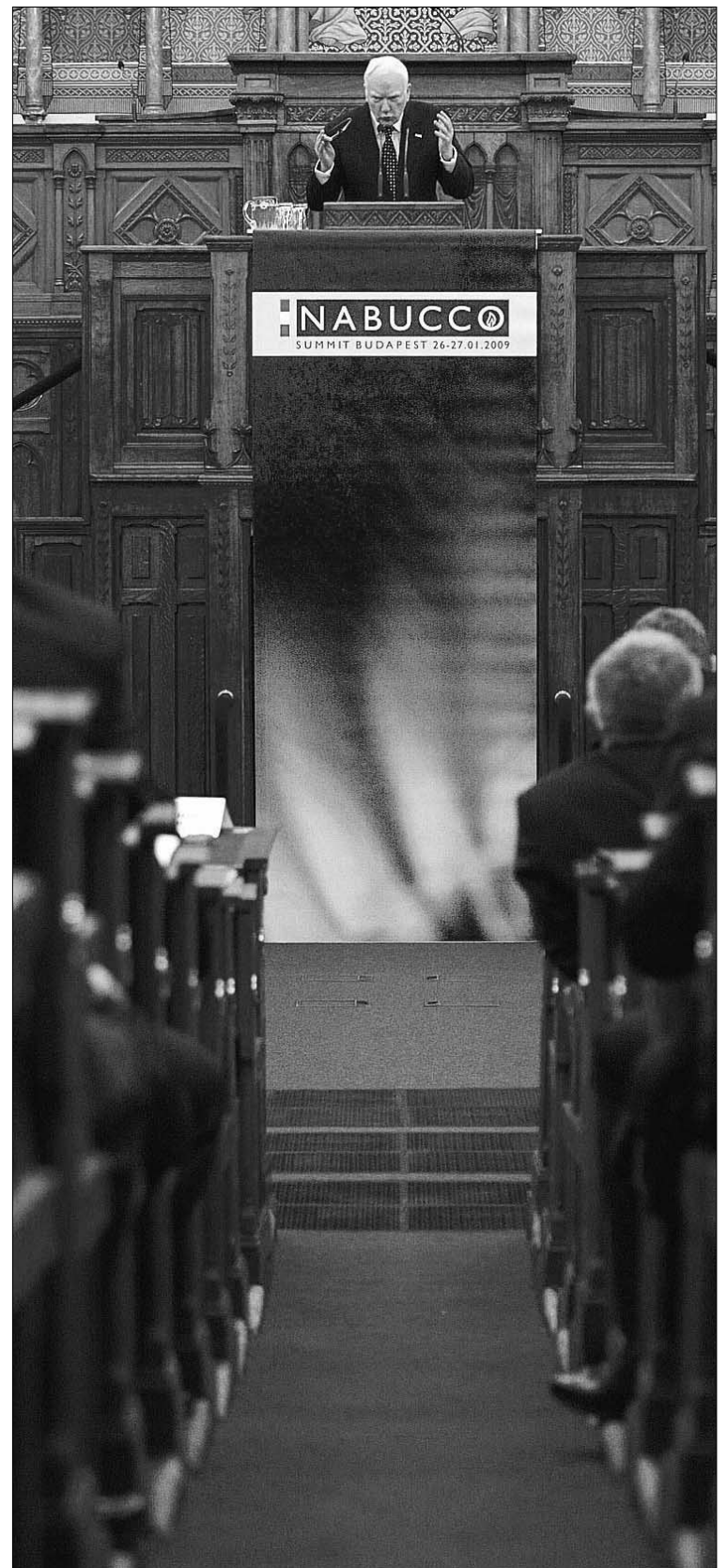
UN PLAN ESENCIAL. El proyectado gasoducto *Nabucco*, de 3.300 kilómetros y un coste que podría llegar a los 10.000 millones de dólares, uniría el Mar Caspio con Europa Central a través de Georgia y Turquía, reduciendo la exposición del Viejo Continente a un corte de suministros desde Rusia, como el que afectó a varios países a principios de enero.

En ese sentido, algunos de los participantes en la apertura de la conferencia destacaron lo esencial de diversificar las fuentes de energía y coincidieron en que la reciente *guerra del gas* entre Moscú y Kiev hace que el plan *Nabucco* sea más importante que nunca.

El primer ministro magiar, Ferenc Gyurcsány, se refirió a un «telón de acero energético», en relación a los recientes cortes de suministro, y reclamó que la UE aporte entre 200 y 300 millones de euros a la construcción del gasoducto. También llamó a los Veintisiete a pedir compensaciones de Rusia y Ucrania y exigir a su colega Topolánek que dé los pasos necesarios.

Por su parte, Mithat Balkan, miembro de la delegación turca, explicó que el ya superado conflicto, que dejó sin calefacción a cientos de miles de europeos en pleno invierno, ha impulsado las probabilidades de la construcción del gasoducto.

Por su parte, Azerbaiyán no ha decidido sobre la forma en la que participará en el proyecto, si como país de tránsito o como proveedor de hidrocarburos. En Iraq, el Go-



El presidente del Banco Europeo de Inversiones, Philippe Maystadt. / K. A. (REUTERS)

bierno no ha tomado una resolución en firme sobre la participación del país en el proyecto.

Además de Hungría, en la cumbre intervienen Austria, Azerbaiyán, Bulgaria, Egipto, Georgia, Alemania, Iraq, Estados Unidos, Rumanía, la República Checa, Turkmenistán y Turquía.

Según los planes iniciales, *Na-*

bucco debería bombear 21.000 millones metros cúbicos de gas anuales a partir de 2013, y dentro de la UE pasaría por Bulgaria, Rumanía, Hungría, Austria y Alemania.

La cumbre sobre el gasoducto pretende recabar el apoyo de los territorios y organismo interesados y concretar las vías de financiación de la obra.

Acercamiento a Ucrania

EFE / BRUSELAS

El líder de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, y el presidente de Ucrania, Víktor Yúshchenko, anunciaron ayer que estrecharán su cooperación para evitar que las crisis del gas con Rusia se conviertan en un evento anual.

La UE está dispuesta a facilitar el acceso a Kiev al acuerdo energético comunitario, a la red central eléctrica europea y apoya la celebración de una conferencia internacional de inversores, el próximo 23 de marzo en Bruselas, para es-

tudiar cómo mejorar el tránsito de gas por territorio ucraniano, indicó Barroso al término del encuentro.

Por su parte, Yúshchenko insistió en que la reciente crisis que afectó a varios países comunitarios no fue un problema de tránsito sino de suministro: «Ucrania no hizo nada para detener el bombeo hacia Europa».

«Tenemos una política abierta y estamos interesados en que la UE nos considere un socio y un país de tránsito fiable, completa-

mente integrado en el espacio económico europeo», declaró.

Por su parte, el líder del Ejecutivo comunitario recalzó que no cuestiona las intenciones ni de Ucrania ni de Rusia, pero destacó el hecho objetivo de la interrupción del suministro de gas hacia la Unión a raíz de una disputa comercial bilateral.

Según Barroso, lo ocurrido resta credibilidad a ambos como países proveedores y de tránsito.

El presidente de la Comisión se mostró satisfecho con que Yú-

chenko reafirmase las intenciones de Kiev de cumplir con el contrato sobre los precios del gas y las tarifas de tránsito firmado con Moscú, a pesar de no estar «muy contento» con los términos del mismo.

El presidente ucraniano afirmó que todos han aprendido lecciones de lo ocurrido y animó a los consumidores europeos a seguir confiando en su país como territorio de paso para el combustible, ya que es «uno de los más seguros de Europa».

Mirando al cielo al lado del abismo

La asamblea de la Segoviana no pudo aportar soluciones con respecto al aval que las entidades bancarias piden para adelantar la subvención municipal de 190.000 euros, y la Gestora dejó entrever fuertes disensiones internas

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La mayoría de la treintena larga de socios que se dio cita en el salón de actos de la Residencia Emperador Teodosio para asistir a la asamblea extraordinaria convocada por la Junta Gestora de la Segoviana comenzó a usar la temida palabra "desaparición" como una alternativa más al futuro del club azulgrana, pero al final la conclusión a la que se llegó fue que nadie (en su sano juicio) quiere avalar el adelanto de los 190.000 euros de la subvención municipal que daría estabilidad a la entidad, que el partido ante la Arandina será declarado como de medio día de ayuda al club, y que los jugadores no son los propietarios de la Segoviana, aunque sí una parte importante de ella.

Antes de que la Gestora entrara en el primer punto del orden del día, los miembros de la misma quisieron informar a los socios de la reunión que mantuvieron con la plantilla, en la que los jugadores les indicaron que sólo iban a entrenar un día a la semana si persistía la situación de falta de cobro. Así, Ignacio Tapia señaló que los jugadores llegaron a calificar a los integrantes de la Gestora como "incompetentes, inútiles e ineptos" y les instaron a dejar el club. Los socios, reconociendo el mérito de la plantilla por entrenar y jugar sin cobrar, incluso llegando, como el año pasado, a disputar el play off de ascenso, se puso del lado de la Junta Gestora, avalando así el trabajo realizado, "que ha sido el máximo que podíamos hacer tres personas", señaló Tapia.

El presidente de la Gestora hizo un resumen de lo realizado en estos últimos meses, poniendo el énfasis en los 39.000 euros que la entidad consiguió recaudar por la venta de la lotería de Navidad, y justificando la falta de resultados en la venta de la publicidad estática del club en la imposibilidad de poder gestionar las vallas publicitarias hasta noviembre, fecha en la que el Ayuntamiento de Segovia les indicó que no iba a derribar el muro que bordea el campo de La Albuera para retirar la grada.

Ya metidos en números, Tapia se atrevió a citar algunos nombres de jugadores, junto con las cantidades que se les deben, señalando que el club había ido levantando los embargos que llegaban por los diversos juicios monitorios interpuestos por los jugadores hasta reducir la deuda con plantilla pasadas a 62.407 euros, cantidad que se verá reducida en cerca de 15.000 euros esta misma semana, cuando la Segoviana, gracias al adelanto del dinero por parte de un particular, consiga satisfacer las deudas más importantes, la que le reclamaba la



Los miembros de la Junta Gestora de la Segoviana, en un momento de la asamblea celebrada ayer. / JUAN MARTÍN

Federación Española de Fútbol que abonara a los jugadores de la pasada temporada si no quería descender de categoría el 31 de enero.

¿ALGUIEN AVALA ALGO?

Superado este punto, la asamblea se metió de lleno en el tema principal, el del aval del préstamo de 190.000 euros que la Segoviana está intentando gestionar con diversas entidades bancarias a cargo de la subvención municipal a tres años. Como era lógico, no hubo un solo socio que estuviera dispuesto a asumir ese riesgo, e incluso alguno le reprochó a la Gestora que hubiera tratado la subvención municipal como la única salvación para el club, y que ahora no avalara el adelanto del dinero.

Fue en ese momento cuando Cosme Aranguren tomó la palabra para asegurar que "no es lo mismo firmar un convenio en el mes de julio, que fue cuando llegamos a un acuerdo verbal con el alcalde, que hacerlo en diciembre, porque la situación económica no es la misma. En julio alguna entidad bancaria no nos habría exigido avales, ahora nos lo piden todas con las que hemos contactado".

Llegados a este punto, Aranguren lanzó un mensaje a Caja Segovia, "a la que le pediría un esfuerzo

extra. Si el Ayuntamiento ha hecho ese esfuerzo, yo le pediría a la Caja que fuera generosa, no regalándonos el dinero, sino aceptando como buena la garantía del convenio. Que estudie la operación, no como oficina de riesgos, sino como una ayuda que presta una institución a otra".

DISENSIONES

Que los miembros de la Gestora tienen distintos puntos de ver el futu-

La Gestora lanzó un mensaje a Caja Segovia, "para que no trate a la Segoviana como a un cliente más, sino como a una institución" a la hora de gestionar el préstamo

ro del club quedó bien patente en dos puntos principales. El primero de ellos llegó cuando Ignacio Tapia abogó por pedir un adelanto, no del total de la subvención, sino de un tercio de la misma, "con el fin de tener liquidez en el club", algo que encontró la cerrada oposición de dos de sus compañeros de Gestora, Cosme Aranguren y José Soriano, que abogaban por solicitar el ade-

lanto del total de la subvención.

La segunda de las disensiones llegó al hilo de la primera, cuando Aranguren propuso que de nuevo el club convocara elecciones, "ya que hay más posibilidades de gestionar el adelanto de la subvención con una directiva que con una Gestora". Y aunque algunos socios parecían proclives a convocar de nuevo elecciones, Tapia se negó en redondo, llegando a amenazar con abandonar el club si éstas se convocaban. Finalmente se tomó la decisión de que en cuanto un socio exprese su deseo de presentarse a la presidencia del club, se abrirá el período electoral.

Pero la situación del club sigue siendo desesperada, porque se corre el riesgo de que los jugadores se planteen incluso dejar de jugar si la Segoviana sigue sin pagarles. La Gestora, que ahora se compone de cinco miembros tras la entrada de un nuevo socio, y que ha comenzado a gestionar la publicidad, necesita de un mínimo de 150.000 euros para llegar en unas mínimas condiciones hasta el 17 de mayo, fecha en la que concluye la temporada regular, y eso sólo en nóminas de jugadores, cuyo coste mensual es de 19.620 euros.

La Gestora informó que los ingresos mínimos asegurados ron-

darían los 120.000 euros, ya que aún hay que ingresar el dinero de la publicidad, más algún otro patrocinador con el que se está en negociaciones, a lo que hay que sumar el primero de los tres años de la subvención municipal, el convenio con la Diputación, y el segundo plazo del convenio con Segovia 21. "Aunque no quiero poner fechas, —señaló José Soriano—, es posible que dentro de un mes la situación económica del club esté bastante mejor que a día de hoy".

Como un barco arrastrado por la marea, la asamblea de la Segoviana se movió bruscamente entre la desaparición de la entidad y el fichaje de algún jugador en el mercado de invierno, caso de Fran Dorado, "o algún otro sub23", indicó Tapia. Y entre arranques de pesimismo extremo, y alguna nota de optimismo moderado, la asamblea de la Segoviana se acabó sin que los socios subieran exactamente hacia dónde va el club.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación de la Gimnástica Segoviana en www.eladelantado.com

DESDE LA GRADA



FÉLIX SERRANO

No me gusta

No me gusta que empiece el año y los problemas económicos de la Gimnástica Segoviana sigan sin resolverse o, mejor dicho, vayan empeorando, y eso nos lleve a que los jugadores dejen de entrenar.

Eso es lo peor que le puede pasar a un plantel de jugadores y cuerpo técnico que deportivamente hablando está dando la talla, porque nadie me negará que las expectativas que se tenían al comienzo de la temporada no llegaban hasta donde ahora mismo se encuentra el equipo. Por mucho que la

«...las expectativas al comienzo de temporada no llegaban hasta donde ahora mismo se encuentra el equipo.»

gente diga, el problema económico se acaba notando, y mucho.

No me gusta que el CD La Granja siga sin ganar, y que últimamente sólo saque empates. Hay que intentar ser más ambiciosos, porque con sacar un punto no subimos todo lo que se necesita para poder estar en una posición tranquila en la tabla clasificatoria. Evidentemente no se puede desmerecer el trabajo que el equipo ha realizado hasta el momento, pero creo que los jugadores deben aspirar a más en los partidos en los que se miden a rivales de su nivel.

No me gusta que el Caja Segovia de fútbol sala, desde el campeonato de la Supercopa, todavía no haya sido

«No me gusta que el Caja Segovia, desde la Supercopa, no haya sido capaz de levantar cabeza en la Liga...»

capaz de levantar cabeza en la Liga. Nadie duda que el desgaste fue importante y que es difícil poder volver a coger tanto la forma física como mental que se tenía, pero si se quiere aspirar a estar entre los mejores, y sí que se quiere, se debe de empezar ya mismo a volver a coger el ritmo de competición, y eso se consigue con dos victorias seguidas.

BALONMANO SEGUNDA DIVISIÓN

El Nava consiguió un ajustado triunfo en la cancha del Aula Cultural

El gran arranque de segundo tiempo por parte del equipo segoviano fue la clave de la victoria

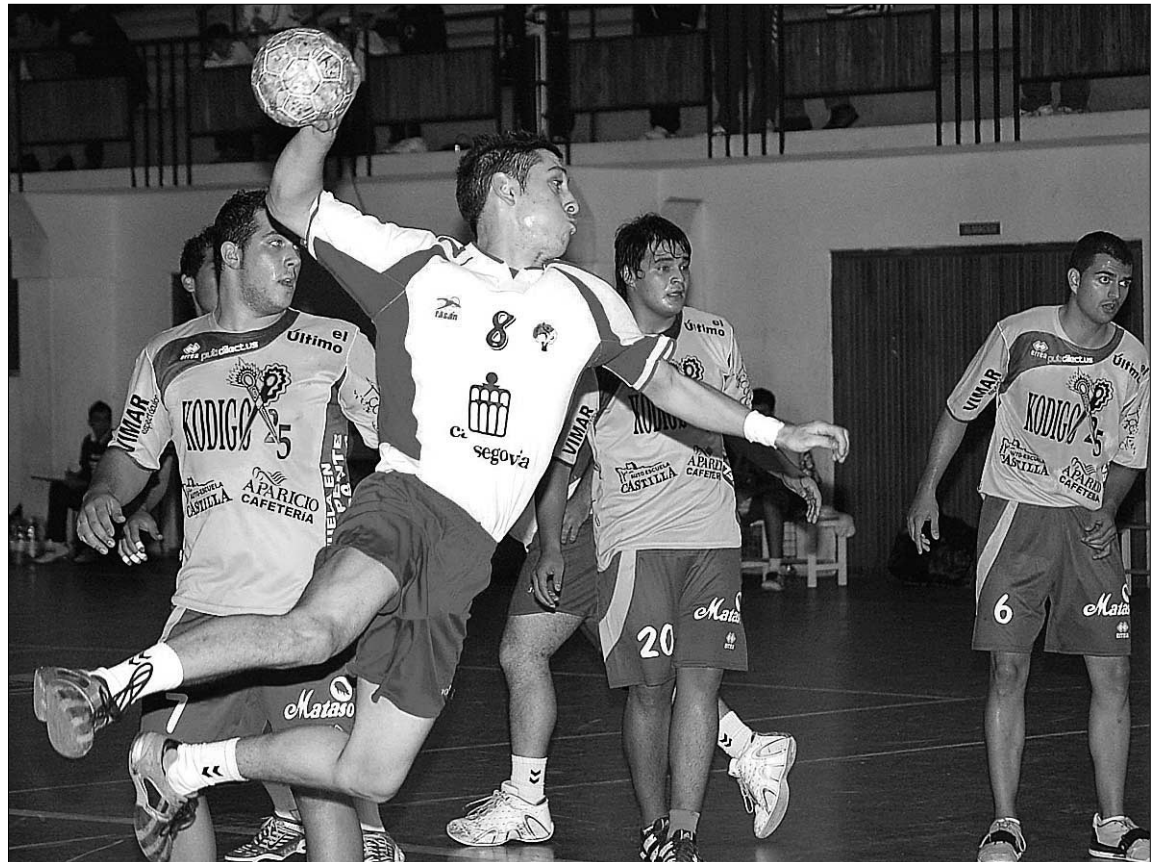
J.M. / SEGOVIA

El Nava Caja Segovia se reafirmó en la tercera plaza de la clasificación dentro de la Segunda División de balonmano tras superar al Aula Cultural en un igualadísimo partido que hizo disfrutar a los aficionados que se dieron cita en el polideportivo Cristóbal Colón de Valladolid.

Nada tuvo que ver el partido disputado el pasado sábado entre vallisoletanos y naveros, con el que los integrantes de ambas plantilla disputaron en la primera vuelta, en la que Nava derrotó al Aula por diez goles de renta (30-20) en el que fue el primer partido del conjunto navero en casa. Y no lo fue porque desde el primer minuto de partido se vio a dos equipos que con mucha concentración sobre la pista demostraban que no estaban dispuestos a permitir que el rival se escapara en el marcador.

Las diferencias en el electrónico no eran lo suficientemente significativas como para decantar el partido para uno u otro lado, por lo que al descanso se llegó con el empate a doce goles. Sin embargo, la decoración del encuentro cambió de manera radical en los primeros minutos de la segunda parte, en los que el Nava elevó su nivel de juego hasta hacerle inalcanzable para el Aula Cultural.

En unos pocos minutos el equipo segoviano consiguió hacerse con una renta de seis goles



Un jugador del Nava se dispone a lanzar a portería en un encuentro anterior. /AMADOR MARUGÁN

(15-21) que le ponía el partido casi imposible para el Aula. El conjunto vallisoletano apretó de firme buscando reducir las distancias, y jugó sus mejores minutos en el segundo tramo de la reanudación, mientras que el Nava ad-

ministraba su ventaja, pero con los goles locales se empezaba a intuir un final apretado, como así sucedió, ya que a falta de cinco minutos el marcador señalaba un ajustado 22-23. Tuvo el Aula Cultural un ataque para empatar el

partido, pero el Nava aguantó firme en defensa, y logró colocarse de nuevo con dos goles de renta, que supo aguantar hasta el final del partido para terminar ganando por 24-26 al equipo subcampeón de la pasada Liga.

BALONMANO 2ª DIVISIÓN

KODIGO 25 BM. SORIA - 25 AÑOS INZAMAC	20-43
Bm. VIANA - Cd BM. TROBAJO	27-28
Bm. ARROYO - ASISA BALONMANO AVILA	33-32
BEJARANO BM. - PEUGEOT AUPASA BALOPAL	21-26
AULA CULTURAL - NAVA CAJA SEGOVIA	24-26
UNIV. BURGOS - UNIV. VALLADOLID NODALIA	30-38
Bm. ARANDA VEMSA - Bm. SANTA BARBARA	24-34

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
--	---	---	---	---	----	----	----

1 INZAMAC	16	15	1	0	547	382	31
2 STA BARBARA	16	14	1	1	546	390	29
3 NAVA CAJA	15	13	0	2	469	372	26
4 BM. ARROYO	16	12	0	4	504	442	22
5 U. VALLADOLID	16	10	0	6	510	462	20
6 ASISA AVILA	15	9	0	6	457	460	18
7 AULA CULTURAL	15	7	0	8	427	398	14
8 BM. VIANA	16	7	0	9	440	474	14
9 AUPASA	16	6	0	10	401	501	12
10 BM. TROBAJO	16	4	0	12	450	485	8
11 BEJARANO BM.	16	4	0	12	427	481	8
12 ARANDA VEMSA	15	3	0	12	389	449	6
13 KODIGO 25	15	3	0	12	310	478	6
14 UNIV. BURGOS	15	1	0	14	375	478	2

25 AÑOS INZAMAC - Bm. VIANA
ASISA BALONMANO AVILA - KODIGO 25
Cd BM. TROBAJO - C.P. BEJARANO BM.
NAVA CAJA SEGOVIA - Bm. ARROYO
UNIVERSIDAD VALLADOLID - Bm. ARANDA
SANTA BARBARA - AULA CULTURAL
PEUGEOT-AUPASA - UNIVERSIDAD DE BURGOS

FÚTBOL SALA NACIONAL A

BURGOS - ALBENSE	6-5
RESIDENCIA PALACIOS - HUMANES	3-1
MÓSTOLES - TANCITARO	9-1
FS VALDERDE - EL ESCORIAL	10-4
ADMINISTRACIÓN 300 - LAS ROZAS BOADILLA	5-3
TRES CANTOS - SIMANCAS	5-3
COLLADO MEDIANO - UNIV. VALLADOLID	8-10
PILARISTAS - LOECHES	3-5

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
--	---	---	---	---	----	----	----

1 BOADILLA	17	12	3	2	76	42	39
2 LOECHES	17	11	3	3	63	46	36
3 BURGOS	16	8	6	2	78	53	30
4 MÓSTOLES	17	9	2	6	73	55	29
5 U. VALLADOLID	17	9	2	6	89	82	29
6 EL ESCORIAL	16	8	4	4	82	64	28
7 PILARISTAS	17	8	3	6	74	72	27
8 FS VALDERDE	16	8	1	7	74	57	25
9 COL. MEDIANO	17	7	3	7	82	81	24
10 SIMANCAS	17	6	5	6	61	68	23
11 HUMANES	17	6	2	9	79	78	20
12 ADMON 300	16	6	2	8	72	77	20
13 RES. PALACIOS	16	5	3	8	59	54	18
14 TRES CANTOS	17	5	3	9	55	90	18
15 ALBENSE	16	3	5	8	53	66	14
16 ARGANDA	16	3	5	8	53	78	14
17 TANCITARO	17	0	2	15	57	117	2

LOECHES F.S. - RESIDENCIA PALACIOS
HUMANES F.S. - C.D. COLLADO MEDIANO F.S.
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID - BURGOS C.F.
C.D. ALBENSE - F.S. MOSTOLES
TANCITARO - FS VALVERDE
EL ESCORIAL F.S. - BOADILLA LAS ROZAS
ADMON. 300 LEGANES - TRES CANTOS F.S.
SIMANCAS F.S. - SALA ARGANDA

FÚTBOL SALA NACIONAL B

ARESOL LUQUEROS - JUVENTUD DEL CIRCULO	4-6
ATCO. BENAVENTE F.S. - ATCO. BEMBIBRE	7-1
SANTA MARIA - C.D. RUTA LEONESA F.S. B	4-3
F.S. CUELLAR COJALBA - C.D. LAGUNA F.S. V.V.	8-1
C.D. MEDINENSE - VEGAS COVARESA MARISTAS	4-1
C.D. F.S. CABEZON - C.D. PEÑALBA SIMANCAS	8-4
C.D. PONFERRADA XXI - ESPINAR ARLEQUIN	5-7
TAMA ZARZUELA - C.D. SANI 2000 F.S.	1-5

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
--	---	---	---	---	----	----	----

1 AT. BENAVENTE	16	14	0	2	91	38	42
2 JUVENTUD	17	12	2	3	87	58	38
3 SANI 2000 F.S.	17	11	3	3	88	56	36
4 ESP. ARLEQUIN	17	10	3	4	93	69	33
5 TAMA ZARZUELA	17	10	2	5	76	67	32
6 SANTA MARIA	17	9	3	5	84	59	30
7 F.S. CUELLAR	17	8	5	4	66	51	29
8 PONFERRADA	17	7	2	8	84	84	23
9 MEDINENSE	17	7	2	8	57	56	23
10 F.S. CABEZON	17	6	2	9	75	82	20
11 RUTA LEONESA	17	5	4	8	62	77	19
12 VEGAS COVAR.	17	6	2	9	54	72	18
13 ARESOL LUQ.	16	4	3	9	68	78	15
14 C.D. LAGUNA	17	2	5	10	45	87	11
15 SIMANCAS	17	2	2	13	53	99	8
16 BEMBIBRE	17	0	4	13	39	89	1

ATCO. BEMBIBRE - JUVENTUD DEL CIRCULO
RUTA LEONESA F.S. B - ATCO. BENAVENTE
C.D. LAGUNA F.S. - C.D. SANTA MARIA
VEGAS COVARESA - F.S. CUELLAR COJALBA
PEÑALBA SIMANCAS - C.D. MEDINENSE
ESPINAR ARLEQUIN - F.S. CABEZON
SANI 2000 F.S. - PONFERRADA XXI
TAMA ZARZUELA - ARESOL LUQUEROS

FÚTBOL SALA

Dos victorias y dos derrotas para los equipos segovianos de la Nacional B

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los cuatro conjuntos segovianos que militan en la Primera Nacional B vivieron una jornada de contrastes, ya que a las victorias de Espinar Arlequín en Ponferrada y Cuéllar Mariano Rico en su cancha de Santa Clara ante el Laguna, se les unieron las derrotas del Aresol Luqueros en Las Adoberas frente al Juventud, segundo en la Liga, y del Tama Zarzuela en Fuentespelayo, donde no pudo con el Sani 2000, tercer clasificado.

De esta manera, el Espinar Arlequín desbancó al Tama Zarzuela de la cuarta plaza de la clasificación. Para el próximo fin de semana se espera un interesante derbi en Fuentespelayo que medirá al Tama con un Aresol Luqueros del Vilorio Sierte que empieza a tener urgencias clasificatorias.

TENIS DE MESA COMPETICIONES

Los equipos de Tercera del ATM perdieron en sus respectivos desplazamientos

El club apostó por hacer jugar a todos sus integrantes, por lo que tuvieron jornada de descanso los jugadores más fuertes del ranking

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El tenis de mesa segoviano vivió una jornada de descanso en la Segunda División Masculina. El ATM Caja Segovia aprovechó el fin de semana para entrenar preparando el próximo partido contra Las Rozas, líder de la categoría pero a quien a punto se estuvo de ganar en el partido de ida.

Sí hubo jornada en la Tercer División, que finalizaba la primera vuelta con los partidos del pasado fin de semana. Debido a que el ATM tiene 28 licencias de jugadores en esta categoría, hay jornadas en las que se deben hacer rotaciones para que todos los jugadores tengan opción de participar. En esta jornada se le dio descanso a jugadores básicos en su equipo como Mitko, Marcos, Enrique Martínez o Celia de Andrés.

Así, el ATM A se desplazó a Béjar donde cayó derrotado por 4 a 0. Debutaron en el ATM Pablo Rubio y Paula Gutierrez acompañados de Cristina Rubio.

El ATM C también perdió por 4 a 0 ante el Abula. Se esperaba algo más de Julio César, Alvaro Muñoz, Fernando López y Daniel López, pero finalmente no hubo opciones de ganar en tierras abulenses.

El ATM B tuvo un desplazamiento doble, ya que en la jornada del sábado se enfrentó al Peñaranda, y al finalizar el encuentro se desplazó a Salamanca capital para jugar ante el María Auxiliadora. En ambos encuentros los



Luis Mesa, en una imagen de archivo./ JUAN MARTÍN

jugadores segovianos cosecharon derrotas por 4 a 1 ante Peñaranda y por 4 a 0 ante María Auxiliadora respectivamente. Se desplazaron

hasta Salamanca Javier Benito, David Sanz y Jose Berzal que fue quien consiguió el punto ante el Peñaranda.

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL



La plantilla del Caja Segovia, junto a Carolina García./ EL ADELANTADO

Carolina García Garzón impartió una charla sobre nutrición a la plantilla del Caja

La atleta segoviana, asesora en bienestar y nutrición deportiva, evaluó los hábitos de alimentación de los jugadores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La atleta y nutricionista segoviana Carolina García impartió una charla sobre nutrición a la plantilla del Caja Segovia de fútbol sala, con el fin de valorar y evaluar los hábitos de alimentación de los jugadores, así como de explicar la importancia de determinados alimentos y nutrientes en los deportistas para lograr una mejor y más rápida recuperación física tras un entrenamiento o partido, fortalecer músculos para evitar lesiones y lograr un completo equilibrio nutricional.

Carolina García es una deportista de élite, campeona de España de los 400 metros en repetidas oca-

siones, campeona de España de relevo 4x400, internacional con la selección española, y poseedora del récord de Castilla y León en 4x400, siendo además preseleccionada para acudir a los Juegos Olímpicos.

Pero desde hace algún tiempo, la atleta segoviana es además asesora en bienestar y nutrición deportiva, y como ella misma reconoce, a raíz de cuidar y mejorar su alimentación sus marcas deportivas mejoraron y fue cuando consiguió los Campeonatos de España y debutar con la Selección Española Absoluta de Atletismo. Sin duda, un buen ejemplo a seguir.



Claves deportivas para la motivación empresarial. El preparador físico de la selección española de baloncesto masculino, Ignacio Coque Hernández, impartió en la tarde de ayer en la Casa del Sello, sede de la Cámara de Comercio de Segovia, un seminario sobre motivación y superación de los problemas en las empresas a la luz de la experiencia en un equipo deportivo de élite. / FOTO: JUAN MARTÍN

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

C.D. La Escuela
fútbol sala
"Caja Segovia"

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIAINSTITUTO MUNICIPAL
DEPORTES SEGOVIA

SABADO

31 Enero

18,00 h

EN DIRECTO POR LA 2 de TVE

CAJA SEGOVIA F.S.

PLAYAS de CASTELLON

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Depende

La relatividad, qué cosa. Uno es la mitad de dos, pero trate de teclear en su ordenador con una mano: ¿a que no escribe la mitad de lento, sino mucho más?

Pues sí, todo depende de algo, que cantaba el pesadito de Donés. Asisto atónito a la gratuidad de una descomunal campaña promocional en favor de Florentino Pérez. Y como no tengo por qué dudar de las cifras, al parecer 63 de cada 100 madridistas lo quieren de nuevo en la poltrona.

Florentino fue el que se cargó (de forma miserable, a tenor de las consecuencias habidas) a Vicente Del Bosque después de conquistar la Liga de Campeones, el que se inventó a Queiroz, Luxemburgo y López Caro para tirar del carro, el que abrió la puerta de atrás para que saliera Fernando Hierro, el que quiso fichar a Gianluigi Buffon para sustituir a un (por entonces) poco mediático Iker Casillas, el que renunció a seguir en el cargo antes de recibir la pañolada...

Y sí, fue el de Figo, Zidane y Ronaldo, el que recuperó y engordó el prestigio universal del Real Madrid, el mago que multiplicó la venta de camisetas... Pero, ¿es suficiente un recuerdo del pasado para olvidar tres años llenos de calamidades?

Muy mal tiene que estar, institucional y socialmente, este Real Madrid para que la gente le eche tanto de menos. Por un lado, se dice que segundas partes nunca fueron buenas y que no hay perdón para quien abandona el barco. Por otro, que Florentino fue un perfecto apagafuegos en una época de caos y desestabilización, y que por tanto puede volver a serlo. ¿Y usted, qué piensa? Responda de la forma más acertada posible: Depende. O recurra al «No sabe, no contesta». Cualquier cosa que tenga que ver con este Real Madrid es imprevisible... Fíjese, sin ir más lejos, la que están liando con el posible regreso del señor Pérez sin que haya abierto la boca.



Raúl González se ejercita junto a Miguel Torres, Salgado, Heinze y Huntelaar. / J.L. PINO (EFE)

Raúl: «Debemos mejorar»

El Real Madrid retira el recurso para que Diarra y Huntelaar puedan jugar 'Champions'

EFE / MADRID

El capitán del Real Madrid, Raúl González, reconoció ayer que «es posible que sea más factible» conseguir la 'Décima' que la Liga, ya que en la 'Champions' dependen de sí mismos, mientras que en la competición doméstica, «si el Barcelona no baja» el ritmo, la situación es más complicada.

El ariete blanco apuntó que a los futbolistas les «gustaría jugar mejor, conseguir más goles y que la gente disfrute», pero lamenta que los partidos que han disputado en el Santiago Bernabéu «están siendo bastante complicados» porque los rivales les crean muchos problemas y «eso hace que haya nerviosismo y ansiedad».

«Los primeros que nos exigimos somos nosotros, y sabemos que podemos dar mucho más», sentenció, considerando que las duras críticas se deben «a que siempre hay comentarios».

Para el 'siete merengue', además de la llegada de Juande Ramos, les ha venido «muy bien estar eliminados de la Copa del Rey», ya que eso les está permitiendo tener semanas largas en las que acumular trabajo. «El objetivo es llegar a los meses finales de la mejor forma, empezando por la eliminatoria ante el Liverpool. Tenemos que mejorar, ser más contundentes, pero con victorias se trabaja más tranquilo», recalzó.

El madrileño, además, aprovechó para defender a compañeros como Marcelo y Drenthe, que no cuentan con el respaldo de la afición, y pidió paciencia con ellos porque «son gente joven, con mucha calidad y con una carrera deportiva por delante. Cuentan con nuestra total confianza y serán importantes en el club. Yo hablo a menudo con ellos, están entrenando bien y poco a poco van a demostrar su calidad».

También consideró que el bloque «tiene una buena plantilla» y que la gente del segundo equipo, como Palanca, «está dando un buen rendimiento», aunque sostuvo que recibirían «muy bien» a cualquier posible fichaje.

Raúl, que está a un gol de igualar a Alfredo Di Stéfano como máximo goleador de la historia del club, explicó que ese récord será «especial», al tiempo que no se pone objetivos a largo plazo y solo piensa «en el día a día».

«Va a ser muy especial, y lo disfrutaré con todo el mundo, pero lo será mucho más cuando deje el fútbol en activo. De todos modos, me encuentro en un buen momento y espero seguir aportando cosas», concluyó.

MARCHA ATRÁS. Por otro lado, el Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS) confirmó que el Real Madrid retiró el recurso contra la decisión

de la UEFA sobre la inscripción de Huntelaar y Diarra en la Liga de Campeones. Sin embargo, después de recapacitar y para evitar cualquier problema futuro con el organismo, el club prefirió echarse atrás, y, en principio, el francés cuenta con más posibilidades.

De hecho, la propia UEFA considera que la petición será «una buena oportunidad para debatir si es necesario reformar el artículo 17.18 del reglamento para futuras temporadas».

Además, Michel Platini agradeció «la corrección y el buen talante con el que el Real Madrid contribuyó al desarrollo del encuentro» que mantuvo el jueves pasado con Vicente Boluda en Nyon, y comentó que «el Real Madrid es uno de los mejores equipos del fútbol europeo, que ha batido todos los récords posibles, por lo que me alegro de que estemos en buena sintonía».

Fallece Pablo Porta, antiguo presidente de la Federación

EFE / BARCELONA

Pablo Porta, presidente de la Federación Española de fútbol entre 1975 y 1984, falleció ayer a los 85 años, a causa de un cáncer, según informó su familia.

Nacido en Barcelona en 1923 fue el máximo dirigente del 'deporte rey' hasta que el Gobierno de Felipe González aprobó el denominado decreto 'anti-Porta' por el cual un mandatario no podía es-

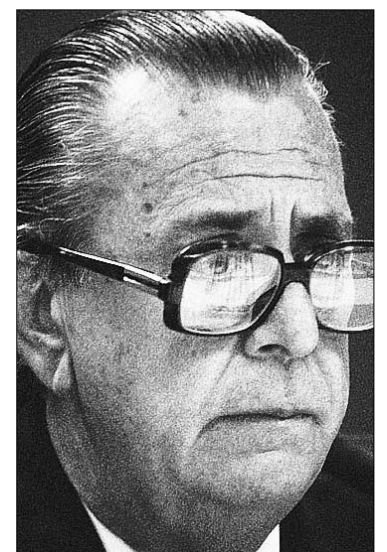
tar al frente del organismo durante más de dos legislaturas.

Bajo su mandato, España organizó el Mundial de 1982, en el que la selección dirigida por José Emilio Santamaría no rindió al nivel esperado. Después, apostó por Miguel Muñoz como técnico.

Simpatizante y ex directivo del Espanyol, llegó a la presidencia de la Federación después de encabezar durante 11 años (1964-1975) la

institución catalana, aunque sus primeros contactos con el deporte llegaron a través del boxeo, deporte en el que despuntó y consiguió el campeonato universitario de los pesos medios en 1943.

Licenciado en Derecho y abogado de formación, al abandonar el cargo en 1984 entró a formar parte de la comisión disciplinaria de la FIFA, y fue nombrado miembro vitalicio.



Pablo Porta.

PRIMERA DIVISIÓN

Márquez podría volver en el derbi ante el Espanyol

El defensa azulgrana está ya recuperado, aunque será duda hasta última hora

AGENCIAS / BARCELONA

Los jugadores del Barcelona Rafa Márquez y Seydou Keita se entrenaron ayer con el resto de sus compañeros tras dejar atrás las molestias que les impidieron ejercitarse en los últimos días, aunque la presencia del defensa mexicano en el encuentro de mañana no está asegurada.

El entrenador azulgrana, Pep Guardiola, ya pudo contar con ambos para preparar el decisivo derbi frente al Espanyol, en el que los dos equipos se juegan el pase a semifinales de la Copa tras el 0-0 de la ida. El malí se incorporó después de trabajar al margen durante los últimos sesiones para recuperarse de una contusión en la pierna izquierda.

Mientras tanto, Márquez, que el pasado lunes se ejerció al margen del grupo, sigue de baja por una sobrecarga muscular en el sóleo de la pierna izquierda que tuvo el miércoles pasado en Montjuic, por lo que será duda hasta última hora.

Un total de 25 jugadores saltaron al terreno de juego del campo número uno de la ciudad deportiva Joan Gamper para continuar preparando el choque. Entre ellos, estuvieron tres jugadores del filial: el portero Rubén Miño, el centrocampista Víctor Vázquez y el delantero Jeffren Suárez. La plantilla realizó una intensa pero corta sesión, de poco más de una hora, en la que se potenciaron los ejercicios de fuerza.

Por otro lado, el centrocampista Alexander Hleb se mostró crítico con su rendimiento desde que llegó el pasado verano al bloque de la Ciudad Condal, aunque recordó que «la confianza es importante» y que le gustaría «jugar más» para demostrar sus cualidades.

«No lo estoy haciendo tan bien como me gustaría, quisiera disfrutar de más minutos (es suplente habitual en la alineaciones de Pep Guardiola), así que yo también estoy descontento conmigo mismo», confesó.

El bielorruso, que atendió a la prensa en inglés, ya adelantó que aprender castellano era uno de los objetivos que se había marcado

para acelerar su integración. Sin embargo, su progresión con el idioma está siendo lenta, según el futbolista, porque «el español no es una lengua fácil de aprender».

ADAPTACIÓN. En cualquier caso, no

puso como excusa sus problemas de comunicación a la hora de valorar su discreto rendimiento en esta primera mitad de temporada.

«Mi adaptación en el vestuario está siendo muy buena. Es verdad que el tema de la lengua lo tengo que mejorar, pero entiendo todas las instrucciones y todo lo que se habla dentro del campo. No tengo problemas con eso, pero es cierto que, en mi ámbito privado, he de mejorar el español», explicó.

Para el internacional, elevar sus prestaciones solo es cuestión de

El mexicano se lesionó en Montjuic, y ha sufrido una sobrecarga muscular en el sóleo de la pierna izquierda



Si no reaparece en la Copa, es probable que juegue el domingo ante el Racing. / EFE

tiempo, de partidos y de confianza, y puso como ejemplo al francés Thierry Henry quien, como él, dejó el Arsenal para fichar por el Barcelona, y no logró rendir como se esperaba en su primer año como azulgrana. «Está jugando muy bien, anota goles (lleva 12, los mismos que en toda la temporada pa-

sada), y eso es importante para él y para el equipo», señaló.

Hleb también se refirió al encuentro de vuelta de los cuartos de final de la Copa ante el Espanyol. «Será un duelo difícil, el rival dará el cien por cien. Pero espero ganar, por nosotros y, sobre todo, por la afición», finalizó.

COPA DEL REY

Sporting y Athletic se juegan el pase a 'semis' en un igualado duelo

EFE / GIJÓN

El Molinón dictará sentencia hoy en la eliminatoria de cuartos de final de la Copa entre el Sporting y el Athletic tras el empate sin goles cosechado en la ida.

Asturianos y vascos han apostado seriamente por reverdecer los laureles coperos. Basta con mirar las alineaciones que pusieron en liza Preciado y Caparrós en Getafe y Almería, donde ambos reservaron jugadores y cayeron derrotados.

El conjunto bilbaíno tendrá a su favor un posible empate, mientras que el local, que necesita una victoria para clasificarse, disfrutará del factor campo.

Preciado recupera a Míchel, mientras que Sastre y Castro también volverán al equipo. Por su parte, en el rival sí estará Amorebieta, baja de última hora ante el Almería por una gastroenteritis.

ALINEACIONES PROBABLES

Sporting: Sergio Sánchez; Sastre, Neru, Iván, José Ángel; Matabuena, Míchel; Omar, Lora, Castro; y Barral.

Athletic de Bilbao: Iraizoz; Iraola, Aitor Ocio, Amorebieta, Koikili; Orbaiz, Javi Martínez; David López, Gabilondo; Ion Vélez y Fernando Llorente.

Árbitro, estadio y hora: González Vázquez (C. Gallego). El Molinón. 21,00 horas (PPV).

El Betis busca la remontada en casa frente al Mallorca

E. PRESS / SEVILLA

Betis y Mallorca dirimirán el nombre de uno de los semifinalistas en un partido al que ambos conjuntos llegan con sensaciones opuestas, ya que los baleares parten con la ventaja del 1-0 logrado en la ida, mientras que los locales deberán remontar no solo ese mal resultado, sino, además, la sensación de impotencia que han mostrado en sus dos últimos encuentros.

Chaparro, que se juega el cargo, sabe que, de caer, dejaría al Betis ante su cuarta temporada seguida sin otra perspectiva que la permanencia.

En cuanto al Mallorca, y pese a continuar inmerso en plena pugna también por evitar el descenso, llega pletórico de moral tras su triunfo frente al Valencia en Liga, por lo que intentará salir victorioso del Ruiz de Lopera.

ALINEACIONES PROBABLES

Betis: Ricardo; Néelson, Juanito, Rivas, Vega; Damiá, Marco Aurelio, Rivera, Emaná, Xisco; y Sergio García. **Mallorca:** Aouate; Scaloni, Navarro, Nunes, Corrales; Varela, Martí, Santana, Castro; Arango; y Webó.

Árbitro, estadio y hora: Pérez Lasa (C. Vasco). Manuel Ruiz de Lopera. 21,00 horas (PPV).

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID
Cerezo asegura que Agüero seguirá en el club

■ El presidente del Atlético de Madrid, Enrique Cerezo, aseguró ayer que Agüero seguirá en el club rojiblanco. «La verdad es que no conozco las cláusulas de rescisión del contrato del 'Kun', pero es algo que no me preocupa en este momento», señaló el presidente. «Tengo muy claro, clarísimo, que va a seguir en el Atlético de Madrid, sois los medios de comunicación los que no lo veis así».

GETAFE

Stojkovic, nuevo meta hasta el final de la temporada

■ El serbio Vladimir Stojkovic fue presentado ayer como nuevo guardameta del Getafe hasta final de temporada, lo que, en su opinión, le permite aterrizar en «la mejor Liga del mundo», en un equipo que ha seguido de cerca y en el que espera dar mucho de sí. «Conozco a este equipo, es un club al alza. Además, coincidí con Signorino en el Nantes, así que tengo alguna referencia. Durante el año pasado le seguí en su aventura en Copa de la UEFA y esa gran eliminatoria contra el Bayern Munich, la final de la Copa del Rey..., espero dar mucho de sí en este equipo», comentó el ex del Sporting de Lisboa.

VILLARREAL

Rossi sufre un esguince en su tobillo izquierdo

■ El delantero del Villarreal Giuseppe Rossi se lesionó en el tobillo izquierdo en el entrenamiento de ayer, tras un encontronazo con su compañero Diego Godín, y sufre un esguince de grado dos. Fue a raíz de una jugada fortuita, ya en la recta final de la sesión preparatoria, en la que su compañero estuvo implicado. El transalpino pisó mal tras chocar con el uruguayo y se provocó el percauce. En los próximos días, el jefe de los servicios médicos de la entidad, Juan Albors, valorará el tiempo de su recuperación según la evolución de la lesión.

INGLATERRA

El City multará a Robinho por su indisciplina

■ El Manchester City impondrá una multa a Robinho por abandonar sin permiso la concentración del equipo en Tenerife la semana pasada, según confirmó ayer el entrenador Mark Hughes. «Le expliqué mi opinión y la intención es sancionarle. Hay un procedimiento a seguir y cuando esté en marcha se tendrá que enfrentar a algunos medidas, pero dichas normas se mantendrán en privado», comentó.

BALONCESTO

Rudy Fernández destaca frente a los Clippers

Los Trail Blazers de Portland arrollaron (88-113) a Los Angeles Clippers en un encuentro en el que desbarbolaron a un rival muy mermado por las bajas, y en el que Rudy Fernández fue uno de los más destacados. El balear jugó 27 minutos para anotar 11 puntos, capturó cuatro rebotes, repartió cuatro asistencias y recuperó un balón. Mientras tanto, su compatriota Sergio Rodríguez, que volvió al banquillo tras la recuperación del titular Steve Blake, jugó 17 minutos para lograr siete tantos y cinco asistencias.

AUTOMOVILISMO

Briatore asegura que Alonso no se irá de Renault

El director del equipo Renault, Flavio Briatore, afirmó ayer que el español Fernando Alonso «no se mueve» de la escudería francesa, según aseguró en una entrevista. El italiano remarcó que si fuera periodista se avergonzaría de «haber dicho tantas gilipolleces en los últimos dos años». Según el director de la firma gala, Fernando está «en nuestro equipo, pero parece que cuanto más se desmienten estas voces, la gente sigue hablando más».

CICLISMO

El equipo Caisse d'Epargne echa a andar en Palma

El equipo Caisse d'Epargne se presentará oficialmente hoy y realizará una concentración en Palma de Mallorca para preparar la presente temporada. Después, los hombres elegidos por Eusebio Unzué disputarán, a partir del día 8 de febrero, la XVIII edición de la Challenge de Mallorca, la primera carrera en Europa y que concluirá el 12 de ese mes, y donde estarán sus dos jefes de filas, Alejandro Valverde y Óscar Pereiro.

TENIS

Suárez liderará el equipo en la Copa Federación

La canaria Carla Suárez liderará a España en la primera ronda de la Copa Federación, que tendrá lugar ante la República Checa el 7 y 8 de febrero, y que corresponde a los cuartos de final del prestigioso torneo por equipos. El capitán español, Miguel Margets, anunció que también ha convocado a Nuria Llagostera, María José Martínez y Lourdes Domínguez, y aseguró que es plenamente consciente de que será una eliminatoria «muy complicada» por jugarse fuera de casa y sobre moqueta.

TENIS

ABIERTO DE AUSTRALIA

Novak Djokovic abandona el torneo víctima de un fuerte golpe de calor

El serbio deja libre el camino a Roddick, que se medirá en semifinales al suizo Roger Federer

EFE / MELBOURNE

El serbio Novak Djokovic, tercer cabeza de serie y defensor del título, se vio obligado a abandonar en su partido de cuartos de final del Abierto de Australia frente al estadounidense Andy Roddick cuando perdía por 6-7, 6-4, 6-2 y 2-1.

El balcánico fue una nueva víctima del calor australiano (38 grados en la pista), ya que decidió arrojar la toalla y se convirtió en el cuarto tenista que abandona la cita en las últimas 24 horas.

‘Nole’ aseguró haber tenido calambres y dolores musculares durante todo el encuentro y lamentó no haber podido «luchar» contra su propio cuerpo. El serbio había reclamado a la organización que le programaran su choque en el último turno, pero su petición no fue escuchada y se marchó de la cancha exhausto, al igual que hizo el pasado lunes Victoria Azarenka, que no podía ni sostener su raqueta.

Djokovic y Roddick comenzaron el encuentro a un gran nivel con el saque y no cedieron ni un solo punto de ‘break’ en la primera manga, aunque el número tres del mundo no tardó en cobrarse una rápida renta en el ‘tie-break’ para llevarse el set.

Sin embargo, el estadounidense no acusó el golpe y salió más agresivo en el segundo parcial, aunque permitió a Djokovic salvar su primera bola de set en contra, terminó cerrando el parcial con cuatro puntos de saque.

En la tercera manga, el serbio necesitó asistencia médica y, poco a poco, su fortaleza mental fue desapareciendo, lo que aprovechó su rival para adjudicarse sin demasiados esfuerzos el parcial, y lideraba el cuarto (2-1) cuando Djokovic decidió retirarse.

Ésta es la cuarta vez que el de



El número tres del mundo tuvo que recibir asistencia médica. / T. W. (REUTERS)

Belgrado se retira en un torneo del ‘Grand Slam’. Lo hizo contra el argentino Guillermo Coria en Roland Garros 2005, y contra el español Rafael Nadal en Roland Garros 2006 y Wimbledon 2007.

Por otro lado, el suizo Roger Federer proporcionó un castigo desmedido al argentino Juan Martín del Potro al derrotarle por 6-3, 6-0 y 6-0 en 80 minutos. En una demostración de fuerza exagerada,

consiguió 13 juegos consecutivos en un sprint poco usual en unos cuartos de final.

Avalado por su extraordinario saque, 12 ‘aces’, reapareció en la central de Melbourne Park el mejor Federer, con 38 puntos ganados por solo 11 del argentino y tan solo nueve errores no forzados.

Después de haber necesitado cinco sets contra Tomas Berdych en los octavos de final, el de Basilea solventó con maestría el duelo ante Del Potro, al que únicamente dejó ganar ocho puntos en el segundo set y tres en el tercero.

El de Tandil ofreció la mínima resistencia en la primera manga, pero un ‘break’ temprano (3-1) acabó con sus opciones ya que no gozó ni de un solo punto de rotura en todo el partido, en el que acusó el hecho de estar jugando sus primeras semifinales de un ‘grande’.

DUELO RUSO. Mientras tanto, en el cuadro femenino, la rusa Vera Zvonareva sigue con su progresión y pasó a semifinales al superar sin demasiados esfuerzos a la francesa Marion Bartoli, que también sufrió mucho por el calor, por un contundente 6-3 y 6-0.

Su rival en la siguiente ronda será su compatriota Dina Safina, que acabó con el sueño de la ‘renacida’ Jelena Dokic. La rusa superó a la australiana de origen serbio por 6-4, 4-6 y 6-4.

En cuanto a la ‘Armada’, la mejor noticia fue la clasificación para cuartos del dobles mixto formado por Tommy Robredo y Anabel Medina, que remontaron ante la taiwanesa Chia-Jung Chuang y el alemán Christopher Kas por 4-6, 6-1 y 10-8. La nota amarga llegó con la derrota de Feliciano López y Fernando Verdasco ante el indio Mahesh Bhupathi y el bahameño Mark Knowles por 6-1, 2-6 y 6-4.

NATACIÓN

JUEGOS OLÍMPICOS

Michael Phelps anuncia su retirada tras la cita de Londres 2012

EFE / RIAD

El nadador estadounidense Michael Phelps, ganador de ocho medallas de oro en los Juegos Olímpicos de Pekín, anunció ayer que se retirará de la competición tras los de Londres 2012.

Tras ser el auténtico ‘rey’ de la cita, el estadounidense, de 23 años, abrió un largo paréntesis alejado de las piscinas para hacer una «desintoxicación de tanta agua».

Ahora, desde Riad (Arabia Saudí), y en su vuelta a los entrenamientos de cara a su puesta a punto para los Mundiales de Roma en el próximo mes de julio, el

nadador adelantó sus planes de futuro. «Dentro de cuatro años dejaré la natación y me dedicaré a vivir», apuntó el de Baltimore, que tras los Juegos de Londres tendrá 27 años. «Estos cuatro años que me quedan serán, no obstante, más relajados que los últimos ocho, en los que me he dedicado en exclusiva a nadar», concluyó.

«CUERDA PARA RATO». Por otro lado, la española Gemma Mengual reconoció que aún le queda cuerda para rato, por lo que acaba así con cualquier idea que ponga fin a su carrera deportiva a



Phelps, durante una conferencia en Riad. / F. SHADEED (REUTERS)

sus 31 años, sobre todo después de un 2008 «muy bueno» y «casi inmejorable para la sincronizada».

La deportista barcelonesa, que hace unos meses insinuó que su meta deportiva podrían ser los

Mundiales de Roma del próximo mes de julio, apuntó que no tiene nada pensado. «Yo iré tirando hasta que pueda, hasta que crea que basta y ahora me queda cuerda para rato», explicó.

► EL IMPACTO DE LA CRISIS



El sector inmobiliario, durante tantos años el motor de la economía española, no atraviesa su mejor momento. / ALBERTO RODRIGO

Nozar afronta la segunda mayor quiebra empresarial de la historia de España

El juez admite la solicitud de concurso de acreedores presentada contra el grupo inmobiliario por la firma proveedora Avalatransa

• Las deudas totales de la compañía, que ahora tiene un plazo de cinco días para demostrar su solvencia o será declarada en quiebra, ascienden a 2.000 millones de euros.

EFE / MADRID

El desplome del negocio del *ladri- llo* está a punto de cobrarse una nueva víctima. Se trata del grupo inmobiliario Nozar, contra quien el Juzgado de lo Mercantil número 2 de Madrid ha admitido a trámite la segunda solicitud de concurso necesario de acreedores (antigua suspensión de pagos), presentada a finales del pasado noviembre por la empresa Avalatransa, que reclama el pago de 249.159 euros.

En un auto del 23 de enero, el juez Pedro María Gómez acepta el recurso de reposición que había planteado Avalatransa, asesorada por el bufete Osorio y Asociados, contra la decisión del anterior magistrado del juzgado de rechazar su solicitud. A diferencia de su predecesor, Gómez entiende que los documentos aportados por el denunciante, en calidad de acreedor,

justifican «al menos» la existencia de indicios de la posible insolvencia del grupo presidido por Luis Nozaleda, por lo que le concede el plazo legal de cinco días para que se oponga a la solicitud y pruebe su viabilidad, lo que evitaría que se situara en el segundo puesto de las mayores quiebras de la historia de España, a continuación de otra firma del sector, Martinsa Fadesa.

Si no se opone, Nozar, que a cierre de 2007 presentaba deudas por valor de 2.000 millones, será declarada de forma inmediata en concurso necesario de acreedores, mientras que si cumple ese trámite, el juez convocará a las partes a una vista, después de la cual declarará el concurso de acreedores del grupo o bien desestimar la petición de Avalatransa.

En este sentido, el Tribunal Superior de Justicia de Madrid insistió en que la decisión del juzgado no implica que la inmobiliaria se haya declarado ya insolvente.

Tras el rechazo a admitir a trámite la primera solicitud de marzo de 2008, Avalatransa aseguró en noviembre que en los últimos meses habían ocurrido «hechos nuevos de una gravedad extrema» que constataban el impago generalizado de las

deudas que acumula Nozar, como el hecho de que figuraran en los registros de morosos 115,26 millones de deudas reclamadas por entidades financieras y otros 828.460 euros por proveedores.

También en Japón

Japón, que desde hace años sufre una crisis inmobiliaria aún más grave que la que ahora afecta a España, es también terreno abonado para la bancarrota de empresas. Según informaba ayer el periódico *Nikkei*, el número de compañías que podrían quebrar aumentará un 25% a finales del año fiscal 2008, que termina en marzo.

De esta manera, las sociedades que han incurrido más de dos años en pérdidas e impagos o están en riesgo de hacerlo pasaron de 144 a 201, según un informe de auditores nipones. La mayoría de las firmas con problemas para continuar con sus operaciones pertenecen al sector de la distribución minorista, seguidas de las tecnologías de comunicación y las inmobiliarias.

Según Avalatransa, la inmobiliaria presidida por Luis Nozaleda también había sido objeto de embargos, como el llevado a cabo por el Ayuntamiento de Pozuelo de Alarcón por el impago de 37.356 euros. Además, sostenía que la inmobiliaria, que debía a cierre de 2007 más de 2.000 millones de euros, está en quiebra técnica, basándose en un informe del Catedrático de Ciencias Económicas y Empresariales y Vicerrector de la Universidad Pontificia de Comillas (Icade), Cecilio Moral Bello.

CUENTAS FALSEADAS. Moral Bello afirmaba en ese estudio que las cuentas aportadas del ejercicio 2007 «no presentan una imagen real de la situación patrimonial» de Nozar, ya que se han contabilizado operaciones «que son contrarias a las normas y principios aplicables según el Plan General de Contabilidad».

A este respecto, el juez Gómez señala que Avalatransa «nos relata de manera sumamente pormenorizada una serie de hechos y de conductas que atribuye a Nozar y que, de resultar verídicas, pudieran justificar (lo que indicamos con idéntico grado de provisionalidad) la apreciación de algunos de los hechos reveladores (el sobreesimiento y la liquidación apresurada de importantes activos) que establece la Ley Concursal» para declarar en concurso necesario de acreedores a una empresa.

Para justificar la aceptación del recurso de reposición, el magistrado también recuerda que la Ley Concursal, la que se aplica a los procedimientos por insolvencia, «deja escaso margen a la discrecionalidad judicial» para no admitir a trámite una petición de concurso necesario de acreedores por falta de acreditación de la insolvencia.

El exclusivo club de Davos debate a partir de hoy bajo la sombra de la recesión

V. HEBRERO (EFE) / DAVOS

En plena crisis, la élite de la política y la economía mundiales se reúne a partir de hoy en una nueva cita en la exclusiva estación alpina suiza de Davos, convocada por el Foro Económico Mundial (FEM).

El objetivo es «rediseñar el mundo posterior a la crisis» o servir de «centro de convalecencia» para diagnosticar la gravedad de las heridas causadas a la economía mundial y al propio sistema capitalista por una carrera sin freno hacia los beneficios y el choque en cadena posterior.

Precisamente la gravedad y excepcionalidad de la situación han llevado -según los organizadores del Foro- a una asistencia sin precedentes en cuanto a líderes políticos y responsables de empresas.

Durante cinco días, de hoy al domingo, unos 40 jefes de Estado, una quincena de ministros de Finanzas, una veintena de dirigentes de bancos centrales y decenas de dirigentes empresariales, así como algunas ONGs -en total unos 2.500 asistentes- buscarán soluciones a la crisis.

El hecho de que muchos de los participantes -ahora convertidos en salvadores- hayan sido parte del problema, no abre muchas esperanzas de que de esta 39 edición del FEM salgan algo más que ideas y buenas y vacías promesas de un capitalismo más moral.

Fueron los «participantes» en el Foro quienes siempre promovieron los principios neoliberales, y no la propia organización, que alienta «un sistema de regulación coordinado», se defendió Schwab, de las acusaciones de que el FEM siempre ha defendido con fuerza el libre mercado.

La presente edición se abrirá con un discurso pronunciado por el primer ministro ruso, Vladímir Putin, nuevo en esta cita.

LAS PEORES EMPRESAS.

Unas horas antes, la sociedad civil, representada por Greenpeace y la Declaración de Berna, hará entrega, en un hotel de Davos, del tradicional *oscar de la vergüenza* a las empresas más irresponsables de 2008 a nivel social y ecológico, el galardón *Ojo Público*, al que aspiran, entre otras, el banco UBS y la multinacional Nestlé.

Entre los invitados más relevantes figuran la canciller alemana Angela Merkel, el primer ministro chino, Wen Jiabao, el británico Gordon Brown, el japonés Taro Aso, el ex presidente de EEUU Bill Clinton y el secretario general de la ONU, Ban Ki Moon.

BONOLOTO

Lunes, 26 de enero
 2 8 15 17 18 33
 Complém. 22 Reintegro 7

BONOLOTO

Martes, 27 de enero
 4 5 18 25 27 49
 Complém. 40 Reintegro 2

BONOLOTO

Miércoles, 21 de enero
 5 25 28 35 39 40
 Complém. 19 Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 23 de enero
 16 24 33 35 42 48
 Complém. 5 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 22 de enero
 2 3 28 33 47 48
 Complém. 27 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 24 de enero
 3 11 19 24 27 38
 Complém. 6 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 25 de enero
 2 3 8 52 54
 Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Viernes 23 de enero
 32 33 36 40 49
 Estrellas 2 8

EL 7/39

Jueves 22 de enero
 3 4 22 27 28
 30 38 Reintegro 4

Domingo 25 de enero

6 10 11 15 23
 30 35 Reintegro 6

ONCE

Martes 27 de enero **60626**
 Lunes 26 de enero **04222**
 Domingo 25 de enero **94545**
 Sábado 24 de enero **11495**
 Viernes 23 de enero **82551**
 Jueves 22 de enero **41124**
 Miércoles 21 de enero **99357**

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:32 y se pone a las 18:26
 La luna sale a las 08:39 y se pone a las 18:44

EN SEGOVIA

HOY



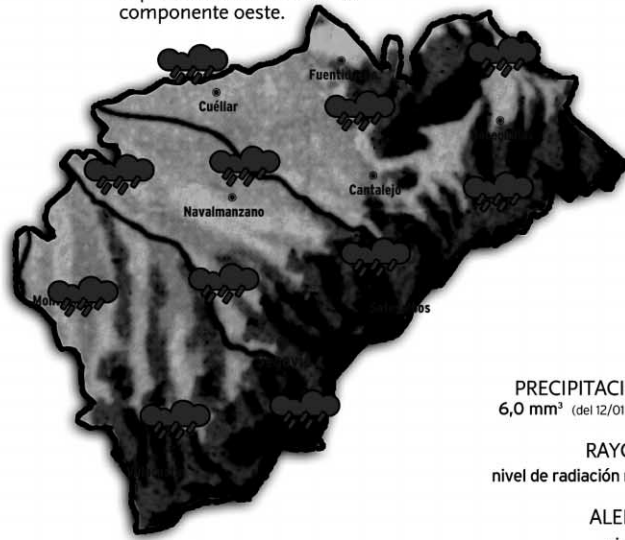
Tiempo revuelto

10º MÁXIMA
 4º MÍNIMA

La nubosidad seguirá siendo abundante, durante este día de miércoles, con riesgo de precipitaciones generalizadas. En cuanto a las temperaturas, hay que decir que tenderán al alza, tanto las máximas, como las mínimas. Además, soplará viento moderado de componente oeste.

SENSACIÓN TÉRMICA	10º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	96%
VIENTO	Moderado del oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	96%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
 6,0 mm³ (del 12/01 al 18/01)

RAYOS UV
 nivel de radiación normal

ALERGIAS
 nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 13 al 20 de enero de 2009

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2008
Linares	58 hm ³	38 hm ³	34 hm ³
Vencías	5 hm ³	4 hm ³	4 hm ³
Duero	7463 hm ³	4142 hm ³	3781 hm ³

MAÑANA

12º MÁXIMA
 6º MÍNIMA



Ascenso térmico

Seguirán subiendo las temperaturas, a lo largo de la jornada del jueves, aunque la nubosidad seguirá siendo abundante. De igual modo, es probable que se registren precipitaciones, en forma de lluvia, en buena parte de la comunidad. Tampoco variarán demasiado los vientos, porque soplarán moderados del oeste.

VIERNES

12º MÁXIMA
 4º MÍNIMA



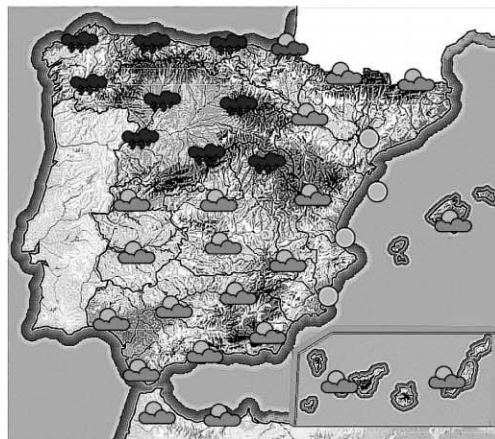
Riesgo de chubascos

Continuará predominando un tiempo inestable, durante el día del viernes, con probabilidad de chubascos en esta provincia. En la misma línea, tenderán a bajar las temperaturas mínimas, con máximas sin grandes cambios. Los vientos girarán a componente sur, y soplarán con fuerza moderada, durante esta jornada.

EN ESPAÑA

HOY

Llegará el miércoles con tiempo menos inestable en la península y con vientos más flojos. En esta jornada el viento será flojo a moderado de componente oeste, y sólo habrá rachas fuertes en Melilla, Ceuta y en zonas altas del interior peninsular y rachas fuertes de viento de tramontana en Cataluña y en Baleares. Las precipitaciones serán escasas, y afectarán al entorno de Los Pirineos por la mañana y al noreste peninsular durante la tarde. Podría llover débilmente en zonas montañosas del interior peninsular.



MAÑANA

Fuerte viento en Galicia

La aproximación de una borrasca atlántica frente a las costas gallegas anuncia vientos fuertes en la zona costera atlántica de Galicia, con rachas muy fuertes a últimas horas de la jornada. Las olas alcanzarán los 5 metros de altura.

VIERNES

Tiempo inestable

Las precipitaciones serán generalizadas en buena parte del país, más abundantes en el tercio norte, y sobre todo en el noroeste. Volverán a bajar las temperaturas, y también la cota de nieve hasta los 900 metros.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

País	Máx.	Mín.	País	Máx.	Mín.	País	Máx.	Mín.	País	Máx.	Mín.
ESPAÑA	12	3	Cádiz	15	11	Granada	9	3	Lleida	15	4
Albacete	12	3	Castellón	20	10	Guadalajara	8	2	Madrid	10	4
Alicante	20	10	Ceuta	14	8	Huelva	17	9	Málaga	15	9
Almería	18	10	Ciudad Real	11	5	Huesca	12	4	Mejilla	16	9
Ávila	11	4	Córdoba	15	5	Ibiza	16	6	Murcia	20	9
Badajoz	15	8	Coruña, La	15	11	Jaén	11	5	Ourense	16	10
Barcelona	17	10	Cuenca	9	2	León	11	4	Oviedo	15	9
Bilbao	15	8	Girona	15	-1	Logroño	13	3	Palencia	10	6
Burgos	10	5	Gijón	16	11	Lugo	10	7	Palma M.	16	9
Cáceres	14	8							Palmas, Las	18	15
									Pamplona	10	3
									Pontevedra	14	10
									Salamanca	12	6
									S. Sebastián	12	8
									S.C. Tenerife	19	15
									Santander	14	9
									Segovia	10	4
									Sevilla	17	9
									Soria	9	1
									Tarragona	15	8
									Teruel	9	-1
									Toledo	13	6
									Valencia	21	11
									Valladolid	11	5
									Vitoria	11	2
									Zamora	13	8
									Zaragoza	14	6

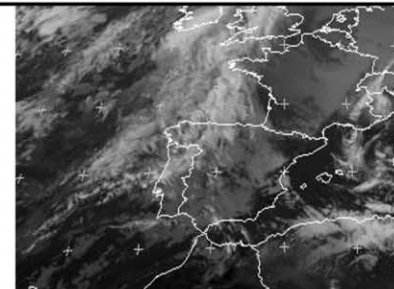
EN EUROPA

HOY

Las altas presiones avanzarán por el interior de Europa, pero dos centros de bajas presiones permanecerán activos. La borrasca más profunda se situará centrada en el Mar Adriático y anuncia precipitaciones moderadas en el Mediterráneo oriental y en la zona sureste del continente europeo. La otra borrasca se situará en el Atlántico norte, y sólo dejará precipitaciones en el oeste.

PRÓXIMOS DÍAS

Durante el día del jueves el tiempo será más estable en la zona oriental de Europa, donde las precipitaciones tenderán a remitir y sólo quedarán chaparrones ocasionales. Podría nevar localmente y de forma débil, en la zona de Centro-Europa. Una nueva borrasca atlántica comenzará a avanzar desde el oeste. Por la tarde, dejará vientos fuertes del suroeste en las Islas Británicas.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	3	-2
Atenas	14	9
Berlín	3	-3
Bruselas	3	-3
Copenhague	3	-1
Estocolmo	0	-5
Ginebra	2	-2
Lisboa	15	12
Londres	7	5
Moscú	1	0
Oslo	-1	-10
París	7	0
Praga	0	-1
Roma	12	5
Viena	3	1
Zurich	1	-2



EN TORRECABALLEROS

CHALÉS RÚSTICOS DE LUJO A MEDIDA DE SUS SUEÑOS

Nuestra garantía es saber que llevamos construyendo tres generaciones

Vd. elije: - Parcela - Calidades - Modelos

información y venta 676 83 90 19 678 52 53 97

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Madrid - Segovia					Segovia - Madrid				
De lunes a viernes laborables					De lunes a viernes laborables				
6:30 D	7:00 D	7:15 SEK	7:30 D	8:00 R	6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S
8:30 D	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 D	7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:15 D
11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R
13:30 S	14:00 D	14:30 D	14:45 D	15:00 R	11:00 D	11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D
15:15 D	15:30 D	15:45 D	16:00 D	16:15 S	13:30 D	14:00 D	14:15 D	14:30 R	14:45 D
16:30 D	17:00 S	17:30 D	17:45 D	18:00 D	15:00 D	15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 D
18:15 S	18:30 D	18:45 D	19:00 D	19:15 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	19:00 D	19:30 D
19:30 D	19:45 S	20:00 D	20:15 D	20:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	22:30 S					
23:00 D									
Sábados laborables					Sábados laborables				
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	6:45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D	9:30 D	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D
13:00 D	13:30 D	14:00 D	15:00 R	15:30 D	12:00 D	12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D
16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D	16:00 D	16:30 R	17:00 D	17:30 D	18:00 D
20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S
22:30 S									
Domingos y festivos					Domingos y festivos				
8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 D
11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R
16:00 D	17:00 S	18:00 D	18:30 D	19:00 D	17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S
22:00 D	22:30 S				22:00 D	22:30 D			

D: Expediciones directas * : Días lectivos R: Expediciones en ruta
S: Expediciones semidirectas con parada en San Rafael (Estación), Otero y Revenga

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA Y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE					
TREN	MADRID - CHAMARTÍN	SEGOVIA - GUIOMAR	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8089	8:30	9:01	9:40	L M X J V	1
8109	10:30	11:00		L M X J V	1
8109	10:30	11:01	11:40	S D	2
8129	12:00	12:30		L M X J V S D	
8159	15:30	16:01	16:40	L M X J V S D	
8169	16:30	17:01		L M X J V S D	
8179	17:30	18:00		L M X J S D	3
8179	17:30	18:01	18:40	V	4
8199	19:15	19:46		L M X J V S D	
8219	21:00	21:31	22:10	L M X J V S D	

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN					
TREN	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	SEGOVIA - GUIOMAR	MADRID - CHAMARTÍN	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8078		7:00	7:32	L M X J V	1
8278	6:45	7:23	7:55	L M X J V	1
8088		8:00	8:32	L M X J V	1
8098		9:05	9:37	S D	2
8108	9:20	9:58	10:30	S D	2
8158		15:25	15:57	L M X J V S D	
8168	15:30	16:08	16:40	L M X J V S D	
8188		18:20	18:52	L M X J V S D	
8198	19:35	20:13	20:45	L M X J V S D	
8218		20:58	21:30	L M X J S D	3
8218	20:20	20:58	21:30	V	4

- NO CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
- CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
- NO CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06. CIRCULA 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09.
- NO CIRCULA: 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09. CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06/09.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Informa:
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
TANATORIOS EN:

SEGOVIA
NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
SANCHONUÑO CANTIMPALOS
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EL SEÑOR
D. Eduardo Carreras Manzanares
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de enero de 2009
A los 77 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Esposa, Alicia Colorado Durán; hijos, Blanca-Rosa y Eduardo Carreras Colorado; hermano, Pedro; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 28, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 29, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero.
(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
ABADES: 13:30 y 19:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas. AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas. ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves) FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas. FUENTIDIENA: 13:30 y 18:30 horas. HOYUELOS: 13:00 horas. LABAJOS: 13:30 horas. LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas. MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas. NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas. PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables) RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas. SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas. SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas. SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30. TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas. TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	SÁBADOS LABORABLES ABADES: 13:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas. AREVALO: 13:00 horas. AYLLON: 14:00 horas. BERNARDOS: 13:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas. FUENTESAUCO: 13:30 horas. LABAJOS: 13:30 horas. NAVAS DE ORO: 13:30 horas. PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas. RIAZA: 14:00 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas. SACRAMENIA: 13:30 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30. SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas. TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas. VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
Domingos y festivos 20:30	DOMINGOS Y FESTIVOS AYLLON: 18:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas. FUENTESAUCO: 19:30 horas. NAVAS DE ORO: 18:30 horas. PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas. PRADENA: 18:30 horas. RIAZA: 18:30 horas. SACRAMENIA: 19:30 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h. SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas. TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas. VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
ALDEALCORVO: 7:00 horas. ABADES: 10:50 y 16:20 horas. AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas. AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados) AYLLON: 7:10 y 9:00 horas. BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes) BERNARDOS: 8:10 horas. BOCEGUILLAS: 7:00 horas. CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes) CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas. COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas. CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas. ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves) FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves) FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes) FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas. FUENTIDIENA: 7:00 horas. HOYUELOS: 9:00 horas. JUARRROS DE VOLTOYA: 8:00 horas. LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas. LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas. NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas. NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas. NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce) PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas. PRADENA: 7:30 horas. REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes) RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas. RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas. SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas. SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas. SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h. TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves) TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas. TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h. VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
SÁBADOS LABORABLES ABADES: 10:50 horas. AREVALO: 7:15 horas. AYLLON: 9:00 horas. BERNARDOS: 9:20 horas. BOCEGUILLAS: 7:00 horas. COCA: 8:00 horas. FUENTESAUCO: 8:30 horas. LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas. NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas. NAVAS DE ORO: 9:05 horas. PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas. PRADENA: 9:45 horas. RIAZA: 9:15 horas. SACRAMENIA: 8:00 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas. SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00. TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas. VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envia cinebox al 7788

Fecha sorteo: martes 3 de febrero, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

CARTELEERA DE CINE

Cinebox Telf. 921 44 80 68
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

ARTESIETE C/ Dámaso Alonso, 54
NUEVA SEGOVIA Tel. 921 432 128

Madagascar 2
Todos los días : 17.50
Sábados y festivos : 16.00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Abandonados en la lejana costa de Madagascar, nuestros neoyorquinos animales han concebido un plan tan alocado que posiblemente funcionará. Con precisión militar, los pingüinos han reparado, más o menos, un antiguo avión averiado. Una vez en el aire, esta inverosímil tripulación se mantiene volando el tiempo justo para llegar al lugar más salvaje de todos: las inmensas llanuras de África...

Siete almas
Todos los días: 17.45, 20.05, 22.25
Sábados y Domingos: 18.05, 20.25, 22.45
Sobremesas y Madrugadas: 15:45, 01:05

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Will Smith encarna a Ben, un agente del fisco americano que está deprimido y atormentado por los remordimientos de conciencia sobre errores de su pasado. Ben intentará compensar estos errores ayudando a los demás, pero cuando encuentra a Emily (Rosario Dawson), una mujer con una enfermedad de corazón, se enamora de ella, complicando sus proyectos.

Siete almas
De lunes a jueves: 19:00 - 22:00
Viernes: 19:00 - 21:30 - 24:10
Sábado: 16:15 - 19:00 - 21:30 - 24:10
Domingo: 16:15 - 19:00 - 21:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Will Smith encarna a Ben, un agente del fisco americano que está deprimido y atormentado por los remordimientos de conciencia sobre errores de su pasado. Ben intentará compensar estos errores ayudando a los demás, pero cuando encuentra a Emily (Rosario Dawson), una mujer con una enfermedad de corazón, se enamora de ella, complicando sus proyectos.

Revolutionary Road
De lunes a jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30
Viernes: 18:00 - 20:15 - 22:30 - 24:30
Sábado: 16:00 - 18:10 - 20:15 - 22:30 - 24:30
Domingo: 16:00 - 18:10 - 20:15 - 22:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

"Revolutionary Road" es un incisivo retrato de un matrimonio norteamericano visto a través de los ojos de Frank y April Wheeler. El relato que hace Richard Yates de la Norteamérica de los años 50 plantea una pregunta que ha venido repercutiendo desde entonces sobre las relaciones modernas: ¿pueden dos personas romper con la rutina sin romper entre ellos? Frank y April siempre se han considerado especiales, diferentes, preparados y deseando vivir sus vidas...

Quarantine
Todos los días: 19.45, 21.40
Viernes y Sábados: 23.30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Para un reality show sobre la gente que trabaja mientras el resto del mundo duerme, la reportera Angela Vidal y su cámara, Scott, reciben la misión de cubrir el turno de noche de un destacamento de bomberos de Los Angeles. Después de unas horas sin incidentes, una llamada de socorro al 911 en plena madrugada les lleva a un bloque de pisos del centro de la ciudad. La policía ya ha llegado al lugar en respuesta a unos gritos desgarradores...

Australia
Todos los días: 18.00, 21.30
Viernes y Sábados: 17.30, 20.45, 0.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Ambientada en el Norte de Australia durante la Segunda Guerra Mundial, se centra en una aristócrata inglesa que hereda un rancho del tamaño de Maryland, propiedad de su marido fallecido. Cuando los grandes ganaderos ingleses trazan un plan para hacerse con sus tierras, ella se alía de mala gana con un tosco conductor de ganado para conducir 2000 cabezas a través de centenares de millas de la tierra más implacable del país...

El gran Stan
De lunes a jueves: 18:15 - 20:15 - 22:15
Viernes: 18:15 - 20:15 - 22:15 - 24:15
Sábado: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 24:15
Domingo: 16:15 - 18:15 - 20:15 - 22:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Un estafador, aterrorizado ante la idea de ser encarcelado por fraude, decide contratar los servicios de un misterioso gurú de las artes marciales que le transformará en un experto de la lucha. De esa forma será capaz de combatir a cualquier preso que intente pegarle o... amarle. Actores: Rob Schneider, Tsuyoshi Abe, Federico Dordel, David Carradine, Randy Couture, Don Frye, Jennifer Morrison.

Resistencia
De lunes a jueves: 19:00 - 22:00
Viernes: 19:00 - 21:30 - 24:15
Sábado: 16:15 - 19:00 - 21:30 - 24:15
Domingo: 16:15 - 19:00 - 21:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

"Resistencia" cuenta la verdadera historia de tres hermanos judíos que escapan de Polonia tras la ocupación nazi y se adentran en los bosques de Bielorrusia. Allí se unen a la resistencia rusa, mientras ayudan a otros judíos a escapar de los nazis. Reparto: Daniel Craig (Tuvia Bielski), Liev Schreiber (Zus Bielski), Jamie Bell (Asael Bielski), Alexa Davalos (Lilka), Allan Corduner (Shimon), Mark Feuerstein (Isaac), Mila Waskowska (Chaya).

La mujer del anarquista
Todos los días: 19.20, 21.50
Viernes y Sábados: 0.10
Sábados y festivos: 17.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

En el invierno de 1937, la joven Manuela y su hija Paloma recorren las calles de la ciudad sitiada. Su marido, el abogado Justo Álvarez Calderón, lucha contra Franco en dos frentes: en la radio, donde se ha convertido en "la voz de la revolución", y en las trincheras que rodean Madrid. Es la prueba viviente de que los héroes libertarios saben defender sus palabras con las armas si es necesario...

El intercambio
Todos los días: 18:50, 21:30
Viernes y Sábados: 00:15
Sábados y festivos: 16:15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Los Angeles, marzo de 1928. Un precioso sábado por la mañana en un barrio obrero, Christine Collins madre soltera, se despierta de Walter, su hijo de nueve años, para acudir a su trabajo de operadora telefónica. Pero cuando Christine regresa a su casa, se enfrenta a la peor pesadilla de cualquier madre: su hijo ha desaparecido. Lo denuncia ante la policía y empieza una minuciosa e infructuosa búsqueda. Walter ha desaparecido sin dejar rastro...

La semilla del mal
De lunes a jueves: 18:30 - 20:30 - 22:30
Viernes: 18:30 - 20:30 - 24:30
Sábado: 16:30 - 18:30 - 20:30 - 22:30 - 24:30
Domingo: 16:30 - 18:30 - 20:30 - 22:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Casey Bell siempre ha odiado a su madre por abandonarla cuando era niña. Empiezan a pasar cosas inexplicables y Casey entiende por qué se fue. Con constantes sueños despiadados y un fantasma torturado que la persigue durante el día, no le queda más remedio que recurrir a Sendak, el único asesor espiritual que puede detener la pesadilla. Con la ayuda de Sendak, Casey acaba por descubrir una maldición familiar que remonta a la Alemania nazi...

Australia
De lunes a jueves: 18:30
Viernes: 18:00 - 21:00
Sábado y domingo: 16:00 - 19:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Ambientada en el Norte de Australia durante la Segunda Guerra Mundial, se centra en una aristócrata inglesa que hereda un rancho del tamaño de Maryland, propiedad de su marido fallecido. Cuando los grandes ganaderos ingleses trazan un plan para hacerse con sus tierras, ella se alía de mala gana con un tosco conductor de ganado para conducir 2000 cabezas a través de centenares de millas de la tierra más implacable del país...

Guerra de novias
Todos los días: 18.30, 20.20, 22.30
Viernes y Sábados: 0.30
Sábados y festivos: 16.30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Liv y Emma (son dos amigas de la infancia que planifican sus respectivas bodas al mismo tiempo. Pero lo que parecía que iba a ser una buena idea se convertirá, debido a un malentendido, en una feroz competición... Reparto: Anne Hathaway (Emma), Kate Hudson (Liv), Candice Bergen (Marion St. Claire), Steve Howey (Daniel), Chris Pratt (Fletcher), Kristen Johnston (Deb), Bryan Greenberg (Nate), Casey Wilson (Stacy Kindred), June Diane Raphael (Amanda).

El lince perdido
Todos los días: 17.40
Sábados y festivos: 15.45

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Félix, el protagonista, es un lince que cree que su mala suerte es la causa de que su especie esté en peligro de extinción. Tras pasar por varios centros de recogida de animales, su llegada al Acebuche (Parque Natural de Doñana) le deparará grandes sorpresas. Se están produciendo extrañas desapariciones de animales en la zona. Un temible cazador acecha. Un excéntrico millonario tiene un plan secreto. Y Félix y sus compañeros tendrán que unirse para sobrevivir...

Bienvenidos al Norte
De lunes a jueves: 18:10 - 20:10 - 22:10
Viernes: 18:10 - 20:10 - 22:10 - 24:10
Sábado: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10 - 24:10
Domingo: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Philippe Abrams es el encargado de una oficina de correos en la preciosa ciudad de Salon-de-Provence, al sur de Francia. Julie, su mujer, padece episodios depresivos que convierten la vida de Philippe en un verdadero infierno. Así que en un intento de animarla, Philippe hace trampas para que le trasladan a la Riviera francesa. Pero le cojen y le envían a una pequeña ciudad en el norte de Francia llamada Bergues...

El truco del manco
De lunes a jueves: 22:00
Viernes: 24:00
Sábado: 22:00 - 24:00
Domingo: 22:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

El truco del manco narra la historia de Enrique Heredia, El Cuaño, un buscavidas payo agitado con medio cuerpo afectado por una parálisis cerebral que le impide andar con facilidad. El Cuaño convence a su amigo Adolfo, un joven mulato que vive en un barrio dormitorio de las afueras de la ciudad con un padre alcohólico y con problemas de salud, para levantar un estudio musical donde ganarse la vida con el talento y la pasión que les une: el Hip Hop...

Transporter 3
Todos los días: 18.10, 20.15, 22.20
Viernes y Sábados: 0.35
Sábados y festivos: 16.10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

Frank Martin es un indiscutible especialista en entregas de alto riesgo. En esta ocasión está obligado bajo amenazas a trasladar dos voluminosas bolsas y una joven ucraniana desde Marsella hasta Odesa. ¿Qué hay en las bolsas?, ¿quién es la chica?, ¿qué hay detrás de esta entrega? Frank no conoce las respuestas, pero lo que realmente no sabe es la trampa que le ha tendido el adversario más despiadado y peligroso que nunca se ha encontrado...

Crepúsculo
Todos los días: 19.40, 22.00
Viernes y Sábados: 0.20

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Bella Swan siempre ha sido diferente a los demás. Cuando su madre se casa por segunda vez, decide marcharse a vivir con su padre a un recóndito y lluvioso pueblo llamado Forks. Allí conoce al misterioso Edward Cullen. Inteligente e ingenioso, Edward consigue atraer la atención de Bella y muy pronto entablan una estrecha amistad. Con el tiempo, Bella termina por descubrir el gran secreto de Edward: él y su familia son vampiros...

CINE-CLUB STUDIO XXVI CURSO 2008/2009

Programación principal

30-ene	ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS película sorpresa	
13-feb	Satanas	A. Baiz
20-feb	Un funeral de muerte	F. Oz
27-feb	El asesinato de Jesse James por el cobarde Robert Ford	A. Dominik
13-mar	Promesas del este	D. Cronenberg

Sesiones solo socios todo el año: 18:00 - 20:30 - 23:00 horas.

Ciclos "Estrenos nacionales"

29-ene	El paso suspendido de la cigüeña (19 21:45 h)	T. Angelopoulos
19-feb	Sofie	L.Ullmann

Proyecciones en San Ildefonso

21-feb	Un funeral de muerte	F. Oz
28-feb	El asesinato de Jesse James por el cobarde Robert Ford	A. Dominik

Romántico **San Valentín**
SÁBADO 14 DE FEBRERO DE 2009

Cena especial, Música y Barra Libre hasta las 4:00 p.m.
99 € por Pareja IVA incluido

Sorteamos una estancia en el Hotel AR ALMERIMAR****, situado en primera línea de playa, Costa de Almería.
¡Celebremos con nosotros!

Reservas: HOTEL LOS ARCOS (Segovia)
Tef.: 921 43 74 62 · e-mail: hotellosarcos@hotellosarcos.com
www.hotellosarcos.com

CAFETERÍA LA PANERA

Menús desde 9,50 €
DESAYUNOS

De jueves a domingo:
PLATOS COMBINADOS, etc.
Comida Casera COPAS

C/ Herrería, 11 SEGOVIA
Telf.: 921 46 19 72

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,43 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 9,60 € + 16 % IVA

TRABAJO

TRABAJANDO DESDE casa, hasta 1500 euros, manualidades, envían material. 902999586.

SE BUSCA Técnico Superior en Hostelería. Teléfono 647857145.

PERSONAL DE seguridad y vigilantes con y sin título. 905445658.

PARQUE OCIO infantil busca personal con/ sin experiencia. 620764441. 605315033.

CADENA DE producción fábrica encesita personal ambos sexos 635805582. 697681105.

SE NECESITA carnicero con experiencia y con carnet B. 921444880.

SE NECESITA camarero con experiencia. 921463891.

TRABAJO DESDE casa manuales. Información lunes a viernes. 965145859.

SE OFRECE diseñador gráfico con experiencia. 656893701.

SE NECESITA comercial para sector de transporte. Se precisa experiencia y conocimientos de informática. Interesados llamar 656871900.

ALQUILERES

SE ALQUILAN pisos junto Plaza Mayor. Con acumuladores. 695584488. 921463226.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 630749696.

INGRESOS EXTRAS por sexo y compañía con mujer madura. 639888395.

SE PRECISAN hombres para citas con mujeres adineradas. 639889451.

JUBILADA TENGO tiempo y dinero, me falta sexo. 639892269.

SEÑORA ELEGANTE y complaciente pago por sexo. 639889811.

TENGO BUENA pensión, dame sexo y no te faltará de nada. 664043408.

VIKY RUBIA 130 pecho. 170 altura. Francés sin, griego. 605209036.

TRAVESTI GABRIELA Brunetty, muy femenina, morenaza, 160 pecho, poderosas caderas, potente dotación. Todos los servicios. www.travestisimas.com. 687093655.

SARA 25 años. Madrileña, ofrece servicios para caballeros con clase. Solo salidas a hoteles y domicilio. 622580484.

CONTACTOS

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS

Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

POLACA RUSA rubia, pelirroja, juntas, separadas. Todos los servicios. 685561090.

MADURITA. ADINERADA. Busco sexo esporádico. Yo te recojo. Gratifico. 617167070.

CASADA CON anciano. Necesito sexo desenfrenado. No cobro. 905445027.

NECESITAMOS HOMBRES para encuentros sexuales pagados con señoras adineradas. 902501996.

Fogosas!!
803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1.16 euro/min. Red Móvil 1.51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

una sonrisa es salud
medicmundi
¡Asóciate!
902 10 10 65
www.medicmundi.es



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

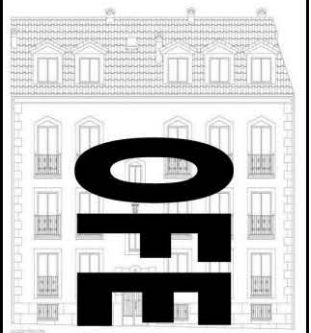
Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
921471474

La Granja Huerta de La Reina



OFERTA 10% DE DESCUENTO

- VENTANAS PVC
- CLIMATIZACIÓN
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIONES FONTANERÍA EN PLETINADO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA
- TARIMA DE PISO DE ROBLE
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPUJADOS VESTIDOS Y SOBRADOS
- INSTALACIONES DE TV, TELEFONO Y DORMITORIOS
- PINTURAS TEMPLE LISO COLOR
- MOLDEAS DE ESCALERAS

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Chalet a estrenar
150.000 € ahora*!!



Antes 250.000

Solo uno

*Resto con letras hasta con un año de carencia.

Diversas fórmulas adaptables a sus necesidades.

Características: Parcela ± 200 m2 junto a abundantes zonas verdes, Zona de Otero Estación en la falda de la Sierra de Guadarrama. Excelente y eficiente distribución en un tamaño óptimo. 128 m2 v. d. + 29 garaje- pérgola. 4 dormitorios (1 Suite), 3 baños. Armarios, Gres y/o tarima, aspiración central, energía solar térmica, fuerte aislamiento, calefacción por suelo radiante, alta calidad en construcción, entrega inminente, AVE (5 min), tren de cercanías y autobús (200 m.). Junto a autopista AP-61, 35 min. para Madrid y 10 min. a Segovia. Sin gastos comunitarios. Núcleo Urbano con todos los servicios básicos y equipamiento suficientes. Grado de urbanización del entorno tipo medio en desarrollo.



ARQUINOR
Oficina Técnica de Edificación
ARQUITECTURA E INGENIERIA
Pol. Ind. las Eras, 13
La Granja de San Ildefonso
40100 SEGOVIA
Tlf.: 639 70 24 27

¡¡ Excelente inversión a corto plazo !!

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE APARTAMENTO EN REVENGA. 67 M² CONSTRUIDOS. 2 DORMITORIOS. PLAZA DE GARAJE Y CUARTO TRASTERO. ¡PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN! REF. 9614

VENDE APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS EN CONDE SEPÚLVEDA. ¡TOTALMENTE REFORMADO! ¡AIRE ACONDICIONADO, HIDROMASAJE! ¡243.400 €! ¡40.500.000 PTAS! REF. 9635

VENDE APARTAMENTO EN TABANERA. 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO. JARDÍN 120 M². ¡COCINA AMUEBLADA! ¡PISCINA Y TENIS COMUNITARIOS! ¡1 AÑO DE CONSTRUCCIÓN! REF. 9733

VENDE APARTAMENTO EN VÍA ROMA. 2 DORMITORIOS CON DISTRIBUCIÓN AMPLIA. ZONAS COMUNES Y CALIDADES DE PRIMERA. REF. 9770

VENDE PISO EN NUEVA SEGOVIA. 90 M². 2 DORMITORIOS. COCINA Y BAÑO AMUEBLADOS. GARAJE Y TRASTERO. SEMINUEVO. REF. 9852

VENDE APARTAMENTO JUNTO NUESTRAS OFICINAS. 1 DORMITORIO, ASCENSOR. ¡ALQUILADO CON RENTA DE 550 €! ¡IDEAL INVERSOR! REF. 9953

VENDE APARTAMENTO JUNTO AVDA. PADRE CLARET. 1 DORMITORIO. 1 BAÑO. ¡DISTRIBUCIÓN MUY AMPLIA! ¡GARAJE-TRASTERO! ¡A ESTRENAR! REF. 10051

VENDE APARTAMENTO EN JOSÉ ZORRILLA. 2 DORMITORIOS. 1 BAÑO. REFORMADO. ¡ASCENSOR. CALEFACCIÓN CENTRAL! ¡SOLO 192.000 €! ¡31.945.000 PTAS.! REF. 10338

VENDE ESTUDIO EN ESPIRDO. 1 DORMITORIO, SALÓN-COCINA Y 1 BAÑO. GARAJE Y TRASTERO. ¡A ESTRENAR! ¡PRECIO ECONÓMICO! REF. 10404

VENDE APARTAMENTO CÉNTRICO EN CONSTRUCCIÓN. 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. GASTOS INDIVIDUALES. GARAJE OPCIONAL. ¡238.000 EUROS! REF. 10860

VENDE APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS EN VALVERDE, CON GARAJE Y TRASTERO. POSIBILIDAD DE AMUEBLAR. ¡A ESTRENAR! DESDE 113.400 € (18.800.000 PTAS.!) REF. 10991

Palazuelos de Eresma

Palazuelos. 2 dormitorios AMUEBLADOS. 2 baños, cocina independiente. Bajos con jardín.



Garaje-Trastero Ascensor Desde 120.000 €. 20.000.000 ptas

JPI INMOBILIARIA
C/ Independencia, 25
921 432 381
Jpinmobiliaria.es

TELF.: 921 44 30 31

Antena 3 estrena el espacio 'Pockerstar'

Antena 3 ofrece esta noche, a partir de las 01,15 horas, *Pockerstars: estrellas en juego*, un espacio quincenal presentado por Paco González que pretende divulgar el póquer como deporte de estrategia y fortaleza. Además, en cada emisión se contará con la presencia de deportistas y estrellas del cine.



Zapatero, junto a Lorenzo Milá.

Zapatero barre en las audiencias del lunes

La entrevista ciudadana al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en *Tengo una pregunta para usted*, de TVE, fue seguida por una media de 6,4 millones de telespectadores. 6.432.000 de personas vieron el programa televisivo, que registró una cuota de pantalla del 30,5 por ciento.

'The United States of Tara' llega a España

Paramount Comedy estrenará próximamente la serie *The United States of Tara*, producida por Steven Spielberg y que ha sido escrita por *Diablo Cody*, autora del guión de la película *Juno*. Esta ficción, emitida en EEUU, estará protagonizada por Toni Colette, quien dará vida a una madre de familia.

LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

Pues no llega, no

Telecinco estrenó, al fin, *A ver si llego*. Nótese, por favor, que ese «al fin» de la primera frase no conlleva ningún sentimiento de anhelo, de locas ganas por ver un nuevo producto chabacano de label *Moreno*, sino un localizador temporal: la cadena anunció hace tres meses su llegada, la criogenizó en medio de la crisis de identidad que viven por Fuencarral, y la lanzaron con apenas dos días de promoción.

Bien, pues efectivamente, esta serie no llega. Ni al público, ni al mínimo de calidad exigible para un *prime time*, ni a nada de nada. Los decorados, sin ir más lejos, son más propios de un Barrio Sésamo de los años 80 que de una serie actual. Realmente, si la serie aborda un tema como la incipiente crisis del siglo XXI, no habían podido escenificar mejor (por ejemplo) una falta acuciante de presupuesto para mostrarnos un producto medianamente digno.

Después, esas actuaciones, esos personajes, esos chistes que parecen sacados de la papelería de los guionistas de *Escenas de matrimonio*, esa caspa, esos diálogos de mercado... Todo, con un par de excepciones (nada es perfecto, pero nada es absolutamente horrible... aunque se le acerque), resulta infumable.

Mucho me temo, pues, que la conclusión sea sencilla: éxito garantizado. La audiencia *made in Spain* absorbe bien estos productos con olor a ajo. No hacen falta grandes presupuestos ni grandes puestas en escena: basta con recurrir al chiste barato y a personajes extremos para pinchar el corazoncito del público. ¡Ah, la escuela de Moreno! Cuántos visionarios pierden el tiempo y el dinero intentando ofrecer productos de calidad que terminan en el contenedor de la materia orgánica...

TELEVISIÓN 45

Arrecian las críticas por la gestión de la 'modélica' BBC

Miles de telespectadores mandan cartas de protesta a la cadena estatal, que se ha negado a emitir un llamamiento para la recaudación de fondos para los damnificados de Gaza

• El canal mantiene en plantilla a su presentador estrella, Jonathan Ross, quien se burló recientemente en su programa de una anciana española enferma de alzheimer.

JOAQUÍN RÁBAGO (EFE) / LONDRES
La BBC, emisora considerada modélica por la imparcialidad que se le atribuye, está en el centro de una tormenta por decisiones que, según sus críticos, ponen en tela de juicio su estatus de servicio público.

La cadena se ha quedado en efecto casi sola en su negativa a emitir un llamamiento a la recaudación de fondos en favor de los damnificados de Gaza por parte del Comité de Emergencia ante Desastres, integrado por algunas de las ONG más conocidas del país.

Mientras que otros canales como ITV o Channel 5 decidieron emitir ese llamamiento benéfico, la BBC y la emisora del magnate australiano de la televisión, el derechista Rupert Murdoch, conocido por sus posiciones pro Israel, insistieron en que no lo harán.

Como cadena privada, Sky News puede hacer lo que considere más conveniente, por lo que las críticas, que van desde el Parlamento hasta la jerarquía de la Iglesia anglicana, las organizaciones humanitarias y el público, se centran en la negativa de la BBC.



La sede de la famosa cadena BBC, en el centro de Londres. / EFE

El canal público, que está informando con todo lujo de detalles de la polémica que ha originado, dice haber recibido ya 11.000 protestas de telespectadores, que están en desacuerdo con su decisión.

Pero por si la polémica en torno a esa negativa fuera poco, la BBC se enfrenta a otras críticas por mantener en su puesto a su entre-

vistador estrella, Jonathan Ross, que gana seis millones de libras al año, por un programa sazonado de chistes muchas veces lascivos y de más que dudoso gusto.

Ross, que fue suspendido durante 12 meses por haber gastado una gamberrada a un conocido y muy querido actor británico, diciéndole que un colega suyo se

había acostado con su nieta. En su primer programa tras la suspensión, después de escuchar a su copresentador hablar de una anciana de 87 años, enferma de alzheimer y vecina suya en España, que no le dejaba en paz con sus caricias, Ross le preguntó por qué no le hacía un «favor por caridad» antes de que la anciana se fuera a la tumba.

- CLINICA DEL LASER DENTAL -

Le invitamos a conocer nuestras nuevas y modernas instalaciones con los últimos avances tecnológicos

¡ Financiación a su medida !

921 44 19 92 - 921 43 46 84

Pza Estación de Autobuses, 1-1º A

y GRATIS:

Revisiones,
Radiografías
Diagnósticos
Limpieza de Boca



¡ Queremos verte sonreír !

LO MEJOR DEL DÍA



'La batalla de los coros' adelanta la gran final

La batalla de los coros llega a su fin. Esta noche se conocerá al ganador del duelo de voces más espectacular de la televisión. 60.000 euros en juego. Tres causas solidarias. Tres artistas reconocidos. Uno de sus grupos se alzará con la victoria. CUATRO. 22,15 HORAS.



Antena 3 emite esta noche 'Franco: Operación caídos'

Antena 3 emite el reportaje Franco: Operación caídos. El trabajo desvela detalles inéditos del traslado de cadáveres de la Guerra Civil al Valle de los Caídos por parte del régimen franquista. Hoy, documentos nunca vistos y testimonios reveladores. ANTENA 3 00,00 HORAS.

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

tve1	tve2	Antena 3	cuatro	5	6	4
<p>06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Programa de actualidad conducido por Pepa Bueno. 10:15 Saber vivir. Presentado por Manuel Torreiglesias. Temas de salud. 11:30 Esta mañana 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de invierno</p> <p>15:00 Telediario 1. Presentado por Ana Blanco. Jesús Álvarez se encarga de las noticias de Deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. La presente temporada se está centrando en lo social, en las pequeñas historias que viven los protagonistas, aunque siempre teniendo como telón de fondo la situación que se vive en la España franquista. 17:20 Victoria. Telenovela protagonizada por Victoria Ruffo. 18:00 España directo 20:00 Gente</p> <p>21:00 Telediario 2. Con Lorenzo Milá y María Escario. 21:55 El tiempo 22:00 Cine. Los impostores. 2003. Roy y Frank son una pareja de profesionales del timo de poca monta. Lo que Roy, un veterano timador, y Frank, su ambicioso protegido, están colocando últimamente son «sistemas de filtrado de agua», comprados por gente confiada que paga 10 veces su valor para conseguir falsos premios. (Ver <i>Las películas</i>). 23:50 59 segundos 01:45 Telediario 3 02:00 TVE es música</p>	<p>06:00 TVE es música 07:00 Leonard 07:30 Los Lunnis. Incluye Pocoyo, El Jardín de los Sueños, Caillou, Berni Olímpico, Oliver y Benji, Las tortugas ninja, Kika Superbruja y Lola y Virginia. Además incluye la emisión de <i>El jardín mágico</i>, <i>Una motos para dos</i> y <i>La amistad perfecta</i>. 09:30 Aquí hay trabajo</p> <p>10:00 La aventura del saber 11:00 Otros pueblos 12:00 Calle del aire 12:00 Agua 13:00 Comecaminos. Incluye <i>Zorari</i>, <i>el extraordinario</i>, <i>Zatchbell</i>, <i>El búho</i> y <i>Pacific blue</i>. 15:30 Saber y ganar. Presentado por Jordi Hurtado. 16:00 Caribe salvaje 17:00 Galápagos 18:00 Pirena 18:10 En construcción 18:10 Baloncesto. REAL MADRID/ FC BARCELONA. 20:40 La 2 Noticias Express</p> <p>21:30 Sorteo Bonoloto 21:35 Cine. 800 balas. 2002. Almería, desierto de Tabernas, año 2002. Texas Hollywood es un polvoriento poblado del Oeste donde hace ya décadas que no se ruedan películas. Allí malvive Julián «Sancho Gracia», un veterano especialista de cine que está de vuelta de todo. (Ver las películas). 00:00 La 2 Noticias 00:20 El tiempo 00:30 Tras la 2. Cámara abierta 2.0 00:45 Zona documental. Camino al andar. 2002. 02:20 Teledeporte</p>	<p>06:30 Las noticias de la mañana 09:00 Espejo público. Susanna Griso presenta este programa en el que acuden invitados de relevancia. 12:30 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson. El padre, el hijo y un espíritu invitado y El hijo envenenado de Marge.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo presentado por Pilar Galán, Roberto Arce y Ángel Rodríguez. 15:50 La previsión de las 4 16:00 Lalola. Serie protagonizada por una atractiva ejecutiva que anteriormente era un hombre. Tras una pócima, Lalo se convierte en Lola y empieza a descubrir lo que es ser mujer. 17:00 Tal cual lo contamos 19:00 El diario 20:15 Ven a cenar conmigo. Concurso en el varios participantes luchan por ser el mejor anfitrión y así ganar 3.000 euros.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2 Presenta Matías Prats. El espacio incluye <i>La previsión de las 10</i> con Roberto Braserio. 22:00 Sexo, mentiras y algunas exclusivas 22:15 Los hombres de Paco. Capítulo: <i>El último asalto</i>. (Ver <i>Las series</i>). 00:00 Especial investigación. Franco, operación caídos. 01:30 Pokerstars: Estrellas en juego. Programa. Estreno. 02:30 Supernova 05:30 Repetición de programas</p>	<p>07:15 Cosas de marcianos 07:35 MAR 08:05 Bola de dragón Z 09:00 ¡Suerte por la mañana! Concurso. 10:05 El zapping de Surferos. Entretención. 10:15 Alerta cobra. Bajo el fuego y A todo riesgo. 12:15 Las mañanas de Cuatro. Concha García Campoy presenta este espacio.</p> <p>14:25 Noticias Cuatro 15:15 Fama ia bailar! La escuela en directo 15:30 Fama ia bailar! Entretención. 17:15 HKM. Capítulo 32. 17:50 En encantador de perros. El adiestrador César Millán tendrá nuevos retos caninos a los que hacer frente. 18:45 Password. Concurso presentado por la periodista radiofónica asturiana Luján Argüelles que pone a prueba la pericia y vocabulario de concursantes y famosos. 19:50 Éstas no son las noticias</p> <p>20:55 Noticias Cuatro. Además incluyen el <i>Sorteo de la ONCE</i>. 21:30 El hormiguero. Presentado por Pablo Motos y su divertido equipo de colaboradores. 22:15 La batalla de los coros. Gran final. Concurso musical, con importantes figuras de la música, presentado por Josep Lobató. 00:40 Cine. Atrapada. Francia, 2001. Dirigida por Laurent Carceles. (Ver las películas). 02:20 Cuatrosfera. Incluye: <i>Ally McBeal</i> y <i>Kevin Spencer</i>.</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco matinal 08:30 La mirada crítica. Presentado por Yolanda Benítez. 10:30 El programa de Ana Rosa. Magacín presentado por Ana Rosa Quintana, que cuenta con numerosos colaboradores. 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina</p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Con Marta Fernández. 15:30 Está pasando 17:15 Yo soy Bea. Capítulo 630 y 631. Para evitar que la auditora descubra el desfalco, a Diego no se le ocurre otra cosa que darle un beso delante de Adriana. Cuando parece que todo está controlado, la propia mensajera le pasa la información de las nóminas y Diego se ve descubierto. 19:00 Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García. 20:15 Pasapalabra. Con Christian Gálvez.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco 22:15 Acusados. El caso <i>Metrópolis</i>. La jueza Rosa Ballester consigue hacerse con los servicios de un nuevo secretario judicial, Jorge Vega, para trabajar en el llamado caso <i>Metrópolis</i>, en el que se investiga el incendio de una discoteca que dejó seis víctimas mortales. (Ver <i>Las series</i>). 00:00 El juego de tu vida. Presentado por Enma García. 02:15 Mentes criminales. Serie 02:15 Noche de suerte 05:30 Fusión sonora</p>	<p>06:00 Todo el mundo quiere a Raymond 07:00 El rey de Queens 07:40 Turno de guardia 08:35 Teletienda 09:00 Despierta y gana 10:00 Salud a la carta. Presentado por Txumari Alfaro y Bruno Oteiza. 10:25 Sé lo que hicisteis... 12:00 Crímenes imperfectos. Programa.</p> <p>14:00 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia 15:25 Sé lo que hicisteis... Patricia Conde, Ángel Martín y los colaboradores del espacio analizan los continuos desastres periodísticos que se perpetran en los diferentes programas televisivos dedicados al mundo del corazón. 17:00 ¡Qué vida más triste! 17:30 Estados Alterados Maitena. Serie. 18:00 La tira. Serie de humor que parodian tres grupos sociales muy distintos. 18:30 Caso abierto 19:25 JAG: Alerta roja</p>	<p>08:30 Información bursátil. En directo, las últimas noticias financieras que han ocurrido tanto en España como en el resto del mundo. 10:00 Programación local 12:00 Esto es vida. Cristina Camell estará acompañada de un entrenador personal para ponerse en forma. 13:30 Cocina 14:00 Actualidad local</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo presentado por Antonio Renedo y Estefanía Ureña que incluye noticias deportivas y meteorológicas. 15:00 Actualidad local 15:30 Canal 4 Noticias 1 16:00 Esto es vida. Los protagonistas de la región se dan cita en el magacín presentado por Cristina Camell. 17:30 Matrícula. Los concursantes responden a preguntas a partir de las preguntas que aparecen en las matrículas de los coches. 18:00 Documental 19:00 Mujer de madera 19:55 Actualidad local</p>
<p>14:30</p> <p>Corazón de invierno La presentadora Anne Igartiburu presenta este magacín que trata la actualidad de los famosos.</p>	<p>15:30</p> <p>Saber y ganar Jordi Hurtado presenta este concurso de cultura general en el que hay importantes premios.</p>	<p>17:00</p> <p>Tal cual lo contamos Cristina Lasvignes presenta este magacín que mezcla la actualidad con la crónica social.</p>	<p>15:15</p> <p>Fama ia bailar! Hoy, los espectadores de Cuatro podrán asistir a una nueva batalla por la inmunidad.</p>	<p>17:15</p> <p>Yo soy Bea Para evitar que la auditora descubra el desfalco, Diego le da un beso delante de Adriana.</p>	<p>22:15</p> <p>Bones Drama con tintes policíacos inspirado en la vida real de la antropóloga forense Kathy Rei.</p>	<p>12:00 y 16:00</p> <p>Esto es vida El magacín de Castilla y León, en directo con Cristina Camell. Actualidad y entretenimiento.</p>

SPINING VIRTUAL **BAILLES DE SALÓN** **Ballet Danza** **Gimnasio Mario Muniesa** **Infórmate CALLE DE SAN ROQUE cerca estación autobuses Tel 921 43 30 22**

BUTACA DE CINE

★★	Planes de boda	19:50	Cinestar (ONO)
★★★	800 balas	21:35	TVE 2
★★★	Los impostores	22:00	TVE 1
★★★	The Namesake	22:00	Digital +
★★	Atrapada	00:40	Cuatro

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Tenis. Open de Australia	13:00	Eurosport
Hípica. Copa del Mundo	18:20	Eurosport
Pirena 2009. Resumen	18:00	TVE-2
Baloncesto. Euroliga. Real Madrid-Barcelona	20:45	TVE-2
Baloncesto. Euroliga. Tau-Prokom	00:30	Teledeporte

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** **921 46 14 39**
Calle Fernán García nº 1 (Segovia)

TELEMADRID

07:00 Telenoticias
09:00 El Círculo a primera hora. Presenta: Ely del Valle. Invitado: el político José Antonio Alonso.
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín informativo.
12:15 Walker Texas Ranger. La dureza de las calles.
13:15 Alto y claro. Espacio presentado por Curri Valenzuela.
14:00 Telenoticias. Presentada por Víctor Arribas y María Pelayo.
15:00 El tiempo/Deportes
15:35 Cifras y letras. El concurso se desarrolla a lo largo de 12 pruebas, 8 relativas a letras y cuatro a cifras.
16:05 Cine western. Cuando el alba se tiñe de rojo. Gannon, un vaquero experto con el revólver, ayuda a un joven a librarle de la acusación de asesinato que pesa sobre él. Jess decide seguirle desde ese momento.
18:05 Madrid directo
19:35 Rex, un policía diferente
20:30 Telenoticias. Con Mercedes Landete y Julio Somoano.
20:45 Euroliga Baloncesto. REAL MADRID-BARCELONA.
22:30 Cine sin cortes. GPasajero 57. Charles Ranes está considerado uno de los más peligrosos terroristas del mundo. Custodiado por agentes federales, Rane es trasladado a Los Ángeles en avión para ser juzgado por los crímenes cometidos.
00:00 Diario de la noche. Con Hermann Tertsch.
00:50 Territorio comanche

TELESEGOVIA

8:30 Vaya semanita
9:30 Trotaparumus
10:00 Telenovela María Emilia
10:45 Telenovela María Emilia
11:45 Plaza Mayor El Ayto. somos todos
13:00 Esta es mi gente
13:45 Cocina Pedro Subijana
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Cyl
15:00 Telenoticias Segovia
15:30 Telenoticias Cyl
16:00 Cine:
18:00 Telenovela Gata salvaje
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Cyl
21:35 Vaya semanita
21:15 Fiesta brava Plaza Mayor
23:30 Telenoticias Segovia
23:56 Telenoticias Cyl

POPULAR TV

08:00 Dibujos animados
09:00 Desayuno informativo
10:00 Mundo solidario
10:30 Audiencia vaticana
12:00 Ángelus
12:05 Santa Misa
13:00 Gana ahora
14:30 Noticias 1
15:00 Kikiriki
16:15 Tarde de cine
18:25 Dibujos animados
19:00 El Rincón de Luz
19:59 El Polígono
20:30 Noticias 2
21:20 Noticias Segovia
21:30 La casa de los Rius
22:30 El debate de Isabel San Sebastian
23:56 Noticias 3
00:40 Redifusión Programas Segovia

SERIES 'PRIME TIME'

ANTENA 3 22:15
LOS HOMBRES DE PACO



Sara y Pepa se verán obligadas a boxear en una pelea ilegal

Paco y Mariano continúan investigando a Gayarre, el jefe de la banda de narcocrimen mexicana. Cuando consiguen hacerse con un gallo para la pelea ilegal que organiza Gayarre, Mariano droga al animal con todo tipo de sustancias estupefacientes para hacerle más fuerte. Mariano sigue con sus intentos de romper su relación con Salgado. Pepa y Sara continúan con el caso de la boxeadora muerta. Cuando tía y sobrina están entrenándose, las invitan a participar en una pelea ilegal en la que las reglas son que no hay reglas. El azar quiere que la pelea de ellas tenga lugar en el mismo sitio que la de los gallos.

TELECINCO 22:15
ACUSADOS

Telecinco estrena una nueva ficción



Telecinco hoy está de estreno. Esta noche se emite el primer capítulo de su nueva ficción *Acusados*. En el episodio titulado, *El caso Metrópolis*, la jueza Rosa Ballester consigue hacerse con los servicios de un nuevo secretario judicial, Jorge Vega, para trabajar en el conocido expediente, en el que se investiga el incendio de una discoteca que dejó seis víctimas mortales. Lo que Jorge no sabe es que la jueza le ha contratado porque quiere llegar hasta su novia, Laura. Pero, ¿cuál es la relación de Laura con el suceso?

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TVE 2 21:35
800 BALAS

★★

La furia del Oeste de Almería

Ficha técnica: España, 2002. Dirección: Alex de la Iglesia. Intérpretes: Sancho Gracia, Angel de Andrés López, Carmen Maura. 120 minutos.

Texas-Hollywood, en el desierto de Tabernas (Almería), es un polvoriento poblado del Oeste donde hace ya décadas que no se ruedan películas. Allí malvive Julián, veterano especialista de cine que está de vuelta de todo, y un grupo de marginados que se ganan el sustento recreando patéticas escenas de acción para los escasos turistas.

CUATRO 00:40
ATRAPADA

★★

La historia de una mujer acusada de asesinato

Ficha técnica: Francia, 2001. Dirección: Laurent Carcelles. Intérpretes: Marion Cotillard. 87 minutos.

Florence es una joven esposa que engaña a su marido por primera vez. A la mañana siguiente, en la tienda que dirige junto a su amiga Agnés, recibe un enorme ramo de flores y una invitación de su amante para reunirse de nuevo. Cuando acude a la cita, descubre que ha sido asesinado. Una serie de pruebas indica que ella es la culpable.

TVE1 22:00
LOS IMPOSTORES

★★★

Una obra maestra de Ridley Scott

Género: EEUU, 2003. Dirección: Ridley Scott. Intérpretes: Nicolas Cage, Sam Rockwell, Bruce Altman. 120 minutos.

Roy, veterano estafador, y Frank, su protegido, son una pareja de timadores de poca monta que sobrevive de golpe en golpe. Sin embargo, la vida privada de Roy, agorafóbico obsesivo compulsivo, es un desastre. Se ha visto obligado a buscar la ayuda de un psicoanalista cuando sus manías empiezan a poner en peligro su rendimiento.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Roca Fontanería Calefacción **Calvo & Munar** DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | ICAL / VALLADOLID

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



Bruce Springsteen en una actuación, junto al saxofonista Clarence Clemons, el guitarrista Steve van Zandt, y el batería Max Weinberg. / ICAL

El 'Boss' actuará en Valladolid

Bruce Springsteen ofrecerá un concierto en el estadio José Zorrilla el 1 de agosto

El cantante norteamericano Bruce Springsteen ha confirmado a través de su página web que actuará en el estadio José Zorrilla de Valladolid dentro de su próxima gira, en la que presentará su nuevo álbum, 'Working on a dream', que llegó ayer a las tiendas de discos de todo el mundo. El autor de 'Born in the U.S.A.' actuará en la capital castellana y leonesa el próximo 1 de agosto, sábado, un día antes de cerrar sus actuaciones en Santiago de Compostela.

Como ya sucedió con la gira de presentación de su anterior trabajo, 'Magic', el Boss ha elegido Es-

paña para concluir sus actuaciones y su primera parada tendrá lugar el 26 de julio en el estadio de San Mamés, en Bilbao; dos días después llegará al Estadio Municipal de Foietes, en Benidorm; el día 30 de julio se detendrá en el Estadio Olímpico de La Cartuja, en Sevilla; y abrirá agosto en Valladolid el día 1, antes de cerrar sus conciertos en el Monte del Gozo de Santiago de Compostela, donde ya actuó hace 16 años.

Por el momento no han salido a la venta las entradas para ninguna de sus actuaciones en España, y en la web del músico aparece el lema "on sale soon" (pron-

to disponibles), por lo que los seguidores del compositor de 'The river' deberán permanecer atentos en las próximas fechas, ya que las localidades para las dos últimas actuaciones de Springsteen en Madrid y Barcelona se despacharon en el primer día en que salieron a la venta.

Según apuntan desde la web www.pointblankmag.com, que sigue las andanzas del cantante desde 1982, para la gira de presentación de 'Working on a dream' el mismo Springsteen "ha solicitado expresamente no tocar en las mismas ciudades que en su gira anterior, de ahí que ciudades tan im-

portantes como Barcelona, Madrid, Milán, París o Berlín queden excluidas en esta ocasión".

Su último trabajo ha sido grabado con la E Street Band, contiene 13 canciones inéditas en el CD y un DVD que incluye imágenes tomadas en el estudio de grabación de siete de estos temas y un extra titulado 'A night with the Jersey devil'.

'Working in a dream' incluye además un 'bonus track' titulado 'The wrestler', que el de Nueva Jersey compuso para la película homónima de Darren Aronofsky, y que se alzó recientemente con el Globo de Oro a la Mejor Canción.

Segovia hace 50 años

Creado el Teatro de Cámara y Ensayo

CONOCEN YA LOS LECTORES EL PROPÓSITO DE UN GRUPO DE ENTUSIASTAS DEL TEATRO, DE FORMAR EN NUESTRA CAPITAL un Teatro de Cámara y Ensayo con carácter oficial, para lo que se han iniciado los trámites pertenecientes con objeto de legalizar la situación.

La Dirección General de Cinematografía y Teatro tiene establecidas unas bases para la creación de estas agrupaciones artísticas, y con arreglo a ellas, se ha trazado el fundamento del Teatro de Cámara segoviano, para lo cual se ha remitido ya a dicha Dirección General, por medio de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, la correspondiente solicitud y documentos precisos para la inscripción del grupo artístico en el Registro Nacional de Teatros de Cámara y Ensayo, con cuya formalidad adquirirá carácter oficial...

La junta directiva, que desde ahora actuará con carácter provisional hasta que llegue la aprobación oficial, ha quedado constituida de la forma siguiente: presidente, José Ignacio González Aguado; vicepresidente, Ricardo Borregón Sebastián; secretario, José Luis Borricón Gómez; vicesecretario, Félix Pérez-Villamil Hernán; tesorero, Antonio Cantero Mira; contador, Ignacio Calvo de Lucas; director, Pablo Martín Cantalejo; asesor general, Julio Rapado Rodríguez...

Imprenta **rabalán**
www.rabalan.com



avda. marqués de Lozoya, 7
barrio de la albuera . 40004 segovia
tel. 921 44 03 93 . Fax 921 43 43 00

c/ somosierra, 28
pol. ind. el cerro . 40006 segovia
tel. 921 41 30 65 . Fax 921 41 28 23

SOMOS +
y estamos más cerca de tí

con 2 sedes en
Segovia
capital

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información última hora hemeroteca encuestas blog